

# PRODUCT CATALOG

**SOEMA®**  
Handcrafted  Technology



Handcrafted in Italy

Con la profonda convinzione che la linea adottata dalla nostra azienda rappresenti la scelta equilibrata per perseguire l'eccellenza, lavoriamo con passione al fine di garantire che ogni prodotto finale ispirato all' "Artigianato Tecnologico Soema" possa rivelare e prolungare la storia della cultura del design italiano e la maestria artigianale umana.

With unalterable belief, that our company's stance is the balanced choice to pursue excellence, we work passionately to ensure that every final product of the "Soema Handcrafted Technology" can reveal and protrude the story of Italian designing culture and humane artisan mastery.



# INDICE

## INDEX

STORIA & FILOSOFIA AZIENDALE COMPANY HISTORY & PHILOSOPHY	06	ORINATOI ELETTRONICI & COMANDI ELETTRONICI PER ORINATOI COMPLETE ELECTRONIC URINAL UNITS & ELECTRONIC URINAL FLUSHING CONTROLS	40	SANASYSTEM: APPARECCHIATURE PROGRAMMATE PER FLUSSAGGIO ACQUA SANA SYSTEM: ELECTRONIC PROGRAMMED WATER-FLOW FLUSHING DEVICES	64	PARETI DIVISORIE/BOX WC BABY WC PARTITION BOX (CUBICLES) FOR KIDS IN C-HPL	112
RUBINETTI ELETTRONICI: DA APPOGGIO - DA INCASSO - A MURO ELECTRONIC TAPS/FAUCETS: SINK INSTALLED-WALL RECESSED-WALL MOUNTED	10	DIVISORI PER ORINATOI URINAL DIVIDERS	44	LAVAMANI ELETTRONICI & VASCHE IN ACCIAIO INOX ELECTRONIC HAND-WASHING UNITS & STAINLESS STEEL TANKS	69	CABINE SPOGLIATOIO A ROTAZIONE/BOX DOUBLE ENTRANCE CHANGING BOX PARTITIONS (CUBICLES) IN C-HPL	114
DOSATORI SAPONE ELETTRONICI ELECTRONIC SOAP DISPENSERS	24	PAVIMENTAZIONI DA INCASSO: PAVIM DRIP CLEANING RECESSED CASE-FLOORING: PAVIM DRIP CLEANING	46	LAVAMANI AUTOSUFFICIENTE ELECTRONIC SELF-SUFFICIENT HAND-WASHING UNITS	74	ARMADI INFINTO & SINFONIA LOCKERS INFINTO & SINFONIA	116
ASCIUGAMANI ELETTRONICI ELECTRONIC HAND DRYER	26	BOX DOCCIA COMPLETO/ BOX IN ACRILICO COMPLETE SHOWER BOX/CUBICLE IN ACRYLIC	49	PIANI LAVAMANI IN VETRO, ACRIL SOLID SURFACE & C-HPL BATHROOM TOPS IN GLASS, ACRIL SOLID SURFACE & C-HPL	84	PANCHE BENCHES	122
ASPIRONE: SISTEMA DI ASPIRAZIONE AUTOSUFFICIENTE ASPIRONE: WC BOWL SELF-SUFFICIENT INTAKE SYSTEM	28	COMANDI DOCCIA ELETTRONICI & SOFFIONI ELECTRONIC SHOWER CONTROLS & SHOWER HEADS	50	PORTE DOORS	94	SISTEMA SANITARIO PREFABBRICATO ISPEZIONABILE (SPIS) E SISTEMA PERIMETRALE MODULARE PREFABBRICATO (MO.PPS) COMBINATI SANITARY PREFABRICATED INSPECTED SYSTEMS (SPIS) & MODULAR PREFABRICATED PERIMETER SYSTEMS (MO.PPS) COMBINED	126
SCARICHI WC ELETTRONICI COMPLETI & COMANDI WC COMPLETE ELECTRONIC WC COMPLETE ELECTRONIC FLUSHING SYSTEMS & ELECTRONIC WC CONTROLS	29	PASSAGGI OBLIGATI ELETTRONICI PER PISCINE ELECTRONIC SWIMMING POOL OBLIGATORY SHOWER ARCHES	58	PARETI DIVISORIE/BOX IN VETRO WC PARTITION BOX (CUBICLES) IN GLASS	102		
BUTTERFLY: TAVOLETTE SELF-LIFTING PER WC BUTTERFLY: SELF-LIFTING TOILET SEAT	38	APPARECCHIATURE SANITARE PER BAGNI NORMODOTATI ELECTRONIC WC UNITS & SANITARY EQUIPMENT FOR PEOPLE WITH SPECIAL NECESSITIES	61	PARETI DIVISORIE/BOX IN C-HPL WC PARTITION BOX (CUBICLES) IN C-HPL	108	DATI PER ASSISTENZA ASSISTING DATA	128

# LEGENDA

## LEGEND



### OSPEDALIERO / HEALTH RESTORATION AREAS

ospedali - cliniche - case di cura - case di riposo - cliniche veterinarie - industria farmaceutica - ambulatori dentistici, medici e ortopedici - centri riabilitazione hospitals & clinics - elderly health centers - veterinary centers - doctor & orthopedic clinics - dental clinics - rehabilitation centers



### SPAZI INDUSTRIALI / INDUSTRIAL AREAS

industrie-agroalimentari - ristorazione  
general industry - food industry - pharmaceutical industry - agriculture industry  
- catering industry



### SPORT E TEMPO LIBERO / SPORTS & LEISURE AREAS

Impianti sportivi - stadi - piscine - palestre - centri benessere - centri termali -  
campeggi - stabilimenti balneari  
sport facilities - stadiums - swimming pools - gym centers - spa centers  
- camping areas - leisure areas



### GRANDI AREE / LARGE AREAS

aeroporti - stazioni - aree di sosta / servizio - strutture espositive  
airports - stations - rest areas - exhibition facilities



### SPAZI COMMERCIALI / COMMERCIAL AREAS

spazi per uffici - centri commerciali - supermercati - grandi magazzini - mercati  
office spaces - shopping centers - malls - supermarkets & large stores - markets



### UNIVERSALE / UNIVERSAL AREAS

tutti i settori  
all other sectors - compounds & army facilities



### EDUCAZIONE / EDUCATION AREAS

università - scuole - asili nido - scuole materne  
universities - schools - colleges - kindergartens - nursery



### RISPARMIO ACQUA / WATER ECONOMY

Realizzato con portata acqua regolata per il massimo risparmio  
Produced with adjusted water-flow for maximum economy



Ottone con basso contenuto di piombo  
Brass with low content of lead

# LEGENDA

## LEGEND

### BROCHURE DI RIFERIMENTO BROCHURE REFERENCE

Colours Glass



Excellence



Professional



Sana System



Inox





## ARTIGIANATO TECNOLOGICO

“L’artigianato Tecnologico” scaturisce da un “Metodo Filosofico di Fabbricazione” il cui risultato è un distillato di rispetto e di sfida. Obbedisce ad un atteggiamento mentale dove il portare a compimento è un viaggio di continua esplorazione e non una destinazione. È una filosofia ed un modo di vivere.

**L’eminenza non è mai un incidente.**

La SOEMA è stata fondata nel 1985 da due ingegneri progressisti proiettati verso un futuro popolato di prodotti innovativi e brevetti che avrebbero infine prodotto risultati significativi grazie ad un connubio artigianale equilibrato tra “tecnologia e maestria umana”. Con tale filosofia di lavoro ispirata, la SOEMA ha mirato in maniera eccelsa a soddisfare le esigenze professionali più specifiche, riuscendo a generare un senso di rispetto verso le nuove marche di prodotti e a renderle ben accette in questo segmento di mercato polimorfico, esigente e difficile.

Oggi siamo orgogliosi di poter operare, svolgere attività di ricerca, progettare, migliorare continuamente le competenze della nostra forza lavoro e produrre utilizzando programmi specifici, macchinari e “soluzioni tecnologiche frammiste ad elementi immutati di utensileria tradizionale” formulate, realizzate e monitorate grazie a centinaia di ore di assiduo lavoro, conoscenza e sperimentazione artigianale, motiviamo il proseguimento dell’artigianalità e, cercando di acquisire una “conoscenza integrale delle esigenze sociali”, insistiamo sul fatto che ogni fase produttiva sia caratterizzata da un “tocco finale di maestria artigianale”.

## HANDCRAFTED TECHNOLOGY

“Handcrafted Technology” outpours from a “Philosophized Fabricating Method” based on a distilled result of respect. It abides on an attitude of mind, where fulfillment is a journey of constant exploration and not a destination. It is a philosophy and a way of life.

**Eminence is never an accident.**

Soema was set-up in 1985 by two progressive engineers who visioned the future with innovative products and patents that eventually would originate a significant difference, by “embracing technology and human mastery” in a balanced artisan way.

Through this inspired working philosophy, Soema targeted solemnly the field of “professional requirements”, succeeding to create respect and acceptance for the brands products in this difficult, demanding and polymorphic segment.

Today, we are proud to function, research, design, continuously upgrade our work force skills and produce by using specially adopted programs, machinery, and “technological solutions bonded with unaltered traditional tool elements”, which have being formulated, developed and controlled by hundreds of hours dedicated work, knowledge and craftsmanship experimenting. In this way, we “motivate artisan persistence” and through “spherical social understanding”, we insist in the “handcrafted final mastery touch” for all stages of our production.



## CON VALORI E CRITERI

L'artigianato Tecnologico opera con pluralismo e comprensione. Senza negare vantaggi meccanici o tecnologici, predica fortemente che la sensibilità creativa e ancora di più, la necessità, devono onorare il risultato finale fondendo legittimamente tutti i criteri della vita umana e valori con tecnologia e progresso.

La Soema è una delle prime aziende ad essere stata in grado di coniugare consapevolmente il "Cuore della Filosofia Artigianale" a cui si ispira e di integrare i suoi ormai consolidati sistemi elettronici a fotocellula nella progettazione e fabbricazione di arredi e composizioni modulari in diversi materiali come il C-HPL (laminato ad alta pressione), Acrial Solid Surface, Corian, l'acciaio Inox & Vetro.

Le apparecchiature ed i sistemi elettronici per ligiene con sistema "No Touch" brevettato e la vasta gamma di strutture realizzate consentono di progettare ed attrezzare completamente in qualsiasi ambiente professionale anche "Aree Sanitarie ad Alta Frequentazione & Spogliatoi" particolarmente impegnativi.

Oggi, compiendo un altro passo in avanti con la creazione dei "Sistemi Igienici Prefabbricati Ispezionabili" SPIS autoportanti o a muro e dei "Sistemi Modulari Perimetrali Prefabbricati" MO.PPS, che adottano tutti i nostri brevetti, possiamo affermare che la Soema ha raggiunto una fase di intuizione matura offrendo al mercato "un'opzione diversa" che può risultare rivoluzionaria. Non solo progettiamo le aree di nostro interesse con sistemi idraulici, fognari, elettrici e di aspirazione "esterni al muro" sistemati sui nostri sistemi, ma creiamo un valore aggiunto realizzando ed assemblando in loco tutti i prodotti finali utilizzando un "Metodo Artigianale Tecnologico", svolgendo attività di follow-up, installando e completando l'arredo di tali spazi in tempi da record.

## WITH STANDARDS AND VALUES

**Handcrafted Technology functions with pluralism and understanding. Without negating mechanical or technological advantages, predicates strongly that inventive sensitivity and even more, necessity, must honor the final result by conflating justifiably all humane life standards and values with technology and progress.**

Soema is the one of the first companies that has been able to combine consciously this "Handcrafted Core Philosophy" and merge its consolidated production of photocell electronic systems with the planning and manufacturing of furnishing and modular compositions in various materials like C-HPL (Compact High Pressure Laminate), Acrial Solid Surface, Corian, Stainless Steel & Glass.

The mastered "No Touch" patents of our sanitary electronic equipment and the wide range of structures designed, gives us the possibility to project and fully equip the most challenging "High Traffic Sanitary Areas & Changing Room Facilities" in any professional environment.

Today, making another step forward, by creating the self-standing or wall-mounted "Sanitary Prefabricated Inspectional Systems" SPIS and parallel the "Modular Prefabricated Perimeter System" MO.PPS, that adopt all our patents, we can say that Soema has reached a mature stage of insight giving the market "another option" that can be revolutionary.

We don't only project our areas of interest with "out of walls" hydraulic, sewage, electric and ventilation networks adjusted on our systems, but we add value by producing and composing in-house all final products involved with a "Handcrafted Technological Method", follow-up activities, install and finalize furnishing these areas in a record time.

# RUBINETTI ELETTRONICI MONOFORO DA LAVABO

## ELECTRONIC SINGLE-HOLE TAPS/FAUCETS FOR WASHBASINS



## P BRIOSO GEM (A - B)

RUBINETTO ELETTRONICO MONOFORO DECORATO CON CRISTALLI SWAROVSKI  
ELECTRONIC SINGLE-HOLE TAP/FAUCET WITH SWAROVSKI DECORATIVE CRYSTALS

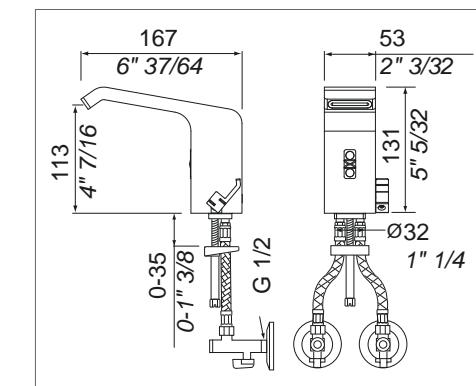
- Crystal 001
- Aquamarine 202
- Jonquil 213
- Peridot 214
- Light Rose 223
- Black Diamond 215



Dimensioni dei cristalli Swarovski  
**A=4.00mm**  
Dimensions of Swarovski crystals  
**A= 4.00mm**



Dimensioni dei cristalli Swarovski  
**B=3.50mm**  
Dimensions of Swarovski crystals  
**B= 3.50mm**



### \* PRODOTTO SU RICHIESTA

- Il rubinetto può essere prodotto in diverse versioni.
- Tempi di consegna: 10 settimane lavorative

### \* PRODUCT ON REQUEST

- Tap/faucet can be produced in different versions.
- Delivery time: 10 working weeks

per acqua fredda o premiscelata  
for cold or premixed water

con miscelatore  
with mixer

BRIOSO-T/C/SW Cromo/Chrome 12Vac

BRIOSO-P/C/SW Cromo/Chrome 2 batteries 1.5V

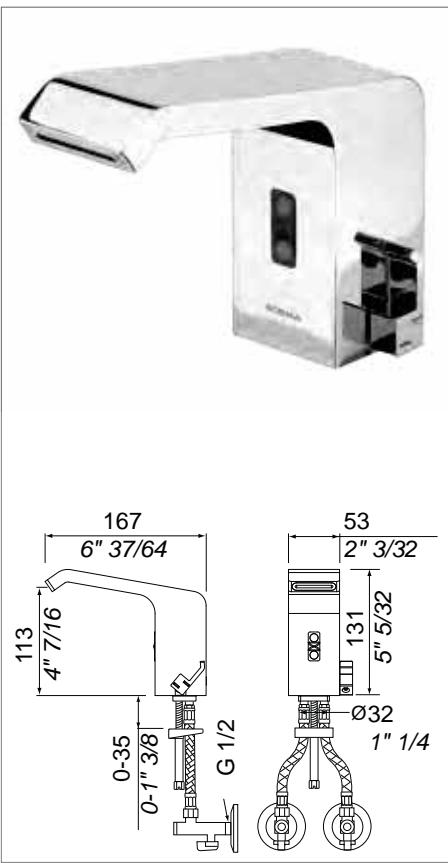
BRIOSO-MT/C/SW Cromo/Chrome 12Vac

BRIOSO-MP/C/SW Cromo/Chrome 2 batteries 1.5V



# P BRIOSO

RUBINETTO ELETTRONICO MONOFORO / ELECTRONIC SINGLE-HOLE TAP/FAUCET



- Adatto ad uso gravoso.
- Scocca e base in ottone massiccio con regolatore automatico di portata da 5-6 l/min.
- Con o senza mixer.
- Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo antiallagamento, alloggiato all'interno del rubinetto insieme all'elettrovalvola.
- La versione a batterie ha una elettrovalvola progettata da Soema.
- Equipped with: safety transformer for the "T" models or two 1.5V batteries in a waterproof box for the "P" models, brass stopcocks with a check valve and inspectional filter & flexible connecting pipes approved by DVGW-WRAS-NSF/ANSI.
- CE certified.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1-10 bar.
- Portata: 5-6 l/min.
- Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65 for "T" models or 2 alkaline "C" batteries 1.5V for "P" models.

#### Operational functions:

- Opening: immediately with the detection of the hands.
- Closing: 1 second after the detection is terminated or after 60 seconds of continuous operation (anti-flooding system).

per acqua fredda o premiscelata  
for cold or premixed water

BRIOSO-T/C Cromo/Chrome 12Vac  
BRIOSO-P/C Cromo/Chrome 2 batteries 1.5V

con miscelatore  
with mixer

BRIOSO-MT/C Cromo/Chrome 12Vac  
BRIOSO-MP/C Cromo/Chrome 2 batteries 1.5V

# P SEMPLICE

RUBINETTO ELETTRONICO MONOFORO / ELECTRONIC SINGLE-HOLE TAP/FAUCET



- Adatto ad uso gravoso.
- Scocca e base in ottone massiccio con regolatore automatico di portata da 5-6 l/min.
- Con o senza mixer.
- Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo antiallagamento, alloggiato all'interno del rubinetto insieme all'elettrovalvola.
- La versione a batterie ha una elettrovalvola progettata da Soema.
- Equipped with: safety transformer for the "T" models or two 1.5V batteries in a waterproof box for the "P" models, brass stopcocks with a check valve and inspectional filter & flexible connecting pipes approved by DVGW-WRAS-NSF/ANSI.
- CE certified.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1-10 bar.
- Portata: 5-6 l/min.
- Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65 for "T" models or 2 alkaline "C" batteries 1.5V for "P" models.

#### Tempi di funzionamento:

- Apertura: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Possibilità del raggiungimento dei requisiti LEED.

- Heavy duty.
- Outer casing and base in solid brass with automatic 5-6 l/min flow regulator.
- With or without mixer.
- Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff, housed inside the taps together with the solenoid valve.
- Battery-operated version carries a solenoid valve patented by Soema.
- Equipped with: Safety transformer for the "T" models or two 1.5V batteries in a waterproof box for the "P" models, brass stopcocks with a check valve and inspectional filter & flexible connecting pipes approved by DVGW-WRAS-NSF/ANSI.
- CE certified.

#### Technical specifications:

- Operating pressure: 1-10 bar.
- Water flow: 5-6 l/min.
- Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65 for "T" models or 2 alkaline "C" batteries 1.5V for "P" models.

#### Operational functions:

- Opening: immediately with the detection of the hands.
- Closing: 1 second after the detection is terminated or after 60 seconds of continuous operation (anti-flooding system).
- Possibility to follow LEED requirements.

per acqua fredda o premiscelata  
for cold or premixed water

SEMP-T/C Cromo/Chrome 12Vac  
SEMP-P/C Cromo/Chrome 2 batteries 1.5V

con miscelatore  
with mixer

SEMP-KMT/C Cromo/Chrome 12Vac  
SEMP-KMP/C Cromo/Chrome 2 batteries 1.5V

con premiscelatore manuale sottolavabo  
with under basin manual pre-mixer

SEMP-PMT/C Cromo/Chrome 12Vac  
SEMP-PMP/C Cromo/Chrome 2 batteries 1.5V

# P PURO

RUBINETTO ELETTRONICO MONOFORO / ELECTRONIC SINGLE-HOLE TAP/FAUCET



- Adatto ad uso gravoso.
- Scocca e base in ottone massiccio con regolatore automatico di portata da 5-6 l/min.
- Con o senza mixer.
- Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo antiallagamento, alloggiato all'interno del rubinetto insieme all'elettrovalvola.
- La versione a batterie ha una elettrovalvola progettata da Soema.
- Equipped with: safety transformer for the "T" models or two 1.5V batteries in a waterproof box for the "P" models, brass stopcocks with a check valve and inspectional filter & flexible connecting pipes approved by DVGW-WRAS-NSF/ANSI.
- CE certified.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1-10 bar.
- Portata: 5-6 l/min.
- Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65 for "T" models or 2 alkaline "C" batteries 1.5V for "P" models.

#### Operational functions:

- Opening: immediately with the detection of the hands.
- Closing: 1 second after the detection is terminated or after 60 seconds of continuous operation (anti-flooding system).
- Possibility to follow LEED requirements.

per acqua fredda o premiscelata  
for cold or premixed water

PURO-T/C Cromo/Chrome 12Vac  
PURO-P/C Cromo/Chrome 2 batteries 1.5V

con miscelatore  
with mixer

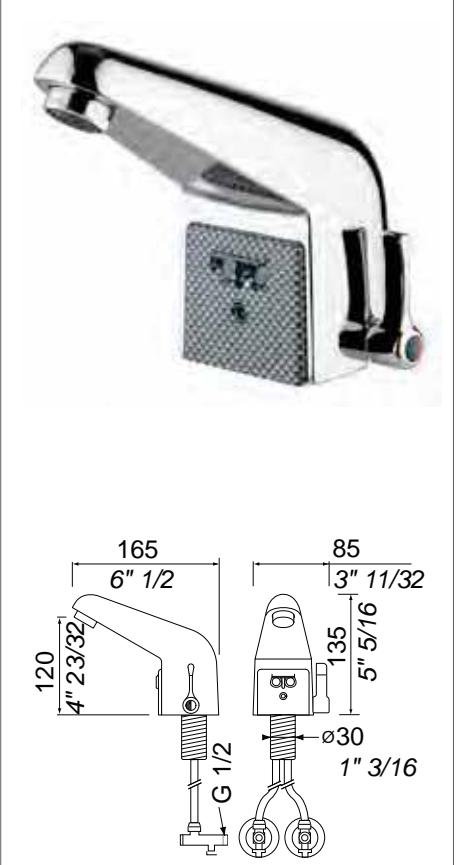
PURO-KMT/C Cromo/Chrome 12Vac  
PURO-KMP/C Cromo/Chrome 2 batteries 1.5V

con premiscelatore manuale sottolavabo  
with under basin manual pre-mixer

PURO-PMT/C Cromo/Chrome 12Vac  
PURO-PMP/C Cromo/Chrome 2 batteries 1.5V

# P M225 VINTAGE

RUBINETTO ELETTRONICO MONOFORO / ELECTRONIC SINGLE-HOLE TAP/FAUCET



- Adatto ad uso gravoso.
- Scocca e base in ottone massiccio con regolatore di portata a 5-6 l/min.
- Con o senza mixer.
- Cover copri sensore realizzata tramite cubicatura su supporto in ABS.
- Circuito elettronico ad infrarossi con dispositivo antiallagamento incorporato, alloggiato all'interno del rubinetto insieme all'elettrovalvola.
- La versione a batterie ha una elettrovalvola progettata da Soema.
- Equipped with: safety transformer for the "T" models or two 1.5V batteries in a waterproof box for the "P" models, brass stopcocks with a check valve and inspectional filter & flexible connecting pipes approved by DVGW-WRAS-NSF/ANSI.
- CE certified.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1 - 10 bar • Portata: 5-6 l/min.
- Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65 for "T" models or 2 alkaline "C" batteries 1.5V for "P" models.

#### Operational functions:

- Apertura: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Possibilità del raggiungimento dei requisiti LEED.

per acqua fredda o premiscelata  
for cold or premixed water

M225T Cromo/Chrome Trasf 18Vca  
M225P Cromo/Chrome Pila 9V

con miscelatore  
with mixer

M225MT Cromo/Chrome Trasf 18Vca  
M225MP Cromo/Chrome Pila 9V

con premiscelatore manuale sottolavabo  
with under basin manual pre-mixer

M225PMT Cromo/Chrome Trasf 18Vca  
M225PM/P Cromo/Chrome Pila 9V



## RUBINETTO ELETTRONICO MONOFORO / ELECTRONIC SINGLE-HOLE TAP/FAUCET



UFO/MET

Definire il tipo di canna (1-2-3-4-5-) al momento dell'ordine.  
The number of spout (1-2-3-4-5-6) specified when ordering.



UFO/T



UFO/SMET

per acqua fredda o premiscelata  
for cold or premixed water

con miscelatore manuale  
with manual mixer

con miscelatore termostatico a parete  
with thermostatic mixer

con miscelatore ed emergenza  
with mixer and manual override lever

<b>UFO/T</b>	Cromo/Chrome	12Vac
<b>UFO/P</b>	Cromo/Chrome	2 batteries 1.5V
<b>UFO/MT</b>	Cromo/Chrome	12Vac
<b>UFO/MP</b>	Cromo/Chrome	2 batteries 1.5V
<b>UFO/SMET</b>	Cromo/Chrome	12Vac
<b>UFO/MET</b>	Cromo/Chrome	12Vac
<b>UFO/MEP</b>	Cromo/Chrome	2 batteries 1.5V

# RUBINETTI ELETTRONICI MONOBLOCCO AD INCASSO

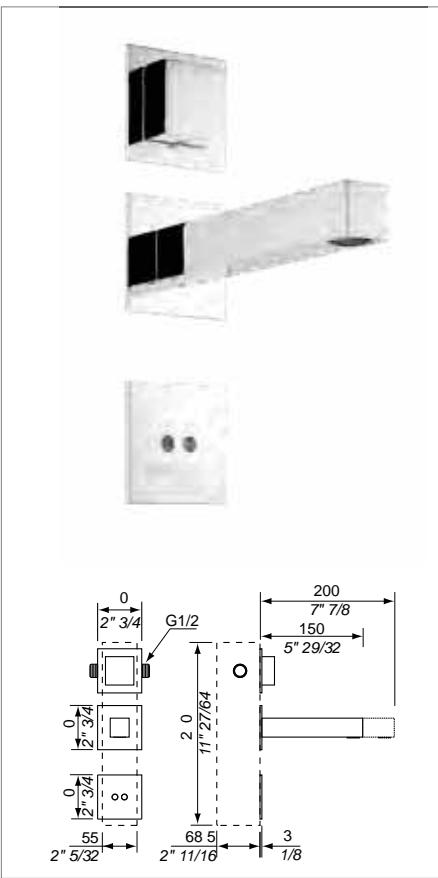
## ELECTRONIC MONOBLOC WALL RECESSED TAPS/FAUCETS



SPACE  
MONOBLOCK

## E SPACE B-E

### RUBINETTO ELETTRONICO MONOBLOCCO AD INCASSO WALL RECESSED ELECTRONIC TAP/FAUCET IN A MONOBLOCK CASING



- Rubinetto elettronico in 3 parti dentro un monoblocco ad incasso per lavabo, con canna quadrata, mixer quadrato e circuito elettronico quadrato inseriti in 3 placche esterne.
- Adatto ad uso gravoso.
- Due placche (per il modello SPACE B-E) o tre (per il modello SPACE B/M-E) in ottone massiccio da 70x70x3mm lucidato e cromato, fissate con viti nascoste.
- Mixer in ottone massiccio con cartuccia a dischi ceramici e con manopola in ottone lucidato e cromato da 70x70x3mm.
- Circuito elettronico, elettrovalvola, mixer e valvole di non ritorno se presenti, filtri e parte idraulica assemblati e collegati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.
- Canna con aeratore a filo in due differenti lunghezze: 150mm o 200mm.
- Regolatore automatico di portata da 5-6 l/min.
- Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento.
- A corredo: trasformatore di sicurezza.
- Certificato CE.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1-10 bar • Portata: 5-6 l/min.
- Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

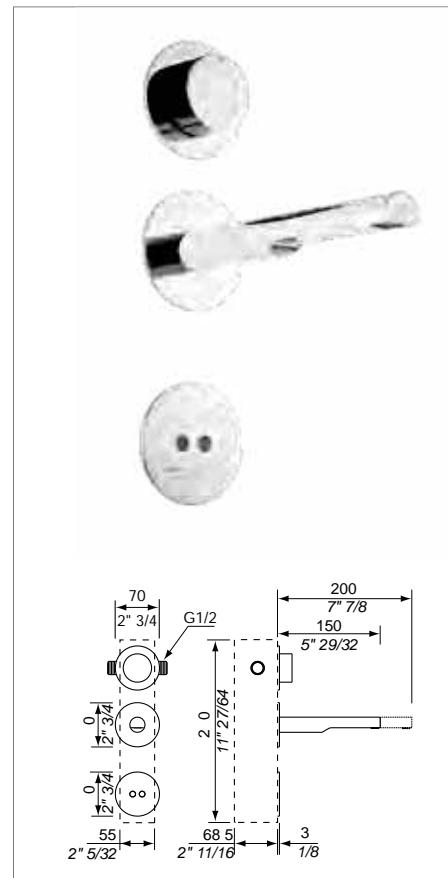
#### Tempi di funzionamento:

- Apertura: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Possibilità del raggiungimento dei requisiti LEED.

per acqua fredda o premiscelata for cold or premixed water	<b>SPACE B-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac
con miscelatore manuale with manual mixer	<b>SPACE/20 B-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac
	<b>SPACE B/M-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac
	<b>SPACE/20 B/M-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac

## E SPACE D-E

### RUBINETTO ELETTRONICO MONOBLOCCO AD INCASSO WALL RECESSED ELECTRONIC TAP/FAUCET IN A MONOBLOCK CASING



- Rubinetto elettronico in 3 parti dentro un monoblocco ad incasso per lavabo, con canna tonda sulla parte superiore e piatta sulla parte inferiore, mixer tondo e circuito elettronico inseriti in 3 placche esterne. • Adatto ad uso gravoso.
- Due placche (per il modello SPACE D-E) o tre (per il modello SPACE D/M-E) in ottone massiccio da Ø70x3mm lucidato e cromato, fissate con viti nascoste.
- Mixer in ottone massiccio con cartuccia a dischi ceramici e con manopola in ottone lucidato e cromato da Ø45x15mm.
- Circuito elettronico, elettrovalvola, mixer e valvole di non ritorno se presenti, filtri e parte idraulica assemblati e collegati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.
- Canna con aeratore a filo in due differenti lunghezze: 150mm o 200mm.
- Regolatore automatico di portata da 5-6 l/min.
- Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento. • A corredo: trasformatore di sicurezza.
- Certificato CE.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1-10 bar • Portata: 5-6 l/min.
- Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

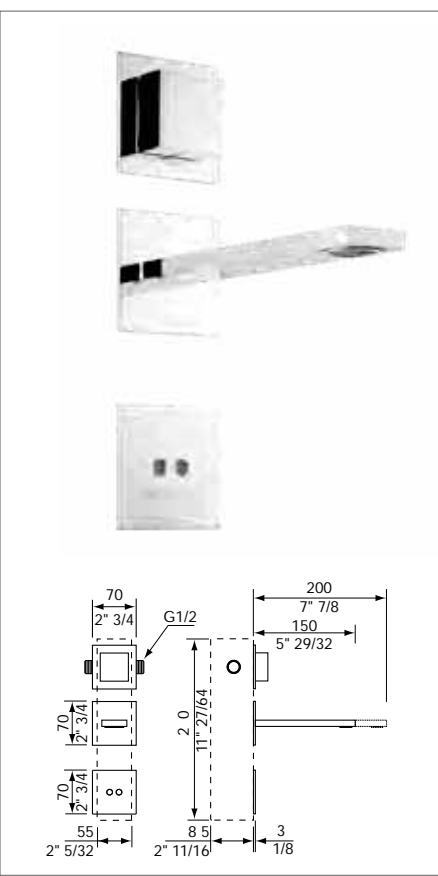
#### Tempi di funzionamento:

- Apertura: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Possibilità del raggiungimento dei requisiti LEED.

per acqua fredda o premiscelata for cold or premixed water	<b>SPACE D-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac
con miscelatore manuale with manual mixer	<b>SPACE/20 D-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac
	<b>SPACE D/M-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac
	<b>SPACE/20 D/M-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac

## E SPACE C-E

### RUBINETTO ELETTRONICO MONOBLOCCO AD INCASSO WALL RECESSED ELECTRONIC TAP/FAUCET IN A MONOBLOCK CASING



- Rubinetto elettronico in 3 parti dentro un monoblocco ad incasso per lavabo, con canna rettangolare, mixer quadrato e circuito elettronico quadrato inseriti in 3 placche esterne.
- Adatto ad uso gravoso.
- Due placche (per il modello SPACE C-E) o tre (per il modello SPACE C/M-E) in ottone massiccio da 70x70x3mm lucidato e cromato, fissate con viti nascoste.
- Mixer in ottone massiccio con cartuccia a dischi ceramici e con manopola in ottone lucidato e cromato da 70x70x3mm.
- Circuito elettronico, elettrovalvola, mixer e valvole di non ritorno se presenti, filtri e parte idraulica assemblati e collegati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.
- Canna con aeratore a filo in due differenti lunghezze: 150mm o 200mm.
- Regolatore automatico di portata da 5-6 l/min.
- Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento.
- A corredo: trasformatore di sicurezza.
- Certificato CE.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1-10 bar. • Portata: 5-6 l/min.
- Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

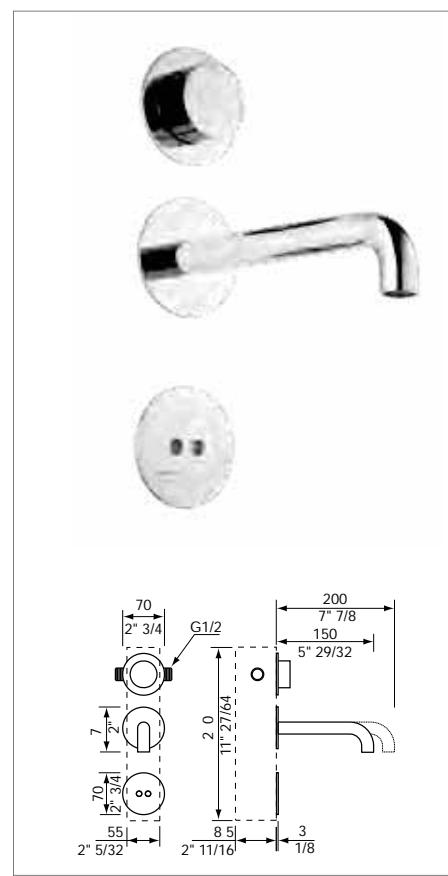
#### Tempi di funzionamento:

- Apertura: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Possibilità del raggiungimento dei requisiti LEED.

per acqua fredda o premiscelata for cold or premixed water	<b>SPACE C-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac
con miscelatore manuale with manual mixer	<b>SPACE/20 C-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac
	<b>SPACE C/M-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac
	<b>SPACE/20 C/M-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac

## E SPACE F-E

### RUBINETTO ELETTRONICO MONOBLOCCO AD INCASSO WALL RECESSED ELECTRONIC TAP/FAUCET IN A MONOBLOCK CASING



- Rubinetto elettronico in 3 parti dentro un monoblocco ad incasso per lavabo, con canna tonda e curva, mixer tondo e circuito elettronico inseriti in 3 placche esterne.
- Adatto per aree ad alta frequentazione.
- Due placche (per il modello SPACE F-E) o tre (per il modello SPACE F/M-E) in ottone massiccio da Ø70x3mm lucidato e cromato, fissate con viti nascoste.
- Mixer in ottone massiccio con cartuccia a dischi ceramici e con manopola in ottone lucidato e cromato da Ø45x15mm.
- Circuito elettronico, elettrovalvola, mixer e valvole di non ritorno se presenti, filtri e parte idraulica assemblati e collegati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.
- Canna con aeratore a filo in due differenti lunghezze: 150mm o 200mm.
- Regolatore automatico di portata da 5-6 l/min.
- Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento.
- A corredo: trasformatore di sicurezza.
- Certificato CE.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1-10 bar • Portata: 5-6 l/min.
- Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

#### Tempi di funzionamento:

- Apertura: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Possibilità del raggiungimento dei requisiti LEED.

per acqua fredda o premiscelata for cold or premixed water	<b>SPACE F-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac
con miscelatore manuale with manual mixer	<b>SPACE/20 F-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac
	<b>SPACE F/M-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac
	<b>SPACE/20 F/M-ET</b>	Inox/Stainless steel	12Vac

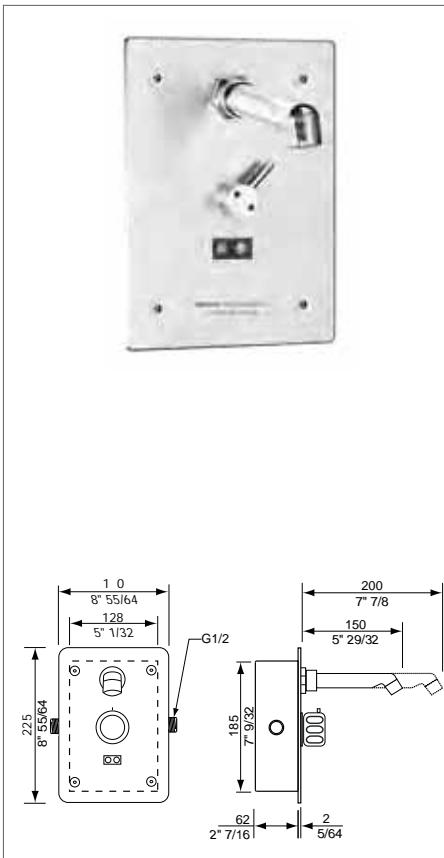
# RUBINETTI ELETTRONICI AD INCASSO

## WALL-RECESSED ELECTRONIC TAPS/FAUCETS



## P M205

### RUBINETTO ELETTRONICO AD INCASSO CON PLACCA ESTERA SINGOLA WALL-RECESSED ELECTRONIC TAP/FAUCET WITH SINGLE COVER PLATE



- Adatto ad uso gravoso.
- Placca esterna in acciaio inox AISI 304 da 2mm di spessore fissata con 4 viti in acciaio inox di tipo antivandalico.
- Circuito elettronico, elettrovalvola, parte idraulica in ottone massiccio, valvole di non ritorno e filtri alleggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.
- Regolatore automatico di portata da 5-6 l/min.
- Con o senza mixer termostatico; il mixer termostatico ha un pulsante di sicurezza da premere per raggiungere temperature superiori a 38°.
- Canna in due differenti lunghezze: 150mm o 200mm.
- Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento. • A corredo: trasformatore di sicurezza.
- Certificato CE.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1-10 bar.
- Portata: 5-6 l/min.
- Alimentazione: trasformatore 230/18Vac 6VA Classe II IP65.

#### Tempi di funzionamento:

- Apertura: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Possibilità del raggiungimento dei requisiti LEED.

- Heavy duty.
- Frontal cover in 2mm-thick AISI 304 stainless steel secured with 4 vandal-proof stainless steel screws.
- Electronic circuit, solenoid valve, hydraulic part in solid brass, check valves and filters housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.
- Automatic flow regulator: 5-6 l/min.
- With or without mixer; the mixer can be normal or thermostatic; the thermostatic mixer has a safety push-button to press to reach temperatures above 38°C.
- Spout in two different sizes: 150mm or 200mm long.
- Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff system. • Equipped with safety transformer.
- CE certified.

#### Technical specifications:

- Operating pressure: 1-10 bar.
- Water flow: 5-6 l/min.
- Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.

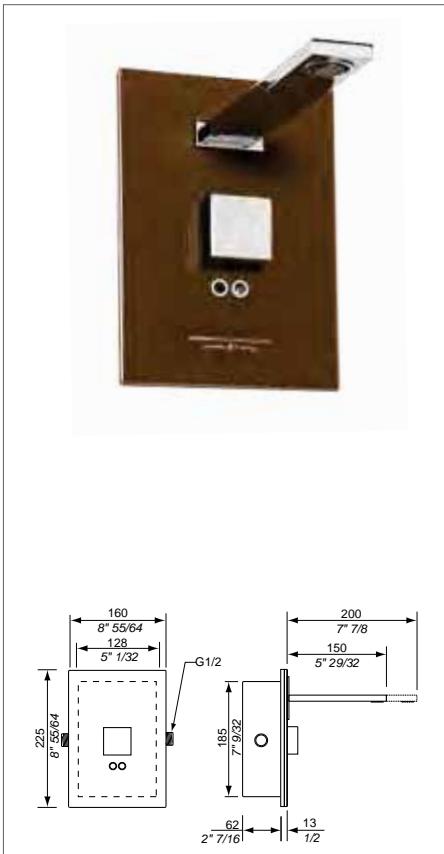
#### Operational functions:

- Opening: immediately with the detection of the hands.
- Closing: 1 second after the detection is terminated or after 60 seconds of continuous operation (anti-flooding system).
- Possibility to follow LEED requirements.

per acqua fredda o premiscelata for cold or premixed water	M205T	Inox/Stainless steel	18Vac
con miscelatore manuale with manual mixer	M205/20T	Inox/Stainless steel	18Vac
con miscelatore termostatico with thermostatic mixer	M205MT	Inox/Stainless steel	18Vac
	M205/20MT	Inox/Stainless steel	18Vac
	M205MXT	Inox/Stainless steel	18Vac
	M205/20MXT	Inox/Stainless steel	18Vac

## G M205V (COLOUR GLASS)

### RUBINETTO ELETTRONICO AD INCASSO CON PLACCA ESTERA SINGOLA WALL-RECESSED ELECTRONIC TAP/FAUCET WITH SINGLE COVER PLATE



- Adatto ad uso gravoso.
- Placca esterna perfettamente liscia realizzata in vetro temperato da 5mm, fissata su una placca in acciaio inox AISI 316 da 2mm con colla atossica impermeabile. Vetro lavorato a mano e verniciato con colori RAL. viti di fissaggio invisibili di tipo antivandalico.
- Circuito elettronico, elettrovalvola, parte idraulica in ottone massiccio, valvole di non ritorno e filtri alleggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.
- Regolatore automatico di portata da 5-6 l/min.
- Con o senza mixer; mixer a dischi ceramici.
- Canna in due differenti lunghezze: 150mm o 200mm.
- Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento.
- Placche in vetro trattate con Nano-tecnologia.
- A corredo: trasformatore di sicurezza.
- Certificato CE.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1-10 bar.
- Portata: 5-6 l/min.
- Alimentazione: trasformatore 230/18Vac 6VA Classe II IP65.

#### Tempi di funzionamento:

- Apertura: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Possibilità del raggiungimento dei requisiti LEED.

- Heavy duty.
- Frontal cover, clean surface, in 5 mm tempered glass secured on a 2mm AISI 316 Stainless Steel plate by non-toxic waterproof glue. Glass: Handcrafted and painted in RAL colour. No visible anti-vandal fixing screws.
- Electronic circuit, solenoid valve, hydraulic part in solid brass, check valves and filters housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.
- Automatic flow regulator: 5-6 l/min.
- With or without mixer; mixer with ceramic discs.
- Spout in two different sizes: 150mm or 200mm long.
- Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff system.
- Glass plates Nano-technologically treated
- Equipped with safety transformer.
- CE certified.

#### Technical specifications:

- Operating pressure: 1-10 bar.
- Water flow: 5-6 l/min.
- Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.

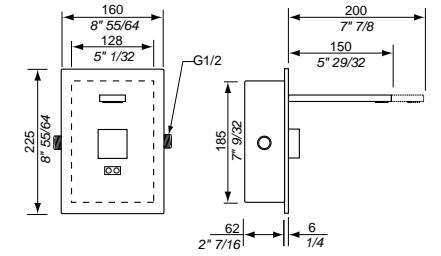
#### Operational functions:

- Opening: immediately with the detection of the hands.
- Closing: 1 second after the detection is terminated or after 60 seconds of continuous operation (anti-flooding system).
- Possibility to follow LEED requirements.

per acqua fredda o premiscelata for cold or premixed water	M205T-V	Inox/Stainless steel	18Vac
con miscelatore manuale with manual mixer	M205/20T-V	Inox/Stainless steel	18Vac
con miscelatore termostatico with thermostatic mixer	M205MT-V	Inox/Stainless steel	18Vac
	M205/20MT-V	Inox/Stainless steel	18Vac
	M205MXT-V	Inox/Stainless steel	18Vac
	M205/20MXT-V	Inox/Stainless steel	18Vac

## E M205E (EXCELLECE)

RUBINETTO ELETTRONICO AD INCASSO CON PLACCA ESTERNA SINGOLA  
WALL-RECESSED ELECTRONIC TAP/FAUCET WITH SINGLE COVER PLATE



- Adatto ad uso gravoso.
- Placca esterna in ottone massiccio da 5mm lucidata a specchio. Lavorata a mano e cromata. viti di fissaggio anti-vandalismo invisibili.
- Circuito elettronico, elettrovalvola, parte idraulica in ottone massiccio, valvole di non ritorno e filtri alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.
- Regolatore automatico di portata da 5-6 l/min.
- Con o senza mixer; mixer a dischi ceramici.
- Canna in due differenti lunghezze: 150mm o 200mm.
- Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento.
- Equipped with safety transformer.
- A corredo: trasformatore di sicurezza.
- Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1-10 bar.
- Portata: 5-6 l/min.
- Alimentazione: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65.

### Tempi di funzionamento:

- Apertura: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Possibilità del raggiungimento dei requisiti LEED.

per acqua fredda o premiscelata  
for cold or premixed water

M205T-E  
M205/20T-E

Inox/Stainless steel  
Inox/Stainless steel

18Vac  
18Vac

con miscelatore manuale  
with manual mixer

M205MT-E  
M205/20MT-E

Inox/Stainless steel  
Inox/Stainless steel

18Vac  
18Vac

con miscelatore termostatico  
with thermostatic mixer

M205MXT-E  
M205/20MXT-E

Inox/Stainless steel  
Inox/Stainless steel

18Vac  
18Vac

- Heavy duty.
- Frontal cover with clean surface in 5 mm solid brass. Handcrafted and chrome finished. No visible anti-vandal fixing screws.
- Electronic circuit, solenoid valve, hydraulic part in solid brass, check valves and filters housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.
- Automatic flow regulator: 5-6 l/min.
- with or without mixer; mixer with ceramic discs.
- Spout in two different sizes: 150mm or 200mm long.
- Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff system.
- Equipped with safety transformer.
- A corredo: trasformatore di sicurezza.
- Certificato CE.

### Technical specifications:

- Operating pressure: 1-10 bar.
- Water flow: 5-6 l/min.
- Supply: 230/18Vca 6VA transformer Class II IP65.

### Operational functions:

- Opening: immediately with the detection of the hands.
- Closing: 1 second after the detection is terminated or after 60 seconds of continuous operation (anti-flooding system).
- Possibility to follow LEED requirements.

## G C612V (COLOUR GLASS)

RUBINETTO ELETTRONICO E DOSATORE DI SAPONE AD INCASSO CON PLACCA ESTERNA SINGOLA  
WALL-RECESSED ELECTRONIC TAP/FAUCET AND SOAP DISPENSER WITH SINGLE COVER PLATE



- Placca esterna perfettamente liscia realizzata in vetro temperato da 5mm, fissata su una placca in acciaio inox AISI 316 da 2mm con colla atossica impermeabile. Vetro lavorato a mano e verniciato con colori RAL. Viti di fissaggio invisibili di tipo antivandalico.
- Circuito elettronico, elettrovalvola, parte idraulica in ottone massiccio, valvole di non ritorno, filtri, serbatoio del sapone con pompa alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox: AISI 304 da 1mm di spessore. • Regolatore automatico di portata dell'acqua da 5-6 l/min. • Con o senza mixer; mixer a dischi ceramici. • Canna per l'acqua da 150mm o 200mm, canna per il sapone da 75mm. • Dosatore di sapone dotato di serbatoio da 1 litro e di pompa autoadescente. • Dose di sapone regolabile.

- Circuito elettronico ad infrarossi per l'acqua con incorporato dispositivo di antiallagamento. Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento.
- Placche in vetro trattate con Nano-tecnologia.
- A corredo: trasformatore di sicurezza. Certificato CE.

- Frontal cover, clean surface, in 5 mm tempered glass secured on a 2mm AISI 316 Stainless Steel plate by non-toxic waterproof glue. Glass: Handcrafted and painted in RAL colour. No visible anti-vandal fixing screws.
- Electronic circuits, solenoid valve, hydraulic part in solid brass, check valves, filters, soap tank with pump housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box. Automatic water flow regulator: 5-6 l/min. With or without mixer; mixer with ceramic discs. Spout for water 150mm or 200mm long, canna per il sapone da 75mm long. Soap dispenser endowed with a 1 liter soap tank and a self-priming pump. Adjustable soap dose.

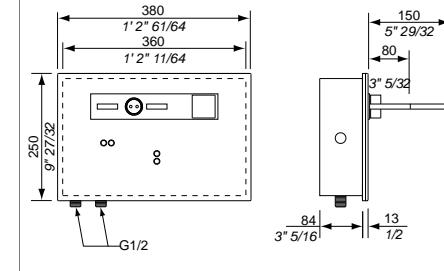
- Infrared electronic circuit for the water with built-in automatic shutoff system. Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff system.
- glass plates Nano-technologically treated
- Equipped with: Safety transformer. CE certified.

### Technical specifications:

- Operating water pressure: 1-10 bar.
- Water flow: 5-6 l/min. Dose of soap: dependent on the density of the liquid and the regulation.
- Supply: 230/18Vca 6VA transformer Class II IP65.

### Operational functions:

- Apertura acqua: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura acqua: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Sapone: erogazione dose immediata alla lettura delle mani con risucchio antigocciolamento alla fine.
- Possibilità del raggiungimento dei requisiti LEED.



per acqua fredda o premiscelata  
for cold or premixed water

C612SRT-V

Inox/Stainless steel  
Inox/Stainless steel

18Vac  
18Vac

con miscelatore manuale  
with manual mixer

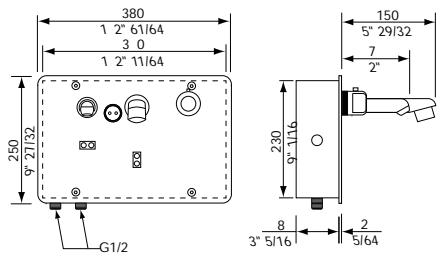
C612MXSRT-V

Inox/Stainless steel  
Inox/Stainless steel

18Vac  
18Vac

## P C612

RUBINETTO ELETTRONICO E DOSATORE DI SAPONE AD INCASSO CON PLACCA ESTERNA SINGOLA  
WALL-RECESSED ELECTRONIC TAP/FAUCET AND SOAP DISPENSER WITH SINGLE COVER PLATE



- Adatto ad uso gravoso.
- Placca esterna in acciaio inox AISI 304 da 2mm di spessore fissata con 4 viti in acciaio inox di tipo antivandalico.
- Circuito elettronico, elettrovalvola, parte idraulica in ottone massiccio, valvole di non ritorno, filtri, serbatoio del sapone con pompa alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox: AISI 304 da 1mm di spessore.
- Automatic water flow regulator: 5-6 l/min.
- With or without thermostatic mixer; the thermostatic mixer has a safety push-button to press to reach temperatures above 38°C.
- Spout for water 150mm or 200mm long, spout for soap 75mm long.
- Soap dispenser endowed with a 1 liter soap tank and a self priming pump. Adjustable soap dose.
- Infrared electronic circuit for the water with built-in automatic shutoff system. Equipped with: Safety transformer. CE certified.

### Technical specifications:

- Pressione di utilizzo dell'acqua: 1-10 bar. • Portata acqua: 5-6 l/min. • Dose del sapone: dipendente dalla densità del liquido e dalla regolazione.
- Supply: 230/18Vca 6VA transformer Class II IP65.

### Operational functions:

- Apertura acqua: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura acqua: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Sapone: immediate dose dispensing at hand detection and equipped with an antidrip sucking nozzle.
- Possibility to follow LEED requirements.

per acqua fredda o premiscelata  
for cold or premixed water

C612SRT

Inox/Stainless steel  
Inox/Stainless steel

Trasf 18Vac  
18Vac

con miscelatore termostatico  
with thermostatic mixer

C612MXSRT

Inox/Stainless steel  
Inox/Stainless steel

18Vac  
18Vac

- Heavy duty.
- Frontal cover with clean surface in 5 mm solid brass. Handcrafted and chrome finished. No visible anti-vandal fling screws.
- Electronic circuits, solenoid valve, hydraulic part in solid brass, check valves, filters, soap tank with pump housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.
- Automatic water flow regulator: 5-6 l/min.
- With or without thermostatic mixer; the thermostatic mixer has a safety push-button to press to reach temperatures above 38°C.
- Spout for water 150mm or 200mm long, spout for soap 75mm long.
- Soap dispenser endowed with a 1 liter soap tank and a self priming pump. Adjustable soap dose.

### Technical specifications:

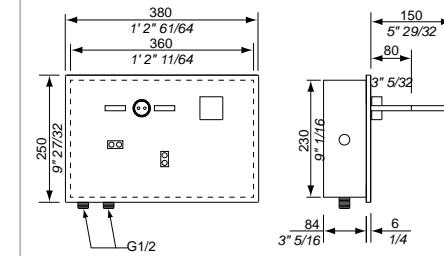
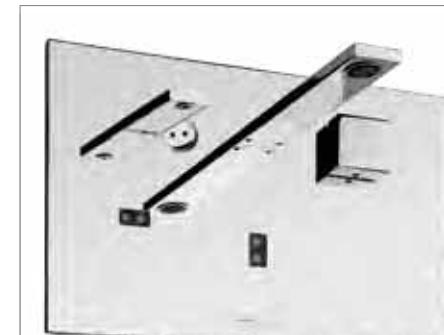
- Operating water pressure: 1-10 bar. Water flow: 5-6 l/min.
- Dose of soap: dependent on the density of the liquid and the regulation.
- Supply: 230/18Vca 6VA transformer Class II IP65.

### Operational functions:

- Apertura acqua: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura acqua: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Sapone: immediate dose dispensing at hand detection and equipped with an antidrip sucking nozzle.
- Possibility to follow LEED requirements.

## E C612E (EXCELLECE)

RUBINETTO ELETTRONICO E DOSATORE DI SAPONE AD INCASSO CON PLACCA ESTERNA SINGOLA  
WALL-RECESSED ELECTRONIC TAP/FAUCET AND SOAP DISPENSER WITH SINGLE COVER PLATE



- Adatto ad uso gravoso.
- Placca esterna in ottone massiccio da 5mm lucidata a specchio. Lavorata a mano e cromata. fitti di fissaggio anti-vandalismo invisibili.
- Circuito elettronico, elettrovalvola, parte idraulica in ottone massiccio, valvole di non ritorno, filtri, serbatoio del sapone con pompa alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox: AISI 304 da 1mm di spessore.
- Regolatore automatico di portata dell'acqua da 5-6 l/min.
- Con o senza mixer; mixer a dischi ceramici.
- Canna per l'acqua da 150mm o 200mm, canna per il sapone da 75mm.
- Dosatore di sapone dotato di serbatoio da 1 litro e di pompa autoadescente.
- Dose di sapone regolabile.

### Technical specifications:

- Pressione di utilizzo dell'acqua: 1-10 bar. • Portata acqua: 5-6 l/min.
- Dose del sapone: dipendente dalla densità del liquido e dalla regolazione.
- Alimentazione: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65.

### Tempi di funzionamento:

- Apertura acqua: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura acqua: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Sapone: erogazione dose immediata alla lettura delle mani con risucchio antigocciolamento alla fine.
- Possibilità del raggiungimento dei requisiti LEED.

per acqua fredda o premiscelata  
for cold or premixed water

C612SRT-E

Inox/Stainless steel  
Inox/Stainless steel

18Vac  
18Vac

con miscelatore manuale  
with manual mixer

C612VMSRT-E

Inox/Stainless steel  
Inox/Stainless steel

18Vac  
18Vac

- Heavy duty.
- Frontal cover with clean surface in 5 mm solid brass. Handcrafted and chrome finished. No visible anti-vandal fling screws.
- Electronic circuits, solenoid valve, hydraulic part in solid brass, check valves, filters, soap tank with pump housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.
- Automatic water flow regulator: 5-6 l/min.
- With or without mixer; mixer with ceramic discs.
- Spout for water 150mm or 200mm long, spout for soap 75mm long.
- Soap dispenser endowed with a 1 liter soap tank and a self-priming pump. • Adjustable soap dose.

### Technical specifications:

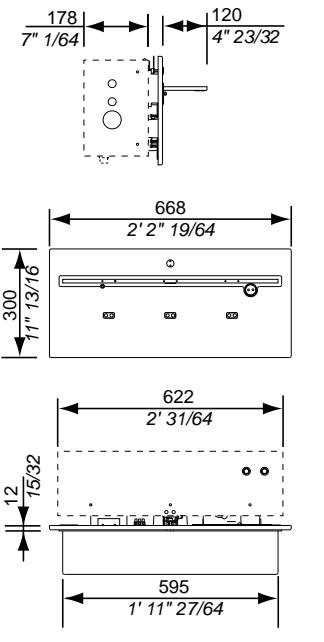
- Operating water pressure: 1-10 bar. Water flow: 5-6 l/min.
- Dose of soap: dependent on the density of the liquid and the regulation.
- Supply: 230/18Vca 6VA transformer Class II IP65.

### Operational functions:

- Apertura acqua: immediata alla lettura delle mani.
- Chiusura acqua: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).
- Sapone: immediate dose dispensing at hand detection and equipped with an anti-drip sucking nozzle.
- Possibility to follow LEED requirements.

# MULTICONSOLE A

**MULTICONSOLE AUTOSUFFICIENTE AD INCASSO (SAPONE-ACQUA-ARIA)**  
WALL RECESSED ELECTRONIC SELF-SUFFICIENT MULTICONSOLE UNIT (SOAP-WATER-AIR)



Multiconsole-A: mensola elettronica a muro con erogatore di sapone, asciugamani e rubinetto integrati. Multiconsole-A è costituita da una solida lastra di ottone spessa 10mm (25/64), con finitura cromo, installata su una placca in Solid Surface (simile al Corian) di colore bianco, completa di sensori per le fotocellule. Multiconsole-A svolge anche funzione di mensola. Tutti gli accessori e le componenti sono inserite in una scatola in acciaio inossidabile, integrata ad una struttura posizionata nel muro. Gli indicatori a luce LED (rosso e verde) indicano il funzionamento della Multiconsole.

Il riempimento del serbatoio di sapone avviene dopo l'estrazione dello speciale tappo anti-vandalico posizionato sotto la mensola utilizzando l'apposito imbuto fornito.

#### Caratteristiche generali

- Adatto ad uso gravoso.
- Multiconsole-A mensola elettronica con erogatore di sapone, asciugamani e rubinetto integrati completa di indicatori a luce LED.
- Funzionamento: automatico.
- Materiale della piastra di sostegno: Solid Surface (simile al Corian).
- Materiale della Multiconsole e colore della rifinitura: ottone massiccio con rifinitura cromo.
- Dimensioni della Multiconsole-A: 595x120x10 (1' 11" 27/64 x 4" 23/32 x 25/64).
- Dimensioni del placcato retrostante: 668X300X12 (2' 2" 19/64 x 11" 13/16 x 15/32).

#### Caratteristiche interne della Multiconsole-A:

- Circuiti elettronici a infrarossi con sistema antiallagamento incorporato.
- Elettrovalvola e parte idraulica in ottone massiccio completa di valvole di non ritorno, filtri e regolatore di portata.
- Miscelatore termostatico: in dotazione per impianti ad acqua calda e fredda: non fornito quando l'acqua è fredda o premiscelata.

#### A corredo:

- Trasformatore 230/18Vca 6VA classe II IP65.
- Certificato CE

#### Specifiche tecniche

##### RUBINETTO:

- Pressione di utilizzo dell'acqua: 1-10bar
- Portata a 3bar: 5-6 l/min
- Alimentazione: 230/18Vca 6VA
- Tempi di funzionamento:

Apertura: immediata alla lettura delle mani  
Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).

##### EROGATORE DI SAPONE:

- Componenti: circuito elettronico, serbatoio e pompa
- Funzionamento: quantità dose di sapone regolabile
- Tempi di funzionamento: erogazione dose: immediata alla lettura delle mani con risucchio anti-sgocciolamento alla fine.

##### ASCIUGAMANO:

- Tempi di funzionamento:
- Apertura: immediata
- Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani
- Portata aria: 400Km/h
- Voltaggio: 230V - 50/60Hz
- Potenza: 700 Watt
- Hand-dryer insulation class: Class I
- Installation requirements:**

  - Electrical connection: 230V/18Vac
  - Connection to water supply
  - Possibility to follow LEED requirements.

Single wall recessed self-sufficient electronic multiconsole-A with integrated soap dispenser, water tap/faucet and handdryer. The multiconsole-A is produced in 6mm solid single brass- slab in chrome finishing and is adjusted on a single plate of white Corian acrylic surface with the sensors. Multiconsole-A act also as a shelf. All accessories and components are housed in a stainless steel box that is contained in the wall structure behind. Led light indicators show the functioning of the multiconsole when in use. Soap is re-filled from the multiconsole itself after extracting the anti-vandal special soap-cover.

#### General characteristics:

- Heavy duty.
- Electronic Multiconsole-A with integrated soap dispenser, water tap/FAUCET, handdryer and complete with LED indicators
- Functionality: Automatic.
- Support plate material: Acrial Solid Surface (similar corian material).

- Multiconsole material & colour finishing: Solid brass with chrome finishing.
- Multiconsole-A dimensions: 595x120x10 (1' 11" 27/64 x 4" 23/32 x 25/64).
- Supporting back plate dimensions: 668X300X12 (2' 2" 19/64x 11" 13/16 x 15/32).

#### Multiconsole-A internal features

- Infrared electronic circuits with incorporated automatic shutoff system.
- Solenoid valve & hydraulic part: in solid brass and fitted with check valves bearing filters and flow regulator.
- Thermostatic mixer: Supplied for hot and cold water, not supplied when water is only cold or pre-mixed.

#### Equipped with:

- 230/18Vac 6VA transformator class II IP65.
- CE certified.

#### Technical specifications:

##### TAP/FAUCET:

- Tap/faucet operating pressure: 1-10 bar
- Tap/faucet standard flow: 3 bar, 5-6L/min
- Tap/faucet supply: 230/18Vca 6VA
- Tap/faucet operation time:

Opening: 1 sec after hands are in infrared contact range.  
Shutoff: 1 sec after hands move out of infrared contact range or after 60 seconds of continuous operation (anti-flooding sistem).

##### SOAP DISPENSER

- Components: electronic circuit, container and pump.
- Quantity of soap: adjustable.
- Soap dispenser operation: immediate dose dispensing at hand detection, equipped with an anti-drip sucking nozzle.

##### HAND-DRYER

- Hand-dryer ignition: immediate.
- Hand-dryer shutoff: 1 sec after hands move out of infrared contact range.

• Hand-dryer airflow speed: 400 km/h

• Hand-dryer operating voltage: 230V-50/60Hz

• Hand-dryer power: 700 Watt

• Hand-dryer insulation class: Class I

#### Installation requirements:

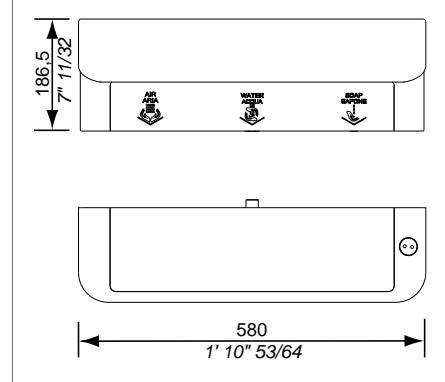
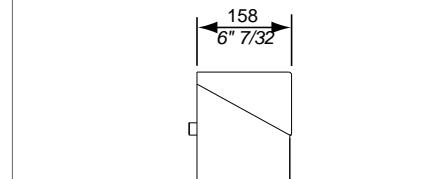
• Electrical connection: 230V/18Vac

• Connection to water supply

• Possibility to follow LEED requirements.

# MULTICONSOLE-WM

**MULTICONSOLE AUTOSUFFICIENTE A MURO (SAPONE-ACQUA-ARIA)**  
ELECTRONIC WALL MOUNTED SELF-SUFFICIENT MULTICONSOLE UNIT (SOAP-WATER-AIR)



Multiconsole-WM: mensola elettronica esterna al muro con erogatore di sapone, asciugamani e rubinetto integrati. Multiconsole-WM è integrata a un originale contenitore in Solid Surface (simile al Corian) di colore bianco con bocche di erogazione per aria, acqua e sapone. L'utilizzo è suggerito all'utente dalle icone poste su di una fascia colorata in vetro situata sulla parte frontale della console. Anche la parte superiore di Multiconsole-WM, che può essere utilizzata come mensola, è coperta da lastra di vetro colorato, sia per ragioni tecniche d'igiene che per design. Tutti gli accessori e le componenti del Multiconsole-WM, inglobate nel contenitore vengono installate esternamente al muro retrostante. Gli indicatori a luce LED (rosso e verde) indicano il funzionamento della Multiconsole. Il riempimento del serbatoio di sapone avviene dopo l'estrazione dello speciale tappo anti-vandalico posizionato sopra la mensola utilizzando l'apposito imbuto fornito.

#### Caratteristiche generali

- Adatto ad uso gravoso.
- Multiconsole-WM mensola elettronica con erogatore di sapone, asciugamani e rubinetto integrati completa di indicatori a luce LED.

- Funzionamento: automatico.
- Materiale del contenitore: Solid Surface (simile al Corian) e vetro colorato con icone direzionali.

- dimensioni della Multiconsole-WM: 580x186,5x158 (1' 10" 53/64 x 7" 11/32 x 6" 7/32).

#### Caratteristiche interne della Multiconsole-WM:

- circuiti elettronici a infrarossi con sistema antiallagamento incorporato.
- Elettrovalvola e parte idraulica in ottone massiccio completa di valvole di non ritorno, filtri e regolatore di portata.
- Miscelatore termostatico: in dotazione per impianti ad acqua calda e fredda: non fornito quando l'acqua è fredda o premiscelata.

#### A corredo:

- Trasformatore 230/18Vca 6VA classe II IP65.
- Certificato CE.

#### Technical specifications:

##### TAP/FAUCET:

- Pressione di utilizzo dell'acqua: 1-10bar
- Portata a 3bar: 5-6 l/min
- Alimentazione: 230/18Vca 6VA
- Tempi di funzionamento:

Apertura: immediata alla lettura delle mani.  
Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).

##### EROGATORE DI SAPONE:

- Componenti: circuito elettronico, serbatoio e pompa.
- Funzionamento: quantità dose di sapone regolabile.
- Tempi di funzionamento: erogazione dose: immediata alla lettura delle mani con risucchio anti-sgocciolamento alla fine.

##### ASCIUGAMANO:

- Tempi di funzionamento:
- Apertura: immediata
- Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani

• Portata aria: 400Km/h

• Voltaggio: 230V - 50/60Hz

• Potenza: 700 Watt

• Classe isolamento: classe I

#### Requisiti per l'installazione:

Connessione elettrica

Connessione idrica 230V/18Vac

- Possibilità del raggiungimento dei requisiti LEED.

Single wall mounted self-sufficient electronic multiconsole-WM with integrated soap dispenser, water tap/faucet and handdryer. The multiconsole-WM is produced in a Acrial Solid Surface cabinet of white colour and non-seable spouts for the air, water and soap. The user is guided easily by icons designed on a coloured glass strip based on the frontal bottom part of the console. The top side of the multiconsole-WM is also covered with a glass coloured plate for designing and hygiene reasons that can be used as a shelf. All accessories and components are housed inside the multiconsole-WM that is screwed directly on the wall behind. Led light indicators show the functioning of the multiconsole when in use. Soap is re-filled from the top of the multiconsole itself after extracting the anti-vandal special soap-cover.

#### General characteristics:

- Heavy duty
- Electronic Multiconsole-WM with integrated soap dispenser, water tap/faucet, handdryer and complete with LED indicators
- Functionality: Automatic
- Case material: Acrial Solid Surface (similar corian material) with coloured glass top and lower bottom for the direction icons
- Multiconsole material & colour finishing: Acrial Solid Sourcage & coloured glass
- Multiconsole-WM dimensions: 580x186,5x158 (1' 10" 53/64 x 7" 11/32 x 6" 7/32)

#### Multiconsole-WM internal features:

- Infrared electronic circuits with incorporated automatic shutoff system.
- Solenoid valve & hydraulic part in solid brass and fitted with check valves bearing filters and flow regulator.
- Thermostatic mixer: Supplied for hot and cold water, not supplied when water is only cold or pre-mixed.

#### Equipped with:

- 230/18Vac 6VA transformator class II IP65.

#### Technical specifications:

##### TAP/FAUCET:

- Tap/faucet operating pressure: 1-10 bar
- Tap/faucet standard flow: 3 bar, 5-6/min
- Tap/faucet supply: 230/18Vca 6VA
- Tap/faucet operation time:

Opening: 1 sec after hands are in infrared contact range.  
Shutoff: 1 sec after hands move out of infrared contact range or after 60 seconds of continuous operation (anti-flooding sistem).

##### SOAP DISPENSER

- Components: electronic circuit, container and pump,
- Quantity of soap: adjustable,
- Soap dispenser operation: immediate dose dispensing at hand detection, equipped with an anti-drip sucking nozzle.

##### HAND-DRYER

- Hand-dryer ignition: immediate
- Hand-dryer shutoff: 1 sec after hands move out of infrared contact range

• Hand-dryer airflow speed: 400 km/h

• Hand-dryer operating voltage: 230V-50/60Hz

• Hand-dryer power: 700 Watt

• Hand-dryer insulation class: Class I

#### Installation requirements:

• Electrical connection: 230V/18Vac

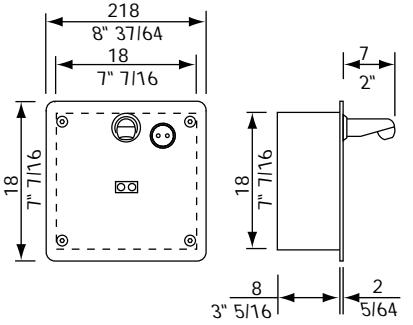
• Connection to water supply

• Drain connection

- Possibility to follow LEED requirements.

## P C620

### DOSATORE DI SAPONE AD INCASSO CON PLACCA ESTERNA SINGOLA WALL-RECESSED ELECTRONIC SOAP DISPENSER WITH SINGLE COVER PLATE



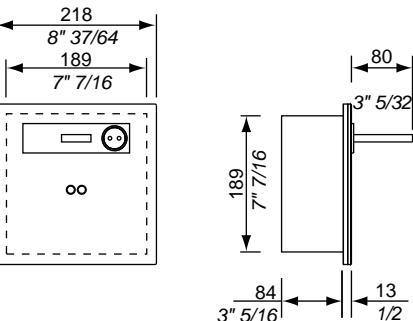
elettronico ad incasso  
flush-mounted

C620T

Inox/Stainless steel

18Vac

### DOSATORE DI SAPONE AD INCASSO CON PLACCA ESTERNA SINGOLA WALL-RECESSED ELECTRONIC SOAP DISPENSER WITH SINGLE COVER PLATE



elettronico ad incasso / flush-mounted

C620T-V

Inox/Stainless steel

18Vac

#### Specifiche tecniche:

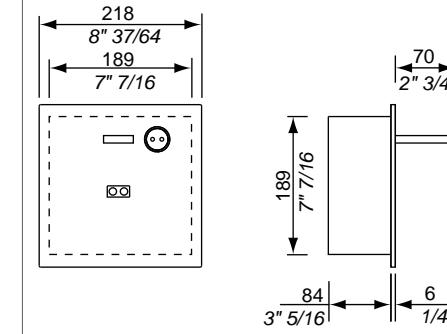
- Dose del sapone: dipendente dalla densità del liquido e dalla regolazione.
- Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.
- Operational functions:**
- Dose dispensing: Immediate dose dispensing at hand detection and equipped with an anti-drip sucking nozzle.
- Tempi di funzionamento:**
- Erogazione dose: immediata alla lettura delle mani con risucchio anti-sgocciolamento alla fine.

#### Technical specifications:

- Dose of soap: dependent on the density of the liquid and the regulation.
- Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.
- Operational functions:**
- Dose dispensing: Immediate dose dispensing at hand detection and equipped with an anti-drip sucking nozzle.
- Tempi di funzionamento:**
- Erogazione dose: immediata alla lettura delle mani con risucchio anti-sgocciolamento alla fine.

## E C620E (EXCELLECE)

### DOSATORE DI SAPONE AD INCASSO CON PLACCA ESTERNA SINGOLA WALL-RECESSED ELECTRONIC SOAP DISPENSER WITH SINGLE COVER PLATE



elettronico ad incasso  
flush-mounted

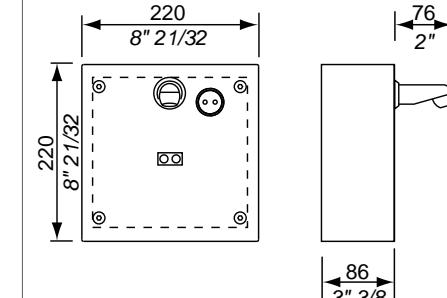
C620T-E

Inox/Stainless steel

18Vac

## P C621

### DOSATORE DI SAPONE A MURO CON PLACCA ESTERNA SINGOLA WALL-MOUNTED ELECTRONIC SOAP DISPENSER WITH SINGLE COVER PLATE



elettronico a parete  
wall-mounted

C621T

Inox/Stainless steel

18Vac

#### Specifiche tecniche:

- Dose del sapone: dipendente dalla densità del liquido e dalla regolazione.
- Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.
- Operational functions:**
- Dose dispensing: Immediate dose dispensing at hand detection and equipped with an anti-drip sucking nozzle.
- Tempi di funzionamento:**
- Erogazione dose: immediata alla lettura delle mani con risucchio anti-sgocciolamento alla fine.

#### Technical specifications:

- Dose of soap: dependent on the density of the liquid and the regulation.
- Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.

#### Specifiche tecniche:

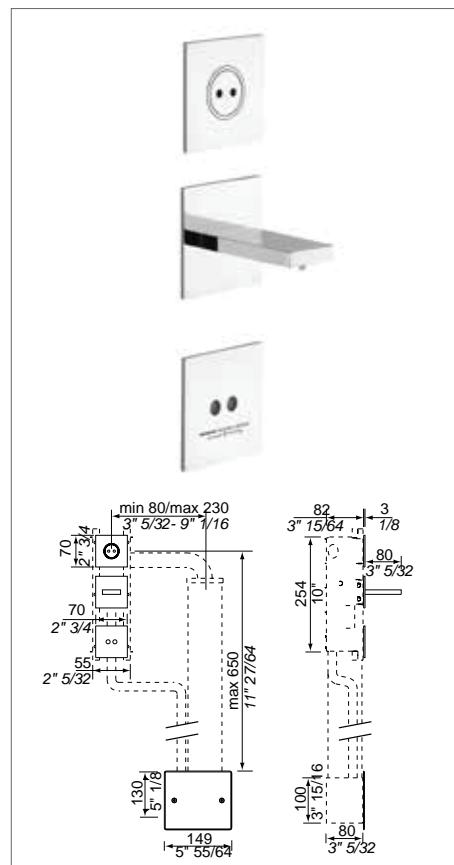
- Dose del sapone: dipendente dalla densità del liquido e dalla regolazione.
- Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.
- Operational functions:**
- Dose dispensing: Immediate dose dispensing at hand detection and equipped with an anti-drip sucking nozzle.

- Dose of soap: dependent on the density of the liquid and the regulation.
- Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.



## P SPACE SD

DOSATORE DI SAPONE ELETTRONICO AD INCASSO / ELECTRONIC WALL RECESSED SOAP DISPENSER



- Adatto ad uso gravoso.
- Placca esterna in ottone massiccio da 5mm lucidata a specchio. Lavorata a mano e cromata. Viti di fissaggio anti-vandalismo invisibili.
- Circuito elettronico, serbatoio del sapone con pompa alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox: AISI 304 da 1 mm di spessore.
- Canna da 75mm.
- Dosatore di sapone dotato di serbatoio da 1 litro e di pompa autoadescente.
- Dose di sapone regolabile.
- Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato un potenziometro per la regolazione della dose, un sistema antisoggioglamento, un indicatore a led per serbatoio pieno/vuoto, un controllo per la ricarica veloce della pompa.
- A corredo: trasformatore di sicurezza, speciale imbuto per la ricarica del serbatoio del sapone con inserita una calamita da utilizzarsi per la ricarica rapida della pompa.
- Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

- Dose del sapone: dipendente dalla densità del liquido e dalla regolazione.
- Alimentazione: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65.

### Tempo di funzionamento:

- Erogazione dose: immediata alla lettura delle mani con risucchio antisoggioglamento alla fine.

- Heavy duty.
- Frontal cover with clean surface in 5 mm solid brass. Handcrafted and chrome finished. No visible anti-vandal fixing screws.

- Electronic circuit, soap tank with pump housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.
- Spout 75mm long.
- Soap dispenser endowed with a 1 liter soap tank and a self-priming pump.
- Adjustable soap dose.
- Infrared electronic circuit a with built-in dose-regulator potentiometer, an anti-drip system, a full/empty-tank led indicator, and a control for fast pump recharging .
- Equipped with: Safety transformer, special funnel for soap tank refilling, with an inserted magnet to use for fast recharging of the pump.
- CE certified.

### Technical specifications:

- Dose of soap: dependent on the density of the liquid and the regulation.
- Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.

### Operational functions:

- Dose dispensing: Immediate dose dispensing at hand detection and equipped with an anti-drip sucking nozzle.

elettronico ad incasso  
flush-mounted

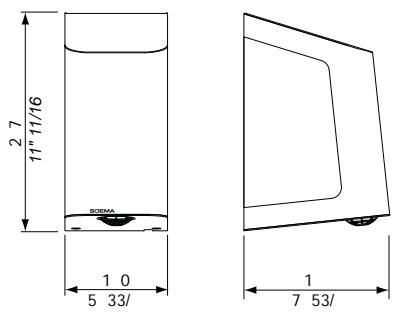
SPACE-SD

Inox/Stainless steel

18Vac

## P GHIBLI-HP

ASCIUGAMANO ELETTRONICO A PARETE / ELECTRONIC WALL-MOUNTED HAND-DRYER



GHIBLI-HP è un asciugamano elettronico di nuova concezione. Le caratteristiche tecniche ed il suo design tengono conto di tutte le esigenze d'igiene, risparmio energetico, antivandalismo, sicurezza e durata nel tempo richieste da professionisti dell'ambito sanitario, spogliatoi, strutture ricettive e servizi pubblici a carattere collettivo e sociale.

Al motore di tipo coassiale ad alta velocità è applicata una turbina che crea una elevata velocità d'aria riducendo così i tempi di asciugatura.

Un circuito a fotocellule a raggi infrarossi permette l'accensione e lo spegnimento dell'apparecchio avvicinando ed allontanando le mani e rendendo il consumo limitato all'effettivo tempo di utilizzo. Le caratteristiche che lo contraddistinguono fanno dell'asciugamani GHIBLI-HP un apparecchio indispensabile nelle industrie in genere, nelle grandi cucine industriali, nel settore alberghiero e ristorazione, nelle aree di servizio, nelle piscine, palestre, campi ecc. La struttura anti-vandalismo è realizzata in acciaio inox lucido AISI304 da 1,5 mm di spessore e con bocca fissa di erogazione aria. Disponibile completamente in acciaio inox. L'apparecchio è certificato CE.

### Specifiche tecniche:

- Voltaggio: 230V - 50/60Hz
- Potenza: 700 W
- Portata aria: 400 km/h
- Tempo di asciugatura: 15~18sec
- Classe isolamento: classe I
- Peso: 4,8 Kg

GHIBLI-HP is a newly designed electronic hand dryer. The specifications and the design take into account all the requirements of hygiene, energy saving, anti-vandalism, safety and durability required by professional users such as fast traffic sanitary areas, changing facilities, accommodation structures and public services in collective and social characters.

The hand dryer is equipped with a coaxial type motor that operates through a high-speed turbine which creates a high-flow air capacity, thus reducing the time needed for drying hands. An infrared photocell circuit activates the air flow when the user's hands are within the sensors range and interrupts it when they are moved out of the detection range: power consumption is thus restricted to the effective time of operation.

GHIBLI is particularly suitable for such places as factories, industrial kitchens, hotels and restaurants, service areas, swimming pools, gyms, camping sites and other high frequent locations. The vandal-proof unit made of 1.5mm-thick AISI 304 polished stainless steel. It is fitted with the fixed air flow nozzle. Available in stainless steel finishing. The device is CE certified.

### Technical specifications:

- Operating voltage: 230V - 50/60Hz
- Power: 700W
- Air flow speed: 400Km/h
- Drying time: 15~18sec
- Insulation class: Class I
- Weight: 4,8Kg

elettronico ad aria  
electronic air flow

GHIBLI-HP

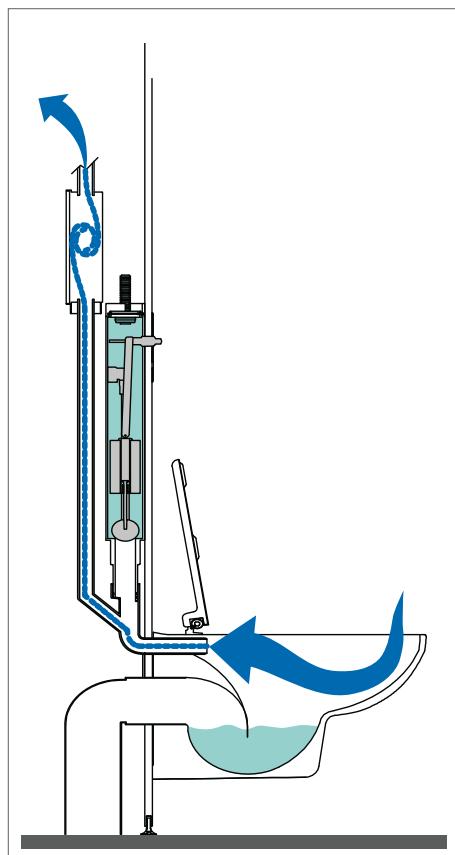
Inox/Stainless steel

## ASPIRONE: VENTILAZIONE AUTOSUFFICIENTE ASPIRONE: SELF SUFFICIENT VENTILATION



# ASPIRONE

## VENTILAZIONE AUTOSUFFICIENTE / SELF SUFFICIENT VENTILATION



### Sistema di ventilazione autosufficiente

Sistema di aspirazione innovativo.

**Utilizzo:** spazi igienici e zone spogliatoio ad alta frequentazione  
Adattabile soltanto sui Sistemi Soema SPIS tipo CAVEDIO o COVER.

**Caratteristiche generali:** adatto ad uso gravoso

Progettato per asportare gli odori indesiderati direttamente tramite il sistema di aspirazione interno al vaso.

**Vaso WC:** specificamente adattato dalla Soema

Consiste in: uno specifico dispositivo di condotti di aspirazione.

**Sistemi di ventilazione tradizionali:** i comuni sistemi di aspirazione degli spazi igienici scaricano l'aria insalubre dall'interno verso l'esterno tramite il sistema di ventilazione del locale dopo che i cattivi odori si sono già propagati.

**Reti di ventilazione tradizionali:** solitamente non efficaci a causa dell'utilizzo frequente e della distanza esistente tra il sanitario ed il soffitto.

**Sistema di ventilazione autosufficiente:** Aspirone è un sistema diretto ed efficace che non si basa sulla procedura tradizionale.

**Applicazioni:** abbinabile ai seguenti sistemi di scarico elettronici SOEMA: VAIDIM/30, VAIDIM/31, VAIDIM/7, VAIDIM/9.

**Collegamenti:** speciali raccordi in ottone connettono il tubo di cacciata ad un gruppo di aspirazione.

**Funzionalità:** convoglia i cattivi odori verso il sistema di ventilazione generale creando una depressione all'interno del sanitario.

**Attivazione/interruzione:** il circuito elettronico del sistema di scarico abilita l'attivazione/interruzione del sistema di aspirazione e della sua alimentazione elettrica.

**A corredo:** Alimentazione: trasformatore 230/12Vac 6VA Classe II IP65.

### Self-sufficient ventilation sistem

Innovative aspiration system

Performance: Fast Traffic Sanitary Areas & Changing Facilities.

**Adoption:** Only on the Soema SPIS Systems as CAVEDIO or COVER.

**General characteristics:** Heavy duty.

Designed for elimination of foul odours directly from the interior of the toilet bowl.

**Toilet bowl:** specifically adapted by SOEMA.

Consisted: Specifically adopted ventilator and in-taking tubes.

**General ventilation systems:** Traditionally bathroom "in-take systems" discharge stale air from the interior outwards through the normal ventilation network of the room, after foul odours have spread.

**General Ventilation networks:** Usually not effective due to frequency of usage and the distance of the ceiling from the toilet bowl.

**Self Sufficient Ventilation System:** Aspirone is a direct and effective system that is not based on the traditional procedure.

**Applications:** Connected to the Soema electronic flushing systems type: VAIDIM/5, VAIDIM/6, VAIDIM/7, VAIDIM/9.

**Connectivity:** Special brass joint connects the flush tube to an in-take group.

**Functionality:** Channels the odours to the general ventilation system by creating a depression inside the toilet bowl.

**Operation/Interruption:** The electronic circuit of the flushing system enables the operation/interruption of the in-take system as well as its power supply.

**Equipped with:** Power Supply: 230/12Vac 6VA II class IP65.

# VAIDIM/30

## UNITÀ WC ELETTRONICHE COMPLETE-FLUSSOMETRO

### COMPLETE WALL RECESSED ELECTRONIC WC UNIT WITHOUT WATER TANK (FOR DIRECT FLUSHING)



Adatto ad uso gravoso.

**Unità WC:** completa.

**Tipologia vaso:** sospeso.

**Colore:** ceramica bianca.

**Tavoletta WC:** non inclusa (Butterfly: Pag.38 Catalogo prodotti)

**Comprende:** tubi di collegamento e perni filettati per il fissaggio del vaso e telaio in acciaio zincato per il sistema di sospensione del vaso.

**Sistema di scarico:** elettronico/da incasso.

**Componente:** flussometro V415/F.

**Attività:** scarico diretto senza cassetta (FLUSSOMETRO).

**Placca esterna:** in acciaio inox AISI 316 da 2mm di spessore fissata con 4 viti in acciaio inox anti-vandalismo.

**A corredo:** rubinetto di arresto per apertura/chiusura dell'acqua in ottone massiccio e filtro in acciaio inox.

**Sistema di sicurezza:** pulsante in ottone massiccio per l'attivazione manuale dello scarico.

**Parte idraulica:** elettrovalvola da 1" in poliammide 66 rinforzata con fibra di vetro completa di vite per regolazione del flusso e con raccordi in ottone massiccio.

**VELO/anti-stick:** Velo d'acqua per la pre-umidificazione della parte interna del vaso.

**Circuito elettronico:** ad infrarossi dotato di dispositivo anti-allagamento: attivazione del dispositivo dopo 3min di funzionamento ininterrotto.

Componenti alleggiati all'interno di una scatola da incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.

**A corredo:** trasformatore 230/12Vca e tubo di scarico insonorizzato.

Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

- Operazione A (rilevamento): Attivazione VELO.
- Attivazione pre-scarico iniziale: 3sec dopo il rilevamento.
- Operazione B Attivazione scarico principale: 8sec di rilevamento ininterrotto.
- Avvio scarico principale (solo se attivo): 5 secondi dopo l'allontanamento dell'utente.
- Durata dello scarico: Regolabile da 2-10sec (tarato a 4sec).
- Interruzione: Dispositivo antiallagamento attivato dopo 3 minuti di funzionamento ininterrotto.

• Pressione di utilizzo: 3-10bar

• Portata a 3bar: 120L/min

• Quantità di acqua cacciata: 4L-20L (tarato a: 8L)

• Alimentazione: trasformatore 230/12Vac 6VA Classe II IP65

Disponibile nelle versioni:

• VAIDIM/30FT/D: per disabili.

• VAIDIM/30FT/B: per bambini.

• Heavy duty.

• **WC Unit:** Complete.

• **Toilet bowl:** Suspended.

• **Colour:** White ceramic.

• **Toilet seat:** Not included (Butterfly: Pag.38 Catalogue prodotti)

• **Included:** Connection pipes & screw studs for fixing the toilet bowl and galvanized steel structures for self-sustaining the system.

• **Flushing system:** Electronic/Wall built-in.

• **Flushometer:** V415/F

• **Activity:** Direct flushing without water tank (FLOWMETER) External cover plate: Single plate in 2mm thick AISI 304 Stainless steel secured with 4 vandal proof stainless Steel screws

• **Equipped with:** stopcock valve for opening/closing water flow and stainless steel filter.

• **Security system:** Solid brass pushbutton for manual flush activation.

• **Hydraulic part:** 1" solenoid valve in glass fiber reinforced polyamide 66 complete with flow adjustment screw and Solid brass fittings.

• **VELO/Anti-stick:** water film flow for pre-moistening basin interiors.

• **Electronic infrared circuit endowed with automatic shutoff system after 3min of continuous functioning. Components housed inside a Stainless Steel box AISI 304 1mm-thickness wall built-in.**

• **Equipped:** with 230/12Vac safety transformer and soundproof waste piping.

CE Certified.

### Technical specifications:

- Operation A (detection): VELO Activation.
- Start working initial moisturing flushing: 3 sec after detection.
- Operation B Main flushing activation: 8sec after continuous detection.
- Main flushing operated (only if preactivate): 5 seconds after the user moves away.
- Flushing period: Adjustable from 2-10sec (Factory adjusted at 4sec).
- Interruption: Automatic shutoff 3min after continuous functioning.
- Operating pressure: 3-10bar
- Water flow at: 3bar: 120L/min
- Quantity of flushable water: 4L-20L (Factory adjusted: 8L)
- Supply: 230/12Vac 6VA safety transformer Class II IP65

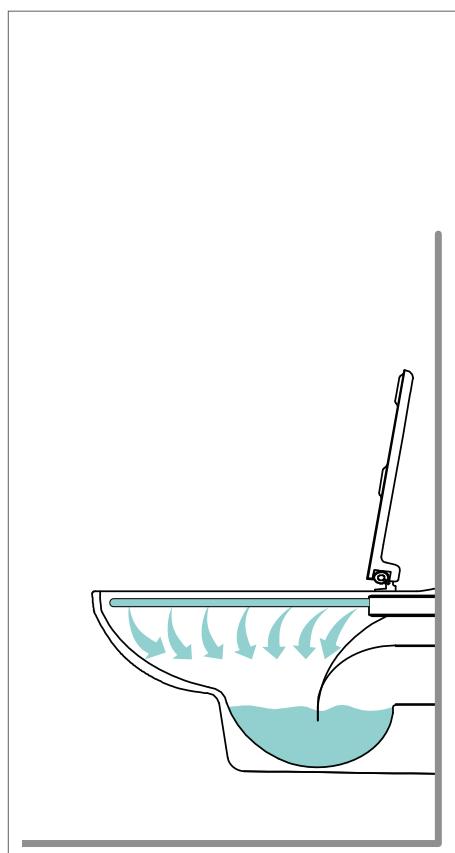
Version available:

• VAIDIM/30FT/D: DISABLED

• VAIDIM/30FT/B: CHILDREN

# VELO/ANTI-STICK

## SISTEMA VELO D'ACQUA SU PARETI SANITARIO / ANTI-STICK WATER FILM FLOW



### Scarico elettronico Soema anti-stick

Adatto ad uso gravoso (Sistema originale Soema).

Standard: in tutti i sistemi di scarico elettronici Soema.

Funzione: evita che lo sporco rimanga attaccato alla superficie interna del vaso.

Vaso WC: adattato da Soema (VAIDIM/5, VAIDIM/6, VAIDIM/7, VAIDIM/9).

Operazione: automatica.

Regolatore di portata (brevettato): VELO WC Velo d'acqua per la pre-umidificazione della parte interna del vaso.

Componenti: alleggiati all'interno.

Applicazioni: abbinabile ai seguenti sistemi di scarico elettronici SOEMA: V417, V427, V430, VAIDIM/5, VAIDIM/6, VAIDIM/7, VAIDIM/9.

### Technical specifications:

- Operation A (detection): VELO Activation.  
Start working initial moisturing flushing: Immediately.  
Vel interruption: 5 sec after continuous detection.  
Operation B Main flushing activation: 8sec after continuous detection.  
Main flushing operated (only if preactivate): 5 seconds after the user moves away.  
Flushing period: not adjustable (factory adjusted 4sec).  
Interruption: Automatic shutoff 10 sec after continuous functioning.

### Soema electronic anti-stick flushing

Heavy duty (Soema original sistem).

Standard: In all Soema electronic WC flushing systems.

Functionality: Prevents dirt sticking to the surface of the bowl.

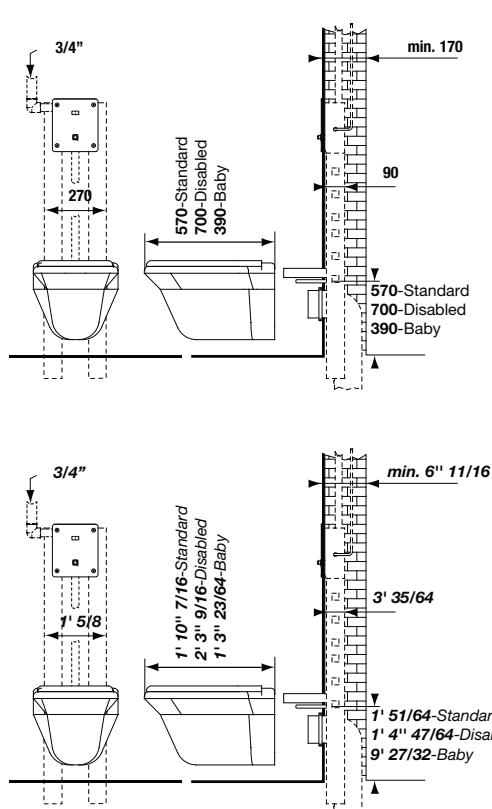
Toilet bowl: Soema variation (VAIDIM/5, VAIDIM/6, VAIDIM/7, VAIDIM/9).

Operation: Automatic.

Flow regulator (patent: VELO WC Velo d'acqua per la pre-umidificazione della parte interna del vaso.

Components: housed internally.

Applications: Connected to the SOEMA electronic flushing systems type: V417, V427, VAIDIM/5, VAIDIM/6, VAIDIM/7, VAIDIM/9.



per normodotati  
for people without disabilities

VADIM/30FT  
(mod. V430FT)

12Vac

per diversamente abili  
for people with disabilities

VADIM/30FT/D  
(mod. V430FT)

12Vac

per bambini  
for kids

VADIM/30FT/B  
(mod. V430FT)

12Vac

VAIDIM/31FT/\* con Aspirone  
VAIDIM/31FT/\* intake system

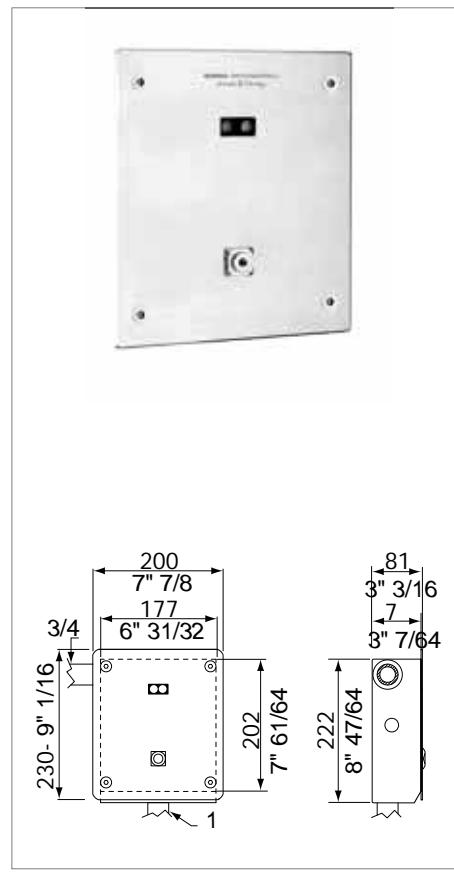
VADIM/30FT//ASP

12Vac



# V430

FLUSSOMETRO ELETTRONICO PER WC AD INCASSO / WALL-RECESSED ELECTRONIC WC FLUSHOMETER



Comando elettronico ad incasso per wc, tipo a flussometro, con pulsante di emergenza su placcia esterna singola.  
Adatto ad uso gravoso. Placca esterna in acciaio inox AISI 316 da 2mm di spessore fissata con 4 viti in acciaio inox anti-vandalismo. Circuito elettronico, elettrovalvola, rubinetto di arresto, filtro e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.  
Pulsante manuale di emergenza in ottone cromato inserito sulla placca esterna. Rubinetto di arresto per apertura-chiusura dell'acqua in ottone massiccio e filtro in acciaio inox.  
Elettrovalvola da 1 pollice in poliammide 66 rinforzata con fibra di vetro completa di vite di regolatore di flusso.  
Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato il comando anti-stick. L' "anti-stick" è una preumidificazione dell'interno del vaso per migliorare la pulizia durante lo scarico.  
A corredo: trasformatore di sicurezza. Certificato CE.

#### Specifiche tecniche:

Pressione di utilizzo: 1-10 bar. Portata: 120 l/min a 3 bar con possibilità di riduzione fino a 0; scarico regolabile sia in tempo che in flusso; regolazione di fabbrica: 1 litro per l'anti-stick e 8 litri per lo scarico. Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

#### Tempi di funzionamento:

- Operazione A (rilevamento): Attivazione VELO.
- Attivazione pre-scarico iniziale: 1sec di scarico, 3sec dopo il rilevamento.
- Operazione B Attivazione scarico principale: 8sec di rilevamento ininterrotto.
- Avvio scarico principale (solo se pre-attivato): 2 secondi dopo l'allontanamento dell'utente.

**con emergenza, rubinetto a sfera e filtro ispezionabile**  
with manual push-button, stopcock and inspectionable filter

Wall-recessed control for toilet bowls, flushometer type, with emergency pushbutton on single cover plate.  
Heavy duty.

2mm AISI 316 stainless steel outer plate fixed with visible vandal-proof screws.

Electronic circuit, solenoid valve, stopcock valve, filter and hydraulic part in solid brass, housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.

Push-button for manual emergency in chromed brass finishing placed in the frontal cover.

Stopcock valve in solid brass for opening-closing the water and the filter; filter in stainless steel.

1 inch solenoid valve in polyamide 66 strengthened with fiberglass complete with flow adjusting screw.

Infrared electronic circuit with built-in an anti-stick control;

The "anti-stick" water film-flow is a pre-moistening function inside the toilet bowl to improve the cleaning during the flushing.

Equipped with safety transformer. CE certified.

#### Technical specifications:

Operating pressure: 1-10 bar. Water flow: 3 bar 120 l/min with possibility of reduction up to 0; flushing time and flow adjustable; factory adjusting: 1 liter for the anti-stick and 8 liters for the flushing. Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65.

#### Operational functions:

- Operation A (detection): VELO Activation.
- Start working inital moisturing flushing: 1 second of flushing after 3 seconds of detection.
- Operation B Main flushing activation: 8sec after continuous detection. Main flushing operated (only if preactivate): 2 seconds after the user moves away.

**con emergenza, rubinetto a sfera e filtro ispezionabile**  
with manual push-button, stopcock and inspectionable filter

V430/FT

18Vac

# V430V (COLOUR GLASS)

FLUSSOMETRO ELETTRONICO PER WC AD INCASSO / WALL-RECESSED ELECTRONIC WC FLUSHOMETER



Comando elettronico ad incasso per wc, tipo a flussometro, con pulsante di emergenza su placcia esterna singola.  
Adatto ad uso gravoso.

Placca esterna perfettamente liscia realizzata in vetro temperato da 5mm, fissata su un supporto in acciaio inox AISI 316 con colla atossica impermeabile. Vetro lavorato a mano e verniciato con colori RAL. Viti di fissaggio invisibili di tipo antivandalico.

Circuito elettronico, elettrovalvola, rubinetto di arresto, filtro e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.

Pulsante manuale di emergenza in ottone cromato inserito sulla placca esterna. Rubinetto di arresto per apertura-chiusura dell'acqua in ottone massiccio e filtro in acciaio inox.

Elettrovalvola da 1 pollice in poliammide 66 caricata con fibra di vetro completa di vite di regolatore di flusso.

Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato il comando anti-stick. L' "anti-stick" è una preumidificazione dell'interno del vaso per migliorare la pulizia durante lo scarico.

A corredo: trasformatore di sicurezza. Certificato CE.

#### Specifiche tecniche:

Pressione di utilizzo: 1-10 bar.

Portata: 120 l/min a 3 bar con possibilità di riduzione fino a 0; scarico regolabile sia in tempo che in flusso; regolazione di fabbrica: 1 litro per l'anti-stick e 8 litri per lo scarico.

Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

#### Tempi di funzionamento:

- Operazione A (rilevamento): Attivazione VELO.
- Attivazione pre-scarico iniziale: 1sec di scarico, 3sec dopo il rilevamento.
- Operazione B Attivazione scarico principale: 8sec di rilevamento ininterrotto.
- Avvio scarico principale (solo se pre-attivato): 2 secondi dopo l'allontanamento dell'utente.

Wall-recessed control for toilet bowls, flushometer type, with emergency pushbutton on single cover plate.  
Heavy duty.

Frontal cover, clean surface, in 5 mm tempered glass secured on a 5mm AISI 316 support Stainless Steel plate by non-toxic waterproof glue. Glass: Handcrafted and painted in RAL colour. No visible anti-vandal fixing screws.

Electronic circuit, solenoid valve, stopcock valve, filter and hydraulic part in solid brass, housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box. Push-button for manual emergency in chromed brass finishing placed in the frontal cover.

Stopcock valve in solid brass for opening-closing the water and the filter; filter in stainless steel.

1 inch solenoid valve in polyamide 66 strengthened with fiberglass complete with flow adjusting screw.

Infrared electronic circuit with built-in an anti-stick control; The "anti-stick" water film-flow is a pre-moistening function inside the toilet bowl to improve the cleaning during the flushing.

Equipped with safety transformer. CE certified.

#### Technical specifications:

Operating pressure: 1-10 bar.

Water flow: 3 bar 120 l/min with possibility of reduction up to 0; flushing time and flow adjustable; factory adjusting: 1 liter for the anti-stick and 8 liter for the flushing.

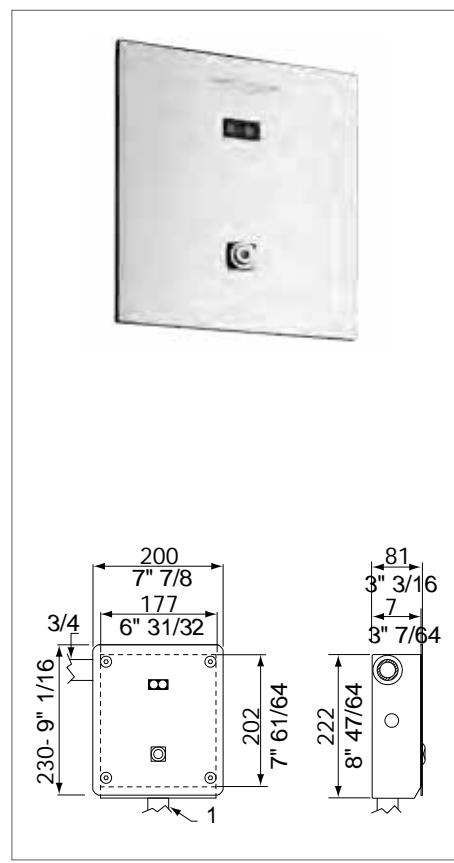
Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65.

#### Operational functions:

- Operation A (detection): VELO Activation.
- Start working inital moisturing flushing: 1 second of flushing after 3 seconds of detection.
- Operation B Main flushing activation: 8sec after continuous detection.
- Main flushing operated (only if preactivate): 2 seconds after the user moves away.

# V430E (EXCELLENCE)

FLUSSOMETRO ELETTRONICO PER WC AD INCASSO / WALL-RECESSED ELECTRONIC WC FLUSHOMETER



Comando elettronico ad incasso per wc, tipo a flussometro, con pulsante di emergenza su placcia esterna singola.  
Adatto ad uso gravoso.

Placca esterna in ottone massiccio da 5mm lucidata a specchio. Lavorata a mano e cromata. Viti di fissaggio anti-vandalismo invisibili. Circuito elettronico, elettrovalvola, rubinetto di arresto, filtro e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore. Pulsante manuale di emergenza in ottone cromato inserito sulla placca esterna.

Rubinetto di arresto per apertura-chiusura dell'acqua in ottone massiccio e filtro in acciaio inox.

Elettrovalvola da 1 pollice in poliammide 66 caricata con fibra di vetro completa di vite di regolatore di flusso.

Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato il comando anti-stick. L' "anti-stick" è una preumidificazione dell'interno del vaso per migliorare la pulizia durante lo scarico.

A corredo: trasformatore di sicurezza. Certificato CE.

#### Specifiche tecniche:

Pressione di utilizzo: 1-10 bar.

Portata: 120 l/min a 3 bar con possibilità di riduzione fino a 0; scarico regolabile sia in tempo che in flusso; regolazione di fabbrica: 1 litro per l'anti-stick e 8 litri per lo scarico.

Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

#### Tempi di funzionamento:

- Operazione A (rilevamento): Attivazione VELO.
- Attivazione pre-scarico iniziale: 1sec di scarico, 3sec dopo il rilevamento.
- Operazione B Attivazione scarico principale: 8sec di rilevamento ininterrotto.
- Avvio scarico principale (solo se pre-attivato): 2 secondi dopo l'allontanamento dell'utente.

Wall-recessed control for toilet bowls, flushometer type, with emergency pushbutton on single cover plate.

Heavy duty.

Frontal cover with clean surface in 5 mm solid brass. Handcrafted and chrome finished. No visible anti-vandal fixing screws.

Electronic circuit, solenoid valve, stopcock valve, filter and hydraulic part in solid brass, housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.

Push-button for manual emergency in chromed brass finishing placed in the frontal cover.

Stopcock valve in solid brass for opening-closing the water and the filter in stainless steel.

1 inch solenoid valve in polyamide 66 strengthened with fiberglass complete with flow adjusting screw.

Infrared electronic circuit with built-in an anti-stick control; The "anti-stick" water film-flow is a pre-moistening function inside the toilet bowl to improve the cleaning during the flushing.

Equipped with safety transformer. CE certified.

#### Technical specifications:

Operating pressure: 1-10 bar

Water flow: 3 bar 120 l/min with possibility of reduction up to 0; flushing time and flow adjustable; factory adjusting: 1 liter for the anti-stick and 8 liters for the flushing.

Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65.

#### Operational functions:

- Operation A (detection): VELO Activation.
- Start working inital moisturing flushing: 1 second of flushing after 3 seconds of detection.
- Operation B Main flushing activation: 8sec after continuous detection.
- Main flushing operated (only if preactivate): 2 seconds after the user moves away.



## VAIDIM31 (PROFESSIONAL)

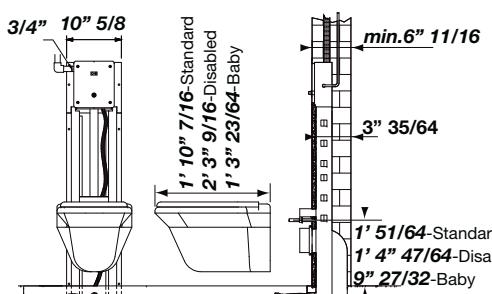
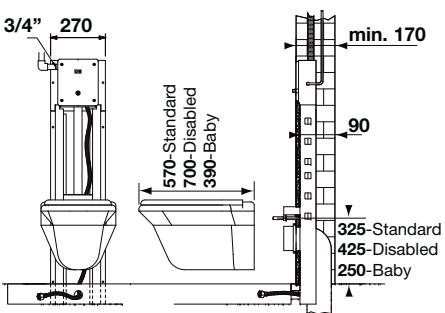
UNITA' WC ELETTRONICHE COMPLETE - FLUSSOMETRO E SISTEMA LAVAPAVIMENTO INCORPORATO  
ELECTRONIC FLUSHOMETER WITH FLOOR-WASHING SYSTEM



- Adatto ad uso gravoso
- Unità WC: completa.
- Tipologia vaso: sospeso
- Colore: ceramica bianca
- Tavoletta WC: non inclusa (Butterfly: Pag.38 Catalogo prodotti)
- Comprende: tubi di collegamento e perni filettati per il fissaggio del vaso e telaio in acciaio zincato per il sistema di sospensione del vaso.
- Componente: Flussometro: V415/F.
- Attività: scarico diretto senza cassetta (FLUSSOMETRO).
- Placca esterna: in acciaio inox AISI 316 da 2mm di spessore fissata con 4 viti in acciaio inox anti-vandalismo.
- A corredo: rubinetto di arresto per apertura/chiusura dell'acqua in ottone massiccio e filtro in acciaio inox.
- Sistema di sicurezza: pulsante in ottone massiccio per l'attivazione manuale dello scarico.
- Parte idraulica: elettrovalvola da 1'in poliammide 66 rinforzata con fibra di vetro completa di vite per regolazione del flusso e con raccordi in ottone massiccio.
- Predisposizione per il lavaggio della vasca posta sotto al pavimento grigliato (vedi PAVIM/WC e PAVIM/OR).
- VELO/anti-stick: Velo d'acqua per la pre-umidificazione della parte interna del vaso.
- Circuito elettronico: ad infrarossi dotato di dispositivo anti-allagamento: attivazione del dispositivo dopo 3min di funzionamento ininterrotto.
- Componenti alloggiati all'interno di una scatola da incasso in acciaio inox AISI 316 da 1mm di spessore.
- A corredo: trasformatore 230/12Vca e tubo di scarico insonorizzato.
- Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

- Operazione A (rilevamento): Attivazione VELO.
- Attivazione pre-scarico iniziale: 3sec dopo il rilevamento.
- Operazione B Attivazione scarico principale: 8sec di rilevamento ininterrotto.
- Avvio scarico principale (solo se pre-attivato): 5 secondi dopo l'allontanamento dell'utente.
- Operazione C: inizio lavapavimento dopo 5 min. dall'ultima lettura.
- Durata dello scarico: Regolabile da 2-10sec (tarato a 4sec).
- Interruzione: Dispositivo antiallagamento attivato dopo 3 minuti di funzionamento ininterrotto.
- Pressione di utilizzo: 3-10bar.
- Portata a 3bar: 120L/min.
- Quantità di acqua cacciata: 4L-20L (tarato a: 8L).
- Alimentazione: trasformatore 230/12Vac 6VA Classe II IP65.
- Versione disponibile:
  - VAIDIM/31FT/D: DISABLED
  - VAIDIM/31FT/B: CHILDREN
  - VAIDIM/31FT/B: per bambini



per normodotati for people without disabilities	VADIM/31FT	12Vac
per diversamente abili for people with disabilities	VADIM/31FT/D	12Vac
per bambini for kids	VADIM/31FT/B	12Vac
VAIDIM/31FT/* con Aspirone VAIDIM/31FT/* intake system	VADIM/31FT/*ASP	12Vac

## V417/V427 (PROFESSIONAL)

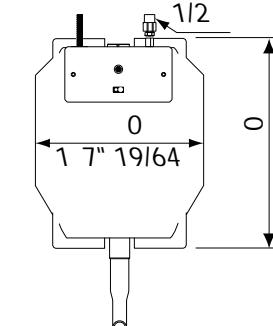
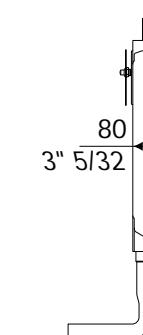
CASSETTE DI SCARICO AD INCASSO / FLUSH-MOUNTED FLUSHING CISTERN



- Adatto ad uso gravoso.
- Sistema di scarico: elettronico/da incasso.
- A corredo: filtro e rubinetto di arresto d'arresto.
- Sistema di sicurezza: pulsante in ottone massiccio per l'attivazione manuale dello scarico.
- Parte idraulica: in ottone massiccio.
- Anti-stick: Velo d'acqua per la pre-umidificazione
- Circuito elettronico ad infrarossi dotato di dispositivo anti-allagamento: attivazione del dispositivo dopo 3min di funzionamento ininterrotto
- Componenti alloggiati all'interno della cassetta stessa.
- Placca esterna: in acciaio inox AISI 316 da 2mm di spessore fissata con 2 viti in acciaio inox anti-vandalismo.
- A corredo: trasformatore 230/12Vca e tubo di scarico insonorizzato.
- Certificato CE

### Technical specification:

- Operation A (detection): VELO Activation.
- Start working inzial moisturizing flushing: 2 sec after detection.
- Operation B Main flushing activation: 8sec after continuous detection.
- Main flushing operated (only if preactivate): 3 seconds after the user moves away.
- Flushing period: Not adjustable 4".
- Interruption: Automatic shutoff 10min after continuous functioning.
- Operating pressure: 1-10bar
- Quantity of flushable water: Adjusted at 7L
- Supply: 230/12Vac 6VA safety transformer Class II IP65



per normodotati  
for people without disabilities

V417/T 12Vac

per bambini  
for kids

V417/BT 12Vac

per turca  
for squat-type toilets

V427/T 12Vac

per turca con canitario in acciaio  
for squat-type toilets in steel

V427/T/A 12Vac

per turca con canitario in ceramica  
for squat-type toilets in ceramic

V427/T/C 12Vac

## V417E (EXCELLENCE)

CASSETTA DI SCARICO ELETTRONICA AD INCASSO PER WC / WALL-RECESSED ELECTRONIC WC CISTERN



- Adatto ad uso gravoso.
- Sistema di scarico: elettronico/da incasso.
- A corredo: filtro e rubinetto di arresto d'arresto.
- Sistema di sicurezza: pulsante in ottone massiccio per l'attivazione manuale dello scarico.
- Parte idraulica: in ottone massiccio.
- Velo: Velo d'acqua per la pre-umidificazione.
- Circuito elettronico ad infrarossi dotato di dispositivo anti-allagamento: attivazione del dispositivo dopo 3min di funzionamento ininterrotto.
- Componenti alloggiate all'interno della cassetta stessa
- Placca esterna in ottone massiccio da 5mm lucidata a specchio.

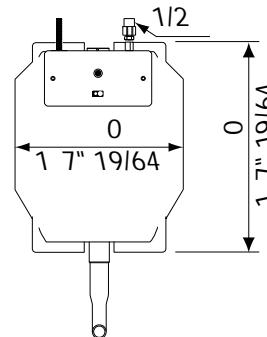
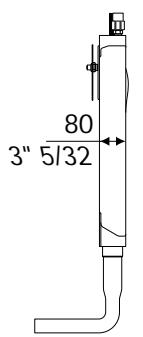
Lavorata a mano e cromata, fissata con 2 viti in acciaio inox anti-vandalismo.

• A corredo: trasformatore 230/12Vca e tubo di scarico insonorizzato.

• Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

- Operazione A (rilevamento): Attivazione VELO.
- Attivazione pre-scarico iniziale: 2sec dopo il rilevamento.
- Operazione B Attivazione scarico principale: 8sec di rilevamento ininterrotto.
- Avvio scarico principale (solo se pre-attivato): 3 secondi dopo l'allontanamento dell'utente.
- Durata dello scarico: circa 4" non regolabile.
- Interruzione: Dispositivo antiallagamento attivato dopo 10 minuti di funzionamento ininterrotto.
- Pressione di utilizzo: 1-10bar
- Quantità di acqua cacciata: tarato a: 7L
- Alimentazione: trasformatore 230/12Vac 6VA Classe II IP65



**per normodotati**  
for people without disabilities

V417/T      12Vac

**per bambini**  
for kids

V417/BT      12Vac

**per turca**  
for squat-type toilets

V427/T      12Vac

**per turca con canitario in acciaio**  
for squat-type toilets in steel

V427/T/A      12Vac

**per turca con canitario in ceramica**  
for squat-type toilets in ceramic

V427/T/C      12Vac

## V417V (COLOUR GLASS)

CASSETTA DI SCARICO ELETTRONICA AD INCASSO PER WC / WALL-RECESSED ELECTRONIC WC CISTERN



- Adatto ad uso gravoso.
- Sistema di scarico: elettronico/da incasso.
- A corredo: filtro e rubinetto di arresto d'arresto.
- Sistema di sicurezza: pulsante in ottone massiccio per l'attivazione manuale dello scarico.
- Parte idraulica: in ottone massiccio.

• Velo: Velo d'acqua per la pre-umidificazione.

• Circuito elettronico ad infrarossi dotato di dispositivo anti-allagamento: attivazione del dispositivo dopo 3min di funzionamento ininterrotto.

• Componenti alloggiate all'interno della cassetta stessa.

• Placca esterna perfettamente liscia realizzata in vetro temperato da 5mm, fissata su un supporto in acciaio inox AISI 316 con colla atossica impermeabile. Vetro lavorato a mano e verniciato con colori RAL, fissata con 2 Viti invisibili tipo antivandalo.

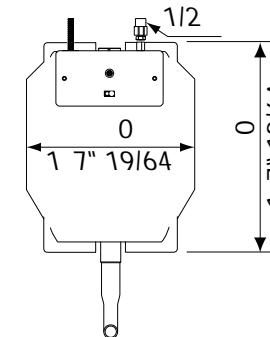
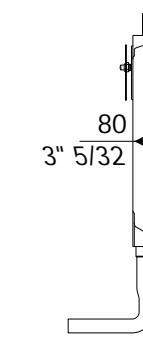
• A corredo: trasformatore 230/12Vca e tubo di scarico insonorizzato.

• Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

- Operazione A (rilevamento): Attivazione VELO.
- Start working inziale mosturizing flushing: 2 sec after detection.
- Operation B Main flushing activation: 8sec after continuous detection.
- Main flushing operated (only if preactivate): 3 seconds after the user moves away.
- Flushing period: Not adjustable 4".
- Interruption: Automatic shutoff 10min after continuous functioning.
- Operating pressure: 1-10bar.
- Quantity of flushable water: Adjusted at 7L.

• Alimentazione: trasformatore 230/12Vac 6VA Classe II IP65



**per normodotati**  
for people without disabilities

V417/T      12Vac

**per bambini**  
for kids

V417/BT      12Vac

**per turca**  
for squat-type toilets

V427/T      12Vac

**per turca con canitario in acciaio**  
for squat-type toilets in steel

V427/T/A      12Vac

**per turca con canitario in ceramica**  
for squat-type toilets in ceramic

V427/T/C      12Vac



# VAIDIM7

UNITA' WC ELETTRONICHE COMPLETE-SCARICO A CASSETTA  
FLUSH-MOUNTED FLUSHING CISTERN



- VELO/Anti-stick ad uso gravoso
- Unità WC: completa
- Tipologia vaso: sospeso
- Colore: ceramica bianca
- Tavoletta WC: non inclusa (Butterfly: Pag. 38 Catalogo prodotti)
- Comprende: tubi di collegamento e perni filettati per il fissaggio del vaso e telaio in acciaio zincato per il sistema di sospensione del vaso
- Sistema di scarico: elettronico/da incasso
- Componente: cassetta V417
- A corredo: filtro e rubinetto d'arresto.
- Sistema di sicurezza: pulsante in ottone massiccio per l'attivazione manuale dello scarico.
- Parte idraulica: in ottone massiccio.
- VELO/Anti-stick: Velo d'acqua per la pre-umidificazione della parte interna del vaso.
- Circuito elettronico: ad infrarossi dotato di dispositivo anti-allagamento: attivazione del dispositivo dopo 3min di funzionamento ininterrotto. Componenti alleggiate all'interno della cassetta stessa.
- Placca esterna: in acciaio inox AISI 316 da 2mm di spessore fissata con 2 viti in acciaio inox anti-vandalismo.
- A corredo: trasformatore 230/12Vac e tubo di scarico insonorizzato
- Certificato CE

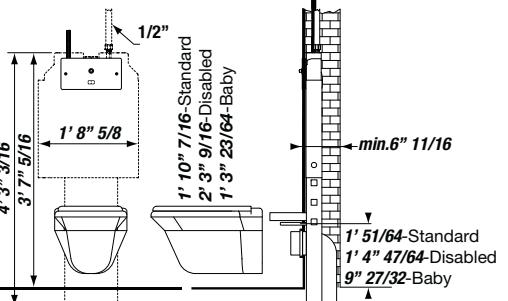
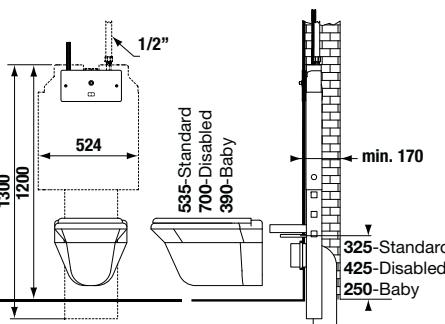
#### Specifiche tecniche:

- Operazione A (rilevamento): Attivazione VELO.
- Attivazione pre-scarico iniziale: 2sec dopo il rilevamento.
- Operazione B Attivazione scarico principale: 8sec di rilevamento ininterrotto.
- Avvio scarico principale (solo se pre-attivato): 3 secondi dopo l'allontanamento dell'utente.
- Durata dello scarico: circa 4" non regolabile.
- Interruzione: Dispositivo antiallagamento attivato dopo 10 minuti di funzionamento ininterrotto.
- Pressione di utilizzo: 1-10bar
- Quantità di acqua cacciata: tarato a: 7L
- Alimentazione: trasformatore 230/12Vac 6VA Classe II IP65 Versione available:
- VAIDIM/7T/D: DISABLED
- VAIDIM/7T/B: CHILDREN

- Heavy duty
- WC Unit: Complete
- Toilet bowl: Suspended
- Colour: White ceramic
- Toilet seat: Not included (Butterfly: Pag. 38 Catalogue)
- Included: Connection pipes & screw studs for fixing the toilet bowl plus galvanized steel structures (where needed) for self-sustaining the system
- Flushing system: Electronic/Wall built-in
- Component: V417 Water tank.
- Fitted: with filter and stopcock valve.
- Security: Manual pushbutton for flushing: Solid brass.
- Hydraulic part: Solid brass.
- VELO/Anti-stick: Velo d'acqua per la pre-umidificazione della parte interna del vaso.
- Electronic infrared: Circuit endowed with automatic shutoff system/shuts off after: 3min of continuous functioning
- Components housed inside a Stainless Steel wall built-in box: AISI 316 1mm-thickness
- Frontal cover: Single plate in 2mm thick AISI 304 Stainless Steel secured with 4 vandal proof Stainless Steel screws
- Equipped: with 230/12Vac safety transformer and soundproof waste piping
- CE Certified

#### Technical specifications:

- Operation A (detection): VELO Activation.
- Start working initial moisturing flushing: 2 sec after detection.
- Operation B Main flushing activation: 8sec after continuous detection.
- Main flushing operated (only if preactivate): 3 seconds after the user moves away.
- Flushing period: 4 seconds not adjustable.
- Interruption: Automatic shutoff 10min after continuous functioning.
- Operating pressure: 1-10bar
- Quantity of flushable water: Adjusted: 7L
- Supply: 230/12Vac 6VA safety transformer Class II IP65 Version available:
- VAIDIM/7T/D: DISABLED
- VAIDIM/7T/B: CHILDREN



per normodotati for people without disabilities	VADIM/7T	12VAC
per diversamente abili for people with disabilities	VADIM/7T/D	12VAC
per bambini for kids	VADIM/7T/B	12VAC
VAIDIM/7T/* con Aspirone VAIDIM/7T/* intake system	VADIM/7T/*ASP	12VAC

# VAIDIM9

UNITA' WC ELETTRONICHE COMPLETE-SCARICO A CASSETTA E SISTEMA LAVAPAVIMENTO INCORPORATO  
WALL-RECESSED FLUSHING CISTERN WITH FLOOR-WASHING SYSTEM

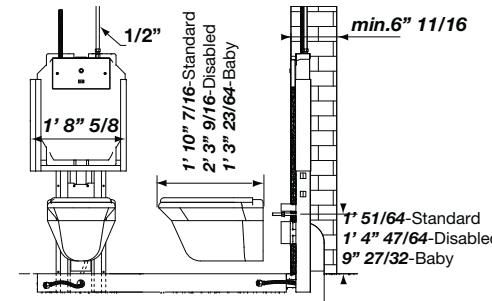
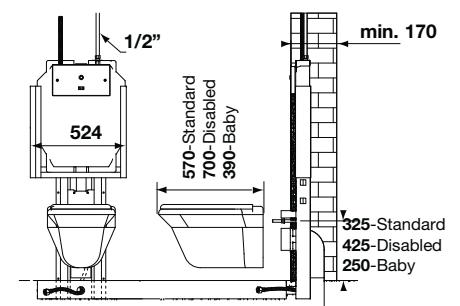


- Adatto ad uso gravoso.
- Unità WC: completa.
- Tipologia vaso: sospeso.
- Colore: ceramica bianca.
- Tavoletta WC: non inclusa (Butterfly: Pag. 38 Catalogo prodotti)
- Comprende: tubi di collegamento e perni filettati per il fissaggio del vaso e telaio in acciaio zincato per il sistema di sospensione del vaso.
- Sistema di scarico: elettronico/da incasso.
- Componente: V417.
- Attività: scarico a cassetta.
- Predisposizione per il lavaggio della vasca posta sotto al pavimento grigliato (vedi PAVIM/WC e PAVIM/OR).

- Comando elettronico da incasso: placca di copertura singola
- A corredo: filtro e rubinetto di arresto d'arresto.
- Sistema di sicurezza: pulsante in ottone massiccio per l'attivazione manuale dello scarico.
- Parte idraulica: in ottone massiccio.
- VELO/Anti-stick: Velo d'acqua per la pre-umidificazione della parte interna del vaso.
- Circuito elettronico: ad infrarossi dotato di dispositivo anti-allagamento: attivazione del dispositivo dopo 3min di funzionamento ininterrotto.
- Componenti alleggiate all'interno della cassetta stessa.
- Placca esterna: in acciaio inox AISI 304 da 2mm di spessore fissata con 2 viti in acciaio inox anti-vandalismo.
- A corredo: trasformatore 230/12Vac e tubo di scarico insonorizzato
- Certificato CE

- Specifiche tecniche:
- Operazione A (rilevamento): Attivazione VELO.
- Attivazione pre-scarico iniziale: 2sec dopo il rilevamento.
- Operazione B Attivazione scarico principale: 8sec di rilevamento ininterrotto.
- Main flushing operated (only if pactivate): 3 seconds after the user moves away.
- Flushing period: 4 seconds not adjustable.
- Interruption: Automatic shutoff 10min after continuous functioning.
- Operating pressure: 1-10bar.
- Quantity of flushable water: Adjusted at 7L+5L for floor washer.
- Supply: 230/12Vac 6VA safety transformer Class II IP65. Version available:
- VAIDIM/9T/D: DISABLED
- VAIDIM/9T/B: CHILDREN

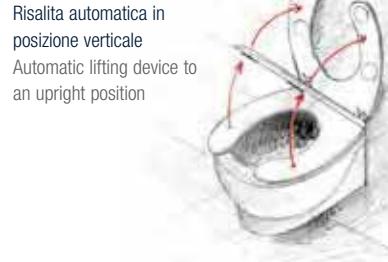
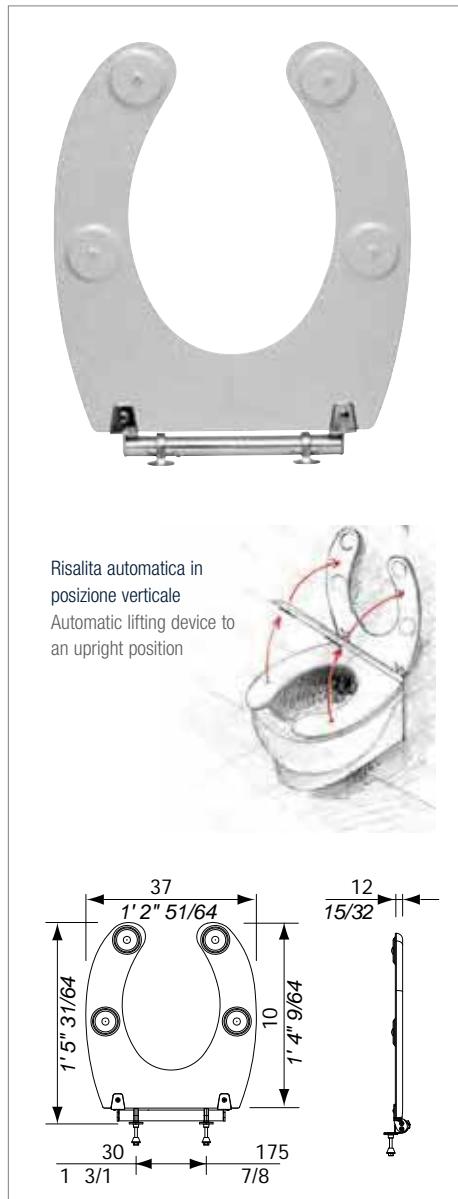
- Specifiche tecniche:
- Operazione A (detection): VELO Activation.
- Start working initial moisturing flushing: 2 sec after detection.
- Operation B Main flushing activation: 8sec after continuous detection.
- Main flushing operated (only if pactivate): 3 seconds after the user moves away.
- Flushing period: 4 seconds not adjustable.
- Operation C: Floor washer start working after 5 min of last detection.
- Interruption: Automatic shutoff 10min after continuous functioning.
- Operating pressure: 1-10bar.
- Quantity of flushable water: Adjusted at 7L+5L for floor washer.
- Supply: 230/12Vac 6VA safety transformer Class II IP65. Version available:
- VAIDIM/9T/D: DISABLED
- VAIDIM/9T/B: CHILDREN



per normodotati for people without disabilities	VADIM/9T	12VAC
per diversamente abili for people with disabilities	VADIM/9T/D	12VAC
per bambini for kids	VADIM/9T/B	12VAC
VAIDIM/7T/* con Aspirone VAIDIM/7T/* intake system	VADIM/7T/*ASP	12VAC

# BUTTERFLY

## TAVOLETTA WC IN CORIAN AUTO-SOLLEVANTE / SELF-LIFTING CORIAN TOILET SEAT



- Utilizzo: adatto ad uso gravoso.
- Tipo: tavoletta WC universale auto-sollevante.
- Materiale: Corian (materiale antibatterico).
- Colore: bianco/celeste/giallo/arancio.
- Funzionalità: la tavoletta può essere forzata fino alla parete senza problemi.

### Specifiche tecniche:

- Molla: orizzontale appositamente concepita (brevettata).
- Alloggiata all'interno di un tubo di ottone con finitura in cromo.
- Adatta alla maggior parte dei sanitari.
- Applicazione: a sanitari con fori passanti o ciechi.
- Fissaggio sanitario con fori passanti: due viti passanti in acciaio inox.
- Fissaggio sanitario con fori ciechi: due tasselli ad espansione.
- Apertura massima: 195mm.
- Apertura minima: 130mm.
- Larghezza: 376mm.
- Lunghezza: 410mm.
- Lunghezza con molla: 444mm.
- Velocità di risalita: regolabile.
- Posizione di fermo: regolabile.
- Punti di contatto: 4 gommini di PVC morbido.
- Superficie: trattate con "Nano-formulazione" sulla base biossido di silicio.

- Usage: Heavy duty.
- Type: Universal self-lifting WC seat.
- Material: Corian (antibacterial material).
- Colour: White/Light Blue/Yellow/Orange
- Functionality: Seat can be pushed down or forced back without problem.

### Technical specifications:

- Spring: Specially constructed horizontal spring (patent).
- Housed Internally in a brass tube with chrome finishing.
- Suitable to the most types of WC bowls.
- Application: to WC bowls with through holes or blind.
- Securing to WC with through holes: two through screws in stainless steel.
- Securing to WC with blind holes: two expansion plug.
- Maximum opening: 195mm.
- Minimum opening: 130mm.
- Width: 376mm.
- Length: 410mm.
- Length with Spring: 444mm.
- Lifting speed: Adjustable.
- Stop position: Adjustable.
- Touch down: 4 PVC soft rubber.
- Surfaces: treated with "Nano-formulation" based on silicon dioxide.

per sanitari con fori passanti  
for toilet bowl with through holes

**BUTTERFLY-A** Bianco/White

per sanitari con fori ciechi  
for toilet bowl with blind holes

**BUTTERFLY-B** Bianco/White

per sanitari con fori passanti, con trattamento antibatterico  
with antibacterial treatment, for toilet bowl with through holes

**BUTTERFLY-C** Bianco/White

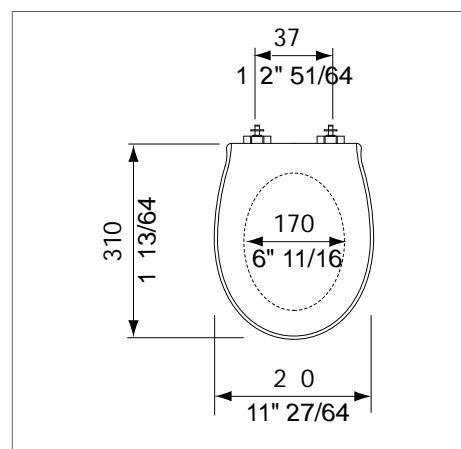
per sanitari con fori ciechi, con trattamento antibatterico  
with antibacterial treatment, for toilet bowl with blind holes

**BUTTERFLY-D** Bianco/White



# PEG BABY

## SEDILE E COPRISEDILE PER WC BABY / KIDS' TOILET SEAT



Sedile con copri sedile in legno laccato.

Childrens' seat cover in lacquered wood / white.

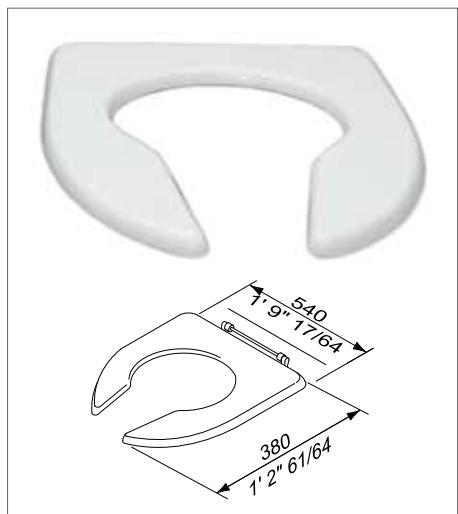
**Sedile e copriedile per wc baby**  
Toilet seat with cover for kids' toilet seat

**PEG BABY**

Bianco/White

# ISA

## TAVOLETTA PER WC / TOILET SEAT



Tavoletta per wc mod. ISA aperta davanti, senza coperchio, costruita in legno ricoperto da uno strato di resina da 3 mm, colore bianco.

Toilet seat with front opening, without cover. Made of wood coated with a 3mm-thick resin layer. Colour: white.

**Sedile per wc**  
Toilet seat

**ISA**

**Bianco/White**

# ELEBLK

## MONOBLOCCO WC ATTREZZATO PER DISABILI-SCARICO A CASSETTA ELECTRONIC EQUIPPED WC UNIT FOR PEOPLE WITH DISABILITIES



- Adatte ad uso gravoso.
- Unità WC attrezzata: completa.
- Tipologia vaso: sospeso.
- Colore: ceramica bianca.
- Tavoletta WC: inclusa: ISA - tavoletta in legno con aperture frontale rivestita di uno strato di resina bianca da 3mm.
- Comprende: doccetta bidet.
- Installazioni: fissaggio dell'unità al muro e collegamento dello scarico e dell'ingresso acqua. Struttura: telaio in acciaio zincato.
- Copertura: pannelli in Stratificato 4mm C-HPL.
- Coperchio: Acciaio inox lucido AISI 316.
- Sistema di scarico: elettronico/da incasso.
- Attività: scarico a cassetta. Comando elettronico: ad infrarossi incorporato. Sistema di sicurezza: pulsante facilitato per l'attivazione manuale dello scarico.
- VELO/Anti-stick: Velo d'acqua per la pre-umidificazione della parte interna del vaso.
- Circuito elettronico: ad infrarossi dotato di dispositivo anti-allagamento: attivazione del dispositivo dopo 3min di funzionamento ininterrotto. Componenti: alloggiate all'interno.
- A corredo: trasformatore 230/18Vac e tubo di scarico insonorizzato. • Certificato CE.
- Heavy duty.
- Equipped WC Unit: Complete.
- Toilet bowl: Suspended.
- Colour: White ceramic.
- Toilet seat: Included: ISA-Made of wood with front opening and 3mm white resin layer.
- Included: Bidet shower head.
- Installations: Fixing Unit to the wall and connecting water outlet and inlet. Structure: Galvanised steel frame.
- Covering: Panels in Laminated 4mm C-HPL.
- Upper Cover: Polished Stainless Steel AISI 316.
- Flushing system: Electronic/Wall built-in.
- Activity: Flushing through a water tank.
- Electronic control: built-in infrared. Security: Facilitated manual pushbutton for flushing.
- VELO/Anti-stick: water film flow for pre-moistening basin interiors. • Electronic infrared: Circuit endowed with automatic shutoff system. Shuts off after: 3min of continuous functioning.
- Components: housed inside.
- Equipped: with 230/18Vac safety transformer and soundproof waste piping. • CE Certified.

### Technical specifications:

- Operation A (detection): VELO Activation.
- Start working inizial moisturizing flushing: 3 sec after detection.
- Operation B Main flushing activation: 8sec after continuous detection.
- Main flushing operated (only if preactivate): 4 seconds after the user moves away.
- Flushing period: 4 seconds not adjustable.
- Interruption: Automatic shutoff 10min after continuous functioning.
- Operating pressure: 1-10bar • Water flow at 3bar: 6L/min.
- Quantity of flushable water: Adjusted: 8L.
- Supply: 230/18Vac 6VA safety transformer Class II IP65
- ELEBLK: con cassetta di scarico elettronica, miscelatore termostatico e doccetta bidet.
- STDBLK: con cassetta di scarico manuale, miscelatore termostatico e doccetta bidet.
- HNDBLK: con cassetta di scarico manuale.

**elettronico con mix termostatico/electronic with thermostatic mixer**

**ELEBLK**

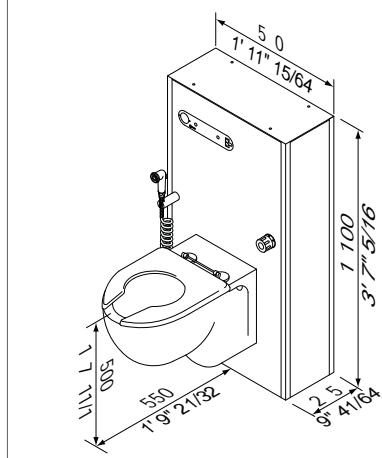
**12Vac**

**manuale con mix termostatico/manual with thermostatic mixer**

**STDBLK**

**manuale/manual**

**HNDBLK**



# ELLIPSE

ORINATOIO ELETTRONICO MONOBLOCCO A PARETE  
WALL MOUNTED SINGLE-BLOCK ELECTRONIC URINAL



- Adatto ad uso gravoso
- Utilizzo: spazi igienici e zone spogliatoio ad alta frequentazione
- Unità orinatoio attrezzata: completa
- Tipologia vaso: sospeso e basculante
- Accessibilità a tutte le componenti in caso di manutenzione o ispezione
- Fissaggio: tramite viti inox anti-vandalismo
- Colore: ceramica bianca
- Telaio: in acciaio zincato
- A corredo: sifone di scarico snodato diam. 50mm
- Sistema di scarico: elettronico ad infrarossi dotato di dispositivo anti-allagamento
- Componenti: alloggiate all'interno dell'orinatoio in ceramica
- Elettrovalvola con filtro e circuito elettronico ad infrarossi
- Parte idraulica in ottone con regolatore di flusso incorporato
- Sifone inclinabile: per inclinare l'unità avanti ed indietro
- A corredo: trasformatore 230/18Vca e sifone
- Certificato CE

#### Specifiche tecniche:

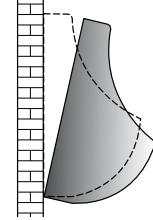
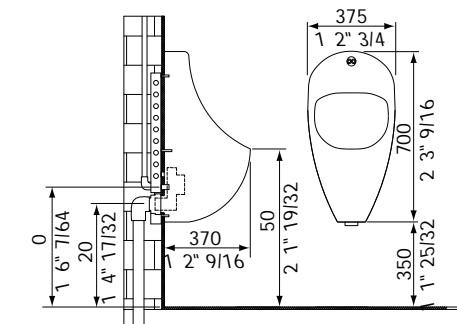
- Attivazione A: scarico 1 sec dopo il rilevamento dell'utente per 3 sec.
- Attivazione B: scarico 8sec dopo l'allontanamento dell'utente
- Alimentazione: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65
- Portata: 0-12L/min (regolabile) a 3bar
- Pressione di utilizzo: 1-10bar

- Heavy duty
- Usage: High Traffic Sanitary Areas & Changing Facilities
- Equipped Urinal Unit: Complete
- Urinal bowl: Suspended and basculating
- Accessibility: To all components for maintenance or inspection
- Fixed: With stainless steel anti-vandal screws
- Colour: White ceramic • Frame: Solid Zink-plated
- Equipped: Assembled flushing branch: diam. 50mm
- Flushing system: Electronic/ housed-in with infrared Circuit endowed with automatic shutoff system
- Components: Housed inside the ceramic urinal
- Solenoid valve with filter, infrared electronic circuit
- Hydraulic part in brass with incorporated flow regulator
- Swinging drain trap: For inclining the unit forward and backwards
- Equipped: with 230/18Vac safety transformer and sifon.
- CE Certified.

#### Technical specifications:

- Urinal Operation A: flushing 1sec after the user is detected
- A Flushing period: 3sec
- Urinal Operation B: 8sec flushing after the user moves away
- Interruption: Automatic shutoff 3min after continuous functioning
- Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65
- Water flow: 3bar: 0-12L/min (Adjustable)
- Operating pressure: 1-10bar

# ELLIPSE

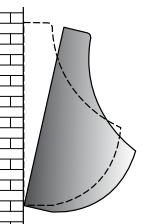


Sistema basculante per ispezione e manutenzione.  
Special basculating system for easy accessibility to all components for maintenance and inspection.

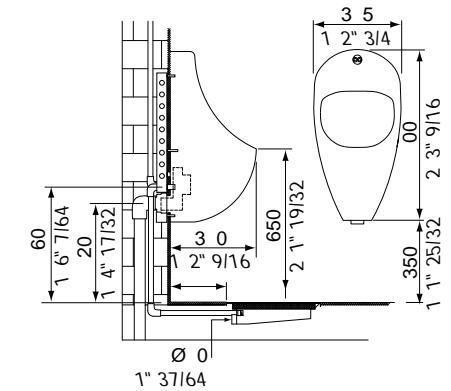
18Vac

# ELLIPSE3/T

ORINATOIO ELETTRONICO MONOBLOCCO A PARETE CON LAVAPAVIMENTO  
SINGLE-BLOCK ELECTRONIC URINAL IN CERAMIC



Sistema basculante per ispezione e manutenzione  
Special basculating system for easy accessibility to all components for maintenance and inspection.



installazione a muro  
wall installation ELLIPSE/3T 18Vac

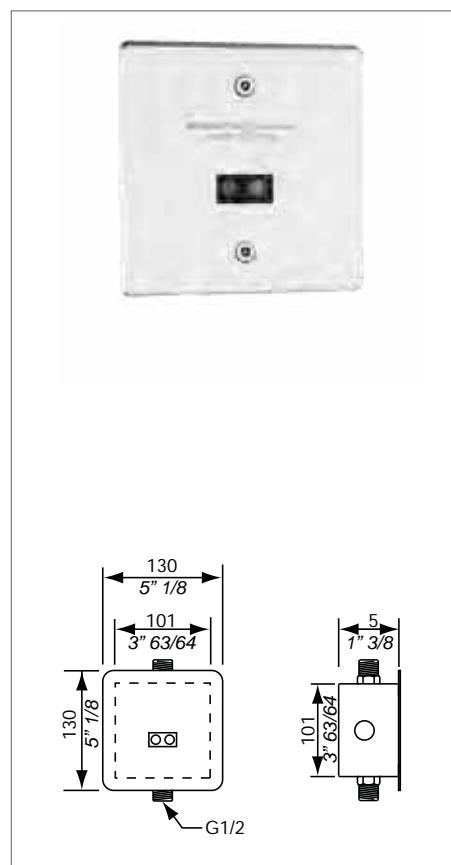
installazione su cartongesso  
installation on plasterboard ELLIPSE/3CT 18Vac

ugello spruzzatore  
spraying nozzle UGEL (già compreso nella fornitura del PAVIMOR)  
(already included in PAVIMOR)



# S104B

## COMANDO ELETTRONICO PER ORINATOIO / FLUSH-MOUNTED ELECTRONIC CONTROL FOR URINALS



Comando elettronico ad incasso per orinatoio con plancia esterna singola.  
Adatto per aree ad alta frequentazione.  
Placca esterna è in acciaio inox AISI 316 da 2mm fissata con viti inox di tipo antivandalico.  
Circuito elettronico, elettrovalvola, filtro e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.  
Regolatore manuale di portata inserito nella parte idraulica.  
Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato il comando anti-stick. L' "anti-stick" è una preumidificazione all'interno dell' orinatoio per migliorare la pulizia durante lo scarico.  
A corredo: trasformatore di sicurezza.  
Certificato CE.  
**Specifiche tecniche:**  
Pressione di utilizzo: 1-10 bar.  
Portata: 0-12 l/min a 3 bar, regolabile.  
Alimentazione: trasformatore 230/18Vac 6VA Classe II IP65.  
**Tempi di funzionamento:**  
Anti-stick:scarico 1 sec dopo il rilevamento dell'utente per 3 sec. scarico: 8sec dopo l'allontanamento dell'utente.

Wall-recessed urinal electronic control with single cover plate  
Heavy duty.  
Outer plate in 2mm-thick AISI 316 stainless steel fixed with vandalproof stainless steel screws.  
Electronic circuit, solenoid valve, filter and hydraulic part in solid brass housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.  
Manual flow regulator built in the hydraulic part.  
Infrared electronic circuit with built-in an anti-stick control;  
The "anti-stick" is a pre-moistening function inside the urinal to improve the cleaning during the flushing.  
Equipped with safety transformer.  
CE certified.  
**Technical specifications:**  
Operating pressure: 1-10 bar.  
Water flow: 3 bar 0-12 l/min, adjustable.  
Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.  
**Operational functions:**  
Anti-stick operation: 1 second of flushing after the user is detected consecutively for 3 seconds.  
Flushing: 8 seconds after the user moves away.

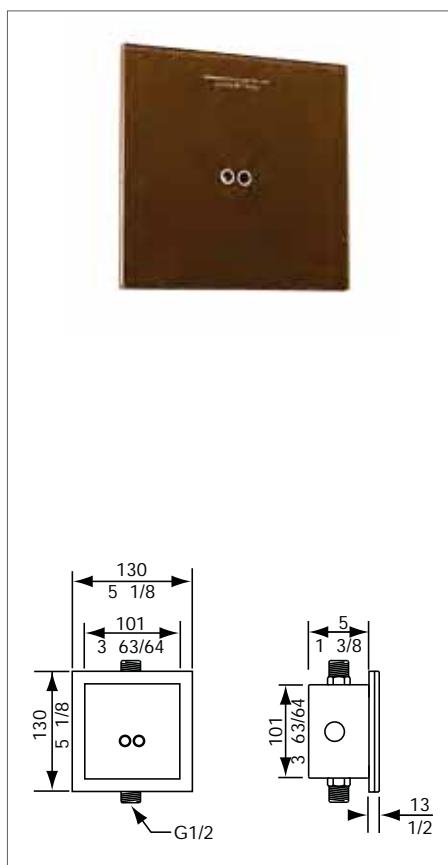
installazione a muro  
wall installation

S104BT

18Vac

# S104V (COLOUR GLASS)

## COMANDO ELETTRONICO PER ORINATOIO / WALL-RECESSED URINAL ELECTRONIC CONTROL



Comando elettronico ad incasso per orinatoio con plancia esterna singola.  
Adatto per aree ad alta frequentazione.  
Placca esterna perfettamente liscia realizzata in vetro temperato da 5mm, fissata su un supporto in acciaio inox AISI 316 con colla atossica impermeabile. Vetro lavorato a mano e verniciato con colori RAL. Viti di fissaggio invisibili di tipo antivandalico  
Circuito elettronico, elettrovalvola, filtro e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.  
Regolatore manuale di portata inserito nella parte idraulica  
Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato il comando anti-stick. L' "anti-stick" è una preumidificazione dell'interno dell' orinatoio per migliorare la pulizia durante lo scarico.  
• Placche in vetro trattate con Nano-tecnologia.  
A corredo: trasformatore di sicurezza.  
Certificato CE.  
**Specifiche tecniche:**  
Pressione di utilizzo: 1-10 bar.  
Portata: 0-12 l/min a 3 bar, regolabile.  
Alimentazione: trasformatore 230/18Vac 6VA Classe II IP65.  
**Tempi di funzionamento:**  
Anti-stick:scarico 1 sec dopo il rilevamento dell'utente per 3 sec. scarico: 8sec dopo l'allontanamento dell'utente.

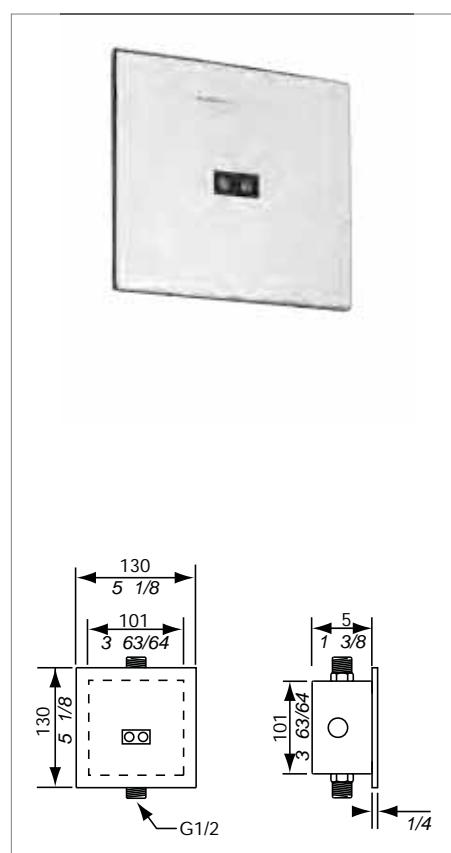
installazione a muro  
wall installation

S104BVT

18Vac

# S104E (EXCELLENCE)

## COMANDO ELETTRONICO PER ORINATOIO / WALL-RECESSED URINAL ELECTRONIC CONTROL



Comando elettronico ad incasso per orinatoio con plancia esterna singola.  
Adatto per aree ad alta frequentazione.  
Placca esterna in ottone massiccio da 5mm lucidata a specchio. Lavorata a mano e cromata. Viti di fissaggio anti-vandalismo invisibili.  
Circuito elettronico, elettrovalvola, filtro e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.  
Regolatore manuale di portata inserito nella parte idraulica.  
Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato il comando anti-stick. L' "anti-stick" è una preumidificazione dell'interno dell' orinatoio per migliorare la pulizia durante lo scarico.  
A corredo: trasformatore di sicurezza.  
Certificato CE.  
**Specifiche tecniche:**  
Pressione di utilizzo: 1-10 bar.  
Portata: 0-12 l/min a 3 bar, regolabile.  
Alimentazione: trasformatore 230/18Vac 6VA Classe II IP65.  
**Tempi di funzionamento:**  
Anti-stick:scarico 1 sec dopo il rilevamento dell'utente per 3 sec. scarico: 8sec dopo l'allontanamento dell'utente.

Wall-recessed urinal electronic control with single cover plate  
Heavy duty.  
Frontal cover with clean surface in 5 mm solid brass.  
Handcrafted and chrome finished. No visible anti-vandal fixing screws.  
Electronic circuit, solenoid valve, filter and hydraulic part in solid brass housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.  
Manual flow regulator built in the hydraulic part.  
Infrared electronic circuit with built-in an anti-stick control;  
The "anti-stick" is a pre-moistening function inside the urinal to improve the cleaning during the flushing.  
Equipped with safety transformer.  
CE certified.  
**Technical specifications:**  
Operating pressure: 1-10 bar.  
Water flow: 3 bar 0-12 l/min, adjustable.  
Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.  
**Operational functions:**  
Anti-stick operation: 1 second of flushing after the user is detected consecutively for 3 seconds.  
Flushing: 8 seconds after the user moves away.

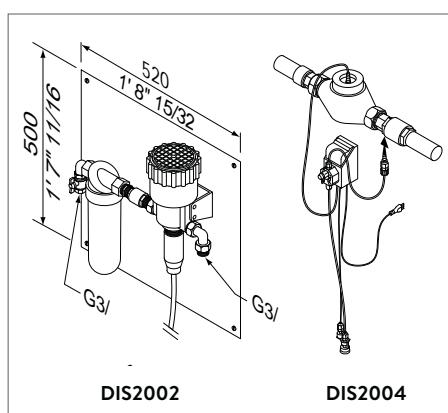
installazione a muro  
wall installation

S104BVT

18Vac

# DIS2002 / DIS2004

## POMPA PER DOSAGGIO PROPORZIONALE / PROPORTIONAL DOSING PUMP



### DIS2002

Pompa per dosaggio proporzionale da 3/4" con filtro e dosatore adeguata alla produzione di acqua sanitificata, abbinabile al Gruppo Distribuzione DIS2003.

### DIS2002

3/4" proportional dosing pump with filter and dispenser for the production of sanitized water.  
To be combined with Distribution Unit DIS2003.

### DIS2004

Pompa per dosaggio proporzionale da 1"-1/2, 2", 2"-1/2 con sonda lancia impulsi adeguata alla produzione di acqua sanitificata per scarichi wc a cassetta, a flussometri e urinali.

### DIS2004

1"-1/2, 2", 2"-1/2 proportional dosing pump with pulse emitting probe for the production of sanitized water for wc flushing cisterns, flushometers and urinals.

### Pompa proporzionale da 3/4" Proportional dosing pump 3/4"

DIS2002

### Pompa da 1"-1/2" Pump 1"-1/2"

DIS2004-1

### Pompa da 2" Pump 2"

DIS2004-2

### Pompa da 2"-1/2" Pump 2"-1/2"

DIS2004-3

# DIS2005

## CENTRALINA TEMPORIZZATA / PROGRAMMABLE CONTROL UNIT

Centralina temporizzata e programmabile per lavaggio vasca da pavimentazione (PAVIM-OR) con elettrovalvola da 1/2"

Timer to wash the tank of special floor (PAVIM-OR) with 1/2" solenoid valve.

### Centralina 1/2" Programmable control unit with 1/2" solenoid valve

DIS2005

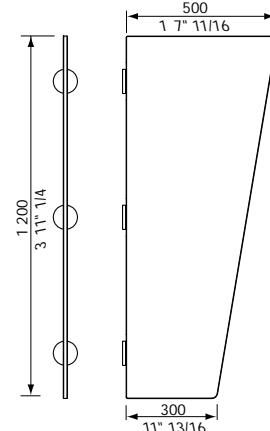
# DIVISORIO

## DIVISORIO PER ORINATOI / C-HPL URINAL PARTITION DIVIDERS WALL



Il Divisorio per orinatoi **DIVISORIO** può essere fornito in stratificato C-HPL (spessore 14mm).  
Il fissaggio è realizzato con tre flange di alluminio anodizzato inserite nello spessore del Laminato.

Partition wall for urinals **DIVISORIO** is available either in C-HPL stratified (thickness: 14mm).  
It is fixed using three flanges in anodized aluminium which are inserted in the Compact Laminate



in C-HPL (spessore 14mm)  
in C-HPL (thickness: 14 mm)

DIVISORIO

# DISORO

## DIVISORIO PER ORINATOI / C-HPL URINAL PARTITION DIVIDERS

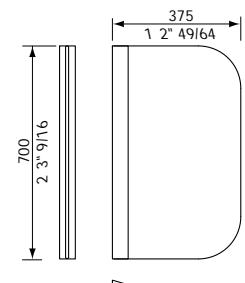


Il Divisorio per orinatoi **DISORO** può essere fornito in stratificato C-HPL (spessore 14mm) piuttosto che nella versione più elegante in **Colour Glass** (vetro verniciato e accoppiato spessore 5+5mm) o in vetro acidiato (10mm).

La piastra di fissaggio è in lamiera zincata e placca di copertura in acciaio inox. Il kraft del pannello in C-HPL è inserito nella piastra di fissaggio per renderlo stabile e senza viti in vista.

Urinal partition dividers **DISORO** are available C-HPL stratified (thickness: 14mm) or in the more elegant **Colour Glass** version (coated and laminated glass, thickness: 5 + 5 mm) or in etched glass (thickness: 10mm).

The internal fixing plate is a galvanized metal sheet covered by a polished stainless steel cover-plate. The kraft core of the C-HPL panel is inserted in the fixing plate for stability and non-screw exposure.



in C-HPL (spessore 14mm)  
in C-HPL (thickness: 14mm)

DISORO

COLOUR GLASS (spessore 10mm)  
in COLOUR GLASS (thickness: 10 mm)

DISORO/VR

VETRO ACIDIATO (spessore 10mm)  
in ETCHED GLASS (thickness: 10 mm)

DISORO/VA

# PAVIM DRIP CLEANING

## PAVIMENTAZIONE DA INCASSO / RECESSED CASE-FLOORING



# PAVIMDC

PAVIMENTAZIONE PER DOCCE / CASEFLOORING FOR SHOWERS



## INFORMAZIONI GENERALI

Tenendo conto della necessità di garantire l'igiene delle zone pavimentate ma anche la loro sicurezza evitando di renderle scivolose, la Soema ha creato una speciale pavimentazione da incasso a sostituzione completa o parziale delle piastrelle tradizionali il cui risciacquo viene attivato simultaneamente con l'uso degli scarichi del WC (PAVIMWC) o degli orinatoi (PAVIMOR) tramite spruzzatori rotanti.

La quantità d'acqua utilizzata dagli spruzzatori è particolarmente economica non superando gli 8 lit/ora.

È pratico e consigliato per luoghi pubblici, in particolare per spazi igienici ad uso comune

che prevedono l'uso della doccetta bidet allo scopo di gestire con la massima facilità e sicurezza le perdite d'acqua sulla superficie pavimentata, evitando che diventi scivolosa e creando in tal modo un ambiente igienico più controllato.

## GENERAL INFORMATION

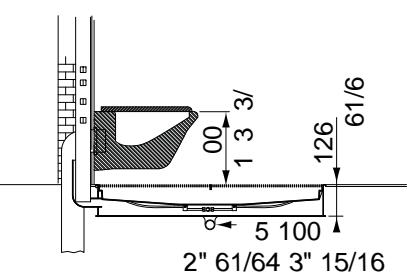
Taking into account the need for ensuring hygiene on the floor areas, but also anti-slip surfaces for safety reasons, Soema has created a special recessed case-flooring, that is connected and flushed simultaneously with the use of the electronic flushing systems WC (PAVIMWC) or Urinals (PAVIMOR), through rotating water sprayers, by this way substituting totally or partially traditional tile flooring in these positions.

The water quantity used by the sprayers is extremely economical not exceeding 8 lit/hour.

It is practical and effective and is recommended for public areas, especially for communities that use the bidet shower head for hygienic cleaning, thus disposing easily and safely water spilling on the floor surfaces by creating anti-slip ability and generating a more controlled hygienic environment.

# PAVIMWC

PAVIMENTAZIONE PER ORINATOI E WC / FLOORING FOR WC AND URINALS



Taking into account the need for ensuring hygiene also on the floor area underlying toilets, SOEMA has devised a special system replacing traditional flooring.

**PAVIMWC** è un sistema completo di pavimentazione, composto da un telaio di acciaio inox che contiene un grigliato inox antitacco (spessore 2,5cm) sotto al quale è posta una vasca in vetroresina. Installato a filo pavimento, viene abbinato agli scarichi VAIDIM31 (pag. 32) o VAIDIM9 (pag.37) che generano automaticamente il lavaggio della vasca dopo ogni scarico del sanitario. PAVIMWC è disponibile in due diverse dimensioni.

Il telaio portante da murare è in acciaio inox da 1,5mm. La vasca è in vetroresina (5mm di spessore), di colore nero, ha due spruzzatori rotanti di lavaggio e grazie alla mobilità della griglia è ispezionabile per manutenzione e pulizia.

A corredo flessibile per collegamento idrico.

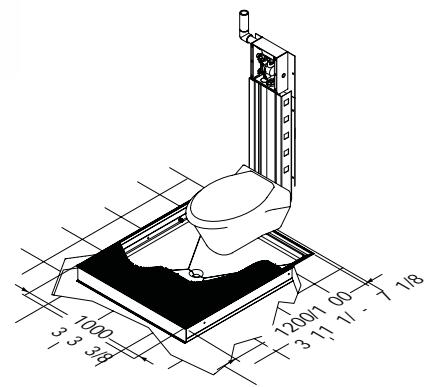
Taking into account the need for ensuring hygiene also on the floor area underlying toilets, SOEMA has devised a special system replacing traditional flooring.

**PAVIMWC** consists of a tank in plastic reinforced by fibre glass equipped with water sprayers covered by a heel-proof stainless steel grating (thickness: 2.5 cm). Both grating and tank are floor-recessed and are supported by a stainless steel frame. It is combined either with VAIDIM 31 (page 32) or with VAIDIM 9 (page 37) which automatically operate the floor-washing system after each flushing of the toilet bowl. PAVIMWC is available in two different sizes.

The supporting frame to be walled is in 1.5mm-thick stainless steel.

The underlying tank is in black plastic reinforced by fibre glass (thickness: 5mm) and is equipped with 2 rotating jet sprays. Both grating and tank can be removed in order to carry out maintenance and inspection.

Complete with flexible pipe for connection to the waterworks.



dim. 1000x1200x126  
size 1000x1200x126

PAVIMWC/1200

dim. 1000x1400x126  
size 1000x1400x126

PAVIMWC/1400

# PAVIMOR

PAVIMENTAZIONE PER ORINATOI E WC / FLOORING FOR WCS AND URINALS



**PAVIMOR** è un sistema di pavimentazione per la zona di calpestio sotto gli orinatoi, dove il concetto di igiene ha bisogno di legarsi a quello di facile ed agevole manutenzione e pulizia. La vasca in acciaio inox completa di ugelli spruzzatori è sovrastata da una griglia anch'essa in acciaio; disponibile ad una o più postazioni con interasse di 70cm, per una lunghezza massima di 210cm.

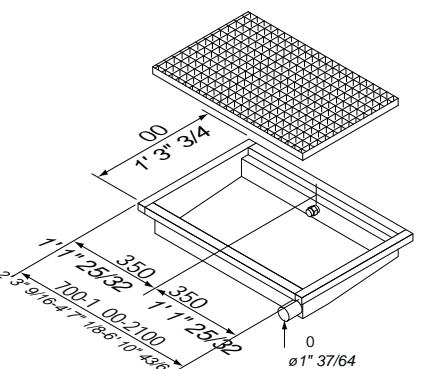
PAVIMOR, installato a filo pavimento, viene abbinato a ELLIPSE/3 (pag. 41), orinatoio completo di sistema per lavaggio pavimento o alla centralina DIS2005 (pag. 43).

Il modello a singola postazione (70cm) può essere abbinato anche agli scarichi VAIDIM31 o VAIDIM9 (pag. 32/37) come alternativa al PAVIMWC. Grazie alla mobilità della griglia è ispezionabile per manutenzione e pulizia.

**PAVIMOR** is a special floor for the area underlying urinals which has been devised in order to ensure the highest hygiene as well as easy cleaning and maintenance.

It consists of a floor-recessed tank equipped with spraying nozzles covered by a grating - both in stainless steel.

It is available either in the single-tank version or in the multi-tank version. The distance between the centres of the tanks should be of 70cm for a maximum length of 210cm. PAVIMOR is combined either with urinal mod. ELLIPSE/3 (page 41), equipped with a special electronic control operating the floor-washing system, or with control unit DIS2005 (page 43). The single-tank version (70cm) can also be combined with VAIDIM31 or VAIDIM9 (page 32/37) as an alternative to PAVIMWC. Both grating and tank can be removed in order to carry out maintenance and inspection.



1 postazione: dim. 700x400  
1 station: Size 700x400

PAVIMOR/70

2 postazioni: dim. 1400x400  
2 stations: Size 1400x400

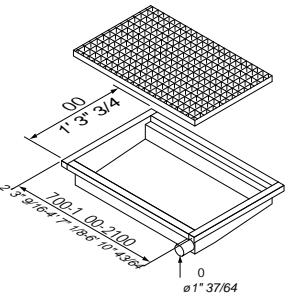
PAVIMOR/140

3 postazioni: dim. 2100x400  
3 stations: Size 2100x400

PAVIMOR/210



**PAVIM** è un sistema di pavimentazione per la zona di calpestio sotto le vasche lavamani, dove la necessità di avere una superficie asciutta e antiscivolo è indispensabile alla sicurezza. La vasca in acciaio inox è sovrastata da una griglia anch'essa in acciaio; disponibile in diverse lunghezze 70/140/210cm. Griglia e vasca possono essere rimosse per effettuare la manutenzione e ispezione.



1 postazione: dim. 700x400  
1 station: Size 700x400

PAVIM/70

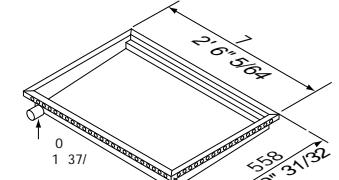
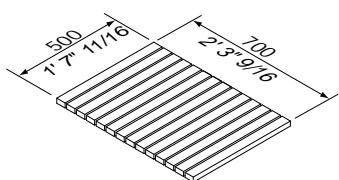
2 postazioni: dim. 1400x400  
2 stations: Size 1400x400

PAVIM/140

3 postazioni: dim. 2100x400  
3 stations: Size 2100x400

PAVIM/210

## PAVIMDC



**PAVIMDC** è un sistema di pavimentazione composto da una griglia in ABS (disponibile nei colori: bianco, celeste, avorio) appoggiata su una vasca in acciaio inox AISI 304, che sostituisce il tradizionale piatto doccia. Installato a filo pavimento rende la zona doccia particolarmente agibile. Il comodo defluire delle acque e l'ispezionabilità della vasca, fanno sì che la sua pulizia sia veloce e la produzione di muffe e batteri notevolmente ridotta.

**PAVIMDC** is a special floor replacing the traditional shower tray which consists of a tank in AISI 304 stainless steel covered by a grating in ABS (available in the following colours: white, light blue, ivory). It is set on the same level as the floor and it makes the area underlying the shower particularly easy to manage due to the fact that water flows out easily and that both grating and tank can be removed in order to carry out maintenance and inspection. This makes it possible to reduce remarkably the production of mildews and bacteria.

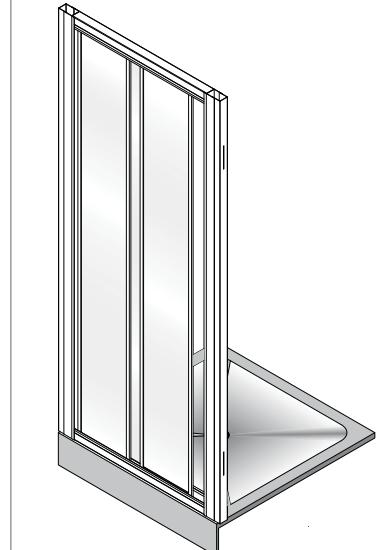
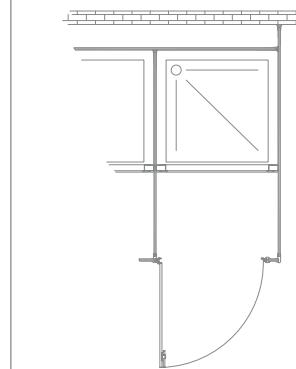
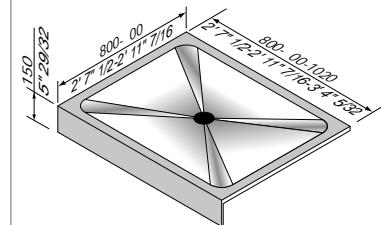
1 postazione: dim. 764x558  
1 station: Size 764x558

PAVIMDC/070

## BOX DOCCIA

In aziende, ospedali, centri benessere, dove oltre alla sicurezza di pavimenti asciutti, si ha bisogno di dare la massima qualità dei servizi trovano applicazione i box doccia SOEMA completi di spogliatoio. Una cabina composta da un piatto doccia rialzato e chiusura scorrevole in metacrilato contenuta all'interno di un box in stratificato (SCENA o GALLERIA), forniti in diverse larghezze e profondità, con porta a compasso completa di serrature libero/occupato.

SOEMA shower boxes complete with changing room can be installed in factories, hospitals, fitness centers and wherever it is necessary to provide high-quality services as well as to ensure safety (dry floors). Each box in laminated (SCENA or GALLERIA) includes a raised shower tray and is fitted with a sliding lock in methacrylate. The boxes are available in different lengths and depths and are equipped with a single swing door fitted with free/engaged locks.



dim. 800x800  
size 800x800

DOC10

piatto doccia completo di porta scorrevole  
shower tray complete with sliding door

dim. 900x900  
size 900x900

DOC11

piatto doccia completo di porta scorrevole  
shower tray complete with sliding door

dim. 800x1020  
size 800x1020

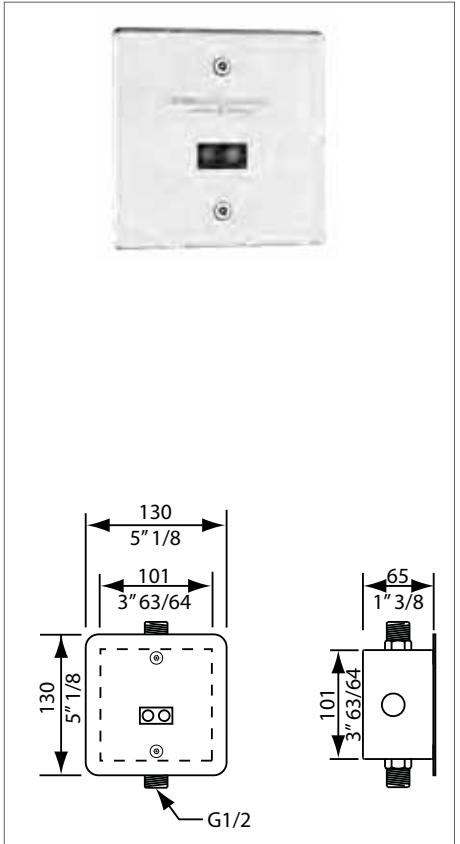
DOC12

piatto doccia completo di porta scorrevole  
shower tray complete with sliding door



## D501

### COMANDO DOCCIA ELETTRONICO AD INCASSO PER ACQUA FREDDA O PREMISCELATA WALL-RECESSED ELECTRONIC SHOWER CONTROL FOR COLD OR PREMIXED WATER



Comando elettronico ad incasso per doccia con placca esterna singola.

Adatto ad uso gravoso.

Placca esterna è in acciaio inox AISI316 da 2mm fissata con viti inox di tipo antivandalico.

A tenuta stagna: collocabile direttamente sotto il soffione doccia  
Circuito elettronico, elettrovalvola, filtro e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.

Regolatore di portata: 8 l/min in regolazione automatica che può essere ulteriormente ridotto per mezzo del regolatore manuale inserito nella parte idraulica.

Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento.

A corredo: trasformatore di sicurezza.

Certificato CE.

**Specifiche tecniche:**

Pressione di utilizzo: 1-10 bar.

Portata: 8 l/min, possibilità di riduzione fino a 0

Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

**Tempi di funzionamento:**

Apertura: immediata alla lettura dell'utilizzatore.

Chiusura: 3 secondi dopo che l'utilizzatore è andato via o dopo 180 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).

Wall-recessed electronic shower control with single cover plate.  
Heavy duty.

Frontal cover in 2mm-thick AISI 316 stainless steel secured with vandal-proof stainless steel screws.

Watertight: placeable directly under the shower head.

Electronic circuit, solenoid valve, filter and hydraulic part in solid brass housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.

Water flow regulator: 8 l/min in automatic regulation which can be further reduced by manual regulator built in the hydraulic part.

Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff.

Equipped with safety transformer.

CE certified.

**Technical specifications:**

Operating pressure: 1-10 bar.

Water flow: 8 l/min, possibility of reduction up to 0.

Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65.

**Operational functions:**

Opening: immediate at the detection of the user.

Closing: 3 second after the user moves away or after 180 seconds of continuous operation (anti-flooding system).

con pulsante on/off  
with ON/OFF button

D501T

12Vac

## D501E (EXCELLECE)

### COMANDO DOCCIA ELETTRONICO AD INCASSO PER ACQUA FREDDA O PREMISCELATA WALL-RECESSED ELECTRONIC SHOWER CONTROL FOR COLD OR PREMIXED WATER



Comando elettronico ad incasso per doccia con placca esterna singola.

Adatto ad uso gravoso.

Placca esterna in ottone massiccio da 5mm lucidata a specchio. Lavorata a mano e cromata. Viti di fissaggio anti-vandalismo invisibili.

Circuito elettronico, elettrovalvola, filtro e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.

Regolatore di portata: 8 l/min in regolazione automatica che può essere ulteriormente ridotto per mezzo del regolatore manuale inserito nella parte idraulica.

A corredo: trasformatore di sicurezza.

Certificato CE.

**Specifiche tecniche:**

Pressione di utilizzo: 1-10 bar.

Portata: 8 l/min, possibilità di riduzione fino a 0.

Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

**Tempi di funzionamento:**

Apertura: immediata alla lettura dell'utilizzatore.

Chiusura: 3 secondi dopo che l'utilizzatore è andato via o dopo 180 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).

Wall-recessed electronic shower control with single cover plate.  
Heavy duty.

Frontal cover with clean surface in 5 mm solid brass.  
Handcrafted and chrome finished. No visible anti-vandal fixing screws.

Electronic circuit, solenoid valve, filter and hydraulic part in solid brass housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.

Water flow regulator: 8 l/min in automatic regulation which can be further reduced by manual regulator built in the hydraulic part. Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff.  
Equipped with safety transformer.  
CE certified.

**Technical specifications:**

Operating pressure: 1-10 bar.

Water flow: 8 l/min, possibility of reduction up to 0.

Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65.

**Operational functions:**

Opening: immediate at the detection of the user.  
Closing: 3 second after the user moves away or after 180 seconds of continuous operation (anti-flooding system).

con pulsante on/off  
with ON/OFF button

D501ET

12Vac

## D501V (COLOUR GLASS)

### COMANDO DOCCIA ELETTRONICO AD INCASSO PER ACQUA FREDDA O PREMISCELATA WALL-RECESSED ELECTRONIC SHOWER CONTROL FOR COLD OR PREMIXED WATER



Comando elettronico ad incasso per doccia con placca esterna singola.

Adatto ad uso gravoso.

Placca esterna perfettamente liscia realizzata in vetro temperato da 5mm, fissata su un supporto in acciaio inox AISI 316 con colla atossica impermeabile. Vetro lavorato a mano e verniciato con colori RAL. Viti di fissaggio invisibili di tipo antivandalico.

A tenuta stagna: collocabile direttamente sotto il soffione doccia  
Circuito elettronico, elettrovalvola, filtro e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.

Regolatore di portata: 8 l/min in regolazione automatica che può essere ulteriormente ridotto per mezzo del regolatore manuale inserito nella parte idraulica.

Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento.

• Placche in vetro trattate con Nano-tecnologia.

A corredo: trasformatore di sicurezza.

Certificato CE.

**Specifiche tecniche:**

Pressione di utilizzo: 1-10 bar.

Portata: 8 l/min, possibilità di riduzione fino a 0.

Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

**Tempi di funzionamento:**

Apertura: immediata alla lettura dell'utilizzatore.  
Chiusura: 3 secondi dopo che l'utilizzatore è andato via o dopo 180 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).

Wall-recessed electronic shower control with single cover plate  
Heavy duty.

Frontal cover, clean surface, in 5 mm tempered glass secured on a 2mm AISI 316 Stainless Steel plate by non-toxic waterproof glue. Glass: Handcrafted and painted in RAL colour. No visible anti-vandal fixing screws.

Watertight: placeable directly under the shower head.  
Electronic circuit, solenoid valve, filter and hydraulic part in solid brass housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.

Water flow regulator: 8 l/min in automatic regulation which can be further reduced by manual regulator built in the hydraulic part. Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff.

• glass plates Nano-technologically treated.

Equipped with safety transformer.

CE certified.

**Technical specifications:**

Operating pressure: 1-10 bar.

Water flow: 8 l/min, possibility of reduction up to 0.

Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65.

**Operational functions:**

Opening: immediate at the detection of the user.  
Closing: 3 second after the user moves away or after 180 seconds of continuous operation (anti-flooding system).

con pulsante on/off  
with ON/OFF button

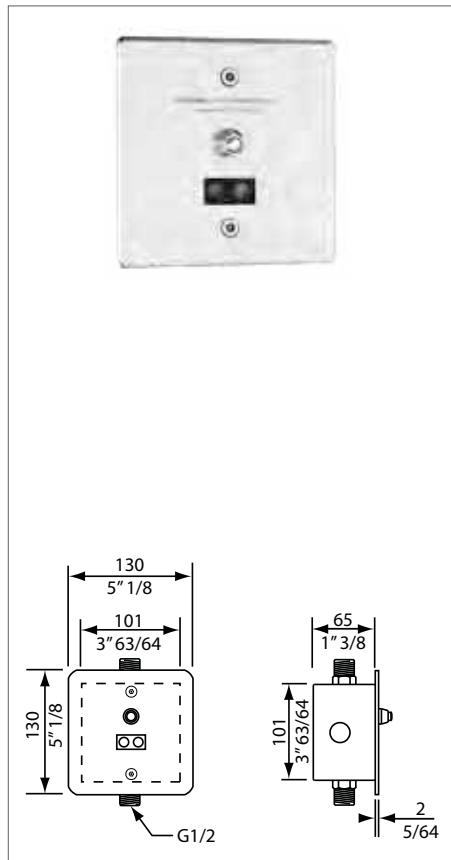
D501VT

12Vac



# D523

## COMANDO DOCCIA ELETTRONICO AD INCASSO CON PULSANTE MANUALE WALL-RECESSED ELECTRONIC SHOWER CONTROL WITH PUSH-BUTTON



Comando elettronico ad incasso per doccia con pulsante manuale su placca esterna singola.  
Adatto ad uso gravoso.  
Placca esterna è in acciaio inox AISI316 da 2mm fissata con viti inox di tipo antivandalico.  
A tenuta stagna: collocabile direttamente sotto il soffione doccia.  
Circuito elettronico, elettrovalvola, filtro e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.  
Pulsante manuale in acciaio inox inserito sulla placca esterna.  
Regolatore di portata: 8 l/min in regolazione automatica che può essere ulteriormente ridotto per mezzo del regolatore manuale inserito nella parte idraulica.  
Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento.  
A corredo: trasformatore di sicurezza.  
Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

Pressione di utilizzo: 1-10 bar.

Portata: 8 l/min, possibilità di riduzione fino a 0.

Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

### Tempi di funzionamento:

Apertura: premendo il pulsante, se l'utilizzatore è nel raggio di lettura.

Chiusura: ripremendo il pulsante, 3 secondi dopo che l'utilizzatore è andato via o dopo 180 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).

con pulsante on/off  
with ON/OFF button

D523T

12Vac

Wall-recessed electronic shower control with push-button on single cover plate.  
Heavy duty.  
Frontal cover in 2mm-thick AISI316 stainless steel secured with 4 vandal-proof.  
Watertight: placeable directly under the shower head.  
Electronic circuit, solenoid valve, filter and hydraulic part in solid brass housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.  
Manual push-button in stainless steel placed in the frontal cover  
Water flow regulator: 8 l/min in automatic regulation which can be further reduced by manual regulator built in the hydraulic part.  
Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff.  
Equipped with safety transformer.  
CE certified.

### Technical specifications:

Operating pressure: 1-10 bar.

Water flow: 8 l/min, possibility of reduction up to 0.

Supply: 230/12Vca 6VA transformer Class II IP65.

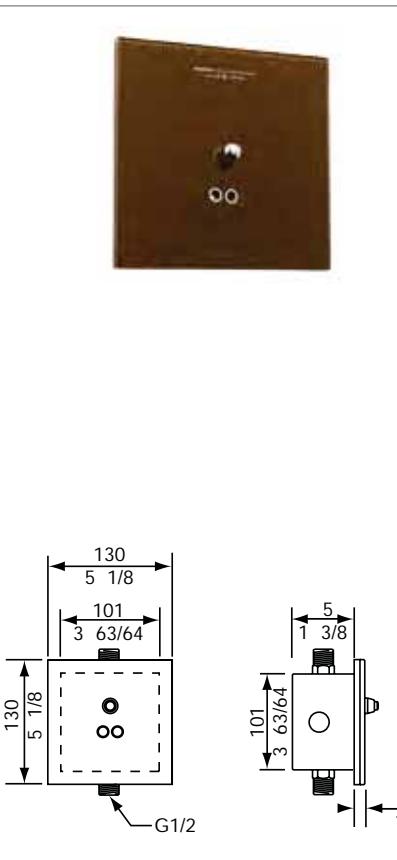
### Operational functions:

Opening: pressing the push-button, if the user is in the reading range.

Closing: pressing again the push-button, activated 3 second after the user moves away or after 180 seconds of continuous operation (anti-flooding system).

# D523V (COLOUR GLASS)

## COMANDO DOCCIA ELETTRONICO AD INCASSO CON PULSANTE MANUALE WALL RECESSED ELECTRONIC IC SHOWER CONTROL WITH PUSH-BUTTON



Comando elettronico ad incasso per doccia con pulsante manuale su placca esterna singola.  
Adatto ad uso gravoso.  
Placca esterna perfettamente liscia realizzata in vetro temperato da 5mm, fissata su un supporto in acciaio inox AISI 316 con colla atossica impermeabile. Vetro lavorato a mano e verniciato con colori RAL. Viti di fissaggio invisibili di tipo antivandalico.  
A tenuta stagna: collocabile direttamente sotto il soffione doccia.  
Circuito elettronico, elettrovalvola, filtro e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.  
Pulsante manuale in acciaio inox inserito sulla placca esterna.  
Regolatore di portata: 8 l/min in regolazione automatica che può essere ulteriormente ridotto per mezzo del regolatore manuale inserito nella parte idraulica.  
Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento. • Placche in vetro trattate con Nano-tecnologia.  
• A corredo: trasformatore di sicurezza.  
Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

Pressione di utilizzo: 1-10 bar.

Portata: 8 l/min, possibilità di riduzione fino a 0.

Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

### Tempi di funzionamento:

Apertura: premendo il pulsante, se l'utilizzatore è nel raggio di lettura. Chiusura: ripremendo il pulsante, 3 secondi dopo che l'utilizzatore è andato via o dopo 180 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).

con pulsante on/off  
with ON/OFF button

D523VT

12Vac

Wall-recessed electronic shower control with push-button on single cover plate.  
Heavy duty.  
Frontal cover, clean surface, in 5 mm tempered glass secured on a 2mm AISI 316 Stainless Steel plate by non-toxic waterproof glue. Glass: Handcrafted and painted in RAL colour. No visible anti-vandal fixing screws.  
Watertight: placeable directly under the shower head.  
Electronic circuit, solenoid valve, filter and hydraulic part in solid brass housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.  
Manual push-button in stainless steel placed in the frontal cover.  
Water flow regulator: 8 l/min in automatic regulation which can be further reduced by manual regulator built in the hydraulic part.  
Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff.

• glass plates Nano-technologically treated.  
Equipped with safety transformer.  
CE certified.

### Technical specifications:

Operating pressure: 1-10 bar.

Water flow: 8 l/min, possibility of reduction up to 0.

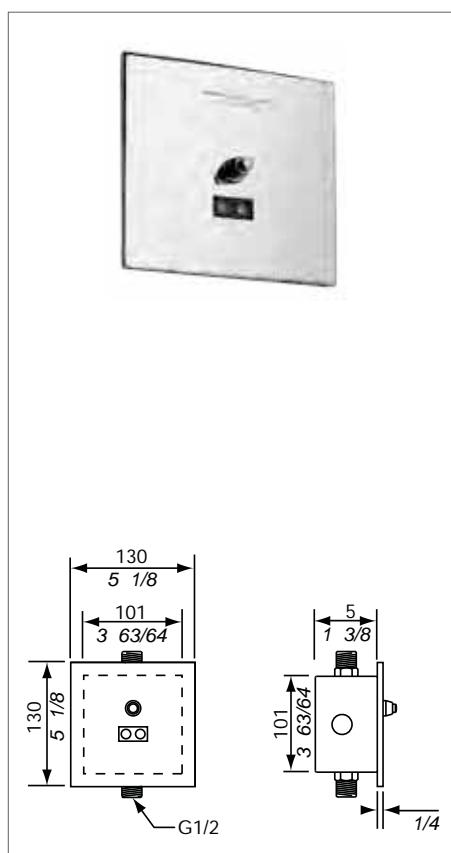
Supply: 230/12Vca 6VA transformer Class II IP65.

### Operational functions:

Opening: pressing the push-button, if the user is in the reading range. Closing: pressing again the push-button, activated 3 second after the user moves away or after 180 seconds of continuous operation (anti-flooding system).

# D523E (EXCELLECE)

## COMANDO DOCCIA ELETTRONICO AD INCASSO CON PULSANTE MANUALE WALL RECESSED ELECTRONIC IC SHOWER CONTROL WITH PUSH-BUTTON



Comando elettronico ad incasso per doccia con pulsante manuale su placca esterna singola.  
Adatto ad uso gravoso.  
Placca esterna in ottone massiccio da 5mm lucidato a specchio. Lavorata a mano e cromata. Viti di fissaggio anti-vandalismo invisibili.  
A tenuta stagna: collocabile direttamente sotto il soffione doccia.  
Circuito elettronico, elettrovalvola, filtro e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.  
Pulsante manuale in acciaio inox inserito sulla placca esterna.  
Regolatore di portata: 8 l/min in regolazione automatica che può essere ulteriormente ridotto per mezzo del regolatore manuale inserito nella parte idraulica.  
Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento.  
A corredo: trasformatore di sicurezza.  
Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

Pressione di utilizzo: 1-10 bar.

Portata: 8 l/min, possibilità di riduzione fino a 0.

Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

### Tempi di funzionamento:

Apertura: premendo il pulsante, se l'utilizzatore è nel raggio di lettura.

Chiusura: ripremendo il pulsante 3 secondi dopo che l'utilizzatore è andato via dopo 180 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).

con pulsante on/off  
with ON/OFF button

D523ET

12Vac

Wall-recessed electronic shower control with push-button on single cover plate.  
Heavy duty.  
Frontal cover with clean surface in 5 mm solid brass. Handcrafted and chrome finished. No visible anti-vandal fixing screws.  
Watertight: placeable directly under the shower head.  
Electronic circuit, solenoid valve, filter and hydraulic part in solid brass housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.  
Manual push-button in stainless steel placed in the frontal cover.  
Water flow regulator: 8 l/min in automatic regulation which can be further reduced by manual regulator built in the hydraulic part.  
Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff.  
Equipped with safety transformer.

### Technical specifications:

Operating pressure: 1-10 bar.

Water flow: 8 l/min, possibility of reduction up to 0.

Supply: 230/12Vca 6VA transformer Class II IP65.

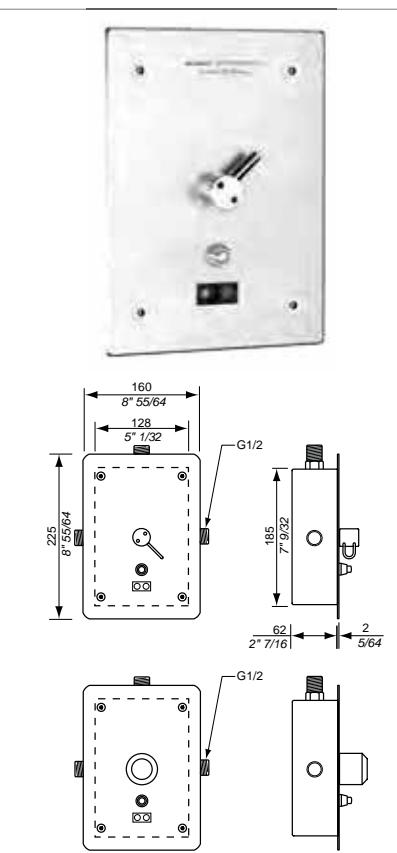
### Operational functions:

Opening: pressing the push-button, if the user is in the reading range.

Closing: pressing again the push-button, activated 3 second after the user moves away or after 180 seconds of continuous operation (anti-flooding system).

# D525M/D525MX

## COMANDO DOCCIA ELETTRONICO AD INCASSO CON PULSANTE MANUALE E MIXER WALL RECESSED ELECTRONIC SHOWER CONTROL WITH PUSH-BUTTON AND MIXER



Comando elettronico ad incasso per doccia con pulsante manuale e mixer su placca esterna singola.  
Adatto ad uso gravoso.  
Placca esterna è in acciaio inox AISI316 da 2mm fissata con viti inox di tipo antivandalico.  
A tenuta stagna: collocabile direttamente sotto il soffione doccia.  
Circuito elettronico, elettrovalvola, filtro, mixer e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore. Pulsante manuale in acciaio inox inserito sulla placca esterna. Regolatore automatico di portata da 8 l/min.  
Con mixer a dischi ceramici. Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento.  
A corredo: trasformatore di sicurezza.  
Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

Pressione di utilizzo: 1-10 bar.

Portata: 8 l/min.

Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.

### Tempi di funzionamento:

Apertura: premendo il pulsante, se l'utilizzatore è nel raggio di lettura.

Chiusura: ripremendo il pulsante.  
3 secondi dopo che l'utilizzatore è andato via dopo 180 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).

con pulsante on/off e mix man.  
with ON/OFF button and thermostatic mixer

D525MT

12Vac

Wall-recessed electronic shower control with mixer and push-button on single cover plate.  
Heavy duty.  
Frontal cover in 2mm-thick AISI 316 stainless steel secured with 4 vandal-proof stainless steel screws.  
Watertight: placeable directly under the shower head.  
Electronic circuit, solenoid valve, filter, mixer and hydraulic part in solid brass housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.  
Manual push-button in stainless steel placed in the frontal cover.  
Automatic flow regulator: 8 l/min.  
Mixer with ceramic discs.  
Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff.  
Equipped with safety transformer.  
CE certified.

### Technical specifications:

Operating pressure: 1-10 bar.

Water flow: 8 l/min.

Supply: 230/12Vca 6VA transformer Class II IP65.

### Operational functions:

Opening: pressing the push-button, if the user is in the reading range.

Closing: pressing again the push-button, activated 3 second after the user moves away or after 180 seof continuous operation (anti-flooding system).

con pulsante on/off e mix term.  
with ON/OFF button and thermostatic mixer

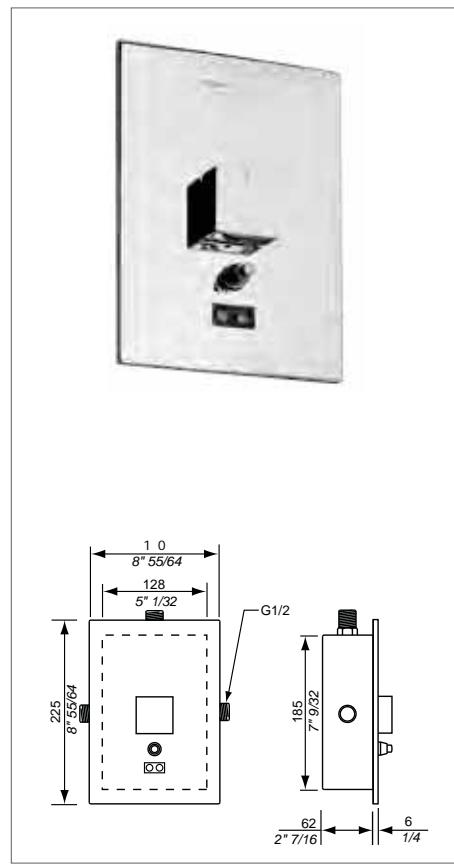
D525MXT

12Vac



## D525ME (EXCELLECE)

**COMANDO DOCCIA ELETTRONICO AD INCASSO CON PULSANTE MANUALE E MIXER**  
WALL RECESSED ELECTRONIC SHOWER CONTROL WITH PUSH-BUTTON AND MIXER



Comando elettronico ad incasso per doccia con pulsante manuale e mixer su placca esterna singola.  
Adatto ad uso gravoso.

Placca esterna in ottone massiccio da 5mm lucidata a specchio.  
Lavorata a mano e cromata. Viti di fissaggio anti-vandalismo invisibili.

A tenuta stagna: collocabile direttamente sotto il soffione doccia  
Circuito elettronico, elettrovalvola, filtro, mixer e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.

Pulsante manuale in acciaio inox inserito sulla placca esterna.  
Regolatore automatico di portata da 8 l/min.

Con mixer a dischi ceramici.  
Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento.

A corredo: trasformatore di sicurezza.  
Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

Pressione di utilizzo: 1-10 bar.  
Portata: 8 l/min.

Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.  
**Tempi di funzionamento:**

Apertura: premendo il pulsante, se l'utilizzatore è nel raggio di lettura.

Chiusura: ripremendo il pulsante.

3 secondi dopo che l'utilizzatore è andato via dopo 180 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).

Wall-recessed electronic shower control with mixer and push-button on single cover plate.  
Heavy duty.

Frontal cover with clean surface in 5 mm solid brass.  
Handcrafted and chrome finished. No visible anti-vandal fixing screws.

Watertight: placeable directly under the shower head  
Electronic circuit, solenoid valve, filter, mixer and hydraulic part in solid brass housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.

Manual push-button in stainless steel placed in the frontal cover.  
Automatic flow regulator: 8 l/min.

Mixer with ceramic discs.  
Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff.

Equipped with safety transformer.  
CE certified.

### Technical specifications:

Operating pressure: 1-10 bar.  
Water flow: 8 l/min.

Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65.

### Operational functions:

Opening: pressing the push-button, if the user is in the reading range.

Closing: pressing again the push-button, activated 3 second after the user moves away or after 180 seconds of continuous operation (anti-flooding system).

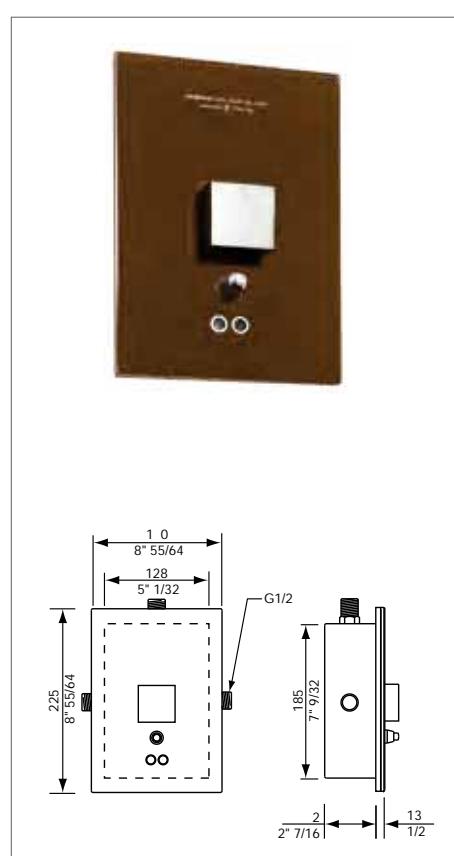
con pulsante on/off e mix man.  
with ON/OFF button and thermostatic mixer

D525MET

12Vac

## D525MV (COLOUR GLASS)

**COMANDO DOCCIA ELETTRONICO AD INCASSO CON PULSANTE MANUALE E MIXER**  
WALL RECESSED ELECTRONIC SHOWER CONTROL WITH PUSH-BUTTON AND MIXER



Comando elettronico ad incasso per doccia con pulsante manuale e mixer su placca esterna singola.  
Adatto ad uso gravoso.

Placca esterna perfettamente liscia realizzata in vetro temperato da 5mm, fissata su un supporto in acciaio inox AISI 316 con colla atossica impermeabile. Vetro lavorato a mano e verniciato con colori RAL. Viti di fissaggio invisibili di tipo antivandalico.

A tenuta stagna: collocabile direttamente sotto il soffione doccia  
Circuito elettronico, elettrovalvola, filtro, mixer e parte idraulica in ottone massiccio alloggiati all'interno di una scatola ad incasso in acciaio inox AISI 304 da 1mm di spessore.

Pulsante manuale in acciaio inox inserito sulla placca esterna.  
Regolatore automatico di portata da 8 l/min.

Con mixer; mixer a dischi ceramici. Circuito elettronico ad infrarossi con incorporato dispositivo di antiallagamento.

- Placche in vetro trattate con Nano-tecnologia.

A corredo: trasformatore di sicurezza. Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

Pressione di utilizzo: 1-10 bar.  
Portata: 8 l/min.

Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65.  
**Tempi di funzionamento:**

Apertura: premendo il pulsante, se l'utilizzatore è nel raggio di lettura.

Chiusura: ripremendo il pulsante, 3 secondi dopo che l'utilizzatore è andato via o dopo 180 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).

Wall-recessed electronic shower control with mixer and push-button on single cover plate.  
Heavy duty. Frontal cover, clean surface, in 5 mm tempered glass secured on a 2mm AISI 316 Stainless Steel plate by non-toxic waterproof glue. Glass: Handcrafted and painted in RAL colour. No visible anti-vandal fixing screws.

Watertight: placeable directly under the shower head  
Electronic circuit, solenoid valve, filter, mixer and hydraulic part in solid brass housed in a wall-recessed AISI 304 stainless steel 1mm-thick box.

Manual push-button in stainless steel placed in the frontal cover.  
Automatic flow regulator: 8 l/min.

Mixer with ceramic discs.  
Infrared electronic circuit with built-in automatic shutoff.

- Glass plates Nano-technologically treated.

Equipped with safety transformer.  
CE certified.

### Technical specifications:

Operating pressure: 1-10 bar

Water flow: 8 l/min

Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65.

### Operational functions:

Opening: pressing the push-button, if the user is in the reading range.

Closing: pressing again the push-button, activated 3 second after the user moves away or after 180 seconds of continuous operation (anti-flooding system).

con pulsante on/off e mix man.  
with ON/OFF button and thermostatic mixer

D525MVT

12Vac

## PALI DOCCIA ELETTRONICI ELECTRONIC SHOWER POLES



# D530/D521

PALO DOCCIA ELETTRONICO / ELECTRONIC SHOWER POLES



I Pali doccia per acqua fredda o premiscelata D520 e D521 a comando elettronico, sono stati progettati per soddisfare le esigenze di stabilimenti balneari, piscine, palestre e camping; essi grazie alla contro-piastra affogata nel pavimento, sono facilmente smontabili, permettendo ai gestori di strutture "all'aperto", di riporli a fine stagione.

La pannellatura esterna è realizzata in acciaio inox AISI 316 micropallinato.

I bracci doccia, due o quattro in rapporto alla richiesta, sono di ottone, completi di ampi soffioni anticalcare, capaci di erogare un adeguato getto d'acqua anche a bassa pressione.

I pali doccia, con inglobata la parte idraulica possono essere forniti con due diversi comandi elettronici: D518 (gettoniera a moneta) o D523 (a fotocellula).

Essi sono integrati nella struttura stessa del palo doccia.

Le caratteristiche dei comandi elettronici sono descritte negli spazi sottostanti.

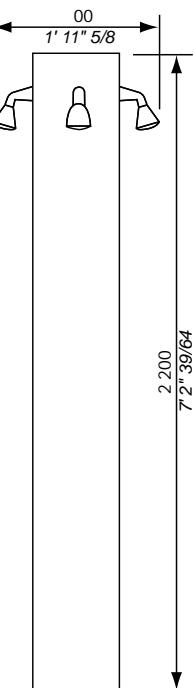
Electronic shower poles for cold or premixed water D 520 and D 521 have been conceived in order to comply with the needs of seaside resorts, camping sites, swimming pools and sports centres.

Thanks to the counter-plate buried into the concrete base, in open-air spaces such equipment can be disassembled and put away at the end of each season. The outer paneling is in AISI316 stainless steel with micro glass-bead peening finish.

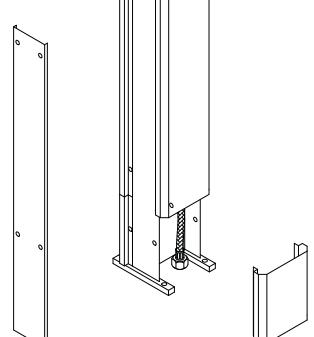
The shower arms – two or four according to customers' demand - are made of brass and endowed with large shower heads delivering a adequate quantity of water even at low pressure.

The shower poles housing the hydraulic part can be equipped with two different types of controls integrated in the same structure of the shower pole: D518 (coin-box) or D523.

The main features of the electronic controls are described in the specific sections dedicated to them.



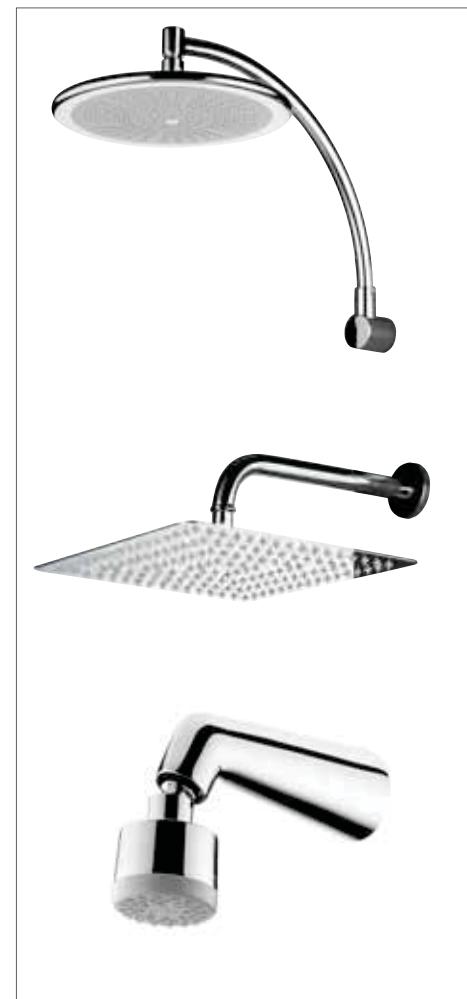
con 2 gettoniere a moneta (D518) with 2 coin-boxes	D530/2T	12Vac
con 2 gettoniere a moneta (D518) + 1 lavapièdi (D523) with 2 coin-boxes (D518) + 1 foot-washing system (D523)	D530/2T	12Vac
con 4 gettoniere a moneta (D518) with 4 coin-boxes	D530/2T	12Vac
con 2 gettoniere a moneta (D518) with two coin-boxes	D530/2P	2 battery (1,5V)
con 2 gettoniere a moneta (D518) + 1 lavapièdi (D523) a pila with 2 coin-boxes (D518) + 1 foot-washing system (D523), battery-operated	D530/2LP	2 battery (1,5V)
con 4 gettoniere a moneta (D518) a pila with 4 coin-boxes (D518), battery-operated	D530/4P	2 battery (1,5V)
con 2 comandi doccia (D523) with 2 controls (D523)	D521/2T	12Vac
con 2 comandi doccia + 1 lavapièdi (D523) with 2 controls + 1 foot-washing system (D523)	D521/2LT	12Vac
con 4 comandi doccia (D523) with 4 controls (D523)	D521/4T	12Vac
con 2 comandi doccia (D523) a pila with 2 controls (D523), battery-operated	D521/2P	2 battery (1,5V)
con 2 comandi doccia + 1 lavapièdi (D523) a pila with 2 controls + 1 foot-washing system (D523), battery-operated	D521/2LP	2 battery (1,5V)
con 4 comandi doccia (D523) a pila with 4 controls (D523), battery-operated	D521/4P	2 battery (1,5V)



COMANDI DOCCIA / SHOWER CONTROLS

# SOFF/SOFF2

SOFFIONE ANTICALCARE CON BRACCIO E SNODO / ANTI-LIMESCALE SHOWER HEAD WITH ARM AND BALL JOINT



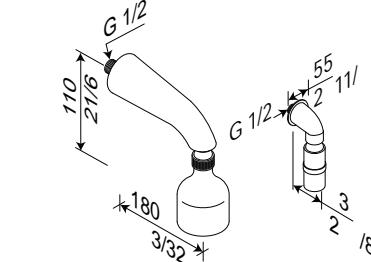
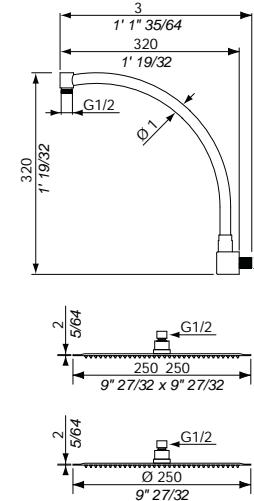
Soffione anticalcare con braccio e snodo.

SOFF4: Soffione con snodo, struttura in acciaio inox AISI 316; applicazione solo su pareti ispezionabili o cavedi. Scelta obbligata nel caso di pareti ispezionabili di altezza standard con piatto doccia rialzato.

Anti-limescale shower head with arm and ball joint.

SOFF4: Shower head with ball joint. Structure in AISI 316 stainless steel. To be applied exclusively onto inspectionable walls or cavedios.

It is the only possible option in case of standard-height inspectionable walls with raised shower tray.



Soffione anticalcare (Ø 250) con braccio (Ø 19)  
Anti-limescale shower (Ø 250) with arm (Ø 19)

SOFF6

Soffione anticalcare (250x250) con braccio (Ø 24)  
Anti-limescale shower (250x250) with arm (Ø 24)

SOFF7

Soffione anticalcare (Ø 250) con braccio (Ø 24)  
Anti-limescale shower (Ø 250) with arm (Ø 24)

SOFF8

Soffione anticalcare (250x250) con braccio (Ø 19)  
Anti-limescale shower (250x250) with arm (Ø 19)

SOFF9

Soffione anticalcare con braccio (L=180) e snodo  
Anti-limescale shower head with arm and ball joint

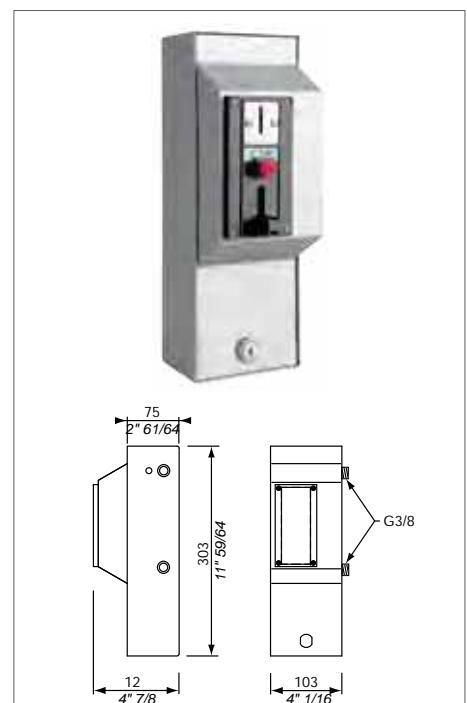
SOFF2

Soffione anticalcare con braccio (L=73) e snodo  
Anti-limescale shower head with arm (L=73) and ball joint

SOFF

# D517/D518

DOCCIA CON DISPOSITIVO A MONETE / COIN OPERATED ELECTRONIC SHOWER CONTROLS



I comandi doccia D517 e D518 funzionano tramite l'inserimento di una moneta di valore prefissato (da comunicare al momento dell'ordine). L'inserimento della moneta determina l'erogazione della quantità d'acqua predefinita dal gestore (da 8 a 32 litri).

Il comando elettronico a tenuta stagna e l'elettrovalvola completa di filtro e regolatore di portata (8 l/min), sono alleggiati in una scatola di acciaio inox AISI 304. Il coperchio è dotato di serratura; la capienza del serbatoio è di oltre 100 monete.

Il circuito elettronico è alimentato a 12Vac. Funzionamento con monete da 0,20€ o da 0,50€ predefinito. A corredo trasformatore di sicurezza 230/12Vca. Certificato CE.

**Specifiche tecniche:**

- Apertura: immediata all'inserimento della moneta
- Acqua erogata per moneta: da 8 a 32 litri, tarato a 8 litri
- Operating pressure: 1 – 10 bar
- Water flow: 8 l/min
- Portata: 8 l/min
- Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA

Classe II IP65

Electronic shower controls D517 and D518 are operated through a coin whose value has to be specified when ordering. When the coin is inserted, the pre-arranged amount of water is delivered (from 8 to 32 l).

Watertight electronic infrared circuit and solenoid valve, complete with filter and flow regulator (8l/min), housed inside a 1mm-thick AISI 304 stainless steel box. Cover fitted with a lock. Max. cap. of the box: 100 coins. Electronic circuit powered by 12Vac. Functioning with coins from € 0,20 or € 0,50 predefined. Equipped with a 230/12Vca safety transformer. CE certified.

**Technical specifications:**

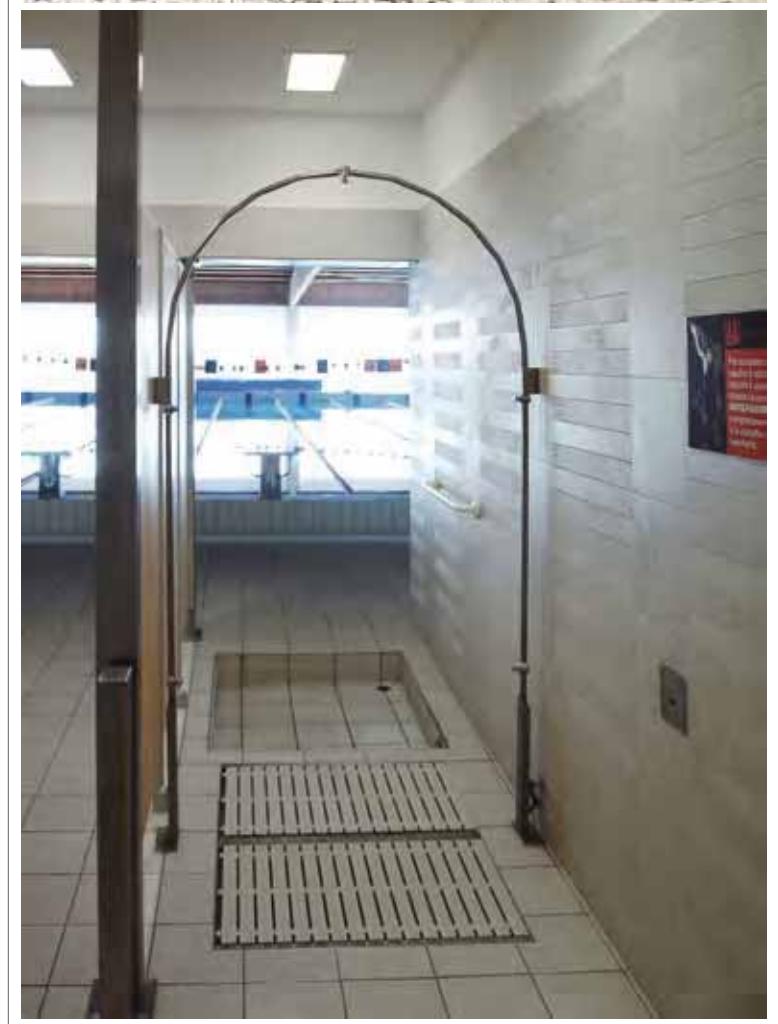
- Operation: immediately after inserting the coin
- Water delivered per coin: from 8 to 32 l, pre-adjusted at 8 l.
- Operating pressure: 1 – 10 bar
- Water flow: 8l/min
- Supply: 230/12Vca 6VA transformer
- Class II IP65

da esterno/wall-mounted	D517T	12Vac
da esterno a pila/wall-mounted, battery-operated	D517P	2 batteries 1.5V
da incasso/flush-mounted	D518T	12Vac
da incasso a pila/flush-mounted, battery-operated	D518P	2 batteries 1.5V



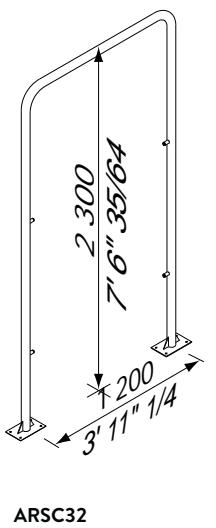
# ARSC32/ARSC3

ARCO DOCCIA IN ACCIAIO INOX / STAINLESS STEEL SHOWER ARCH

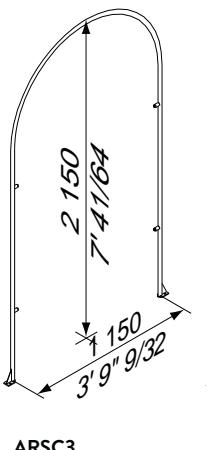


Gli archi con spruzzatori mod. **ARSC 32** (2") e **ARSC 3** (1/2") sono la soluzione doccia ideale per gli ingressi obbligati in piscina.  
Arco con 5 spruzzatori nebulizzanti, struttura in tubo d'acciaio inox AISI 316, contro-piastra con viti inox da avvitare nella base di cemento.  
L'impianto idrico dell'acqua premiscelata deve essere eseguito con rete di ricircolo e nella progettazione occorre tenere presenti le portate dei singoli spruzzatori (8 litri al minuto).

The arch with sprayers **ARSC 32** (2") and **ARSC 3** (1/2") is the ideal solution for entrances to swimming pool areas.  
It consists of an AISI 316 stainless steel tube with counter-plate be buried into the concrete base with stainless steel screws.  
The arch is equipped with 5 vaporising sprayers.  
To ensure perfect functioning, the water supply of premixed water has to be carried out through a circulating pump and the water flow of each single sprayer (8 l per minute) has to be taken into account during planning.



ARSC32



ARSC3

Arco da 2" con 5 spruzzatori 2" arch with 5 sprayers	ARSC32	completo di coppia staffe fissaggio with brackets
Arco da 1/2" con 5 spruzzatori 1/2" arch with 5 sprayers	ARSC3	completo di coppia staffe fissaggio with brackets

# PC20

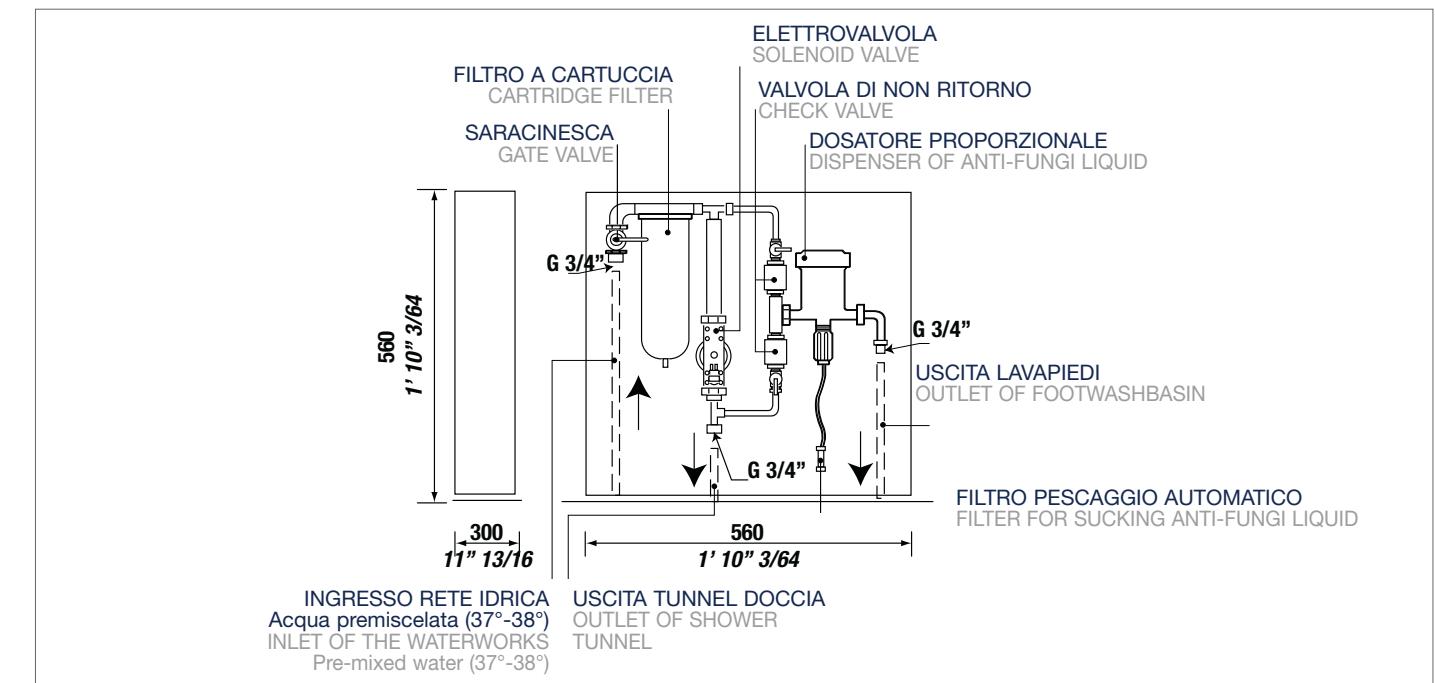
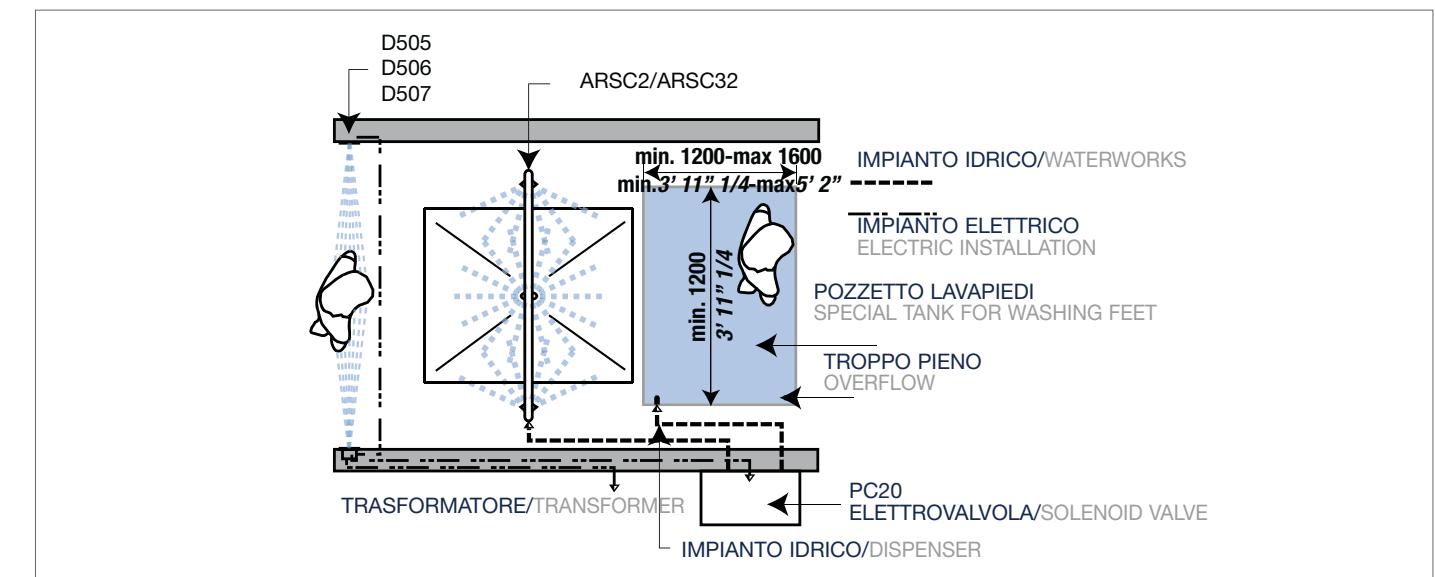
ARMADIELLO DI PILOTTAGGIO / CONTROL BOX



L'armadietto di pilotaggio, atto al dosaggio del disinfectante per la vasca lavapiedi è abbinabile ai comandi a barriera (D505-D506-D507), agli archi spruzzatori (ARSC3-ARSC32). Realizzato in vetroresina, viene fornito con filtro, valvole di non ritorno e pompa proporzionale per disinfectante già assemblati.  
Il PC 20, munito di comando manuale per il primo riempimento della vasca lavapiedi, provvede successivamente in modo automatico, all'erogazione dell'acqua dagli archi non disinfectata e al rabbocco nella vasca lavapiedi con la soluzione di acqua e disinfectante ad ogni passaggio dell'utente, eliminando ogni spreco e garantendo allo stesso tempo igiene e pulizia. Il gruppo di pilotaggio assemblato è composto da nr. 2 rubinetti a sfera, filtro a cartuccia, pompa proporzionale di antimicotico, con valvola di non ritorno nell'ingresso della pompa stessa. Elettrovalvola da 1" per comando tunnel e lavapiedi.

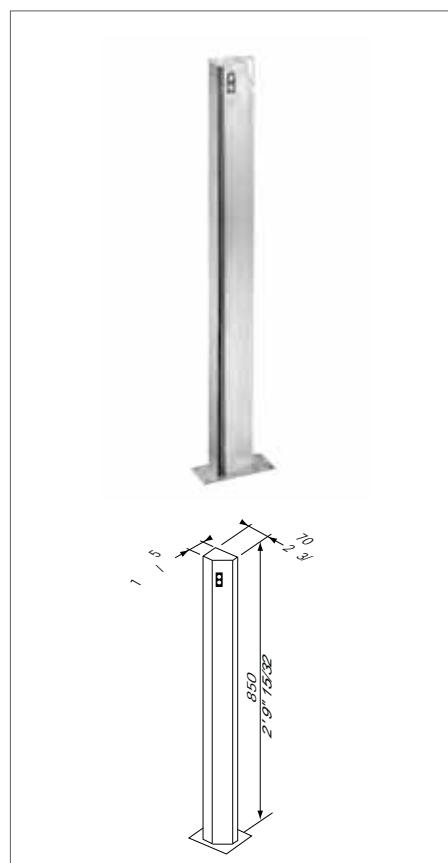
PC20 is a control box used for dosing the quantity of disinfectant of the special tank for washing feet. It can be combined with barrier controls (D505, D506, D507), shower arches (ARSC 3, ARSC 3) or shower tunnels (TUND 01, TUND 02). It is made of plastic reinforced by fibre glass and is complete with assembled filter, check valves and mixer pump for disinfectant. PC20 is equipped with manual control for filling up of the tank. When a user steps through the tunnel, non disinfected water flows out of the shower arches while the tank is filled up with a solution of water and disinfectant: this avoids any type of waste and ensures the highest hygiene. The assembled control-box consists of n. 2 ball taps, one cartridge filter, one mixer pump for anti-fungi liquid with check valve on the inlet of the pump itself. Fitted with 1" solenoid valve for control of the shower tunnel and filling up of the tank.

Dosatore proporzionale/Dispenser of anti-fungi liquid					
Dosaggio Dosage		Portata Water flow		Pressione Pressure	
Min.	Max	Min.	Max	Min.	Max
0,2%	2%	20l/h	1500l/h	0,5 bar	5 bar



# D505

## COMANDO A BARRIERA / ELECTRONIC BARRIER CONTROL



Il comando elettronico a barriera D505 è costituito da un unico circuito emettitore-ricevitore inserito in una colonna in acciaio inox AISI 316 da 1.5mm di spessore fissata a pavimento. Esso non ha bisogno di un catarifrangente ed è stato studiato per realizzare sistemi a barriera ai quali ci sia una zona di accesso al passaggio obbligato libero da ostacoli entro 2.5 metri. Il circuito è con tempo di ritardo regolabile da 1" a 10". Nella progettazione di passaggi obbligati per piscine ad uso pubblico può essere complemento di tunnel doccia (mod. TUND 01 e TUND 02) e di archi doccia (mod. ARSC 3 e ARSC 32). L'elettrovalvola da 3/4" in Poliammide 66 caricata con fibra di vetro ha incorporato il regolatore di portata da 0 a 120 l/min. A corredo trasformatore di sicurezza da 230V/12Vca.

Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

- Apertura immediata.
- Chiusura regolabile da 1" a 10" dall'allontanamento
- Pressione di utilizzo: 2-10 Bar
- Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65
- Portata a 3 bar: da 0 a 120 l/min.

Electronic barrier control D505 consists of a single emitter/receiver circuit incorporated in a 1.5 mm thick AISI 316 stainless steel shower column fixed to the floor. It does not require a reflector and it has been specially devised for barrier control systems when there are no obstacles within an area of 2.5 m nearby the tunnel entrance. The delay time of the circuit is adjustable from 1" to 10". When planning shower tunnels for public swimming pools, D505 can be a complement to shower tunnels (mod. TUND 01 and TUND 02) and shower arches (mod. ARSC 3 and ARSC 32). The 3/4" solenoid valve in glass fiber reinforced polyamide 66 is fitted with a built-in flow regulator (0 - 120 l/min).

Equipped with 230V/12Vac safety transformer. CE certified.

### Technical specifications:

- Water flow operation: immediate
- Water flow interruption: adjustable from 1" to 10" when the user moves away
- Operating pressure: 2-10 bar
- Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65
- Water flow at 3 bar: from 0 to 120 l/min

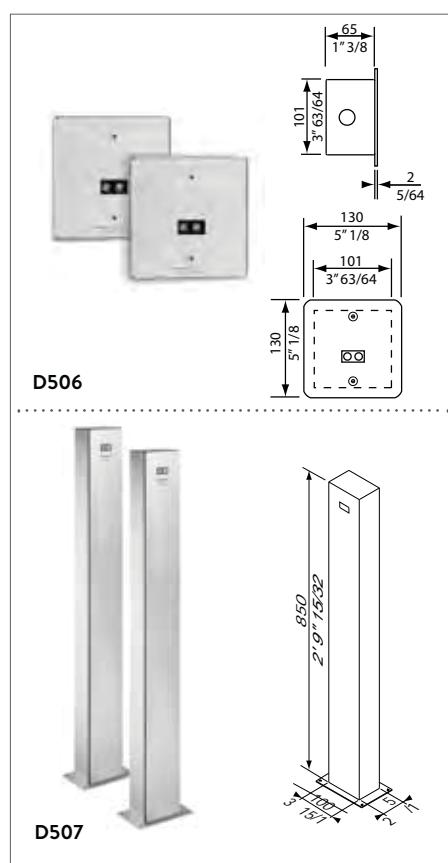
per Mod. TUND01-TUND02-ARSC3-ARSC32  
for Mod. TUND01-TUND02-ARSC3-ARSC32

D505/34T

12Vac

# D506/D507

## COMANDO A BARRIERA / ELECTRONIC BARRIER CONTROL



Il comando elettronico, è costituito da un circuito emettitore e uno ricevitore inseriti in scatole d'acciaio inox da 1mm di spessore da incassare nel muro una di fronte l'altra; placche esterne in acciaio inox AISI304 da 2mm fissate con viti inox di tipo antivandalo (D506) o in due colonne d'acciaio inox AISI 316 da 1.5mm di spessore, fissate a pavimento una di fronte l'altra (D507). I circuiti sono con tempo di ritardo regolabile da 1 a 10". Nella progettazione di passaggi obbligati per piscine ad uso pubblico può essere complemento di tunnel doccia (mod. TUND 01 e TUND 02) e di archi doccia (mod. ARSC 3 e ARSC 32). L'elettrovalvola da 3/4" in Poliammide 66 caricata con fibra di vetro ha incorporato il regolatore di portata da 0 a 120 l/min. A corredo trasformatore di sicurezza da 230V/12Vca.

Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

- Apertura immediata
- Chiusura regolabile da 1" a 10" dall'allontanamento
- Pressione di utilizzo: 2 – 10 bar
- Alimentazione: trasformatore 230/12Vca 6VA Classe II IP65
- Portata a 3 bar: da 0 a 120 l/min

The electronic barrier control consists of an emitter circuit and a receiver circuit. The circuits can be either incorporated in 1mm-thick stainless steel boxes to be flush-mounted one opposite the other at the tunnel entrance with outer plates in 2mm-thick AISI 304 stainless steel fixed with vandal-proof screws (mod. D506) or in two shower columns in 1.5 mm-thick AISI 304 stainless steel fixed to the floor in front of each other (mod. D507). The delay time of the circuits is adjustable from 1" to 10". When planning shower tunnels for public swimming pools, D505 can be a complement to shower tunnels (mod. TUND 01 and TUND 02) and shower arches (mod. ARSC 3 and ARSC 32). The 3/4" solenoid valve in fiber glass reinforced polyamide 66 is fitted with a built-in flow regulator (0 - 120 l/min).

Equipped with 230V/12Vac safety transformer. CE certified.

### Technical specifications:

- Water flow operation: immediate
- Water flow interruption: adjustable from 1" to 10" when the user moves away
- Operating pressure: 2 – 10 bar
- Supply: 230/12Vac 6VA transformer Class II IP65
- Water flow at 3 bar: from 0 to 120 l/min

Due comandi con elettrovalvola da 3/4"  
N.2 shower controls with 3/4" solenoid valve

D506/34T

12Vac

Due comandi con elettrovalvola da 3/4"  
N.2 shower columns with 3/4" solenoid valve

D507/34T

12Vac

# VELA-L100

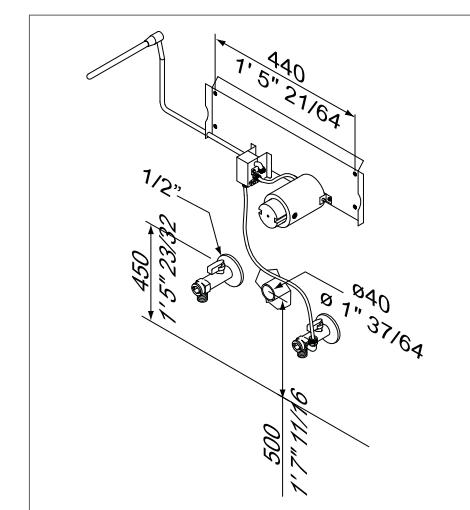
## LAVABO ERGONOMICO CON MENSOLA IDRAULICA ERGONOMIC WASHBASIN WITH HYDRAULIC RECLINING BRACKET



### VELA

Lavabo ergonomico in ceramica bianca, con fronte concavo, bordi arrotondati e appoggi per gomiti.

Il lavabo è fissato a parete con la mensola idraulica modello L100, che lo rende reclinabile.



### L100

Mensola reclinabile con sistema idraulico applicabile al lavabo modello VELA.

La struttura è in acciaio inox 2mm di spessore verniciato a fuoco con polveri epossidiche di colore bianco. È azionata da un pistone idraulico che permette di variare l'altezza del lavabo da 80 a 66 cm tramite l'apposita leva posta lateralmente in posizione facilmente accessibile.

E' completa di piletta, apposito sifone flessibile per l'applicazione al lavabo, e rubinetto d'arresto. Pressione minima di utilizzo: 3 bar

### VELA

Ergonomic washbasin in white ceramic with concave front, rounded edges and supports for the elbows. The washbasin is fixed to the wall using hydraulic bracket mod. L100 which makes it reclining.

### L100

Special hydraulic reclining hinge which can be applied to washbasin mod. VELA.

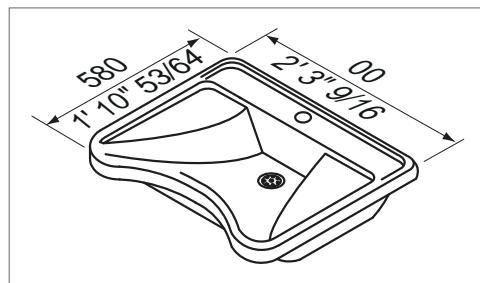
Structure in 2mm-thick stainless steel with white oven-baked epoxy powder coated finish.

It is operated by a hydraulic ram which makes it possible to adjust the height of the washbasin from 80 to 66cm through an easily reachable lever placed on the left side.

Complete with drain, flexible U trap for connection to the washbasin and stopcock. Minimum operating pressure: 3 bar

# ECOLAV

## LAVABO ERGONOMICO / ERGONOMIC WASHBASIN



Lavabo ergonomico in ceramica bianca  
Ergonomic washbasin in white ceramic

Sifone flessibile completo  
Flexible siphon

Staffe di fissaggio Mod. ECOLAV  
Brackets Mod. ECOLAV

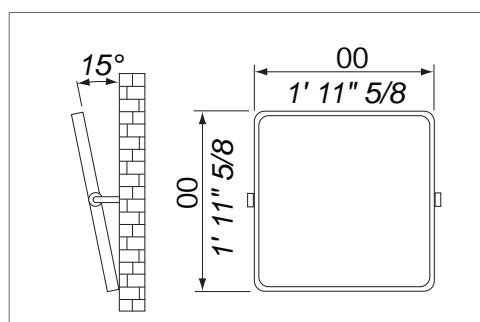
ECOLAV

SIFO

ECOSTAFF

# REG

## SPECCHIO RECLINABILE / RECLINABLE MIRROR



Reclinabile. Dimensioni 600x600  
Recliner mirror. Size 600x600

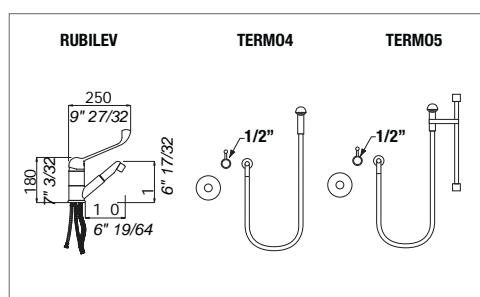
REG/1

Fisso. Dimensioni 600x600  
Fixed wall mirror. Size 600x600

REG/2

# TERMO

## GRUPPO MISCELATORI / MANUAL MIXERS



RUBILEV TERM04 TERM05

Ad incasso, miscelatore termostatico, rubinetto con leva clinica e doccetta bidet  
Flush-mounted thermostatic mixer, clinic lever tap, bidet shower head

TERM04

Ad incasso, miscelatore termostatico, rubinetto con leva clinica e doccetta saliscendi  
Flush-mounted thermostatic mixer, clinic lever tap, hand shower head with slide rail

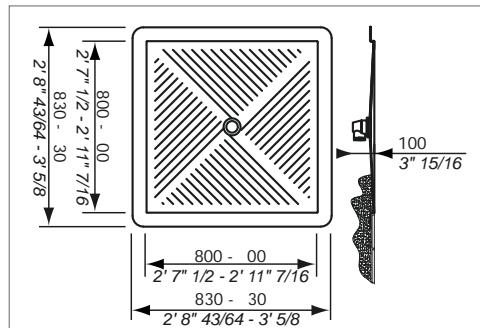
TERM05

Miscelatore monocomando per lavabo, con leva clinica e doccetta estraibile  
Washbasin mixer with clinic lever tap and pull-out shower head

RUBILEV

# DOC

## PIATTO DOCCIA / SHOWER TRAY



Piatto doccia per incasso a filo pavimento in vetroresina con piletta di scarico.  
È costruito con due strati di vetroresina da 2,5mm e la finitura è in gel-coat per sanitari  
con 50 barcol di durezza.

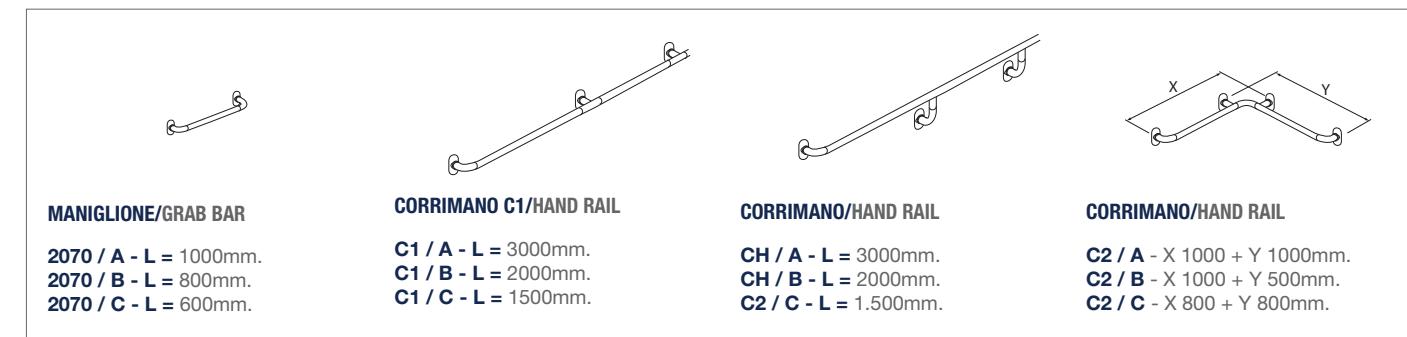
DOC01  
800X800

Flush-mounted shower tray in plastic reinforced by fibreglass with drain. Consisting of two layers of 2.5 mm-thick plastic reinforced by fibreglass. Finish in gel-coat for sanitary wares.  
Surface hardness: 50 barcol.

DOC02  
900X900

# SOSTEGNI DI SICUREZZA PER DISABILI SAFETY BARS AND RAILS FOR PEOPLE WITH DISABILITIES

**MANIGLIONE DI SICUREZZA COSTRUITO IN TUBO D'ACCIAIO CON RIVESTIMENTO TERMOPLASTICO BIANCO IGNIFUGO, Ø 35MM**  
**SAFETY GRAB BAR IN STEEL COATED WITH WHITE FIRE RETARDANT THERMOPLASTIC RESIN. Ø 35MM.**



MANIGLIONE/GRAB BAR

2070 / A - L = 1000mm.  
2070 / B - L = 800mm.  
2070 / C - L = 600mm.

CORRIMANO C1/HAND RAIL

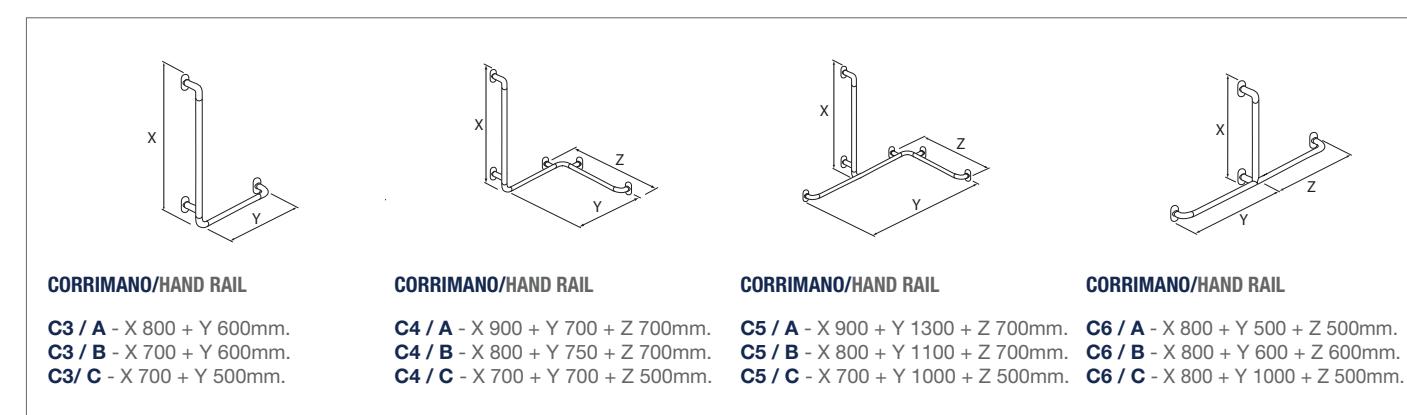
C1 / A - L = 3000mm.  
C1 / B - L = 2000mm.  
C1 / C - L = 1500mm.

CORRIMANO/HAND RAIL

CH / A - L = 3000mm.  
CH / B - L = 2000mm.  
C2 / C - L = 1.500mm.

CORRIMANO/HAND RAIL

C2 / A - X 1000 + Y 1000mm.  
C2 / B - X 1000 + Y 500mm.  
C2 / C - X 800 + Y 800mm.



CORRIMANO/HAND RAIL

C3 / A - X 800 + Y 600mm.  
C3 / B - X 700 + Y 600mm.  
C3 / C - X 700 + Y 500mm.

CORRIMANO/HAND RAIL

C4 / A - X 900 + Y 700 + Z 700mm.  
C4 / B - X 800 + Y 750 + Z 700mm.  
C4 / C - X 700 + Y 700 + Z 500mm.

CORRIMANO/HAND RAIL

C5 / A - X 900 + Y 1300 + Z 700mm.  
C5 / B - X 800 + Y 1100 + Z 700mm.  
C5 / C - X 700 + Y 1000 + Z 500mm.

CORRIMANO/HAND RAIL

C6 / A - X 800 + Y 500 + Z 500mm.  
C6 / B - X 800 + Y 600 + Z 600mm.  
C6 / C - X 800 + Y 1000 + Z 500mm.



PIANTANA/GRAB BAR

Piantana di sostegno verticale  
con fissaggio pavimento/parete/  
soffitto.  
Vertical grab bar to be fixed onto floor/  
wall/ceiling.

P1 / A - altezza 2500mm.  
P1 / B - altezza 3000mm.  
P1 / C - altezza 2700mm.

PIANTANA/GRAB BAR

Piantana di sostegno verticale con  
fissaggio pavimento/parete/  
soffitto.  
Vertical grab bar to be fixed onto floor/  
wall/ceiling.

P2 / A - altezza 2500mm.  
P2 / B - altezza 2000mm.  
P2 / C - altezza 1800mm.

SEGGIOLINO RIBALTABLE

Folding seat  
Seggiolino ribaltabile per doccia in  
ABS igienico ed alluminio ricoperto.  
Folding seat for showers in hygienic  
ABS and coated aluminium.

Q6 A = 240 B = 350 C = 337 D = 105

IMPUGNATURA/SAFETY ARM

Impugnatura di sicurezza ribaltabile  
con portarotolo.  
Folding safety arm equipped with a  
roll-holder for toilet paper

S3 - X+Y= 190+700mm.

# S SANASYSTEM

## APPARECCHIATURE PER FLUSSAGGIO ACQUA PROGRAMMATO PROGRAMMED ELECTRONIC WATER-FLOW FLUSHING DEVICE



È risaputo che gli ambienti acquatici tanto "naturali" quanto "artificiali" rappresentano l'habitat ideale per la proliferazione e la diffusione di batteri di diverso tipo.

Negli impianti sanitari di acqua "calda" ma anche di acqua "fredda", dove il livello della temperatura dell'acqua è medio o dove il sistema di sanificazione impiegato diminuisce di efficienza a causa del ristagno d'acqua, si annidano e si diffondono diversi tipi di batteri "in particolare ai terminali".

Per contrastare l'insorgere di tale fenomeno, è essenziale eseguire accurati "controlli periodici di manutenzione" tramite l'implementazione nelle linee principali degli impianti idraulici di un "sistema di ricircolo", l'inserimento di un "agente chimico disinettante" o di "acqua bollente" nell'impianto idraulico e, ultimo ma non meno importante, l'utilizzo di un efficiente "sistema di flussaggio d'acqua programmato" ad ogni terminale dell'impianto. A tale scopo, Soema ha messo a punto "Sana System". Una soluzione "di supporto" basata sull'utilizzo di una gamma completa di "dispositivi elettronici programmabili" in grado di fornire in modo esaurente i "dati di funzionamento" necessari per la manutenzione ed il "flussaggio automatico" periodico al fine di evitare il ristagno d'acqua ai terminali dell'impianto. L'utilizzo di "Sana System" è raccomandato per impianti idraulici di comunità come quelli di ospedali, scuole, piscine, alberghi, palestre, etc. allo scopo di "supportare" ulteriormente l'efficienza dei sistemi di sanificazione già utilizzati.

It is well known that both "natural and artificial" water environments are the ideal habitat for the multiplying and spreading of different bacteria. In sanitary "hot" but also "cold" water networks, where the level of water temperature is medium or the sanitification system applied becomes less effective due to stagnation, different bacteria hide and spread "especially at water outlets". To prevent this phenomenon, it is essential to carry out careful "periodic control maintenance". This can be done by implementing in the main hydraulic lines of the networks a "recirculation system", by introducing a "disinfecting chemical agent" or "boiling water" in the hydraulic system and, last but not least, by using an efficient "programmed water flushing system" at each outlet of the network.

For this purpose, Soema has developed "Sana System". A "back-up" solution with a whole range of "programmable electronic devices" delivering all the "functioning data" necessary for servicing and periodic "automatic flushing" in order to prevent stagnation of the water flow at any crucial outlet of the network. "Sana System" is recommendable for communal hydraulic networks such as hospitals, schools, swimming pools, hotels, gym clubs, etc, in order to "back-up" even more the efficiency of the existing sanitification systems used.

# S SANASYSTEM

## INFORMAZIONI GENERALI / GENERAL INFORMATION

Per il "back-up dati" completo e per il "flussaggio" sia delle "uscite" dell'acqua (rubinetti) che degli altri "elementi dell'impianto idraulico" dove i batteri possono annidarsi e diffondersi è disponibile una gamma specifica di rubinetteria per lavabo, bidet, e doccia completa di flussatore programmato "Sana Flus".

### TIPOLOGIE SANA SYSTEM

Il "sistema Sana System" ed i "flussatori programmati" concepiti dalla "Soema" si basano sul "rilascio periodico controllato" di una determinata quantità di "acqua" convogliata tramite le "uscite dell'impianto" (rubinetti, bidet, docce) nella "piletta" e sull'utilizzo di un programma che consente di "individuare anomalie o difetti".

### SANA FLUS

"Flussatore programmato" per lavabo e bidet.

### SANA SEMP

"Rubinetto elettronico" per lavabo e bidet con flussatore programmato.

### SANA BASIC

"Rubinetto manuale" per lavabo e bidet con flussatore programmato.

### SANA RAIN

"Doccia manuale" con flussatore programmato.

### SANA C618XXX

"Lavamani elettronico" con flussatore programmato per sale operatorie.

### SANA FLUS WC

"Flussatore programmato" per WC.

### SANA FLUS IN LINE

"Flussatore programmato" per reti idriche principali.

For complete "data back-up" and "flushing" of both the "water outlet" (tap) and "water fittings", where the bacteria can hide and spread, a specific range of taps for washbasins, bidets and showers are available complete with the programmed water flow flushing device "Sana Flus".

### SANA SYSTEM VARIATIONS

The incorporated "programmed water flow flushing devices" and the "general system" created by Soema, consist of "controlled periodic delivery" of a certain amount of "water" through the "network outlets" (tap, bidet, shower) into the "drain", and at the same time, through the program, making it possible to "detect any lapse or fault".

### SANA FLUS

"Programmed water flow flushing device" for washbasin and bidet.

### SANA SEMP

"Electronic Tap" for washbasin and bidet with programmed water flow flushing device.

### SANA BASIC

"Manual Tap" for washbasin and bidet with programmed water flow flushing device.

### SANA RAIN

"Manual Shower" with programmed water flow flushing device.

### SANA C618XXX

"Electronic Hand-washing Unit" with programmed water flow flushdevice for operating theaters.

### SANA FLUS WC

"Programmed water flow flushing device" for WC.

### SANA FLUS IN LINE

"Programmed water flow flushing device" for main water networks.

# S SANAFLUS

## APPARECCHIATURE PER FLUSSAGGIO AUTOMATICO PROGRAMMATO / PROGRAMMED AUTOMATIC FLUSHING DEVICE



"Flussatore automatico programmato" inserito in un contenitore plastico di colore bianco dotato di supporto in acciaio inox. "Sana Flus" è costituito da un "contenitore stagno in alluminio", con all'interno due "pile" ed un "circuito elettronico" per il controllo ed il trasferimento dei dati via infrarossi (per il collegamento periodico con il PAD SANA PAD2) e da una "parte idraulica" in ottone con una "elettrovalvola bistabile ed una "sonda di temperatura". Alimentato a pila per funzionare "in modo autonomo", "Sana Flus" è dotato di una spia luminosa a "LED" rossa inserita nel circuito elettronico che consente di "individuare anomalie o difetti" e di "monitorare" il regolare funzionamento programmato del sistema di flussaggio. Il flussatore programmato che "preleva l'acqua" (calda o fredda) dall'uscita dell'impianto "convogliandola direttamente nella piletta di scarico" può essere posizionato sotto il lavabo, vicino al bidet o all'interno della doccia.

### Sana Flus-WC

Kit flussatore da applicare ad una cassetta di scarico ad incasso per wc già esistente.

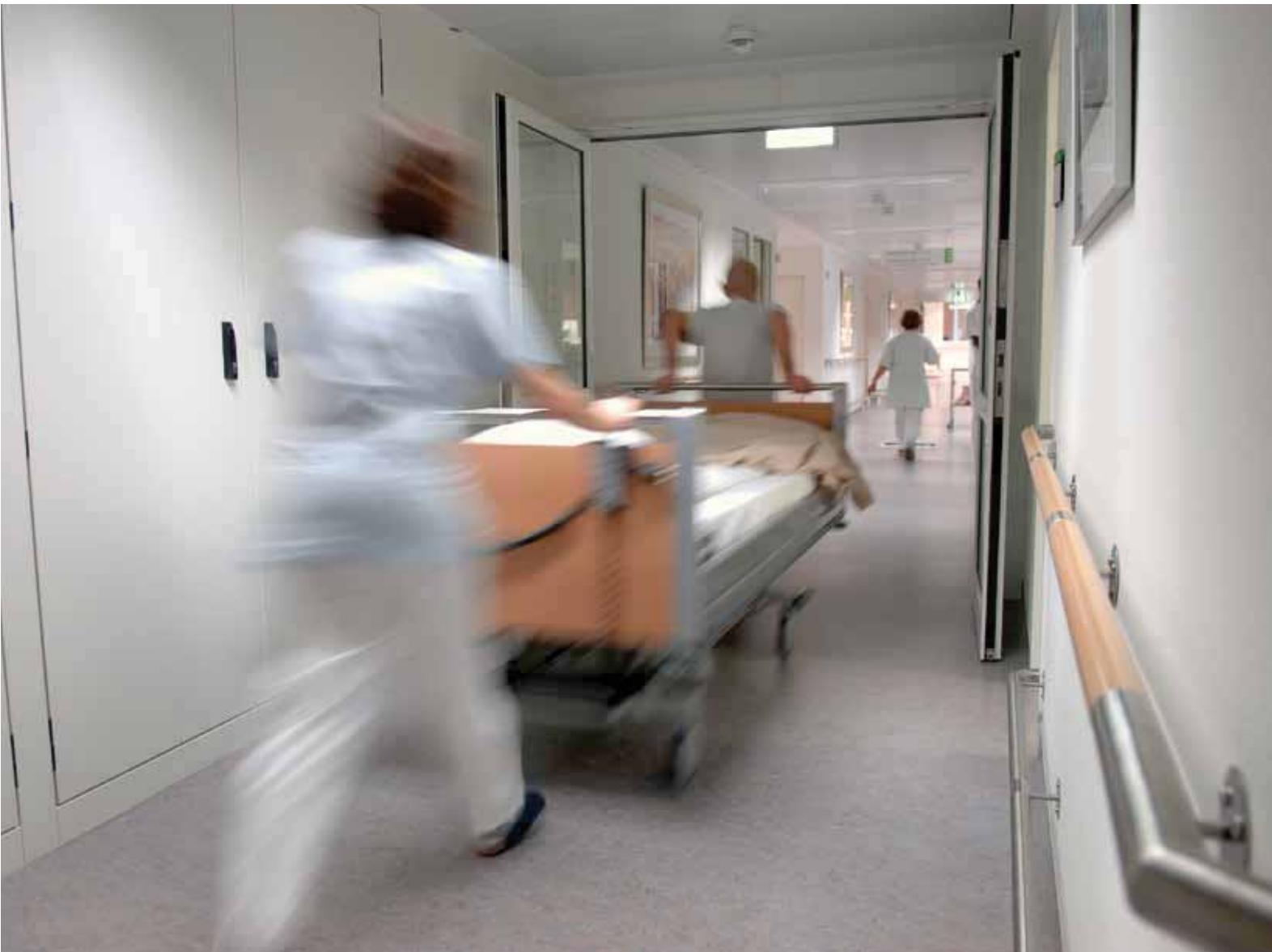
La parte di controllo va applicata esternamente sul muro mentre l'elettrovalvola all'interno della cassetta. Utilizzabile con la maggior parte delle cassette in commercio.

An "automatic programmed water-flow flushing device" incorporated in a white plastic casing fitted with a stainless steel support. "Sana Flus" consists of a "watertight aluminum container" including two "batteries" and an "electronic circuit" for controlling and transferring data via infrared (for periodic connection to the PAD Sana Pad2), and of a "hydraulic part" in brass with a latching "solentoid valve" and a "temperature probe". Battery-operated for "stand-alone" mode, "Sana Flus" is equipped with a red "LED" warning light inserted in the electronic circuit so that it is possible to "detect lapses" or "faults" and to "monitor" the regular programmed functioning of the flushing system.

The programmed water flow device, which "collects water" (hot or cold) from the outlet of the water network and "conveys it straight into the drain", can be positioned under the washbasin, near the bidet or inside the shower.

### Sana Flus-WC

Flushing kit to be connected to an existing recessed cistern for toilets. The control part must be installed outside on the wall while the solenoid is to be fit inside the cistern. It can be used with most of the cisterns existing in the market.



## S SANA SEMP

RUBINETTO ELETTRONICO CON APPARECCHIATURA FLUSSAGGIO PROGRAMMATO AUTOMATICAMENTE  
ELECTRONIC TAP WITH PROGRAMMED AUTOMATIC FLUSHING DEVICE



"Rubinetto elettronico" con sistema a "quattro tubi" (4). I due tubi flessibili sono per gli "ingressi dell'acqua" calda e fredda mentre gli altri due sono per "bypassare" il miscelatore.  
"Sana Semp" è completo di flussatore incorporato programmato "Sana Flus".

An "Electronic Tap" fitted with a "four-tube" (4) system. The two flexible tubes are for hot and cold "water inlets" and the other two tubes are for the "by-passing" of the mixer/valve.  
"Sana Semp" comes "complete" with the incorporated programmed flushing water flow device "Sana Flus".

## S SANA C/618XXX

LAVAMANI ELETTRONICO CON APPARECCHIATURA FLUSSAGGIO PROGRAMMATO AUTOMATICAMENTE  
ELECTRONIC HAND-WASHING UNIT WITH PROGRAMMED AUTOMATIC FLUSHING DEVICE



"Lavamani elettronico" pensile in "acciaio inox" AISI 316 spessore 1,5mm con finitura opaca, "angoli arrotondati" e pannellatura sotto vasca "completo di "flussatore Sana Flus". L'unità basculante consente di "accedere facilmente" a tutte le componenti per effettuare operazioni di "manutenzione" e di "controllo". Particolarmente raccomandato per ambienti operatori di cliniche ed ospedali.

Profondità della vasca: 35cm. Il bordo esterno della vasca è "anti-debordamento" mentre la parte anteriore presenta un'inclinazione di 50° e "bordi interni arrotondati" per evitare la fuoriuscita di spruzzi d'acqua. La piletta di scarico è stata ricavata "direttamente nella base" della vasca per ridurre il rischio di proliferazione batterica.

Per ulteriori informazioni tecniche consultare la sezione C618/C619 a pag. 70

A suspended "Electronic Hand-washing Unit" in 1.5mm-thick AISI 316 "stainless steel", in mat molecule finishing with full "rounded corners" and with paneling under the basin, "complete" with the programmed water flow flushing device "Sana Flus". The basculating unit allows "easy accessibility" to all components for "aintenance" and "inspection". Particularly suitable for operating departments of hospitals and clinics. Depth of the sink: 35cm.

The outer edge of the sink is "overflow-proof" while the front part has an inclination of 50 and "rounded inside edges" to prevent water from spraying outside. The drain has been obtained "directly in the base" of the sink to avoid spreading of bacteria.

For further technical details, please see section C618/C619 on page 70

## S SANA BASIC

RUBINETTO MANUALE CON APPARECCHIATURA FLUSSAGGIO PROGRAMMATO AUTOMATICAMENTE  
MANUAL TAP WITH PROGRAMMED AUTOMATIC FLUSHING DEVICE



"Rubinetto manuale" con sistema a "quattro tubi" (4). I due tubi flessibili sono per gli "ingressi dell'acqua" calda e fredda mentre gli altri due sono per "bypassare" il miscelatore.  
"Sana Basic" è completo di flussatore incorporato programmato "Sana Flus".

A "Manual Tap" fitted with a "four-tube" (4) system. The two flexible tubes are for hot and cold "water inlets" and the other two tubes are for the "by-passing" of the mixer/valve.  
"Sana Basic" comes "complete" with the incorporated programmed flushing water flow device "Sana Flus".

## S SANA FLUS-WC

FLUSSATORE PROGRAMMATO AUTOMATICAMENTE PER CASSETTA MANUALE WC  
PROGRAMMED AUTOMATIC WATER FLOW FLUSHING DEVICE" FOR MANUAL WC CISTERN



Kit flussatore da applicare ad una cassetta di scarico ad incasso per wc già esistente.  
La parte di controllo va applicata esternamente sul muro mentre l'elettrovalvola all'interno della cassetta. Utilizzabile con la maggior parte delle cassette in commercio.

Flushing kit to be connected to an existing recessed cistern for toilets.  
The control part must be installed outside on the wall while the solenoid is to be fit inside the cistern. It can be used with most of the cisterns existing in the market.

## S SANA RAIN

DOCCIA MANUALE CON APPARECCHIATURA FLUSSAGGIO PROGRAMMATO AUTOMATICAMENTE  
MANUAL SHOWER WITH PROGRAMMED AUTOMATIC FLUSHING DEVICE



"Doccia manuale" con tubo flessibile e "doccetta" ergonomica completa di "flussatore" incorporato programmato.  
La "flussazione" avviene solo se la doccetta è "agganciata" sulla specifica manopola di rilevazione collocata sulla sinistra dell'involucro del dispositivo.

"Manual Shower" with flexible tube and ergonomic "shower head" complete with incorporated programmed "water flow flushing device".  
The "back-up flushing" occurs only if the shower head is "hooked" on the special detecting knob placed on the left side of casing of the device.

## S SANA FLUS-IN LINE

KIT FLUSSATORE PROGRAMMATO AUTOMATICAMENTE PER CONDUTTURE DI GROSSO DIAMETRO  
PROGRAMMED AUTOMATIC FLUSHING KIT FOR BIG DIAMETER PIPELINE



Kit flussatore per condutture di grosso diametro composto da una parte di controllo, un lungo cavo di collegamento, un'elettrovalvola da 1"G con uscita regolabile da 0 a 120 litri al minuto.

Flushing kit for big diameter pipeline composed with one control, one long connecting cable, one 1" G solenoid with adjustable flowing from 0 to 120 liters per minute.



  
"Dispositivo portatile PDA alimentato a batteria" specialmente progettato per comunicare tramite "infrarossi" con i vari "flussatori" programmati.  
"Sana Pad" consente all'operatore di "programmare" e "leggere" gli eventi "registrati" nel programma.  
I dati possono essere "scaricati" direttamente dalla "memoria" dei "flussatori" programmati incorporati.  
Informazioni: "Possibilità di registrare" l' "identificativo del dispositivo" che ha inserito il programma specifico, la "data", l"ora" e la "durata" dei flussaggi richiesti e il "tempo intercorrente" tra l'apertura dell'elettrovalvola ed il momento in cui la temperatura dell'acqua supera una soglia predeterminata. Tutti i "dati registrati" possono essere poi "trasferiti" dal "PDA" ad un normale computer tramite un "cavo USB" ed "interpretati" tramite un apposito "software" per la lettura, l'analisi, il controllo e la stampa delle informazioni. Diventa così "possibile individuare" eventuali anomalie o malfunzionamenti del flusso metri e, al tempo stesso, "monitorare" le alterazioni dell'impianto idraulico "analizzando" nel tempo le "variazioni di temperatura" (in caso di fornitura di acqua calda). La "batteria" interna si "ricarica" facilmente mentre il PDA è collegato al computer tramite il cavo USB.

A portable battery operated programming device specially conceived for communicating "via infrared" with the various programmed "flushing water flow devices". "Sana Pad" allows the operator to "program" and then "detect" the events "recorded" in the program. This data can be "downloaded" directly from the "memory" of the incorporated programmed "flushing water flow devices".  
Information: "ID of the device" who inserted the specific program, "date", "time", "length" of the requested flushings and "time needed" between the solenoid valve opening and the moment the water temperature exceeds a pre-determined threshold "can be recorded". All the "data recorded" can then be "transferred" from the "PDA" to a regular "computer", through a "USB cable" and "interpreted" by a specific "software device" for reading, analyzing, checking and information printing. This makes it also "possible to detect" faults or failures in the programmed flushing water flow and meanwhile, to "check" the hydraulic network alterations "analyzing" the "temperatures variation" (if it is hot water supply) over time. The internal "battery" is easily "recharged" while the PDA is connected to the computer through the USB cable.

## LAVAMANI ELETTRONICI IN ACCIAIO INOX STAINLESS STEEL ELECTRONIC HAND WASHING UNITS



Speciale sistema basculante per facilitare l'accessibilità a tutti i componenti per manutenzione o ispezione. Grazie a "trent'anni" di "Filosofia Artigianale", "esperimenti", "conoscenza", "esperienza di produzione" e l'approccio "ecologico" che "Soema" segue, una gamma completa di "Lavamani" è stata creata per adempiere a:

Quanto il Dipartimento dell'Igiene Industriale ha stabilito nelle "linee guida" per la definizione di standard di sicurezza e igiene nelle "aree di preparazione" e "reparti operatori".

Cosa è previsto dalla legge: 155/97. (EEC Directive 93/43) e dall' HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Point) per i locali delle industrie alimentari.

Sia la "vasca" che la "pannellatura superiore" realizzate in un'unica unità di "acciaio inox" per assicurare una superficie uniforme e senza angoli vivi o spigli, rifinita con "micropallinatura" per migliorare ancora di più effetto igiene. Così pure, la parte interna della pannellatura frontale ha un'inclinazione di 30° per prevenire qualunque accumulo di sporco. Le unità in acciaio inox possono essere associate con:

Rubinetti elettronici, con o senza dispositivo di chiusura automatico.

Distributori di sapone con quantità di sapone regolabile erogata tramite una pompa peristaltica (luce a led verde/rossa inserita nella fotocellula per indicare la quantità di sapone rimanente).

Miscelatore termostatico con pulsante per blocco temperatura.

Tutte le parti idrauliche sono in "ottone massiccio" mentre tutte le parti in contatto con l'acqua sono "perfettamente lisce" per prevenire qualunque proliferazione di batteri. L'unità basculante permette un semplice "accesso a tutti i componenti" per manutenzione ed ispezione.

La produzione "Tecnologicamente Artigianale" di Soema non è solo garanzia di "igiene e sicurezza", ma è anche un "investimento" per i professionisti dove "normative sulla salute" e "basso consumo" come pure facilità nella "manutenzione", "lunga vita" e "affidabilità" dei prodotti sono priorità.

Special basculating systems for easy in accessibility towards all components at maintenance or inspection. Thanks to "thirty-years" of "Handcrafted Philosophy", "experimenting", "knowledge", "production experience" and the "ecological" approach "Soema" follows, a whole range of "Hand-washing Units" were created to comply with:

What the Department of Industrial Hygiene has established in "guidelines" for the definition of standards of safety and hygiene in "preparation areas" and "operating departments".

What is provided by law: 155/97. (EEC Directive 93/43) and by HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Point) for premises of food industry.

Both the "tanks" and the "upper panelling" are made of one single "stainless steel" unit in order to ensure an even surface and without sharp corners or edges, finalized with "micro glass-bead peening finishing" to upgrade even more the hygienic effect. In this manner, the inside front part of the panelling has an inclination of 30° to prevent any build-up of dirt. The stainless steel unit can be fitted with:

Electronic taps, with or without automatic shutoff device.

Soap dispensers with adjustable quantity of soap delivered through a self-priming pump (Green/red led light inserted in the photocell to indicate the remaining soap quantity).

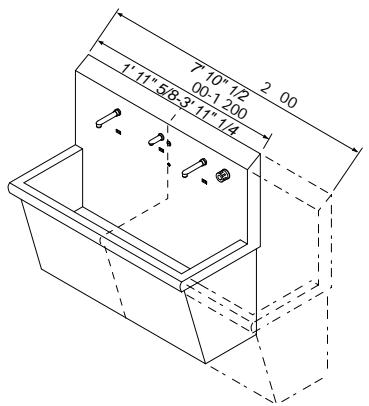
Thermostatic mixers with temperature block button.

All hydraulic parts are in "solid brass" while all parts in contact with water are "perfectly smooth" to prevent any spreading of bacteria. The basculating unit allows easy "accessibility to all components" for maintenance and inspection.

Soema's "Handcrafted Technological" production is not only a guarantee of "hygiene and safety", but it is also an "investment" for the professionals where "health compliance" and "low consumption" as well as ease in "maintenance", "long life" and "reliability" of products are foremost.

# I C618/C619

LAVAMANI ELETTRONICO / STAINLESS STEEL ELECTRONIC HAND-WASHING UNIT



Lavamani elettronico pensile con pannellatura sotto lavabo in acciaio inox AISI316 spessore 1,5mm. L'unità basculante permette un semplice "accesso a tutti i componenti" per manutenzione ed ispezione. Particolarmente adatto a reparti pre o operatori di ospedali e cliniche.

Profondità vasca: 35cm. Il bordo della vasca è antidebordamento. La parte frontale ha angoli interni arrotondati e un'inclinazione di 50° per prevenire che l'acqua spruzzi fuori. La piletta di scarico è ricavata direttamente nella base della vasca per evitare il rischio di proliferazione batterica.

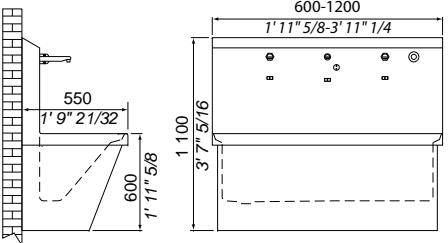
A corredo trasformatore di sicurezza 230/18Vca, rubinetti d'arresto con valvole di non ritorno e filtri ispezionabili, sifone di scarico, due tubi di collegamento flessibili. Certificato CE.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1 - 10 bar
- Portata a 3 bar: 8 l/min (ogni rubinetto)
- Alimentazione: trasformatore 230/18Vca 10VA
- Personalizzabile con differenti combinazioni di rubinetti, dosatori di sapone e miscelatori.
- Lunghezza massima della vasca 240cm

#### Technical specifications:

- Operating pressure: 1 – 10 bar
- Water flow tap/faucet at 3 bar: 8 l/min
- Supply: 230/18Vac 10VA Transformer Class II IP65
- Custom made with different combinations of taps/faucets, soap dispensers and thermostatic mixers.
- Maximum tank length 240cm



**Optional:** dosatore di sapone/Betadine esterno con funzionamento manuale: C622  
**Optional:** external soap/betadine dispenser with manual function: C622

#### con miscelatore termostatico with thermostatic mixer

1 rubinetto - 1 dosatore sapone - 1 miscelatore termostatico  
1 tap/faucet - 1 soap dispenser - 1 thermostatic mixer

#### con miscelatore termostatico with thermostatic mixer

2 rubinetti - 1 dosatore sapone - 1 miscelatore termostatico  
2 taps/faucets - 1 soap dispenser - 1 thermostatic mixer

#### per acqua fredda o premiscelata for cold or premixed water

1 rubinetto - 1 dosatore sapone  
1 tap/faucet - 1 soap dispenser

#### per acqua fredda o premiscelata for cold or premixed water

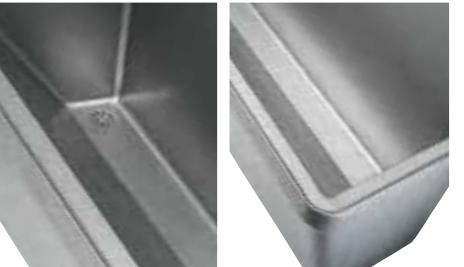
2 rubinetti - 1 dosatore sapone  
2 taps/faucets - 1 soap dispenser

#### per acqua fredda o premiscelata for cold or premixed water

1 rubinetto/1 tap/faucet  
2 rubinetti/2 taps/faucets

#### per acqua fredda o premiscelata for cold or premixed water

2 rubinetti/2 taps/faucets

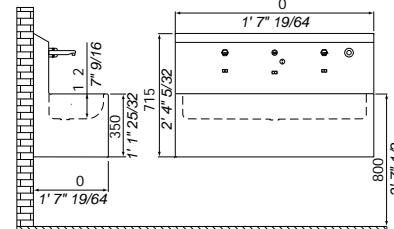


# I C614/C600

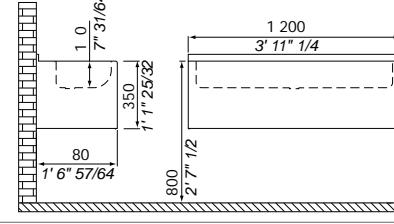
LAVAMANI ELETTRONICO / STAINLESS STEEL ELECTRONIC HAND-WASHING UNIT



C614



C600



Lavamani elettronico a canale pensile in acciaio inox AISI 304 con due rubinetti e pannellatura sotto vasca. L'unità basculante permette un semplice "accesso a tutti i componenti" per manutenzione ed ispezione. Vasca con angoli arrotondati, senza troppopieno.

Rubinetto elettronico dotato di dispositivo di antiallagamento (interruzione automatica dell'erogazione di acqua dopo 60° di funzionamento continuato).

A corredo trasformatore di sicurezza 230/18Vca, rubinetti d'arresto con valvole di non ritorno e filtri ispezionabili, sifone di scarico, due tubi di collegamento flessibili. Certificato CE.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1 - 10 bar
- Portata a 3 bar: 8 l/min (ogni rubinetto)
- Alimentazione: trasformatore 230/18Vca 10VA Classe II IP65

#### Technical specifications:

- Operating pressure: 1 - 10 bar
- Water flow tap/faucet at 3 bar: 8 l/min
- Supply: 230/18Vac 10VA Transformer Class II IP65

#### con miscelatore termostatico with thermostatic mixer

2 rubinetti - 1 dosatore sapone - 1 miscelatore termostatico  
2 taps/faucets - 1 soap dispenser - 1 thermostatic mixer

#### per acqua fredda o premiscelata for cold or premixed water

1 rubinetto - 1 dosatore sapone  
2 taps/faucets - 1 soap dispenser

#### C614RT

2 rubinetti/2 taps/faucets

Vasca a canale pensile con pannellatura sotto vasca in acciaio inox AISI304.

La vasca ad angoli arrotondati è senza troppo pieno.

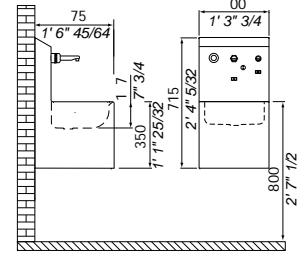
Suspended channel-type tank with paneling under basin in AISI 304 stainless steel. Tank with rounded edges, without overflow.

#### vasca a canale channel-type tank

C600

# I C608

LAVAMANI ELETTRONICO / STAINLESS STEEL ELECTRONIC HAND-WASHING UNIT



Lavamani elettronico pensile in acciaio inox AISI 304 con vasca rettangolare e pannellatura sotto vasca. L'unità basculante permette un semplice "accesso a tutti i componenti" per manutenzione ed ispezione. Vasca con angoli arrotondati, senza troppopieno.

Rubinetto elettronico dotato di dispositivo di antiallagamento (interruzione automatica dell'erogazione di acqua dopo 60° di funzionamento continuato).

A corredo trasformatore di sicurezza 230/18Vca, rubinetti d'arresto con valvole di non ritorno e filtri ispezionabili, sifone di scarico, due tubi di collegamento flessibili. Certificato CE.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1 - 10 bar
- Portata a 3 bar: 8 l/min
- Alimentazione: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65

#### con miscelatore termostatico with thermostatic mixer

1 rubinetto - 1 dosatore sapone - 1 miscelatore termostatico  
1 tap - 1 soap dispenser - 1 thermostatic mixer

#### per acqua fredda o premiscelata for cold or premixed water

1 rubinetto - 1 dosatore sapone/  
1 tap - 1 soap dispenser

#### C608RT

1 rubinetto/1 tap/faucet

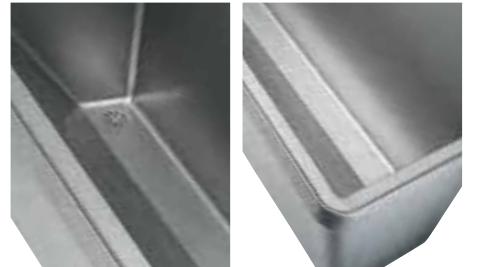
Suspended electronic hand-washing unit in AISI 304 stainless steel with rectangular tank, one tap/faucet, one soap/betadine dispenser and paneling under basin. The basculating unit allows easy accessibility to all components for maintenance and inspection.

The tank is with rounded edges and without overflow. Electronic tap/faucet endowed with an incorporated automatic shutoff device (interruption of the water flow after 60° of continuous functioning).

Equipped with 230/18Vac safety transformer stopcocks with check valves, and inspectional filters, U-trap and two flexible connecting pipes. CE certified.

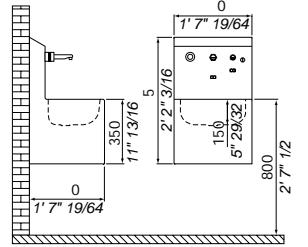
#### Technical specifications:

- Operating pressure: 1 - 10 bar
- Water flow at 3 bar: 8 l/min
- Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65



# I C611

## LAVAMANI ELETTRONICO / STAINLESS STEEL ELECTRONIC HAND-WASHING UNIT



Lavamani elettronico pensile in acciaio inox AISI 304 con vasca ovale concava e pannellatura sotto vasca.

L'unità basculante permette un semplice "accesso a tutti i componenti" per manutenzione ed ispezione.

Vasca con angoli arrotondati, senza troppo pieno.

Rubinetto elettronico dotato di dispositivo di antiallagamento (interruzione automatica dell'erogazione di acqua dopo 60° di funzionamento continuato). A corredo trasformatore di sicurezza 230/18Vca, rubinetti d'arresto con valvole di non ritorno e filtri ispezionabili, sifone di scarico, due tubi di collegamento flessibili.

Certificato CE.

### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo: 1 - 10 bar
- Portata a 3 bar: 8 l/min
- Alimentazione: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65

Suspended electronic hand-washing unit in AISI 304 stainless steel with oval tank, one tap/faucet, one soap/betadine dispenser and panelling under basin.

The basculating unit allows easy accessibility to all components for maintenance and inspection.

Tank with rounded edges and no overflow.

Electronic tap/faucet endowed with an incorporated automatic shutoff device (interruption of the water flow after 60° of continuous functioning). Equipped with 230/18Vac safety transformer, stopcocks with check valves and inspectional filters, U-trap, two flexible connecting pipes.

CE certified.

### Technical specifications:

- Operating pressure: 1 - 10 bar
- Water flow at 3 bar: 8 l/min
- Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65

# I KANGOO

## UNITÀ LAVAMANI AUTOSUFFICIENTE PORTATILE ELECTRONIC PORTABLE SELF-SUFFICIENT HANDWASH UNIT IN C-HPL



con miscelatore termostatico  
with thermostatic mixer

**C611MXSRT** 1 rubinetto - 1 dosatore sapone - 1 miscelatore termostatico  
1 tap/faucet - 1 soap dispenser - 1 thermostatic mixer

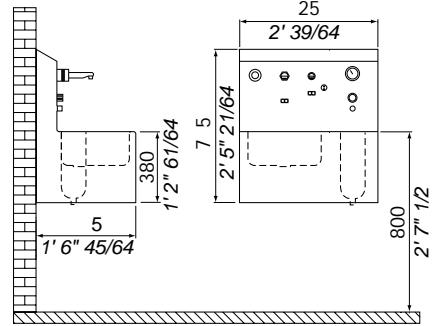
per acqua fredda o premiscelata  
for cold or premixed water

**C611SRT** 1 rubinetto - 1 dosatore sapone/1 tap/faucet - 1 soap dispenser  
**C611RT** 1 rubinetto/1 tap/faucet

# I C609

## LAVAMANI ELETTRONICO CON SANIFICATORE DI COLTELLI

## STAINLESS STEEL ELECTRONIC HAND-WASHING UNIT WITH KNIFE SANIFICATOR



Lavamano elettronico e sterilizzatore (caratteristiche tecniche SZ101) in unica soluzione con pannellatura sotto-vasca; pensile e basculante, realizzato in acciaio inox AISI304.

La vasca del lavamano è rettangolare ad angoli arrotondati e senza troppo pieno; il rubinetto elettronico ha un sistema antiallagamento (chiusura dopo 60° di funzionamento continuato). A corredo trasformatore di sicurezza 230/18Vca rubinetti d'arresto con valvole di non ritorno e filtri ispezionabili, sifone di scarico per vasca lavamano, due tubi di collegamento flessibili.

Certificato CE.

- Pressione di utilizzo: 1 - 10 bar
- Portata a 3 bar: 8 l/min
- Alimentazione: sterilizzatore 230V rubinetto 230/18Vca 10VA classe II IP65
- Potenza sterilizzatore: 2300 watt

Suspended electronic hand-washing unit in AISI 304 stainless steel with rectangular tank and panelling under basin.

The basculating unit allows easy accessibility to all components for maintenance and inspection.

Tank with rounded edges, without overflow.

Electronic tap/faucet endowed with an incorporated automatic shutoff device. (interruption of the water flow after 60° of continuous functioning).

Equipped with 230/18Vac safety transformer, stopcocks with check valves and inspectionable filters, U-trap, two flexible connecting pipes.

CE certified.

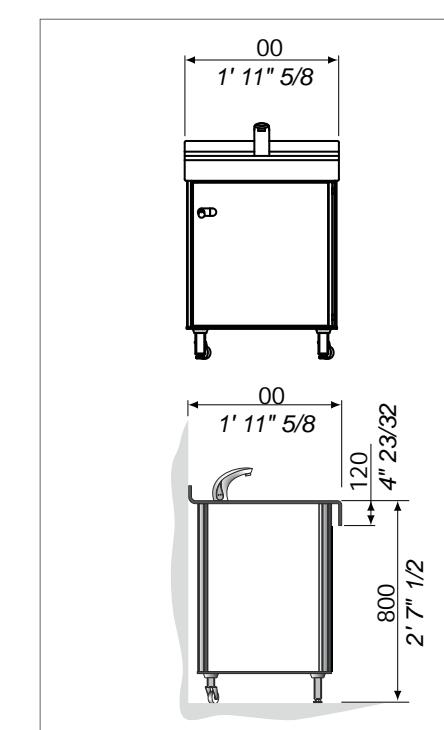
- Operating pressure: 1-10 bar
- Water flow at 3 bar: 8 l/min
- Supply: sterilizer 230V faucet 230/18Vac 10VA transformer Class II IP65
- Sterilizer Power: 2300 watts

con miscelatore termostatico  
with thermostatic mixer

**C609MXSRT** 1 rubinetto - 1 dosatore sapone - 1 miscelatore termostatico  
1 tap/faucet - 1 soap dispenser - 1 thermostatic mixer

per acqua fredda o premiscelata  
for cold or premixed water

**C609SRT** 1 rubinetto - 1 dosatore sapone/1 tap/faucet - 1 soap dispenser  
**C609RT** 1 rubinetto/1 tap/faucet



Lavamani autosufficiente formato da un mobiletto con piano in C-HPL e vasca in acciaio inox micropallinato con uno speciale rubinetto elettronico per acqua fredda della serie Semplice. Il mobiletto contiene una pompa e due taniche rimovibili, una per acqua pulita e una per acqua sporca.

Progettato come soluzione in aree senza connessioni alle reti idriche e di scarico.

Per funzionare l'unità deve essere collegata ad una presa elettrica 230V.

Dimensioni mm L=600 P=600 H=800.

Self-sufficient handwashing unit consisting of a cabinet with top in (C-HPL) Compact High Pressured Phenolic Laminate and micropeened stainless steel sink with a special electronic tap/faucet for cold water (series Semplice).

.

The cabinet contains a pump and two removable tanks, one for clean water and one for dirty water.

Designed for solutions in areas without water and drain connections, out-door clinics and emergency necessities where hand hygiene is essential.

To function, the unit must be connected to a 230V electrical outlet.

Size: Length = 600 Depth= 600 Height = 800

Handcrafted Technology

# INTEGRA-G

**LAVABI AUTOSUFFICIENTI A CANALE MULTI-CONSOLE ELETTRONICI**  
ELECTRONIC SELF-SUFFICIENT HAND-WASHING UNIT



**INTEGRA-G** è una delicata combinazione tra la mensola elettronica "MULTICONSOLE-A", il piano lavabo GIBBO e un specchio luminoso. La sintesi è un audace e originale mix di tre materiali diversi integrati in una singola combinazione; il bianco di Acrial Solid Surface, il cromo dell'ottone massiccio e la luminosità del vetro.

La multiconsole-A è incassata a parete con esternamente una piastra in Acrial su cui è installata la consolle in ottone massiccio cromato di 10 millimetri di spessore con integrati gli erogatori invisibili di un dosatore di sapone, un rubinetto e una asciugamani. La multiconsole-A funge anche da mensola. Indicatori LED sulla parte frontale indicano il funzionamento. I lavabi Acrial sono prodotti da unica lastra ed hanno scarichi e addizioni idriche nascosti da un carter. L'impressionante presenza dello specchio posizionato sopra ed illuminato da luci a LED che ne seguono il perimetro ed illuminano le icone per agevolare i fruitori nell'utilizzo della multiconsole-A.

#### Caratteristiche interne della Multiconsole-A:

- Circuiti elettronici a infrarossi con sistema antiallagamento incorporato
- Elettrovalvola e parte idraulica in ottone massiccio completa di valvole di non ritorno, filtri e regolatore di portata
- Miscelatore termostatico: in dotazione per impianti ad acqua calda e fredda: non fornito quando l'acqua è fredda o premiscelata
- A corredo:
- Trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65.
- Certificato CE

**INTEGRA-G** is a delicate combination of electronic Multiconsole-A, bathroom top GIBBO and a luminous mirror. The synthesis is bold in its origination, mixing three different material in a square projection. White Acrial Solid Surface, Chromed Massif Brass and Glass. The Multiconsole-A is wall resessed and holds on a Acrial back-plate the 10mm thick chromed solid brass console with the integrated non-visible spouts of a soap dispenser, a tap/faucet and a hand-dryer.

The Multiconsole-A also serves as a shelf. LED indicators on the frontal part direct the functioning. The Acrial washbasins are produced of one continuous single sheet with non-visible water drains and a protecting carter under disclosing the sewage piping. The mirror stands over impressively, illuminated by LED lighting that follows the perimeter and icons to direct the users of the Multiconsole-A. Designed by Soema.

#### Technical specifications: Multiconsole-A internal features

- Infrared electronic circuits with incorporated automatic shutoff system
- Solenoid valve & hydraulic part: in solid brass and fitted with check valves bearing filters and flow regulator
- Thermostatic mixer: Supplied for hot and cold water, not supplied when water is only cold or pre-mixed
- Equipped with
  - 230/18Vac 6VA transformator class II IP65.
  - CE certified.

#### Specifiche tecniche

##### RUBINETTO:

- Pressione di utilizzo dell'acqua: 1-10bar
- Portata a 3bar: 5-6 l/min
- Alimentazione: 230/18Vca 6VA
- Tempi di funzionamento:

Apertura: immediata alla lettura delle mani

Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani o dopo 60 secondi di funzionamento continuo (sistema antiallagamento).

##### EROGATORE DI SAPONE:

- componenti: circuito elettronico, serbatoio e pompa
- funzionamento: quantità dose di sapone regolabile
- Tempi di funzionamento: erogazione dose: immediata alla lettura delle mani con risucchio anti-sgocciolamento alla fine.

##### ASCIUGAMANO:

- Tempi di funzionamento:
- Apertura: immediata
- Chiusura: 1 secondo dopo tolte le mani
- Portata aria: 400Km/h
- Voltaggio: 230V - 50/60Hz
- Potenza: 700 Watt
- Classe isolamento: classe I
- Possibilità del raggiungimento dei requisiti LEED.

##### Requisiti per l'installazione:

- staffe da parete esterne: fornito.
- Connessioni elettriche: 230 V / 18 Vac.
- Collegamento alla rete idrica.
- Connessione alla rete di scarico.
- Sifone: fornito in finitura cromo.

##### Optional:

- Specchio con incassati lettore musicale o monitor TV.

#### Technical specifications:

##### TAP/FAUCET:

- Tap/faucet operating pressure: 1-10 bar
- Tap/faucet standard flow: 3 bar, 5-6l/min
- Tap/faucet supply: 230/18Vca 6VA
- Tap/faucet operation time:

Opening: 1sec after hands are in infrared contact range

Shutoff: 1 sec after hands move out of infrared contact range or after 60 seconds of continuous operation (anti-flooding sistem)

##### SOAP DISPENSER

- Components: electronic circuit, container and pump
- Quantity of soap: adjustable
- Soap dispenser operation: immediate dose dispensing at hand detection, equipped with an anti-drip sucking nozzle.

##### HAND-DRYER

- Hand-dryer ignition: immediate
- Hand-dryer shutoff: 1sec after hands move out of infrared contact range
- Hand-dryer airflow speed: 400 km/h
- Hand-dryer operating voltage: 230V-50/60Hz
- Hand-dryer power: 700 Watt
- Hand-dryer insulation class: Class I
- Possibility to follow LEED requirements

##### Installation requirements:

- External wall brackets: Supplied.
- Electrical connections: 230V/18Vac.
- Connection to water supply.
- Drain connection.
- External Drain: Supplied in Chrome finishing.

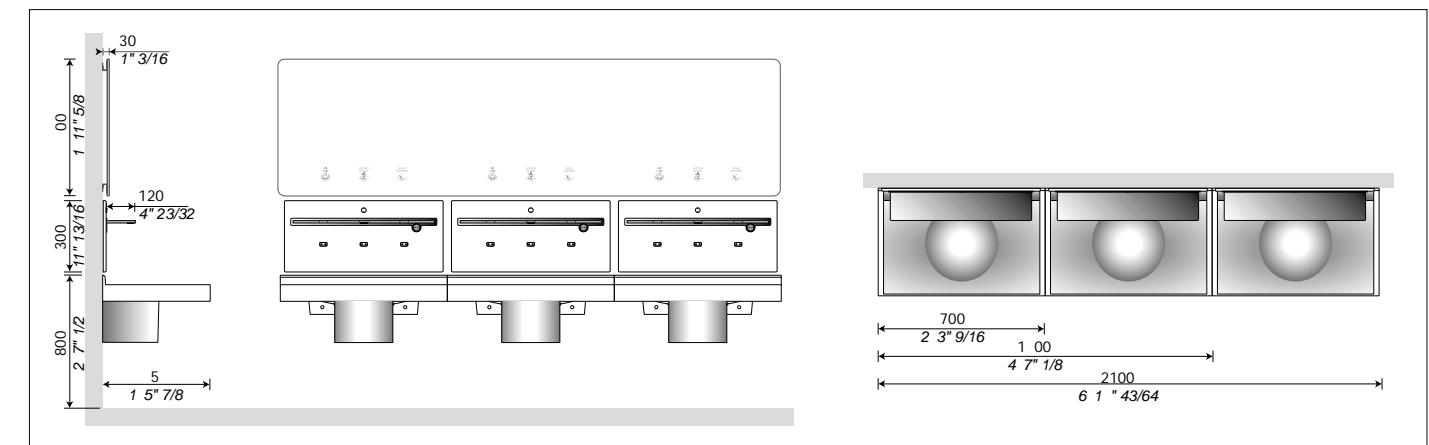
##### Optional:

- Mirror with enclosed hidden music player or TV monitor for projecting.

## INTEGRA - A



Multiconsol con piastre posteriori non collegate tra loro né al piano lavabo (ispezionabili per manutenzione)  
Multiconsole back parts not connected to basin tops or between them (Inspectional for maintenance)



# INTEGRA-B

LAVABI AUTOSUFFICIENTI A CANALE MULTI-CONSOLLE ELETTRONICI  
ELECTRONIC SELF-SUFFICIENT HAND-WASHING UNITS



**INTEGRA-B** è una combinazione di un lavabo a canale in Acrial Solid Surface completo di alzatina paraspruzzi su cui sono integrati i sensori della mensola elettronica multiconsole-A oltre ad uno specchio illuminato a LED con icone indicatrici di direzione per agevolare gli utenti.

Caratteristiche generali: robustezza.

- Descrizione: Lavabo con dosatore sapone, rubinetto ed asciugamani elettronici integrati.
- Funzionamento: automatico.
- Lavabo e pannello verticale: in Acryl/Corian.
- Tipo di lavabo: a canale.
- Colore lavabo: bianco.
- Supporti incassati del lavabo: in acciaio zincato.
- Numero postazioni lavabo: una, due o tre.
- Dimensioni del lavabo per singola postazione: 700x460mm.
- Altezza standard dal pavimento del piano lavabo 800mm.
- Apparecchi elettronici del lavabo: dosatore sapone, rubinetto, asciugamani.
- Opzionale: specchio con illuminazione perimetrale a LED, scritta luminosa direzionale (acqua, aria, sapone).
- Multi-console: in ottone massiccio da 10mm con finitura in cromo ed indicatori LED.

**INTEGRA-B** is a combination of an continuous channel-type Acrial Solid Surface washbasin with an attached back-splash that bears the sensors, electronic Multiconsole-A and an luminous mirror with LED light and direction indicators for the users.

General characteristics: Heavy duty.

- Description: Washbasin with integrated Electronic Soap dispenser, Tap/faucet and Hand-dryer in a single 6mm thick multiconsole chromed brass plate.
- Functionality: Automatic.
- Washbasin & Vertical Panel: Material: Acryl/Corian.
- Washbasin type: Channel type.
- Washbasin colour: White.
- Washbasin built-in supports: Galvanized steel.
- Washing stations: One, two or three washing positions.
- Washbasin single station dimensions: 700x460mm.
- Standard washing unit position height from floor: 800mm.
- Washbasin electronic fixtures: Soap dispenser, tap, hand-dryer.
- Optional: Mirror with perimeter LED light, luminous direction writing (water, air, soap).
- Multiconsole: 10mm Solid-brass with chrome finishing and LED indicators.

- Attività della multi-console: rubinetto, dosatore sapone ed asciugamani elettronici incorporati.
- Caratteristiche interne: circuiti elettronici ad infrarossi/sistema anti-allagamento incorporato.
- Elettrovalvola e parte idraulica: in ottone massiccio , con valvole di non ritorno e filtri.
- Miscelatore termostatico: fornito in caso di utilizzo di acqua calda e fredda.
- Non fornito in caso di utilizzo di acqua fredda o pre-miscolata.
- A corredo: trasformatore di sicurezza 230/18Vca.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo del rubinetto: 1-10 bar.
- Alimentazione del rubinetto: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65.
- Portata del rubinetto: 3 bar 5-6L/min.
- Attivazione del rubinetto: 1sec dopo che le mani dell'utente entrano nel campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.
- Interruzione del rubinetto: 1sec dopo che le mani dell'utente escono dal campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.
- Componenti del dosatore sapone: circuito elettronico, serbatoio, pompa.
- Alimentazione del dosatore sapone: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65.
- Attivazione del dosatore sapone: 1sec dopo che le mani dell'utente entrano nel campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.
- Dose di sapone: regolabile.
- Velocità flusso d'aria: 400 km/h.
- Voltaggio dell'asciugamani 230V-50/60Hz.
- Potenza dell'asciugamani: 700 Watt.
- Classe di isolamento dell'asciugamani: Classe I.
- Attivazione dell'asciugamani: 1sec dopo che le mani dell'utente entrano nel campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.
- Interruzione dell'asciugamani: 1sec dopo che le mani dell'utente escono dal campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.
- Certificato CE.

#### Requisiti di installazione:

- Staffe interne alla parete: in dotazione
- Collegamenti alimentazione elettrica: 230V/18Vac
- Collegamento idrico
- Collegamento allo scarico

#### Optional:

- Specchio con incassati lettore musicale o monitor TV.

- Multiconsole serves also as a shelf.
- Multiconsole activity: Electronic built-in tap, soap dispenser and hand-dryer.
- Internal features: Infrared electronic circuits/an incorporated automatic shutoff system.
- Solenoid valve and hydraulic part: in solid brass and fitted with check valves bearing filters.
- Thermostatic mixer: Supplied for hot and cold water use: Not supplied when water is only cold or pre-mixed.
- Equipped: with 230/18Vac safety transformer.

#### Technical specifications:

- Tap/faucet: Operating pressure: 1-10 bar.
- Tap/faucet Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.
- Tap/faucet Water flow: 3 bar 5-6L/min.
- Tap/faucet operation: 1sec after hands are in infrared contact range.
- Tap/faucet shutoff: 1sec after hands move out of infrared contact range.
- Soap dispenser: Components: Electronic circuit, container and pump.
- Soap dispenser Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.
- Soap dispenser operation: 1sec after hands are in infrared contact range.
- Quantity of soap: Filled from the top with adjustability in the quantity used.
- Hand-dryer Airflow speed: 400 km/h.
- Hand-dryer operating voltage: 230V-50/60Hz.
- Hand-dryer power: 700 Watt.
- Hand-dryer insulation class: Class I.
- Hand-dryer operation: 1sec after hands are in infrared contact range.
- Hand-dryer shutoff: 1sec after hands move out of infrared contact range.
- CE certified.

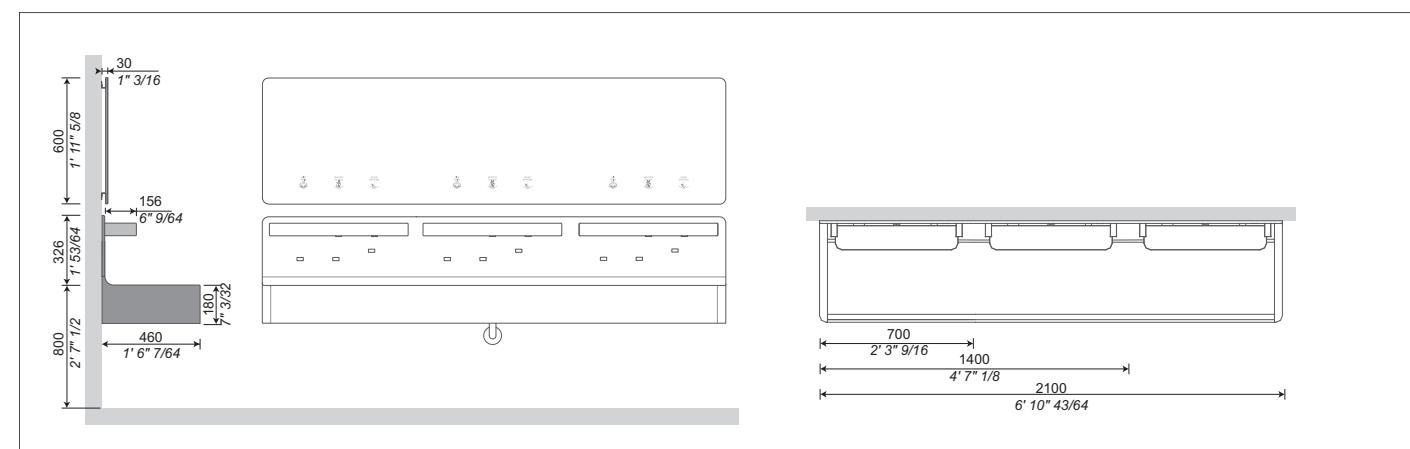
#### Installation requirements:

- Built-in wall brackets: Supplied.
- Electrical connections: 230V/18Vac.
- Connection to water supply.
- Drain connection.

#### Optional:

- Mirror with enclosed music player or TV monitor for projecting.

## INTEGRA - B



# E INTEGRA-M / INTEGRA-S

LAVABI AUTOSUFFICIENTI A CANALE ELETTRONICI / ELECTRONIC SELF-SUFFICIENT HAND-WASHING UNITS



**INTEGRA-S** è una combinazione di un lavabo a canale in Acrylic Solid Surface completo di alzatina paraspruzzi su cui sono integrati i sensori e le bocche di erogazione del dosatore di sapone, rubinetto e asciugamani elettronici oltre ad uno specchio illuminato a LED con icone indicatrici di direzione per agevolare gli utenti.

- Caratteristiche generali: robustezza.
- Descrizione: Lavabo con dosatore sapone, rubinetto ed asciugamani elettronici integrati.
- Funzionamento: automatico.
- Lavabo e pannello verticale: in Acrylic/Corian.
- Tipo di lavabo: a canale.
- Colore lavabo: bianco.
- Supporti incassati del lavabo: in acciaio zincato.
- Numero postazioni lavabo: una, due o tre.
- Dimensioni del lavabo per singola postazione: 700X460mm.
- Altezza standard dal pavimento del piano lavabo: 800mm.
- Apparecchi elettronici del lavabo: dosatore sapone, rubinetto, asciugamani.
- Opzionale: specchio con illuminazione perimetrale a LED, scritta luminosa direzionale (acqua, aria, sapone).
- Mensola in vetro: una mensola per ogni postazione sostenuta da supporti in ottone cromato (Integra-S).
- Apparecchi in ottone massiccio cromato (Integra-S).
- Rubinetto elettronico da incasso (Integra-S).

**INTEGRA-S** is a combination of an continuous channel-type Acrylic Solid Surface washbasin with an attached back-splash that bears the sensors, electronic square visible spouts for soap-water-air and an luminous mirror with LED light and direction indicators for the users.

- General characteristics: Heavy duty.
- Description: Washbasin with integrated Electronic Soap dispenser, Tap/faucet and Hand-dryer.
- Functionality: Automatic.
- Washbasin & Vertical Panel: Material: Acrylic/Corian.
- Washbasin type: Channel type.
- Washbasin colour: White.
- Washbasin built-in supports: Galvanized steel.
- Washing stations: One, two or three washing positions.
- Washbasin single station dimensions: 700X460mm.
- Standard washing unit position height from floor: 800mm.
- Washbasin electronic fixtures: Soap dispenser, tap, hand-dryer.
- Optional: Mirror with perimeter LED light, luminous direction writing (water, air, soap).
- Glass shelf: One shelf for each position stabilized by brass-chromed supports (Integra-S).
- Fixtures: Chromed solid-brass (Integra-S).
- Electronic wall built-in tap (Integra-S).
- Acrylic shelf: One shelf for each position (Integra-S).
- Electronic tap, soap dispenser, hand dryer: inside the console (Integra-S).

- Mensola in Acrylic: una mensola per ogni postazione (Integra-M).
- Rubinetto, dosatore di sapone e asciugamani elettronici inglobati nella mensola (Integra-S).
- Circuito elettronico ad infrarossi: con sistema anti-allagamento incorporato.
- Elettrovalvola e parte idraulica: in ottone massiccio, con valvole di non ritorno e filtri.
- Canne quadrate: fissate direttamente sul pannello verticale. Rimovibili per effettuare controlli od operazioni di manutenzione (Integra-S).
- Miscelatore termostatico: fornito in caso di utilizzo di acqua calda e fredda.
- Non fornito in caso di utilizzo di acqua fredda o pre-miscelata.
- A corredo: trasformatore di sicurezza 230/18Vca.

#### Specifiche tecniche:

- Pressione di utilizzo del rubinetto: 1-10 bar.
- Alimentazione del rubinetto: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65.
- Portata del rubinetto: 3 bar 5-6L/min.
- Attivazione del rubinetto: 1sec dopo che le mani dell'utente entrano nel campo di lettura del dispositivo ad infrarossi. Interruzione del rubinetto: 1sec dopo che le mani dell'utente escono dal campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.
- Componenti del dosatore sapone: circuito elettronico, serbatoio, pompa.
- Alimentazione del dosatore sapone: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65.
- Attivazione del dosatore sapone: 1sec dopo che le mani dell'utente entrano nel campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.
- Dose di sapone: regolabile.
- Velocità flusso d'aria: 400 km/h / Voltaggio dell'asciugamani: 230V-50/60Hz.
- Potenza dell'asciugamani: 700 Watt.
- Classe di isolamento dell'asciugamani: Classe I.
- Attivazione dell'asciugamani: 1sec dopo che le mani dell'utente entrano nel campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.
- Interruzione dell'asciugamani: 1sec dopo che le mani dell'utente escono dal campo di lettura del dispositivo ad infrarossi. Certificato CE.

#### Requisiti di installazione:

- Staffe interne alla parete: in dotazione
- Collegamenti alimentazione elettrica: 230V/18Vac
- Collegamento idrico
- Collegamento allo scarico

#### Optional:

- Specchio con incassati lettore musicale o monitor TV.

- Infrared electronic circuit: featuring an incorporated automatic shutoff system.
- Solenoid valve and hydraulic part: in solid brass and fitted with check valves bearing filters.
- Square spouts: Fixed directly to the vertical panel: Removable for inspection and maintenance.
- Thermostatic mixer: Supplied for hot and cold water use: Not supplied when water is only cold or pre-mixed.
- Equipped: with 230/18Vac safety transformer.

#### Technical specifications:

- Tap/faucet: Operating pressure: 1-10 bar.
- Tap/faucet Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.
- Tap/faucet Water flow: 3 bar 5-6L/min.
- Tap/faucet operation: 1sec after hands are in infrared contact range.
- Tap/faucet shutoff: 1sec after hands move out of infrared contact range.
- Soap dispenser: Components: Electronic circuit, container and pump.
- Soap dispenser Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.
- Soap dispenser operation: 1sec after hands are in infrared contact range.
- Quantity of soap: Filled from the top with adjustability in the quantity used.
- Hand-dryer Airflow speed: 400 km/h.
- Hand-dryer operating voltage: 230V-50/60Hz.
- Hand-dryer power: 700 Watt.
- Hand-dryer insulation class: Class I.
- Hand-dryer operation: 1sec after hands are in infrared contact range.
- Hand-dryer shutoff: 1sec after hands move out of infrared contact range. CE certified.

#### Installation requirements:

- Built-in wall brackets: Supplied.
- Electrical connections: 230V/18Vac.
- Connection to water supply.
- Drain connection.

#### Optional

- Mirror with enclosed music player or TV monitor for projecting.

## INTEGRA - S

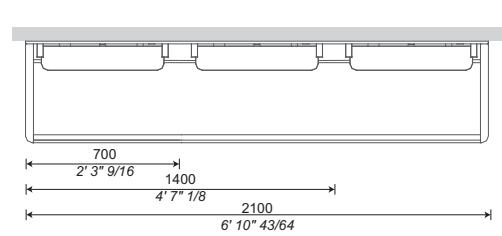
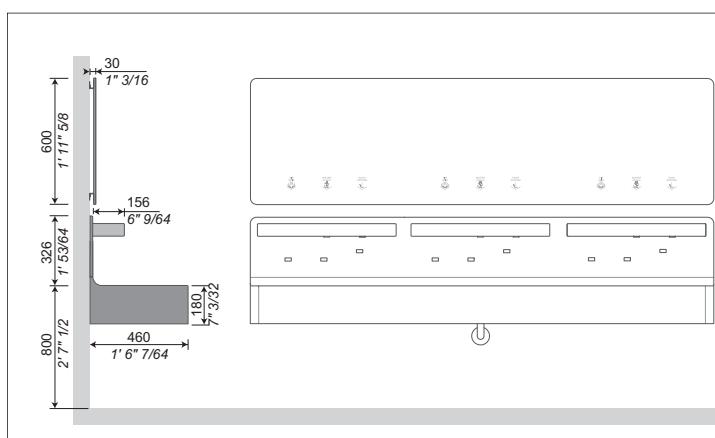


Con eleganti e moderne bocche di erogazione in ottone massiccio cromate e a vista, fissate alla parte superiore rimovibile per l'ispezione e la manutenzione.  
With stylish modern visible spouts in chromed solid brass fixed directly on the vertical panel which can be removed for inspection and maintenance.

## INTEGRA - M



Con bocche di erogazione racchiusi in un'originale mensola colorata, disponibile in tutta la gamma di colori RAL per consentire un abbinamento cromatico con gli arredi della linea Color Glass.  
With spouts enclosed in an original coloured shelf. Available in all RAL colors, it can be matched with the furnishings of the line Color Glass.



# INTEGRA-A

## UNITÀ LAVAMANI AUTOSUFFICIENTE ELETTRONICA / ELECTRONIC SELF-SUFFICIENT HAND-WASHING UNITS



**INTEGRA-A** è una combinazione di un lavabo artigianale in vetro colorato supportato da staffe in acciaio inox visibili con finitura cromata lucida, completo di alzatina paraspruzzi in vetro su cui sono integrati i sensori della mensola elettronica multiconsole-A oltre ad uno specchio illuminato a LED con icone indicatrici di direzione per agevolare gli utenti.

Caratteristiche generali: robustezza.

Descrizione: Lavabo con dosatore sapone, rubinetto ed asciugamani elettronici integrati in una singola multi-console.

Funzionamento: automatico.

Lavabo e pannello verticale: in vetro.

Tipo di lavabo: ad una postazione.

Colore lavabo: colori RAL.

Numero postazioni lavabo: una, due o tre.

Dimensioni del lavabo per singola postazione: 700x460mm.

Altezza standard dal pavimento del piano lavabo 800mm.

Supporti del lavabo: in acciaio inox con finitura lucida.

**INTEGRA-A** is a combination of an continuous handcrafted coloured glass washbasin supported on stainless steel visible brackets in shine finishing, with an attached glass back-splash that bears the sensors, electronic Multiconsole-A and an luminous square mirror with LED light and direction indicators for the users.

General characteristics: Heavy duty.

Description: Washbasin with integrated Electronic Soap dispenser, Tap/faucet and Hand-dryer in a single 6mm multiconsole chromed brass plate.

Functionality: Automatic.

Washbasin & Vertical Panel: Material: Glass.

Washbasin type: Single position type.

Washbasin colour: RAL colours.

Washing stations: One, two or three washing positions.

Washbasin single station dimensions: 700x460mm.

Standard washing unit position height from floor: 800mm.

Washbasin supports: Stainless steel: Shine finishing.

Opzionale: specchio con illuminazione perimetrale a LED, scritta luminosa direzionale (acqua, aria, sapone).

Multi-console: in ottone massiccio da 6mm con finitura in cromo ed indicatori LED.

Attività della multi-console: rubinetto, dosatore sapone ed asciugamani elettronici incorporati.

Caratteristiche interne: circuiti elettronici ad infrarossi/sistema anti-allagamento incorporato.

Elettrovalvola e parte idraulica: in ottone massiccio, con valvole di non ritorno e filtri.

Miscelatore termostatico: fornito in caso di utilizzo di acqua calda e fredda. Non fornito in caso di utilizzo di acqua fredda o pre-miscelata.

A corredo: trasformatore di sicurezza 230/18Vca.

Optional: Mirror with perimeter LED light, luminous direction writing (water, air, soap). Multiconsole: 6mm Solid-brass with chrome finishing and LED indicators.

Multiconsole serves also as a shelf..

Multiconsole activity: Electronic built-in tap/faucet, soap dispenser and hand-dryer.

Internal features: Infrared electronic circuits/an incorporated automatic shutoff system.

Solenoid valve and hydraulic part: in solid brass and fitted with check valves bearing filters.

Thermostatic mixer: Supplied for hot and cold water use: Not supplied when water is only cold or pre-mixed.

Equipped: with 230/18Vac safety transformer.

### Specifiche tecniche:

Pressione di utilizzo del rubinetto: 1-10 bar.

Alimentazione del rubinetto: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65.

Portata del rubinetto: 3 bar 5-6L/min.

Attivazione del rubinetto: 1sec dopo che le mani dell'utente entrano nel campo di lettura del dispositivo ad infrarossi. Interruzione del rubinetto: 1sec dopo che le mani dell'utente escono dal campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.

Componenti del dosatore sapone: circuito elettronico, serbatoio, pompa

Alimentazione del dosatore sapone: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65.

Attivazione del dosatore sapone: 1sec dopo che le mani dell'utente entrano nel campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.

Dose di sapone: regolabile.

Velocità flusso d'aria: 400 km/h. Voltaggio dell'asciugamani 230V-50/60Hz.

Potenza dell'asciugamani: 700 Watt.

Classe di isolamento dell'asciugamani: Classe I.

Attivazione dell'asciugamani: 1sec dopo che le mani dell'utente entrano nel campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.

Interruzione dell'asciugamani: 1sec dopo che le mani dell'utente escono dal campo di lettura del dispositivo ad infrarossi. Certificato CE.

### Requisiti di installazione:

Staffe interne alla parete: in dotazione

Collegamenti alimentazione elettrica: 230V/18Vac

Collegamento idrico. Collegamento allo scarico

### Optional:

- Specchio con incassati lettore musicale o monitor TV.

### INTEGRA - A



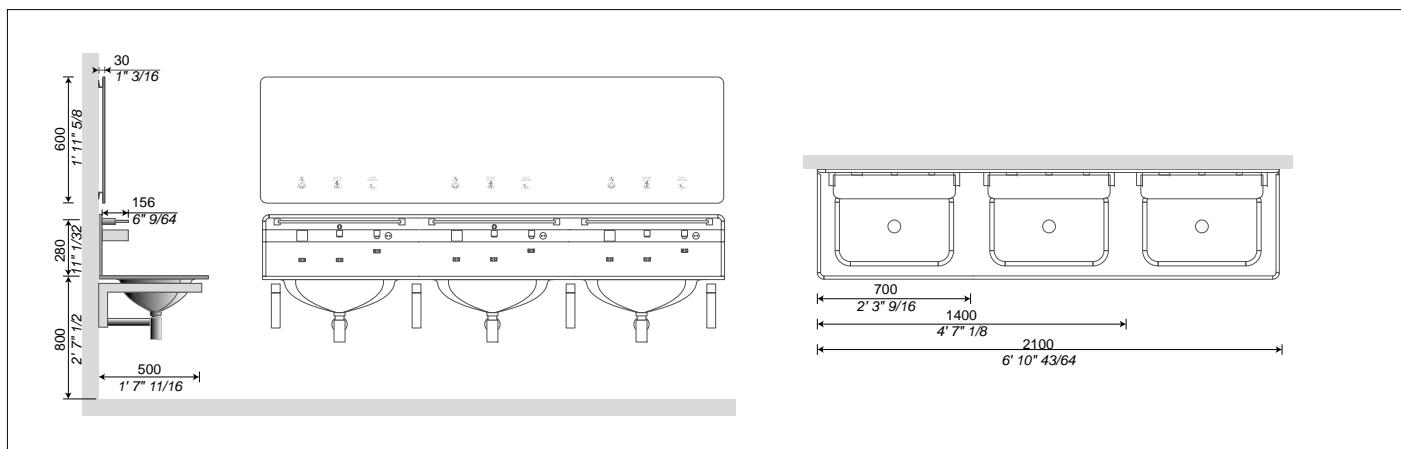
Multiconsole-A: erogatore d'acqua integrato non visibile

Multiconsole-A: Non visible water exits.



Multiconsole-A: erogatori di sapone e aria integrati. L'erogazione del sapone avviene dall'alto.

Multiconsole-A: Non visible air and soap exits. Soap delivered from top.



## UNITÀ LAVAMANI AUTOSUFFICIENTE ELETTRONICA / ELECTRONIC SELF-SUFFICIENT HAND-WASHING UNITS



**INTEGRA-V** è una combinazione di un lavabo artigianale in vetro colorato supportato da staffe in acciaio inox visibili con finitura cromata lucida, completo di alzatina paraspruzzi in vetro su cui sono integrati i sensori e le bocche di erogazione a forma di parallelepipedo a base quadrata del dosatore di sapone, rubinetto e asciugamani elettronici oltre ad uno specchio raggianto illuminato a LED con icone indicatrici di direzione per agevolare gli utenti.

Caratteristiche generali: robustezza.

Descrizione: Lavabo con dosatore sapone, rubinetto ed asciugamani elettronici integrati in una singola multi-consolle.

Funzionamento: automatico.

Lavabo e pannello verticale: in vetro.

Tipo di lavabo: ad una postazione.

Colore lavabo: colori RAL.

Numeri postazioni lavabo: una, due o tre.

Dimensioni del lavabo per singola postazione: 700x460mm.

Altezza standard dal pavimento del piano lavabo 800mm.

Supporti del lavabo: in acciaio inox con finitura lucida.

Opzionale: specchio con illuminazione perimetrale a LED, scritta luminosa direzionale (acqua, aria, sapone).

Mensola in vetro: una mensola per ogni postazione sostenuta da supporti in ottone cromato.

Apparecchi in ottone massiccio cromato.

**INTEGRA-V** is a combination of an continuous handcrafted coloured glass washbasin supported on stainless steel visible brackets in shine finishing, with an attached glass back-splash that bears the sensors, a glass shelf, the electronic soap-dispenser-tap/faucet-hand-dryer with external square spouts and an luminous oval mirror with LED light and direction indicators for the users.

General characteristics: Heavy duty.

Description: Washbasin with integrated Electronic Soap dispenser, Tap/faucet and Hand-dryer in a single Multiconsole.

Functionality: Automatic.

Washbasin & Vertical Panel: Material: Glass.

Washbasin type: Single position type.

Washbasin colour: RAL colours.

Washing stations: One, two or three washing positions.

Washbasin single station dimensions: 700x460mm.

Standard washing unit position height from floor: 800mm.

Washbasin supports: Stainless steel: Shine finishing.

Optional: Mirror with perimeter LED light, luminous direction writing (water, air, soap).

Glass shelf: One shelf for each position stabilized by brass-chromed supports.

Fixtures: Chromed solid-brass.

Electronic wall built-in tap.

Internal features: Infrared electronic circuits/an incorporated automatic shutoff system.

Rubinetto elettronico da incasso.

Caratteristiche interne: circuiti elettronici ad infrarossi/sistema anti-allagamento incorporato.

Elettrovalvola e parte idraulica: in ottone massiccio, con valvole di non ritorno e filtri.

Miscelatore termostatico: fornito in caso di utilizzo di acqua calda e fredda. Non fornito in caso di utilizzo di acqua fredda o pre-miscelata.

A corredo: trasformatore di sicurezza 230/18Vca.

#### Specifiche tecniche:

Pressione di utilizzo del rubinetto: 1-10 bar.

Alimentazione del rubinetto: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65.

Portata del rubinetto: 3 bar 5-6L/min.

Attivazione del rubinetto: 1sec dopo che le mani dell'utente entrano nel campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.

Interruzione del rubinetto: 1sec dopo che le mani dell'utente escono dal campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.

Componenti del dosatore sapone: circuito elettronico, serbatoio, pompa

Alimentazione del dosatore sapone: trasformatore 230/18Vca 6VA Classe II IP65.

Attivazione del dosatore sapone: 1sec dopo che le mani dell'utente entrano nel campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.

Dose di sapone: regolabile.

Velocità flusso d'aria: 400 km/h. Voltaggio dell'asciugamani 230V-50/60Hz.

Potenza dell'asciugamani: 700 Watt.

Classe di isolamento dell'asciugamani: Classe I.

Attivazione dell'asciugamani: 1sec dopo che le mani dell'utente entrano nel campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.

Interruzione dell'asciugamani: 1sec dopo che le mani dell'utente escono dal campo di lettura del dispositivo ad infrarossi.

Certificato CE.

#### Requisiti di installazione:

Staffe interne alla parete: in dotazione

Collegamenti alimentazione elettrica: 230V/18Vca

Collegamento idrico.

Collegamento allo scarico

#### Optional:

- Specchio con incassati lettore musicale o monitor TV.

Solenoid valve and hydraulic part: in solid brass and fitted with check valves bearing filters.

Thermostatic mixer: Supplied for hot and cold water use: Not supplied when water is only cold or pre-mixed.

Equipped: with 230/18Vac safety transformer.

#### Technical specifications:

Tap/faucet: Operating pressure: 1-10 bar.

Tap/faucet Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.

Tap/faucet Water flow: 3 bar 5-6L/min.

Tap/faucet operation: 1sec after hands are in infrared contact range.

Tap/faucet shutoff: 1sec after hands move out of infrared contact range.

Soap dispenser Components: Electronic circuit, container and pump.

Soap dispenser Supply: 230/18Vac 6VA transformer Class II IP65.

Soap dispenser operation: 1sec after hands are in infrared contact range.

Quantity of soap: Filled from the top with adjustability in the quantity used.

Hand-dryer Airflow speed: 400 km/h.

Hand-dryer operating voltage: 230V-50/60Hz.

Hand-dryer power: 700 Watt.

Hand-dryer insulation class: Class I.

Hand-dryer operation: 1sec after hands are in infrared contact range.

Hand-dryer shutoff: 1sec after hands move out of infrared contact range.

CE certified.

#### Installation requirements:

External wall brackets: Supplied.

Electrical connections: 230V/18Vac.

Connection to water supply.

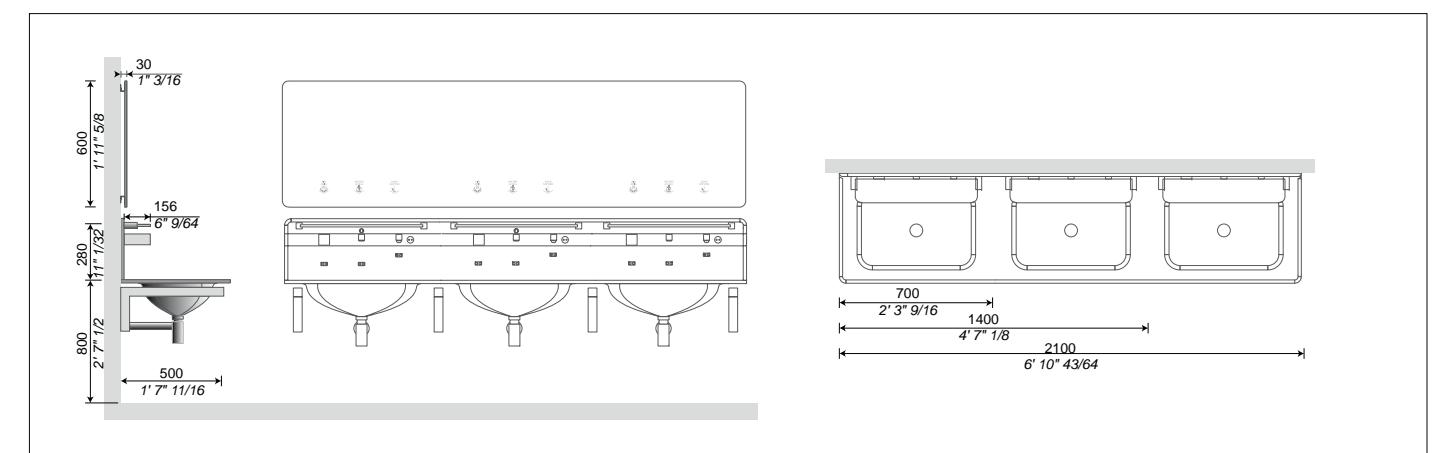
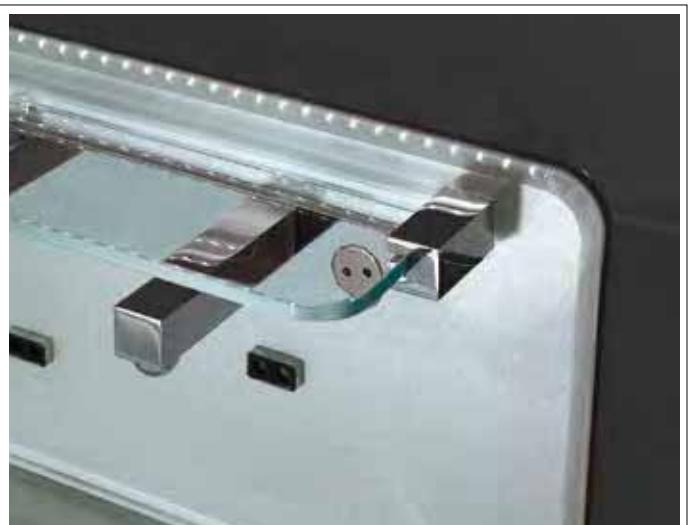
Drain connection.

External Drain: Supplied in Chrome finishing.

#### Optional:

- Mirror with enclosed hidden music player or TV monitor for projecting.

## INTEGRA - V





- **IALÌ** è un lavabo prodotto da sapiente manifattura artigianale, realizzato in vetro termoformato a caldo da 15mm di spessore; le molteplici possibilità di colorazione sono garantite da uno strato di vernice sulla faccia inferiore-esterna del piano lavabo.

- Il lavabo in vetro può essere prodotto in uno, due o tre postazioni continue.

- Lavabo singolo dimensioni postazione: 700x460mm.

- Altezza Unità standard da pavimento: 800 millimetri.

- Supporti del lavabo (staffe): in acciaio inox con finitura cromo lucida.

- Lavabo è fissato al muro.

**Informazioni per l'installazione:**

Staffe da parete esterne: in dotazione.

Sifone esterno con finitura cromo lucida: in dotazione.

**Optional:**

Specchio con perimetro illuminato a LED ed eventualmente completo di lettore musicale o monitor TV incassati.

- IALÌ può essere combinato con Soema Colour Glass in vetro, Soema Excellence, in ottone massiccio cromato o Soema Space, e mensola elettronica completa (rubinetto-asciugamano-dosatore di sapone) Multiconsole-A/Multiconsole-WM.

• **IALÌ** is a handcrafted an 15mm glass washbasin, formulated in different RAL colours by an external painted layer of the bottom-outside part of the unit.

- The glass washbasin can be produced in one, two or three continuous positions.

- Washbasin single position dimensions: 700x460mm

- Standard unit height from floor: 800mm

- Washbasin supports (brackets): Stainless steel in shine finishing

- Washbasin is wall mounted

**Installations information**

- External wall brackets: supplied

- External drain: supplied in chrome finishing

**Optional:**

- Mirror with perimeter led lighting, internal hidden music player or tv monitor.

- IALÌ can be combined with Soema Professional single hole taps/faucets, Soema Colour Glass Elegance, Soema Excellence Massif Chromed or Soema SPACE multiconsole series of electronic taps/faucets.



• **GIBBO** è un piano lavabo in Acrial (Solid Surface simile al Corian) di colore bianco progettato per con un sistema anti-schizzi.

• Il modulo base (da 700) può ripetersi per 5 postazioni fornendo un piano unico

• Dimensioni lavabo a singola postazione:

GIBBO-B per rubinetto da appoggio: 700x542 (2' 3" 9/16x1' 9" 11/32)  
GIBBO-C per rubinetto a parete: 700x454 (2' 3" 9/16x1' 5" 7/8):

• Altezza standard da pavimento: 800 (2' 7" 1/2)

• montato a muro completo di carter in Acrial che copre addizioni e scarico

#### Requisiti per l'installazione:

• Sistema di fissaggio a parete (fornito)

• Sifone di scarico finitura cromo (fornito)

#### Optional:

Specchio con lettore musicale recesso o monitor TV

GIBBO può essere combinato alle eleganti serie di rubinetti elettronici SOEMA Colou Glass, Soema Excellence in ottone massiccio cromato, Space o Multiconsole-A/Multiconsole WM.  
Elegance in white colour, Soema Excellence Massif Chromed or Soema SPACE multiconsole series of electronic taps/faucets.

• **GIBBO** is an Acrial Solid Surface one-sheet washbasin, formulated in white colour with anti-splash designing, and is similar to all corian type produced products.

• The washbasin can be produced in 5 multiple continuous positions.

• Washbasin single position dimensions:

GIBBO-B: for washbasin tap: 700x542 (2' 3" 9/16x1' 9" 11/32)

GIBBO-C: for wall mounted tap: 700x454 (2' 3" 9/16x1' 5" 7/8)

• Standard unit height from floor: 800mm (2' 7" 1/2)

• Washbasin is wall mounted with a unified acrial oval frontal drain cover-mask.

#### Installations information

• External wall supports: supplied

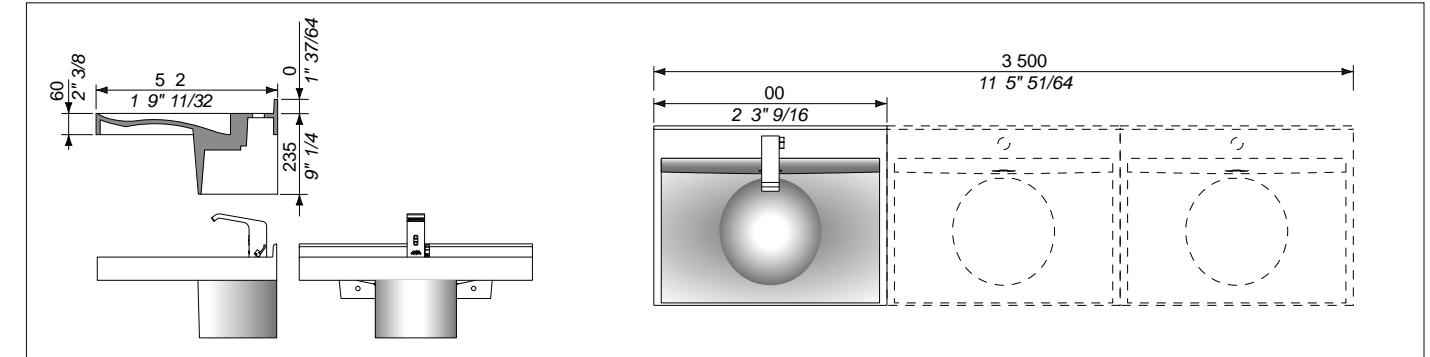
• External sifon: supplied in chrome finishing

#### Optional:

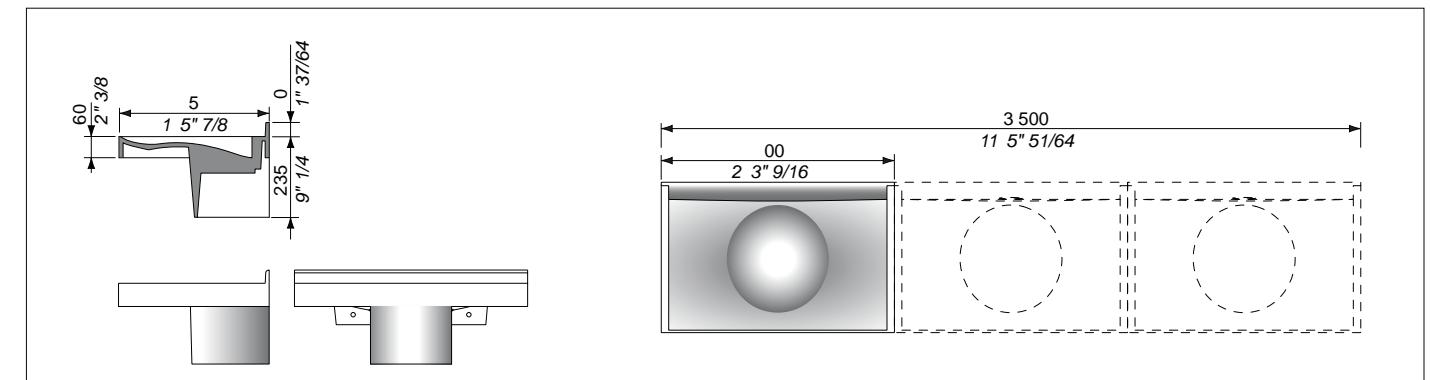
• Mirror with perimeter led lighting, internal hidden music player or tv monitor.

• GIBBO can be combined with Soema Professional single hole taps/faucets, Soema Colour Glass Elegance in white colour, Soema Excellence Massif Chromed or Soema SPACE multiconsole series of electronic taps/faucets.

#### GIBBO A



#### GIBBO C



#### Particolare anti-spruzzi (gobba)

GIBBO ha un design unico. La superficie (in combinazione con il rubinetto BRIOSO) caratterizzata da linee squadrati, risulta essere sottile e delicata; la forma tondeggiante della vasca, sotto al getto del rubinetto, ispirata dal principio del paradosso idrodinamico di Bernoulli, mantiene l'acqua in aderenza con la superficie.

#### Anti-splash Detail (hump)

GIBBO has a unique design. The surface (in combination with the BRIOSO tap) characterized by square lines, results to be thin and delicate; the rounded shape of the tank, under the jet of the faucet, inspired by the hydrodynamic paradox of Bernoulli's theory, keeps the water in adherence with the surface.



**LIDO** è costituito da una unica lastra di Corian-tipo Acril Solid Surface (lunghezza massima 3.000 mm) con fori per rubinetti, alzatina, angoli arrotondati, bandella frontale e tamponamenti laterali.

Le vasche inglobate al piano sono di colore bianco; il loro interasse standard è di 700mm, ma le distanze possono essere su richiesta.

Le dimensioni standard del lavabo a singola postazione è 560x700mm e la vasca ovale ha dimensioni 420x330mm.

LIDO può essere prodotto con o senza mobiletto ispezionabile in C-HPL.

IMMAGINE: LIDO su SPIS (sanitario prefabbricate ispezionabile System).

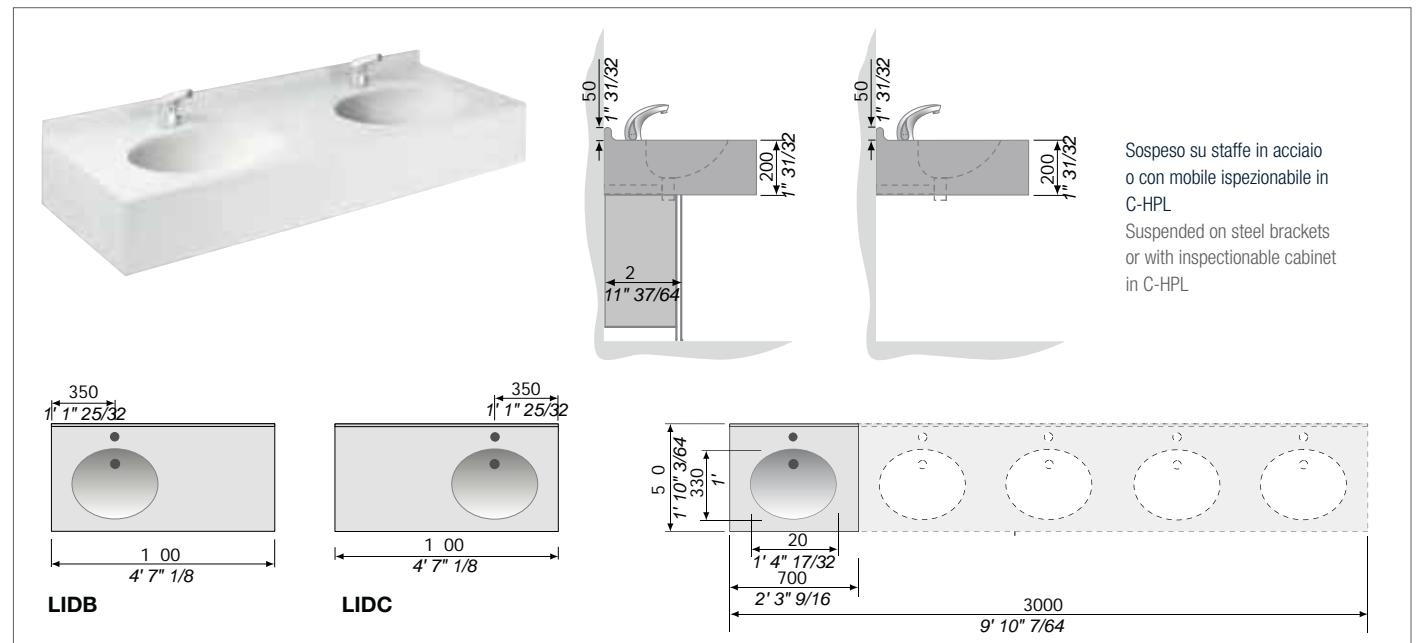
**LIDO** is made from one single unit of corian-type Acril Solid Surface materia (max. length: 3.000 mm) with tap holes, backsplash, rounded back strip, frontal bar and side borders.

The basins incorporated in the top are of white colour. The standard distance between their centres is of 70 cm, but distances are possible to change.

Standard dimensions of a single washbasin position is 560x700mm with the internal sink in 420x330mm elliptic diameter.

LIDO can be produced with or without inspectional bottom cabinet from C-HPL.

PICTURE: LIDO on SPIS (Sanitary Prefabricated Inspectional System).

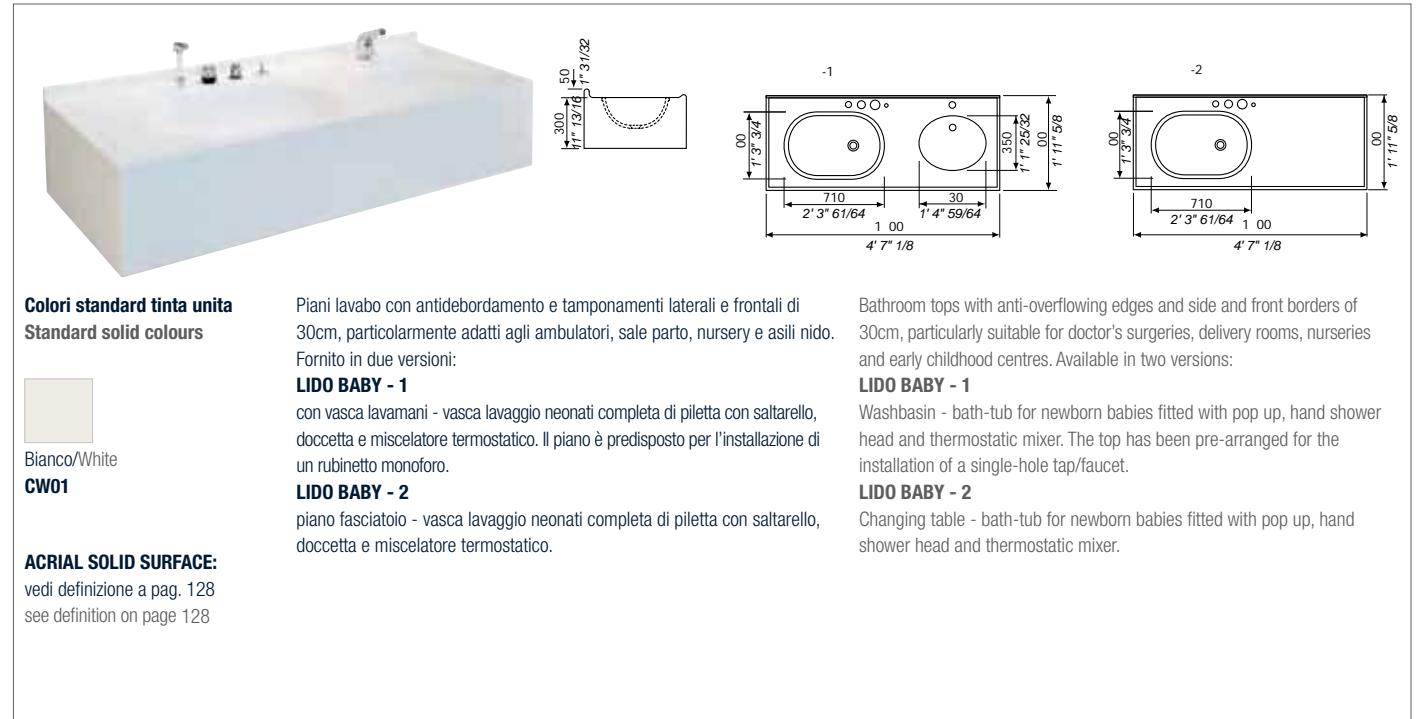


Sospeso su staffe in acciaio  
o con mobile ispezionabile in  
C-HPL

Suspended on steel brackets  
or with inspectionable cabinet  
in C-HPL

## LIDO BABY 1/2

### PIANI LAVABO IN ACRILIC SOLID SURFACE / BATHROOM TOPS IN ACRYLIC SOLID SURFACE



#### Colori standard tinta unita Standard solid colours



Bianco/White  
**CW01**

**ACRILIC SOLID SURFACE:**  
vedi definizione a pag. 128  
see definition on page 128

Piani lavabo con antidebordamento e tamponamenti laterali e frontal di 30cm, particolarmente adatti agli ambulatori, sale parto, nursery e asili nido. Fornito in due versioni:

#### LIDO BABY - 1

con vasca lavamani - vasca lavaggio neonati completa di piletta con saltarello, doccetta e miscelatore termostatico. Il piano è predisposto per l'installazione di un rubinetto monoforo.

#### LIDO BABY - 2

piano fasciatoio - vasca lavaggio neonati completa di piletta con saltarello, doccetta e miscelatore termostatico.

Bathroom tops with anti-overflowing edges and side and front borders of 30cm, particularly suitable for doctor's surgeries, delivery rooms, nurseries and early childhood centres. Available in two versions:

#### LIDO BABY - 1

Washbasin - bath-tub for newborn babies fitted with pop up, hand shower head and thermostatic mixer. The top has been pre-arranged for the installation of a single-hole tap/faucet.

#### LIDO BABY - 2

Changing table - bath-tub for newborn babies fitted with pop up, hand shower head and thermostatic mixer.

# E PALATEA PLUS

## PIANI LAVABO IN ACRILIC SOLID SURFACE / BATHROOM TOP IN ACRYLIC SOLID SURFACE

### Informazioni installazione

- Staffe di fissaggio a parete: fornite
- Sifone di scarico finitura cromo: fornito

### Optional:

- Specchio con illuminazione perimetrale a LED e lettore musicale recesso o monitor TV
- PLATEA PLUS può essere combinato alle eleganti serie di rubinetti elettronici SOEMA Colour Glass, Soema Excellence in ottone massiccio cromato, Space o Multiconsole-A/Multiconsole WM.

### Installations information

- External wall supports: supplied
- External sifon and Inox basin: supplied

### Optional:

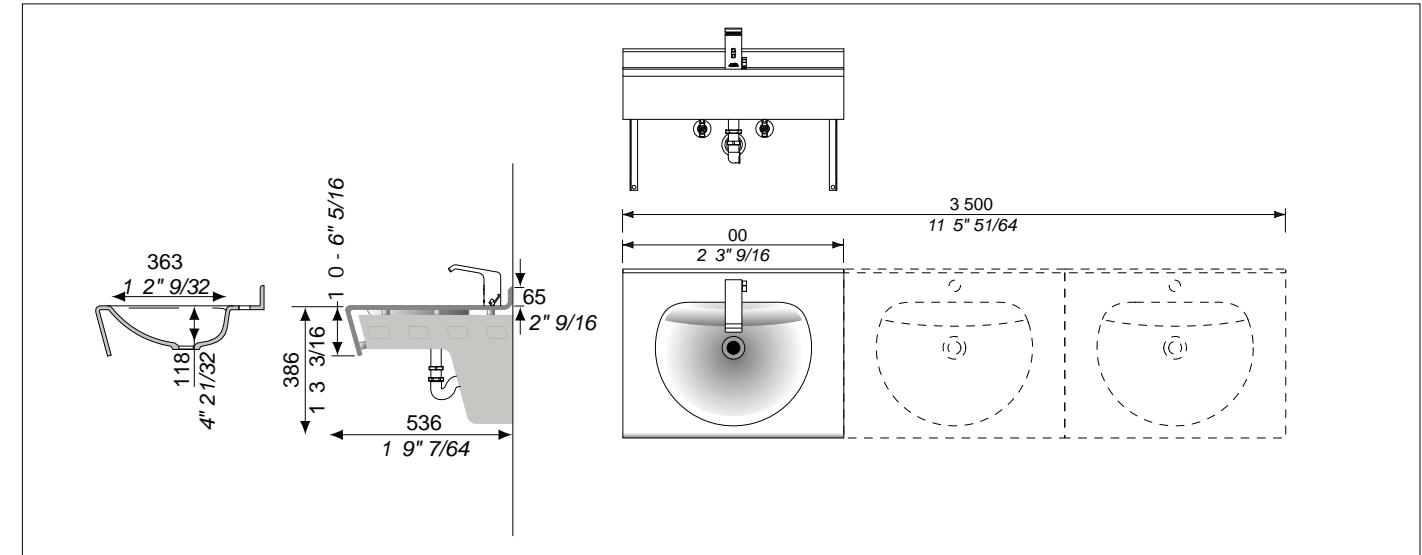
- Mirror with perimeter led lighting, internal hidden music player or tv monitor.
- PLATEA PLUS can be combined with Soema Colour Glass Elegance in white colour, Soema Excellence Massif Chromed or Soema SPACE multiconsole series of electronic taps/faucets.



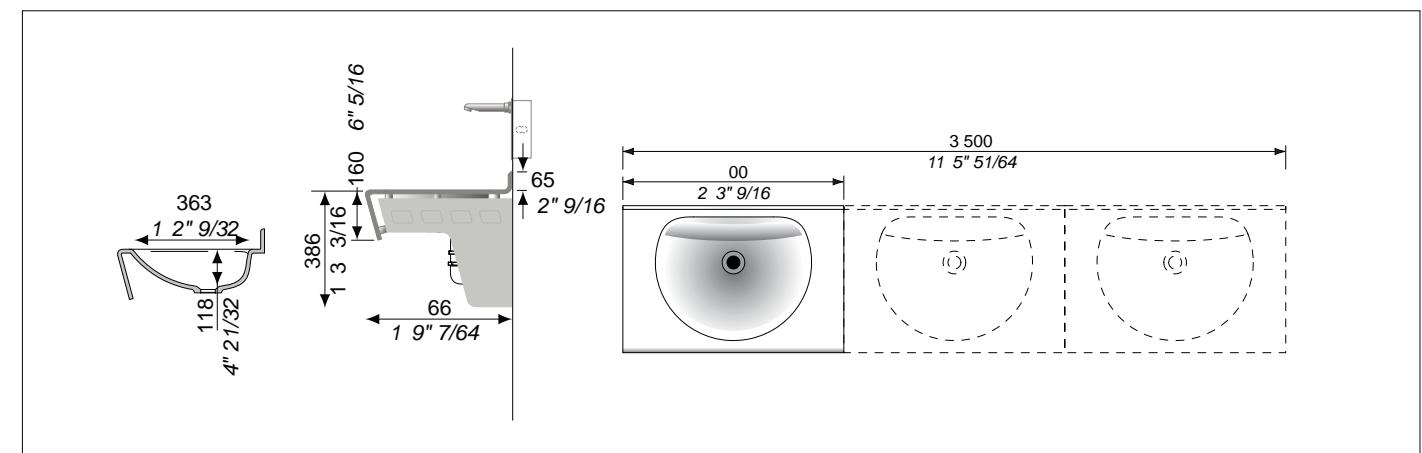
- PLATEA PLUS è un lavabo Acrilic Solid Surface in unica lastra di colore bianco simile a tutti i prodotti fabbricati in corian.
- Il lavabo può essere prodotto con massimo 5 postazioni continue; ha un'alzatina paraspruzzi 65 millimetri e una bandella frontale alta 240 millimetri che può essere completa di feritoie per asciugamano (su richiesta).
- Lavabo singola postazione: 700x363mm
- Altezza Unità standard da pavimento: 800 mm.
- Supporti del piano lavabo: staffe visibili in acciaio inox sabbiato.
- Il lavabo è fissato al muro.

- PLATEA PLUS is an Acrilic Solid Surface one-sheet washbasin, formulated in white colour and is similar to all corian type produced products.
- The washbasin can be produced in 5 multiple continuous positions with a 65mm back-splash and a frontal drop protector of 240mm where slits for towels can be ordered on request.
- Washbasin single positions dimensions: 700x363mm.
- Standard unit height from floor: 800mm.
- Washbasin supports: Visible Stainless mat steel elements with sandblasting finishing effect.
- Washbasin is wall mounted.

### PLATEA PLUS-A



### PLATEA PLUS-B





• PLATEA è un lavabo in C-HPL (Compact High Pressured Phenolic Laminate) Postforming disponibile in diversi colori.

• Il prodotto è adatto ad uso gravoso.

• Il lavabo può essere prodotto con massimo 4 postazioni continue; ha un'alzatina paraspruzzi 65 millimetri e una bandella frontale alta 240 millimetri che può essere completa di feritoie per asciugamano (su richiesta).

• Lavabo singola postazione: 700x363mm.

• Altezza Unità standard da pavimento: 800 mm.

• Supporti del piano lavabo: staffe visibili in acciaio inox sabbiato.

• Il lavabo è fissato al muro.

• PLATEA è un postformed (C-HPL) Compact High Pressured Phenolic Laminate one-sheet washbasin, formulated in different colours chosen from a wide range of laminates.

• Produced for industrial and heavy usage.

• The washbasin can be produced in 4 multiple continuous position with a 65mm back-splash and a frontal drop protector of 240mm where slits for towels can be ordered on request.

• Washbasin single position dimensions: 700x363mm.

• Standard unit height from floor: 800mm.

• Washbasin supports: Visible Stainless mat steel elements with sandblasting finishing effect.

• Washbasin is wall mounted.

#### Informazioni installazioni

• Staffe di fissaggio a parete: fornite

• sifone di scarico finitura cromo: fornito

#### Optional:

• Specchio con lettore musicale recesso o monitor TV

• PLATEA PLUS può essere combinato alle eleganti serie di rubinetti elettronici SOEMA Colour Glass, Soema Excellence in ottone massiccio cromato, Space o Multiconsole-A/Multiconsole WM.

#### Installations information

• External wall supports: supplied

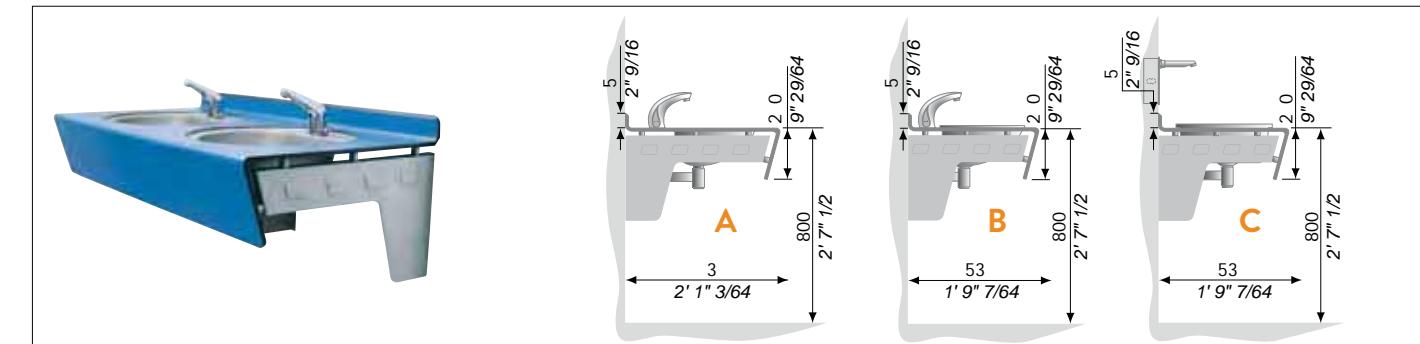
• External sifon and Inox basin: supplied

#### Optional:

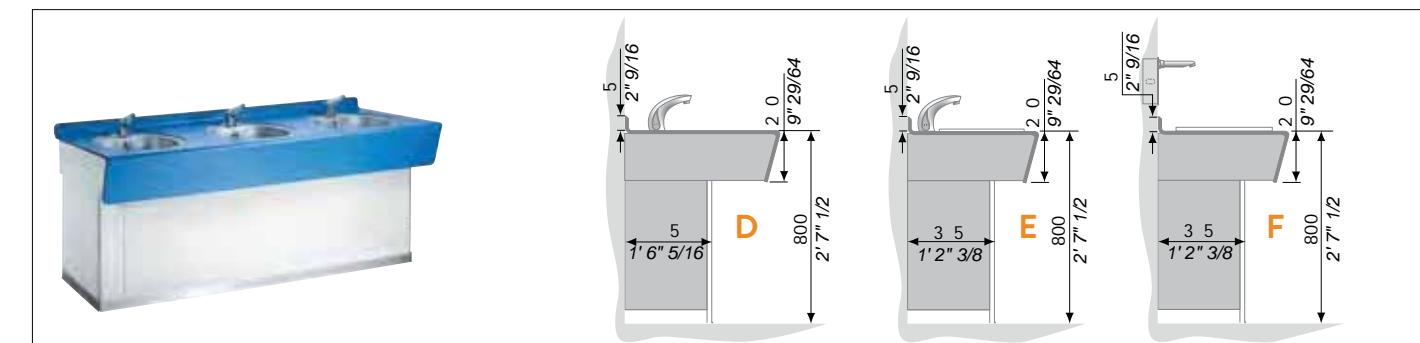
• Mirror with internal hidden music player or tv monitor

• PLATEA can be combined with Soema Professional series of electronic taps/faucets SOEMA Colour Glass, Soema Excellence in chromed solid brass, Space or Multiconsole-A/Multiconsole WM.

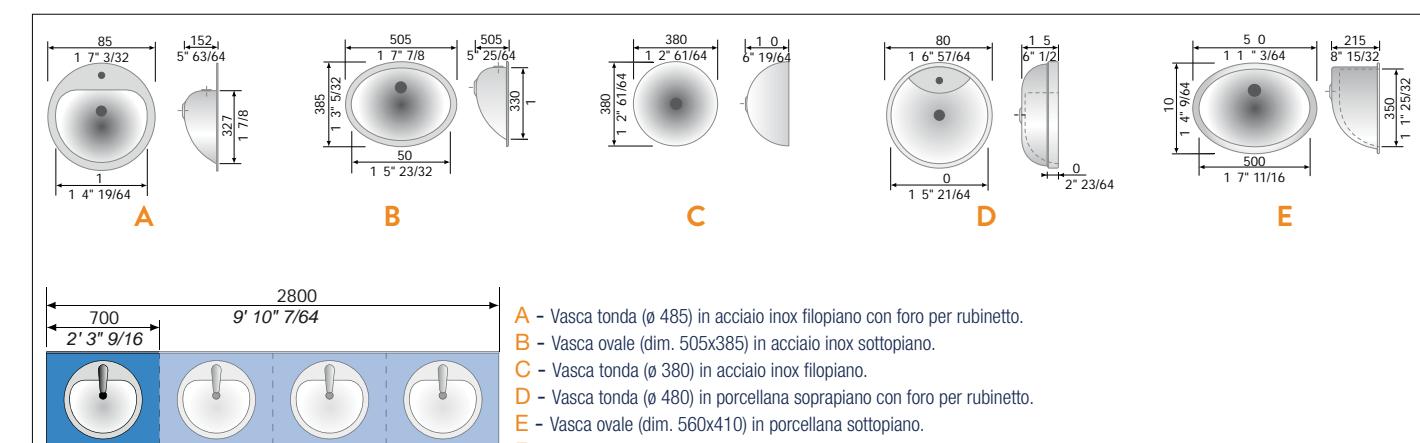
#### PLATEA SOSPESO CON STAFFE IN ACCIAIO INOX / PLATEA SUSPENDED ON STAINLESS STEEL BRACKETS



#### PLATEA CON MOBILE ISPEZIONABILE SOTTOPIANO / PLATEA COMBINED WITH AN INSPECTIONABLE CABINET



#### TIPI DI VASCA / TYPE TANK



#### A/D B/E C/F

<b>A</b>	●
<b>B</b>	● ● ●
<b>C</b>	● ● ●
<b>D</b>	●
<b>E</b>	● ● ●

**A** - Vasca tonda (ø 485) in acciaio inox filopiano con foro per rubinetto.

**B** - Vasca ovale (dim. 505x385) in acciaio inox sottopiano.

**C** - Vasca tonda (ø 380) in acciaio inox filopiano.

**D** - Vasca tonda (ø 480) in porcellana soprapiano con foro per rubinetto.

**E** - Vasca ovale (dim. 560x410) in porcellana sottopiano.

**F** - Feritoie per asciugamano

**A** - Round countertop bowl (diam. 485) in stainless steel with tap hole.

**B** - Oval over-countertop bowl (size 505x385) in stainless steel with or without overflow.

**C** - Round countertop bowl (diam. 380) in stainless steel.

**D** - Round over-countertop bowl (diam. 480) in vitreous china with tap hole.

**E** - Oval under-countertop bowl (size 560x410) in vitreous china.

**F** - Towel slits

## PORTE / DOORS



## SIPARIO

PORTE A COMPASSO IN C-HPL / SINGLE DOORS IN C-HPL



In ambienti dove è importante arredare bene gli spazi in maniera funzionale ed efficiente, come le aree bagno e spogliatoio di impianti sportivi, stabilimenti industriali e agroalimentari, centri commerciali, aziende sanitarie, scuole, ecc., è necessario coniugare materiali di grande robustezza ad un elevato livello estetico.

I prodotti devono essere facili da pulire per garantire il rispetto delle norme igieniche, senza rinunciare alla varietà cromatica che rende gli ambienti gradevoli ed accoglienti. SOEMA per dare risposta a queste esigenze ha progettato la linea di porte Sipario in stratificato C-HPL, un importante elemento d'arredo da abbinare a box, armadietti, panchine, ecc.

Le porte sono realizzate in laminato HPL da 14 mm di spessore e l'imbotte è in alluminio anodizzato di colore argento (optional: verniciato nei colori RAL). Il prodotto ottenuto dalla lavorazione di questi materiali contribuisce ad impreziosire gli spazi valorizzandone la funzionalità e il design.

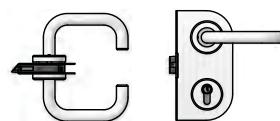
In furnishing changing rooms and bathrooms of sports facilities, factories, plants, hospitals and clinics, shopping centres, schools, etc, sturdiness of materials and refined functional design are essential.

Products are also required to be easy to clean, compliant with sanitary standards and available in a wide range of colours in order to suit any working environment.

To meet the above necessities in the best way, SOEMA created SIPARIO, a new range of doors in laminated C-HPL which can be combined with boxes, lockers, benches, etc.

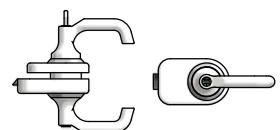
The doors of this series are made of 14mm-thick (C-HPL), and the aluminium frame is made in Compact High Pressured Laminate and silver-coloured anodized aluminium which are available on request, in RAL colours. The product obtained from the processing of these materials contributes to embellish the spaces valorising the functionality and design.

**SERRATURE E MANIGLIE PER TIPOLOGIE A COMPASSO STANDARD**  
LOCKS AND HANDLES FOR STANDARD SINGLE SWING DOORS



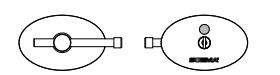
**maniglia in acciaio inox  
(fin. scotch brite)**  
**stainless steel handle  
(scotch brite finish)**  
**B1** • chiave-chiave/key-key  
**B2** • libero-occupato/free-engaged  
**B3** • chiave-nottolino/key-pawl lock

Serratura ergonomica in acciaio inossidabile AISI 304 20/10 finitura scotch brite completa di scrocco. Applicabili a tutte porte con apertura a compasso. Fornita standard con cerniere piane in alluminio anodizzato con bussole autolubrificanti. Ergonomic lock in AISI 304 20/10 stainless steel, scotch brite finish, complete with spring latch. Applicable to all doors with single swing opening. Supplied standard with flat hinges in anodized aluminum and self-lubricating bushings.



**maniglia in alluminio (finitura argento)  
aluminium handle (silver finish)**  
**A1** • chiave-chiave/key-key  
**A2** • libero-occupato/free-engaged  
**A3** • chiave-nottolino/key-pawl lock

Serratura ergonomica in alluminio finitura argento completa di scrocco. Applicabili a tutte le porte con apertura a compasso. Fornita standard con cerniere piane in alluminio anodizzato con bussole autolubrificanti. Ergonomic lock in aluminium, silver finish, complete with spring latch. Applicable to all doors with single swing opening. Supplied standard with flat hinges in anodized aluminum and self-lubricating bushings.



**chiusura a leva in acciaio inox  
stainless steel lever**  
**C1** • a leva libero-occupato  
free-engaged  
**C2** • a leva libero-occupato per disabili  
free-engaged for people with disabilities

Serratura antivandalo in acciaio inox libero/occupato, con evidenziatore esterno su placca ovale e possibilità di apertura di emergenza con moneta o cacciavite, incassata a filo-porta. Applicabili a tutte le porte con apertura a compasso. Fornita standard con cerniere in alluminio auto accostanti a elica incassate nello spessore, montate senza viti, accostamento automatico della porta fino a circa 10 cm, per permettere l'apertura della porta senza maniglia esterna. Vandal-proof free/engaged flush door lock in stainless steel with outer highlighter on oval plate and possibility of emergency opening with coin or screwdriver. It can be assembled on all types of single-swing doors. Regularly supplied with self-closing aluminum hinges encased in the door thickness and assembled without screws. Automatic approach of the door up to about 10 cm so as to open it without external handle.

## OPTIONAL

**Sistema 3-D3 (solo per porte a battente singola anta tip. A-B-C-D):**

- Maniglione singolo in acciaio (lato a tirare)
- Serratura chiave/chiaue senza scrocco
- Cerniere autochiudenti con molla

**Cerniere Autoaccostanti a molla**

- Cerniere con placche in acciaio inox con meccanismo eccentrico a molla. Fornite standard nelle porte con apertura a Vento, sono applicabili anche alle porte con apertura a battente escluse le tipologie E-F-G-H

**Chiudiporta aereo**

- applicabile a tutte le porte con apertura a battente (A-B-C-D-E-F-G-H)

**Oblò**

- Tondo (singolo)
- Ovale (doppio)

**Maniglione Antipanico**

- Maniglione antipanico per apertura veloce a spinta, applicabile su porte a battente (B-D-F-H) e con serratura B2

**Maniglione di sicurezza 2070C**

- Maniglione di sicurezza (applicabile su porte a battente con apertura esterna).

**Pittogramma**

- Incisi sull'anta
- Realizzati in pvc adesivo attaccati esternamente su una delle due facce

**Griglia di areazione**

- Ottenuta da 9 feritoie sull'anta di dimensione 560x230

**Ante rialzate da terra**

- Per areazione di altezza 20/30/100/150/200mm non applicabile a porte E-F-G-H

**Maniglione verticale singolo o doppio**

- maniglione in acciaio inox lungo 460mm

**Cerniere Autoaccostanti a elica**

- Cerniere in alluminio anodizzato con bussole autolubrificanti.

Fornite standard nelle porte con serratura a leva (C1-C2), sono applicabili a tutte le porte con apertura a compasso e serratura a Maniglia (A1-A2-A3-B1-B2-B3)

**3-D3 System (only for single-door hinged doors types A-B-C-D):**

- Single steel grab bar (on the pull side)
- Key/key without spring latch lock
- Self-closing spring hinges

**Self-closing spring hinges**

- Hinges with plates in stainless steel and eccentric spring mechanism. Regularly supplied with double swing doors, they can also be assembled on hinged doors except on types E-F-G-H

**Overhead door closer**

- to be assembled on all hinged doors (A-B-C-D-E-F-G-H)

**Porthole**

- Round (single)
- Oval (double)

**Anti-panic grab bar**

- Anti-panic grab bar for fast push opening to be assembled only on hinged doors (B-D-F-H) with lock B2

**Safety grab bar 2070C**

- Safety grab bar (to be assembled on hinged doors with outward opening).

**Pictograms**

- engraved on the door
- in adhesive pvc attached on one of the two outer faces

**Ventilation grid**

- obtained from 9 slits on the door size 560x230

**Doors raised from the floor**

- for ventilation (height 20/30/100/150/200mm), not suitable for doors E-F-G-H

**Single or double vertical grab bar**

- stainless steel grab bar (length 460mm)

**Self-closing screw hinges**

- Hinges in anodized aluminium with self-lubricating bushings.

Regularly supplied with doors with lever lock (C1-C2), they can also be assembled on all types of single swing doors with handle lock (A1-A2-A3-B1-B2-B3)

## SIPARIO COLOUR GLASS

**PORTE IN VETRO TEMPRATO ACCOPPIATO / DOORS IN LAMINATED TEMPERED GLASS**



La ricerca dedicata al perfezionamento delle soluzioni tecnologiche, si esprime con la nascita della nuova linea di porte a compasso e scorrevoli in vetro temperato Colour Glass. Sfruttando tutta la lucentezza del vetro è stata così concepita una linea moderna, resistente al graffio e agli agenti; colorata e lucidissima arricchirà di fascino ogni ambiente pubblico. Gli imbotti sono in alluminio anodizzato. I pannelli sono in vetro temperato, verniciato (colori RAL) e accoppiato (5+5mm di spessore).

Con le porte a compasso della linea **Colour Glass**, il vetro diventa il vero protagonista donando con i suoi giochi di luce e riflessi, la piacevole sensazione di un ambiente di grande impatto estetico. Le proprietà di questo materiale infatti, delicato ed eppure robusto, permettono il suo utilizzo negli ambienti pubblici con risultati sempre armoniosi e di stile.

Inoltre, l'evoluzione raggiunta nei serramenti e l'utilizzo per la struttura di un materiale come l'alluminio, contribuiscono ad impreziosire gli spazi valorizzandone la funzionalità e il design.

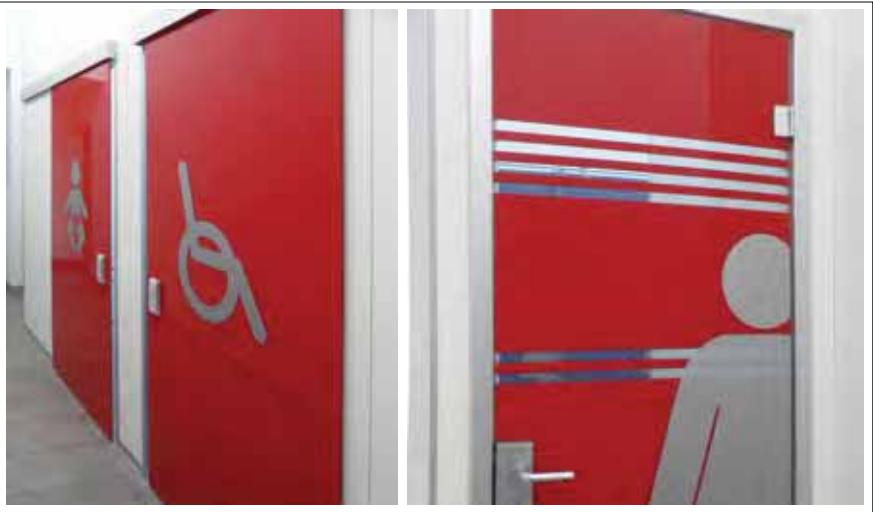
Le porte in vetro possono essere trattate con nano-tecnologia in modo che si minimizzi la necessaria pulizia quotidiana, riducendo l'impatto ambientale e proteggendole dall'alone delle impronte.

This new line of single-swing and sliding doors in tempered glass results from research dedicated to the improvement of technological solutions.

Taking advantage of the brightness of glass, SOEMA has devised a new range of colourful shiny doors, resistant to scratches and atmospheric agents, which will contribute to make public places more enjoyable and attractive. The panels are in tempered glass painted in RAL colours and laminated (thickness: 5+5mm). The hardware is in anodized aluminum.

With the single glass swing-doors "Colour Glass" series take the leading role, in any surrounding space, through its natural light reflexions and visual impact. In fact, due to its properties, this delicate yet strong material is ideal for use in public places in order to make them more stylish and harmonious. Moreover, the high degree of evolution reached in this type of product and the use of a modern contemporary material such as aluminium for the door structure contribute to decorate the surrounding space by combining functionality and design.

Glass doors can be Nano-technologically treated to minimise cleaning by increasing the surface resistance to pollution and finger staining.



**PARTICOLARI PORTE A COMPASSO SIPARIO-COLOUR GLASS**  
DETAILS OF SINGLE SWING DOORS SIPARIO-COLOUR GLASS



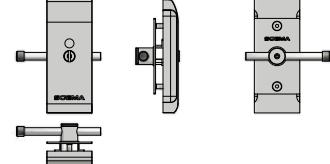
**Maniglia in alluminio anodizzato brillante**  
Handle in anodized aluminium  
A1 • chiave-chiave/key-key  
A2 • libero-occupato/free-engaged  
A3 • chiave-nottolino/key-pawl lock

#### Cerniera/Hinge



**Cerniera in alluminio anodizzato**  
Hinge in anodized aluminium

#### Chiusura a leva esterno-interno/Outside-inside lever lock



**Chiusura in alluminio anodizzato brillante**  
Hinge in polished anodized aluminium

#### OPTIONAL

##### Sistema con chiudiporta a terra su porta va e vieni:

- Maniglione doppio in acciaio

##### Sistema con chiudiporta a terra su porta a battente:

- Maniglione singolo in acciaio (fato a tirare)

##### Chiusura Chiave/Chiave

- Chiusura chiave/chiaie senza scrocco per porte con chiudiporta a terra

##### Visiva

- 4 fasce trasparenti intercalate da fasce colorate

##### Doppia visiva

- 4+2 fasce trasparenti intercalate da fasce colorate su due altezze diverse

##### Maniglione di sicurezza in acciaio

- Maniglione di sicurezza in acciaio (applicabile su porte a battente con apertura esterna)

##### Pittogramma

- Inseriti all'interno dello spessore del vetro su una delle due facce
- Realizzati in pvc adesivo attaccati esternamente su una delle due facce

##### Decorazioni nello spessore del vetro

- Realizzate attraverso stampa del vetro prima che sia accoppiato

##### Griglia di areazione

- Realizzabile solo rialzando la base dell'anta 20/30/100/150/200mm

##### Maniglione verticale singolo o doppio

- Maniglione in acciaio inox lungo 460mm

#### OPTIONAL

##### System with floor spring door closer on double-swing double door:

- Double steel grab bar

##### System with floor spring door closer on hinged door:

- Single steel grab bar (on the pull side)

##### Key/Key lock

- Key/key without spring latch lock for doors with floor spring door closer

##### Viewing

- 4 transparent strips alternating with colored strips

##### Double viewing

- 4+2 transparent strips alternating with colored strips on two different heights

##### Safety steel grab bar

- Safety steel grab bar (to be assembled on hinged doors with outward opening)

##### Pictograms

- inserted inside the glass thickness
- in adhesive pvc attached on one of the two outer faces

##### Decorations on the glass thickness

- made by printing the glass before it is laminated

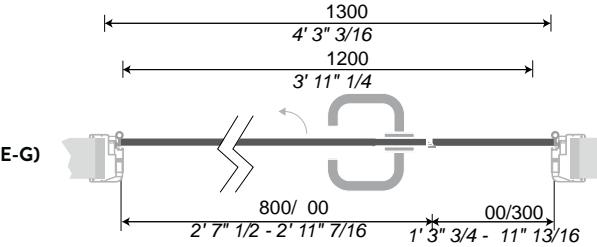
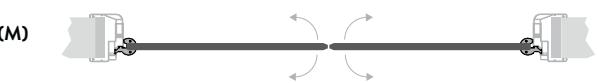
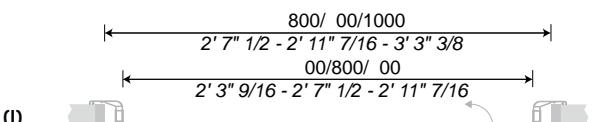
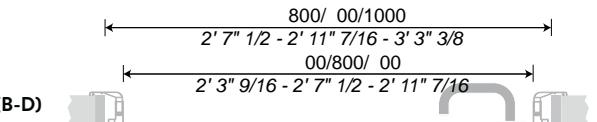
##### Ventilation grid

- possible only by raising the lower part of the door (20/30/100/150/200mm)

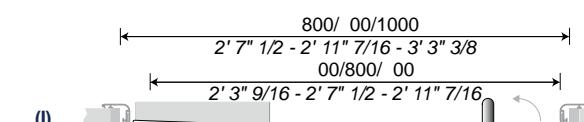
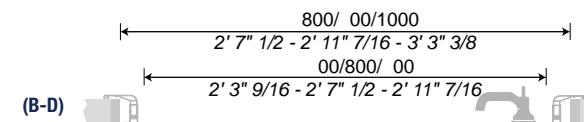
##### Single or double vertical grab bar

- stainless steel grab bar (length 460mm)

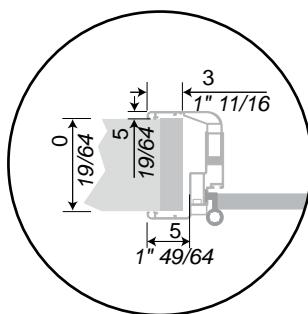
**Soluzioni di aperture Sipario C-HPL**  
Types of openings Sipario C-HPL



**Soluzioni di aperture Sipario Colour Glass**  
Types of openings Sipario Colour Glass



Va & Vieni con Chiudiporta a terra (senza serratura)  
con doppio maniglione verticale in acciaio  
Double-swing double door with floor door closers  
(without lock) and vertical double handle in steel



#### LEGENDA / LEGEND

Ls = larghezza foro muro/width of the wall hole

Hs = altezza foro muro/height of the wall hole

Ss = spessore muro (compreso rivestimento)  
thickness of the wall (coating included)

Ln = larghezza nominale porta/nominal width of the door

Hn = altezza nominale porta/nominal height of the door

Le = larghezza passaggio effettiva/real width of the passage

He = altezza passaggio effettiva/real height of the passage

Le misure dei fori muro si intendono comprese di falso telaio in legno (toleranza ± 10) in fase d'ordine indicare anche lo spessore (Ss) del muro finito (compreso rivestimento); non deve essere inferiore a 90mm.

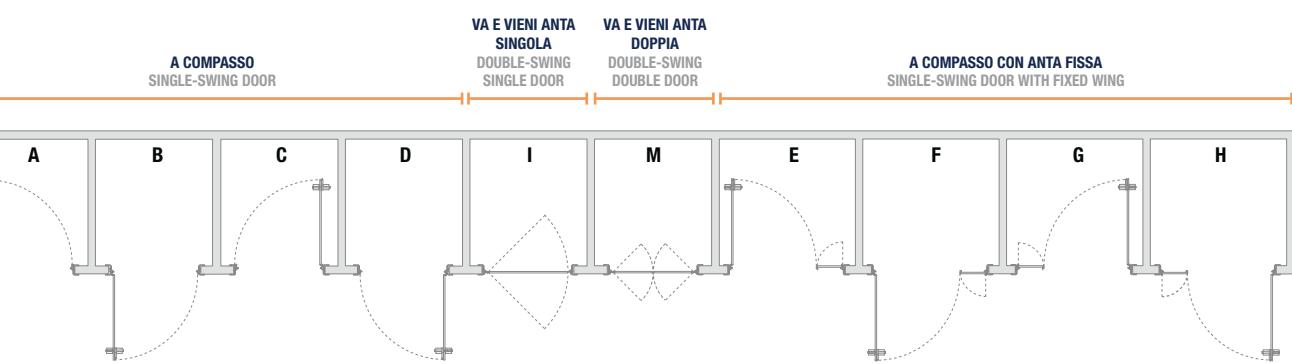
Le larghezze delle spallette non devono essere inferiori a 55mm. Il rivestimento deve arrivare a filo falso telaio.

Altezza foro muro (Hs): deve essere 2140mm e la relativa luce porta (Hn=He) è 2100mm

The sizes of the wall holes include the wooden false frame with a tolerance of +/-10mm.  
When ordering, please specify the width thickness (Ss) of the finished wall (coating included) which must not be less than 90mm.

The widths of the wall reveals must not be less than 55mm. The coating must be flush to the false frame. Height of the wall hole (Hs): 2140mm. Height of the door opening (Hn=He): 2100mm

#### TIPI DI APERTURA / TYPES OF OPENINGS



# PORTE SCORREVOLI / SLIDING DOORS

PORTE SCORREVOLI IN C-HPL E VETRO / SLIDING DOORS IN C-HPL AND GLASS



La vasta gamma di porte scorrevoli in C-HPL (SIPARIO) e in vetro temperato e accoppiato (COLOUR GLASS), nella versione manuale o automatica, sono studiate per agevolare l'affluenza degli utenti nei locali pubblici garantendo un notevole risparmio di spazio.

La vasta scelta di tonalità cromatiche permette il loro abbinamento all'ambiente circostante.

L'effetto suggestivo e luminoso, donato dai particolari elementi estetici e dal senso di leggerezza del vetro costituiscono un vantaggio innegabile.

Le porte in vetro possono essere trattate con nano-tecnologia in modo che si minimizzi la necessaria pulizia quotidiana, riducendo l'impatto ambientale e proteggendole dall'alone delle impronte.

The wide range of sliding doors in C-HPL (SIPARIO) and in tempered glass (COLOUR GLASS), either in the manual or in the automatic version, has been designed to allow users to access public places more easily, reducing at the same time as much space as possible.

Available in a large number of colours, they can be matched perfectly to the surrounding space.

The lightness of glass as well as the suggestive brightness of their peculiar features make this type of items particularly outstanding. Glass doors can be Nano-technologically treated to reduce cleaning from pollution and finger stains.

Semplice e versatile per servizio intenso.

La versatilità delle applicazioni (apertura destra - apertura a due ante - apertura sinistra) rendono le porte scorrevoli automatiche di facile applicazione.

## Caratteristiche principali:

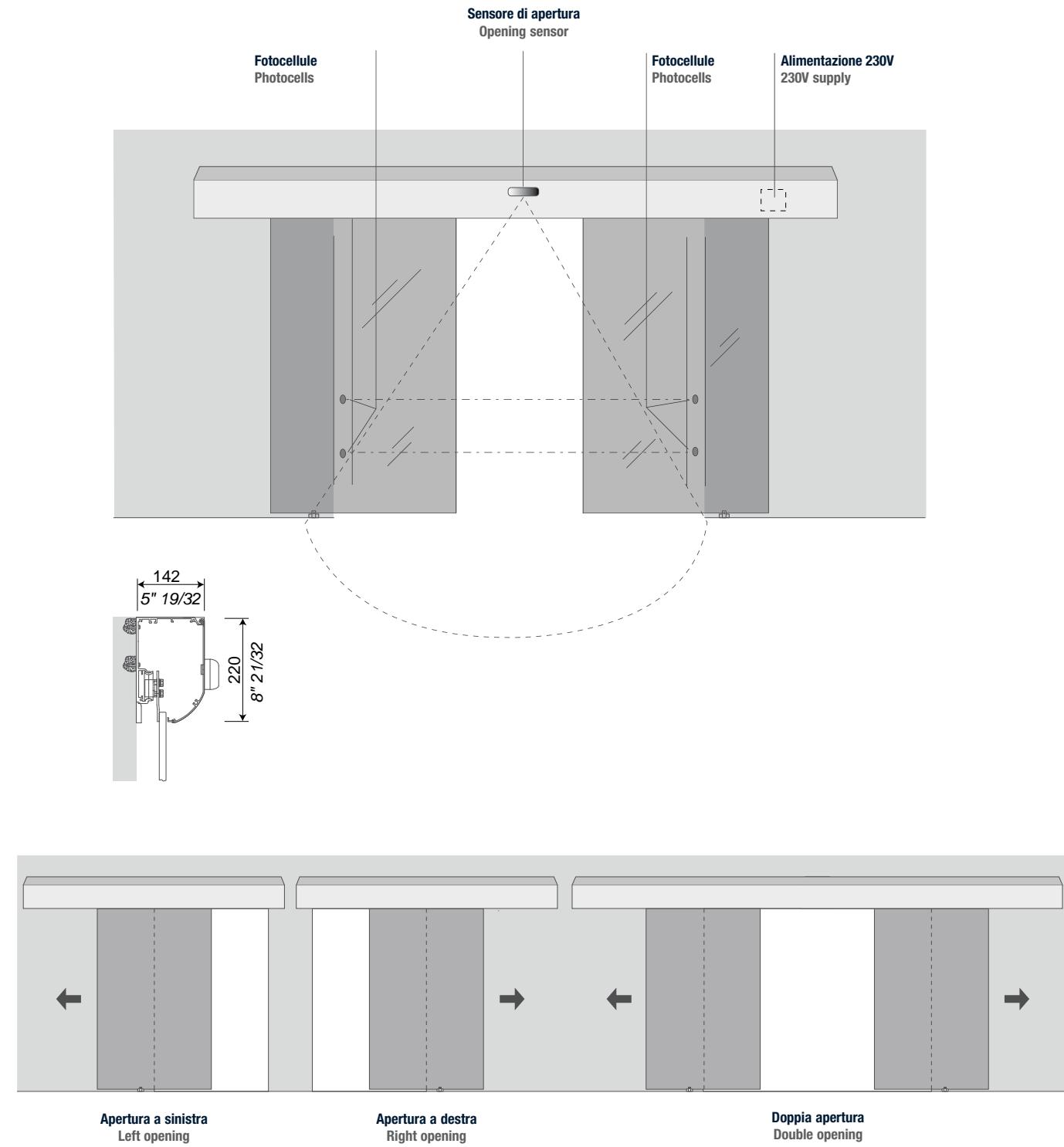
- Motoriduttore completo di encoder elettronico a microprocessore
- Guida di scorrimento in profilato estruso di alluminio anodizzato
- Scorrimento su ruote in nylone rinforzato
- Trazione a mezzo cinghia dentata in materiale sintetico eletroconducibile
- Dispositivo antischiacciamento elettronico a encoder
- Funzionamento di emergenza con batterie a 24 V cc incorporate nell'automazione
- Regolazioni manuali ed automatiche con trimmer e dipswitch
- Le porte di vetro possono essere trattate con nano-tecnologie.

Designed and produced for heavy use.

Thanks to their various applications (right opening - two door opening - left opening), automatic sliding doors can be used to solve a wide range of problems when there is a space limitation.

## Main features:

- Motion reducer complete with microprocessor electronic encoder
- Sliding guide in anodized aluminum extruded profile
- Sliding on wheels in reinforced nylon
- Traction by means of a toothed belt in electroconductive synthetic material
- Encoder electronic anti-crushing device
- Emergency operation with 24 V cc batteries built into the automation
- Automatic and manual adjustments with trimmer and dipswitch
- Glass doors can be Nano-technologically treated.

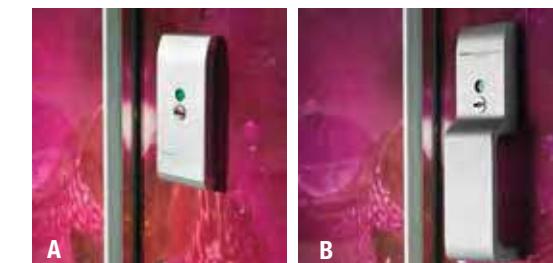
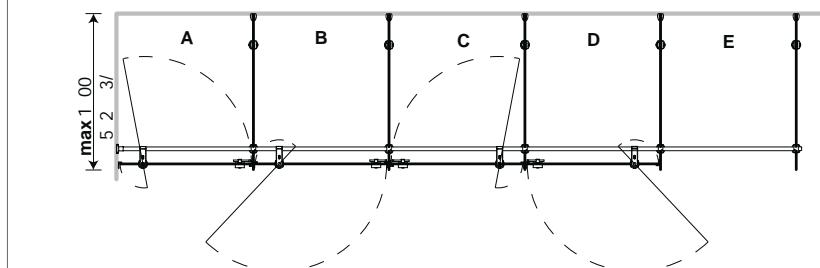
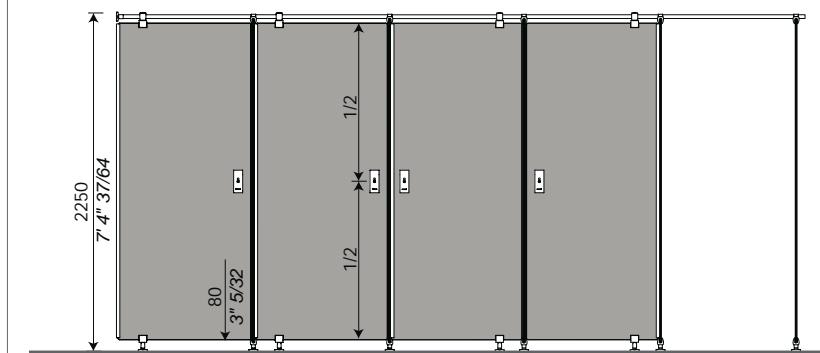


# COLOUR GLASS-T PARTITION BOX

PARETI DIVISORIE IN VETRO / GLASS PARTITION BOXES



## STRUTTURA / STRUCTURAL DESIGNS



Serratura ergonomica in alluminio con meccanismo a leva in acciaio inox, completa di segnalatore libero/occupato e di apertura di emergenza dall'esterno, con moneta o cacciavite.

Ergonomically designed lock with lever and stainless steel mechanisms. Complete with free/engaged indication device. It can be emergency opened from the outside using a coin or a screwdriver.

**Serratura A standard / Handle A standard**

**Serratura B optional / Handle B optional**

Meccanismo di chiusura automatico ad olio, bloccaggio porta aperta a 90° e garnizioni di battuta.

Automatic oleo door closing device with internal shock absorbers and 90° open door blocking ability.



Ferramenta in alluminio anodizzato, progettata e realizzata da Soema; piedini regolabili con possibilità di rotazione, supporti per il vetro e copri piedini. Hardware in anodized aluminum designed and produced by SOEMA. Adjustable rotating floor supports (legs) for doors and only adjustable for vertical panels.

**Pareti Sanitarie Colour Glass-T** consiste in pannelli di colori assortiti in vetro temperato, con una composizione 5+5, supportata da un profilo di rafforzamento circolare (catena).

I tramezzi di divisione sono più profondi di quelli della parete frontale, che formulano una visione delicata tra compartimenti.

Tutti i colori RAL usati, sono a base d'acqua, rispettando quindi l'ambiente.

I pannelli in vetro sono uniti insieme mediante l'uso di una sostanza colliosa non tossica che crea sicurezza e assicura la vivacità dell'effetto del colore.

Le superfici vetrose, specialmente le porte, possono essere trattate con nano-tecnologia per aumentare enormemente la resistenza all'inquinamento e alle impronte delle dita.

Tutti gli strumenti e gli accessori usati, sono disegnati da Soema e prodotti con una metodologia tecnologica artigianale, partendo da un resistente alluminio anodizzato con effetto finale satinato. Le porte sono auto-chiudenti, manovrate da un oleo-mecanismo posto in alto e da un adattabile supporto rotante inserito nel pavimento, mentre la chiusura ergonomica della porta è completata da un indicatore libero/occupato.

**Colour Glass-T Sanitary Partition** consist of matched coloured panels in tempered glass with a 5+5 composition supported by an upper strengthening round profile (chain).

The vertical dividing panels exceed the partition frontal line, thus formulating a visual idea of delicately connected compartments.

All RAL colours used have a water base synthesis and are friendly to the environment.

Glass panels are attached together with the use of a non-toxic glue substance that creates security and provides the aliveness of the colour effect desired.

Glass surfaces, especially the doors, can be Nano-technologically treated to upgrade enormously resistance to pollution and finger stains.

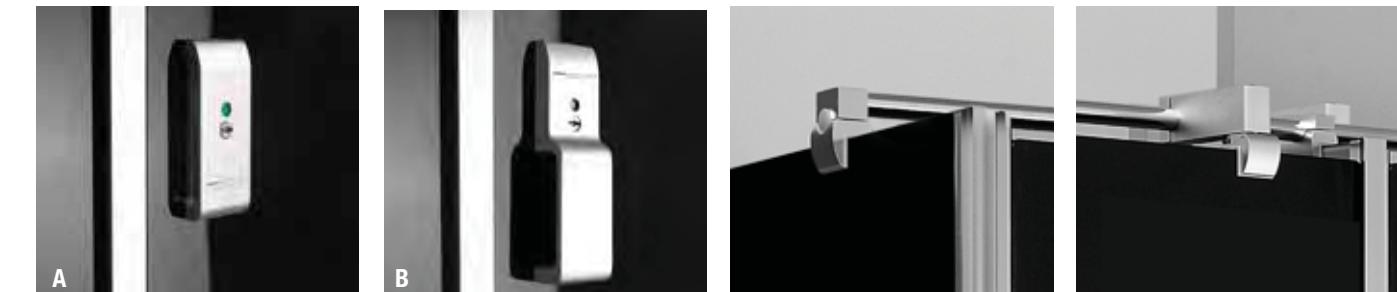
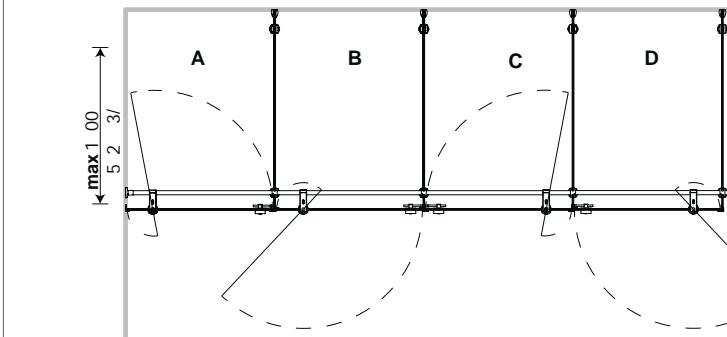
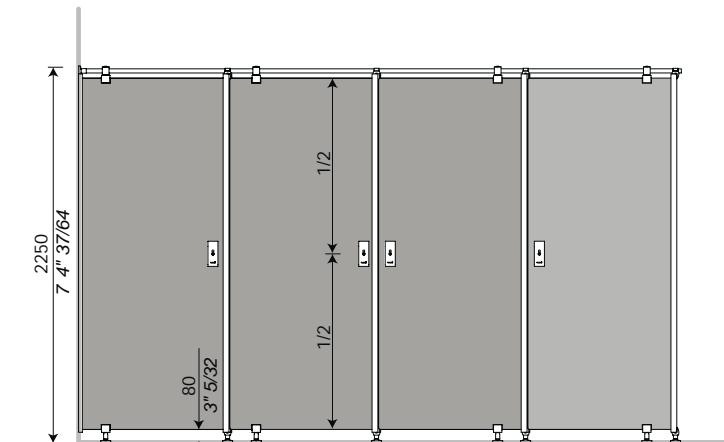
All hardware and accessories used are designed by Soema and are produced with a handcrafted technological methodology from high resistant anodised aluminium in satin finishing. Doors are self-closing, monitored by a upper oleo-mechanism and a rotating adjustable floor support while the ergonomical door lock is completed with a free/engaged indicator.

# COLOUR GLASS-F PARTITION BOX

PARETI DIVISORIE IN VETRO / GLASS PARTITION BOXES



## STRUTTURA / STRUCTURAL DESIGNS



Serratura ergonomico in alluminio con meccanismo a leva in acciaio inox, completa di segnalatore libero/occupato e di apertura di emergenza dall'esterno, con moneta o cacciavite.  
Ergonomically designed lock with lever and stainless steel mechanisms.  
Complete with free/engaged indication device. It can be emergency opened from the outside using a coin or a screwdriver.

**Serratura A standard / Handle A standard**  
**Serratura B optional / Handle B optional**

Morsetto di supporto nella parte superiore del box di partizione. Usato in assenza di parete laterale, e come supporto ai pannelli verticali di vetro.  
Final supporting clamp on the upper structure of the partition box. Used when no finishing wall is available and as a support to the vertical glass panels.

Meccanismo di chiusura automatico ad olio, bloccaggio porta aperta a 90° e garnizioni di battuta.  
Automatic oleo lock device, 90° open door blocking device and oleo shock absorbers.



**Pareti Sanitarie Colour Glass-F** è una nuova serie di divisione box progettata con la parete frontale piatta, sostenuta da un elemento circolare superiore di sostegno (catena) e da un profilo verticale di decorazione. Consiste nell'abbinare pannelli colorati in vetro temperato in una composizione 5+5. tutti i colori RAL usati, sono a base d'acqua, rispettando quindi l'ambiente.

I pannelli in vetro sono uniti insieme mediante l'uso di una sostanza colliosa non tossica che crea sicurezza e assicura la vivacità dell'effetto del colore.

Le superfici vetrose, specialmente le porte, possono essere trattate con la nano-tecnologia per aumentare enormemente la resistenza all'inquinamento e alle impronte delle dita.

Tutti gli strumenti e gli accessori usati, sono disegnati da Soema e prodotti con una metodologia tecnologica artigianale, partendo da un resistente alluminio anodizzato con effetto finale satinato. Le porte sono auto-chiudenti, manovrate da un oleo-mecanismo posto in alto e da un adattabile supporto rotante inserito nel pavimento, mentre la chiusura ergonomica della porta è completata da un indicatore libero/occupato.

**Colour Glass-F Sanitary Partition** is a newly designed sanitary partition box with a totally flat frontal line that is secured to an upper strengthening round profile (chain) and a vertical decorative ending. It consists of matched coloured panels in tempered glass with a 5+5 composition. All RAL colours used have a water base synthesis and are friendly to the environment. The glass panels are attached together with the use of a non-toxic glue substance that creates security and provides the aliveness of the colour effect desired.

Glass surfaces, especially the doors, can be Nano-technologically treated to upgrade enormously resistance to pollution and finger stains. All hardware and accessories used are designed by Soema and are produced with a handcrafted technological methodology from high resistant anodised aluminium in satin finishing. Doors are self-closing, monitored by a upper oleo-mechanism and a rotating adjustable floor support while the ergonomical door lock is completed with a free/engaged indicator.

Ferramenta in alluminio anodizzato, progettata e realizzata da Soema; piedini regolabili con possibilità di rotazione, supporti per il vetro e copri piedini.

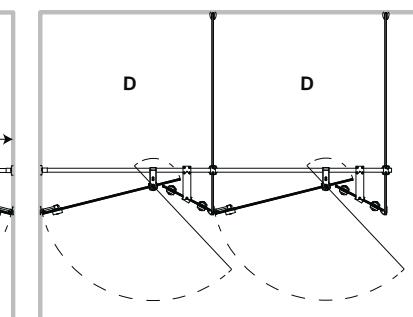
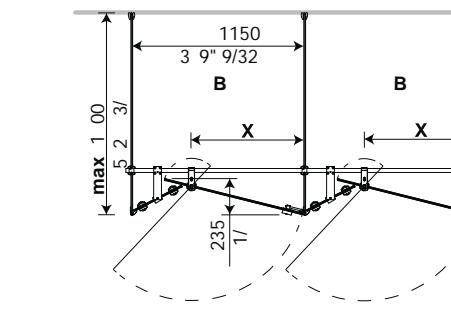
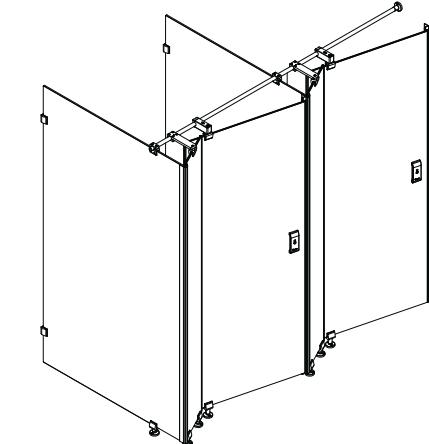
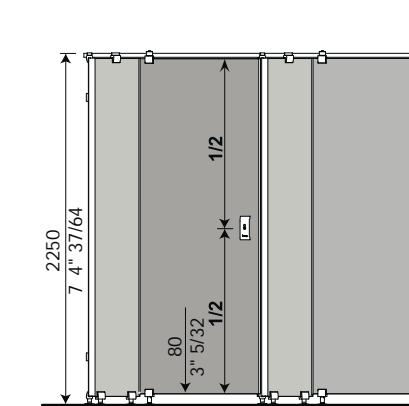
Hardware in anodized aluminum designed and produced by SOEMA. Adjustable rotating floor supports (legs) for doors and only adjustable for vertical panels.

# COLOUR GLASS-Z PARTITION BOX

PARETI DIVISORIE IN VETRO / GLASS PARTITION BOXES



## STRUTTURA / STRUCTURAL DESIGNS



Serratura ergonomica in alluminio con meccanismo a leva in acciaio inox, completa di segnalatore libero/occupato e di apertura di emergenza dall'esterno, con moneta o cacciavite.  
Ergonomically designed lock with lever and stainless steel mechanisms.  
Complete with free/engaged indication device. It can be emergency opened from the outside using a coin or a screwdriver.

**Serratura A: standard / Handle A: standard**

**Serratura B: optional / Handle B: optional**



Formulazione del collegamento superiore tra i due pannelli, tramite supporto di rinforzo a catena, morsetto di sicurezza e meccanismo di porta ad olio.  
Formulation of the upper connection of the frontal double panels with the chain strengthening support, the securing clamp and the door oleo mechanism.

Pareti Sanitarie Colour Glass-Z è un nuovo box di partizione e consiste in pannelli di colori assortiti in vetro temperato, con una composizione 5+5. La parte frontale di ogni box è formulata da due pannelli non complanari che creano un effetto visivo ondulato a "Z", sostenuti da un elemento circolare superiore di sostegno (catena) e da un profilo verticale di decorazione.

tutti i colori RAL usati sono a base d'acqua, rispettando quindi l'ambiente. I pannelli in vetro sono uniti insieme mediante l'uso di una sostanza colliosa non tossica che crea sicurezza e assicura la vivacità dell'effetto del colore.

Le superfici vetrose, specialmente le porte, possono essere trattate con la nano-tecnologia per aumentare enormemente la resistenza all'inquinamento e alle impronte delle dita.

Tutti gli strumenti e gli accessori usati, sono disegnati da Soema e prodotti con una metodologia tecnologica artigianale, partendo da un resistente alluminio anodizzato con effetto finale satinato. Le porte sono auto-chiudenti, manovrate da un oleo-mecanismo posto in alto e da un adattabile supporto rotante inserito nel pavimento, mentre la chiusura ergonomica della porta è completata da un indicatore libero/occupato.

Colour Glass-Z Sanitary Partition is a newly designed partition box that consist of matched coloured panels in tempered glass with a 5+5 composition. The frontal part of each box is formulated from two uneven panels that create a wavy visual effect Z and is secured by a upper strengthening round profile (chain) and a vertical decorative ending.

All RAL colours used have a water base synthesis and are friendly to the environment. Glass panels are attached together with the use of a non-toxic glue substance that creates security and provides the aliveness of the colour effect desired.

Glass surfaces, especially the doors, can be Nano-technologically treated to upgrade enormously resistance to pollution and finger stains.

All hardware and accessories used are designed by Soema and are produced with a handcrafted technological methodology from high resistant anodised aluminium in satin finishing. Doors are self-closing monitored by a upper oleo-mechanism and a rotating adjustable floor support while the ergonomical door lock is complete with a free/engaged indicator.

# SCENA

## PARETI DIVISORIE IN C-HPL / PARTITIONS IN C-HPL



Staffa di fissaggio

Internal fixing bracket

Piedino con coperatura

Leg with cover

Serratura - vista esterna

Lock - outer view

Serratura - vista interna

Lock - inner view

Cerniera con ammortizzatore d'urto

Hinge with shock absorber

Angolo con catena

Chain with angle

Attacco a muro

Wall fixing bracket

Indicatore libero/occupato a luce LED  
Occupancy LED light indicator

La serie **SCENA** di Soema è un prodotto di alto livello, realizzato da una metodologia tecnologica artigianale, sensibile ai dettagli e alle forme essenziali. Le superfici levigate, senza elementi sporgenti, sono facili da pulire ed estremamente funzionali.

I box di divisione di questa linea di prodotto sono realizzati in stratificato C-HPL (Compact High Pressured Phenolic Laminate) spesso 14mm, caratterizzati da bordi levigati ed angoli arrotondati. Le porte sono dotate di cerniere anti-strofinamento in materiale plastico e bussola auto-accostanti in alluminio anodizzato.

Speciali ammortizzatori d'urto, studiati appositamente, sono inglobati nello spessore della porta, per attenuare la violenza della chiusura.

La chiusura di forma ellittica in acciaio inossidabile è inserita nello spessore della porta senza sporgenze, ed è completato con un dispositivo d'indicazione libero/occupato e anche da un sistema di apertura d'emergenza. Lungo la parte superiore di ogni divisore, una sbarra in alluminio anodizzato, chiamato "catena", tiene insieme l'intera struttura.

Le parti sono connesse alla struttura muraria esistente da una sezione in alluminio dotata da un sistema adattabile che le regola perfettamente.

I moduli dei box di partizione sono sollevati da piedini in alluminio anodizzato, e sospesi dal pavimento 150mm. Una carter di copertura in materiale plastico color argento copre la parte inferiore di ogni piedino, che è fissato al pavimento da una vite adattabile e da una flangia in acciaio inossidabile inserita all'interno.

Soema series **SCENA** is a high-level product, manufactured by a handcrafted technological methodology that pays special attention to details and essential shapes. Its smooth surfaces without protruding parts are easy to clean and extremely practical.

The partition boxes of this product line are made of 14mm-thick stratified C-HPL (Compact High Pressured Phenolic Laminate) that are prepared with smoothed edges and rounded angles.

The doors are endowed with antirubbing bushes in plastic material and self-closing hinges in anodized aluminium.

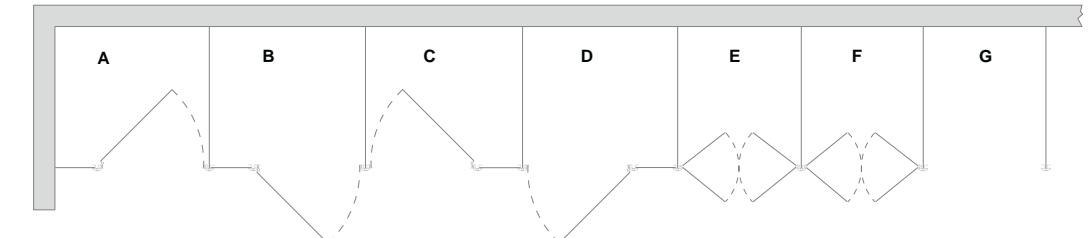
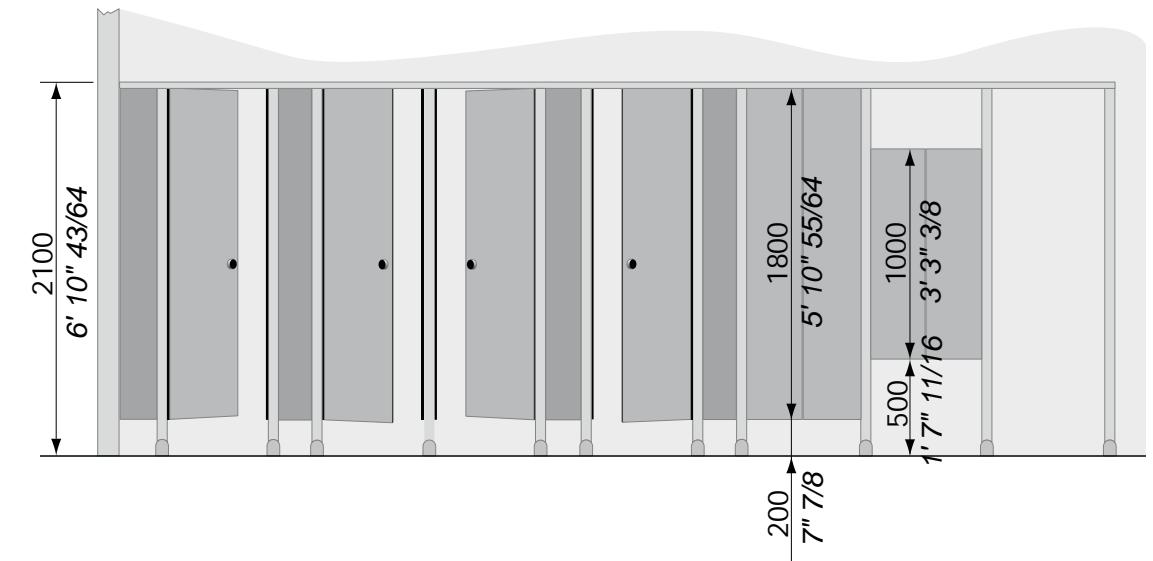
Specially prepared metal shock absorbers are also inserted in the core of the doors to eliminate even more the possibility of hard closing and slamming.

The elliptic stainless steel lock is inserted in the kraft core of the door thickness without outriggers and is fitted with a free/engaged indication device as well as an emergency opening system. Along the upper side of each partition, a section bar in anodized aluminium called "chain" holds the whole structure together.

The partitions are connected to the existing walls through an aluminium section fitted with a adjustable system to square them perfectly.

The modules of the partition boxes rest upon legs in anodized aluminium creating a free flow space of 150mm from the floor. A protecting cover in silver plastic covers the lower part of each foot which is fixed to the floor through an adjusting screw and a stainless steel flange inserted within.

## TIPI DI APERTURA / STRUCTURAL DESIGN: TYPES OF DOOR OPENING



## BOX DOCCIA / SHOWER PARTITION BOX



## BOX WC / TOILET PARTITION BOX



# GALLERIA

## PARETI DIVISORIE IN C-HPL / PARTITIONS IN C-HPL



Serratura - vista esterna  
Lock-outer view

Serratura - vista interna  
Lock - inner view

Cerniera con  
ammortizzatore d'urto  
Hinge with shock  
absorber

Piedino con copri piedino  
Leg with cover

Angolo con catena  
Angle of chain

Attacco a muro  
Wall fixing profile

Indicatore luminoso LED  
libero/occupato  
Occupancy LED light  
indicator

Profilo proteggi-dita  
Finger protecting profile  
hinge

Le pareti divisorie **GALLERIA** sono in stratificato C-HPL (Compact High Pressured Phenolic Laminate) spesso 14mm con bordi levigati ed angoli arrotondati per aumentare l'efficienza della pulizia. Sono assemblate tramite sbarre (lega T 60/60) chiamate "catena", che tengono insieme la struttura, e dove sono posizionate dei montanti che includono guarnizioni e cardini auto-accostanti. Le cerniere auto-accostanti in alluminio sono regolabili e assemblate con cardini anti-strofinamento in materiale plastico, con speciali ammortizzatori d'urto che sono inglobati nello spessore della porta, e con guarnizioni in gomma, inserite nella parte perimetrale della porta, così come nella paretina frontale, attutendo quindi il colpo della chiusura. Ogni modulo di partizione è fissato al pavimento da un piedino regolabile, e sospeso da terra 200mm, per agevolare la pulizia. Il carter di copertura dei piedini di forma cilindrica, realizzato in materiale plastico di colore argento, ha funzione di protezione e di design. Lungo la "catena" superiore e su tutta la porta, può essere installata un discreto avvisatore luminoso per orientare facilmente l'avventore verso la cabina libera. I box Galleria sono corredate di chiusura libero/occupato in acciaio inossidabile e apertura di emergenza. Tutti gli accessori sono inseriti all'interno dei pannelli. Le porte auto-accostanti restano aperte per 10cm al fine di permettere la presa dall'esterno; infatti la porta è priva di pomelli o maniglie, garantendo una superficie liscia, più facilmente pulibile e sufficientemente disinfeccabile.

The partitions **GALLERIA** are made of 14mm-thick stratified C-HPL and (Compact High Pressured Phenolic Laminate) with smoothed edges and rounded angles to protect and help cleaning efficiency high.

They are assembled through section bars in (alloy T 60/60) called "Chain", that holds the structure together, and where ledges including both anti-theft gaskets and self-closing hinges are placed.

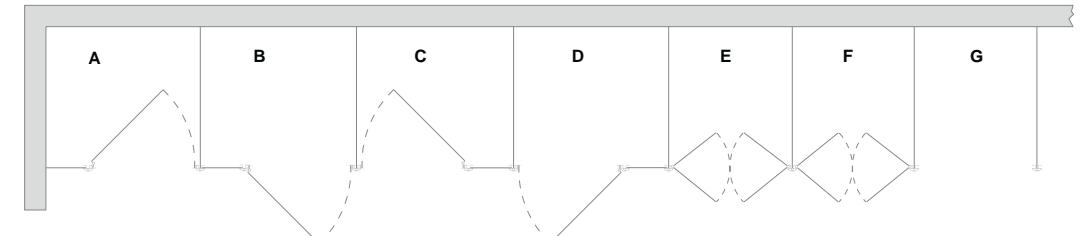
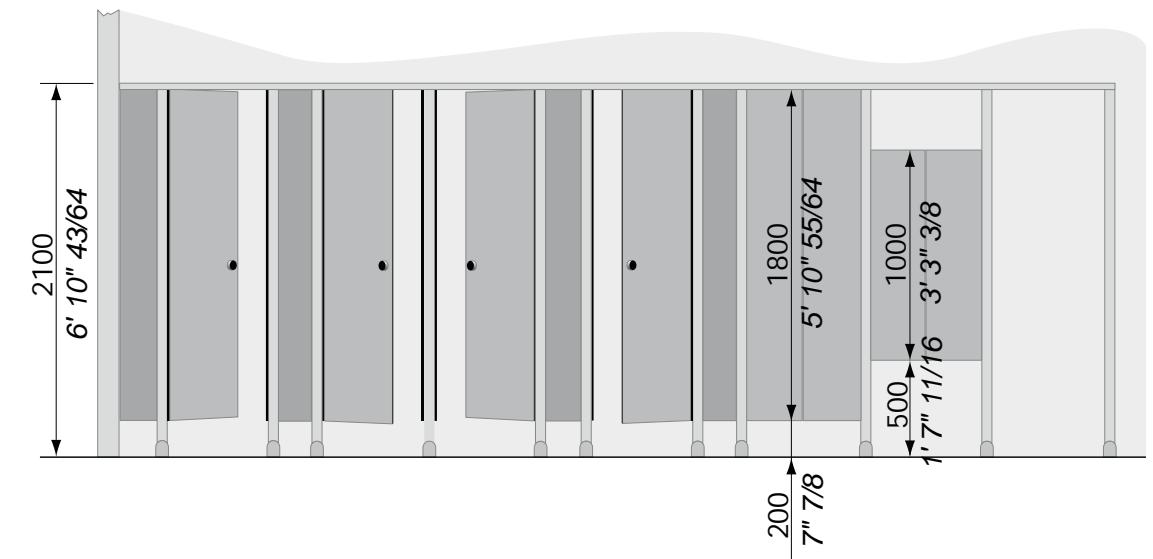
The self-closing aluminium hinges are adjustable and fitted with antirubbing bushes in plastic material, specially prepared metal shock absorbers that are inserted in the core of the door and rubber flanges, that are fitted on the full internal front finishing of the door as well as the opposite striking panel, thus minimizing annoying slamming.

Each partition module is fixed to the floor by an adjustable leg, creating a free-flow space of 200mm from the floor for cleaning efficiency. Each leg is covered for protection and finishing design by a cylindrical plastic stud in silver colour.

Along the upper "chain" and over each door, a discreet occupancy light can be fitted to direct users easily to the free toilet cabins.

The Galleria boxes are equipped with stainless steel free-engaged locks with indication and emergency opening. All hardware are inserted in the core of the panels. The self-closing doors stay open for 10cm to help in opening from the outside, since door knobs or handles are not used to leave the whole surface of the door intact for sufficient disinfecting and easy cleaning.

## TIPI DI APERTURA / STRUCTURAL DESIGN: TYPES OF DOOR OPENING



OCCUP LIGHT è un discreto dispositivo a luce LED di facile applicazione, che consente di individuare il box libero, agevolando il traffico nell'area dei servizi igienici.

OCCUP LIGHT is a discreet LED light indicator applied easily to help direction of occupancy in fast traffic sanitary areas.

Inoltre i box di partizione possono essere completati da un profilo proteggi-dita a copertura delle cerniere sul lato di rotazione della porta e rendendo sottile l'interspazio, impedendo l'inserimento delle dita nella fase di chiusura.

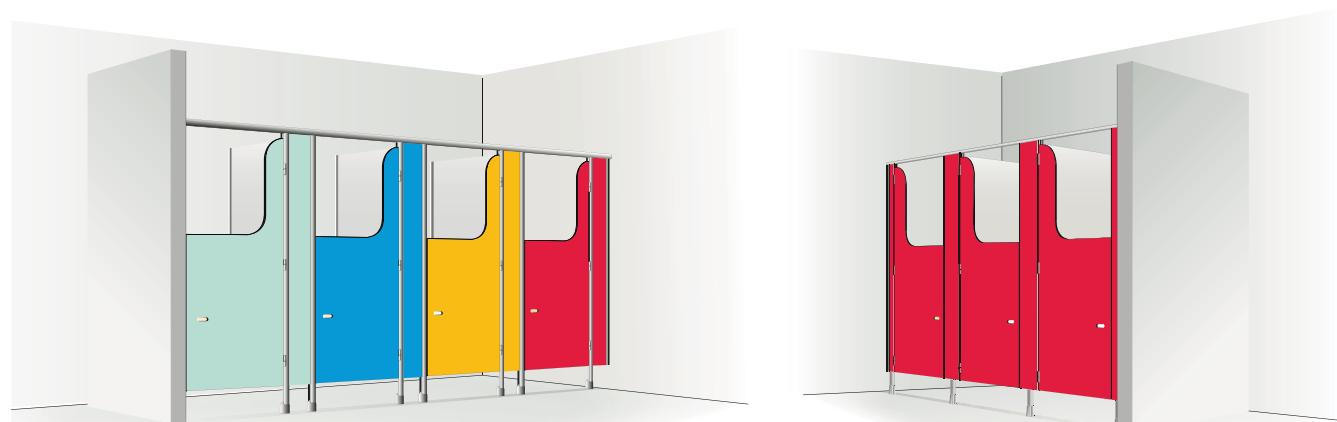
Additionally the partition boxes can be equipped with full finger protecting profile hinge on one side of the door and with a thin opening space on the other to avoid finger closing.

# BABY

PARETI DIVISORIE BABY IN C-HPL / PARTITIONS FOR KIDS IN C-HPL



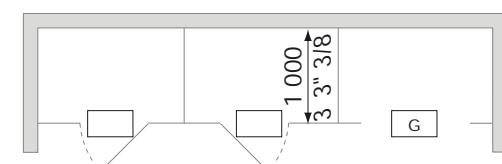
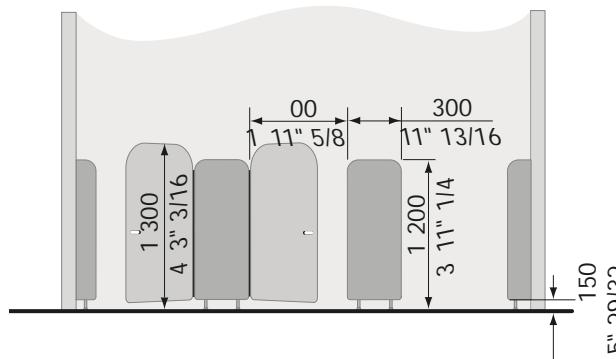
SCENA BABY



GALLERIA BABY

# SCENA BABY

PARETI DIVISORIE IN C-HPL / PARTITIONS FOR KIDS IN C-HPL



Nello **SCENA BABY** è stata prestata speciale attenzione nella creazione di pareti divisorie che possono soddisfare nel miglior modo possibile le esigenze dei bambini.

A questo scopo, le forme e le dimensioni progettate sono adeguate ai giovani avventori, così come le caratteristiche dei materiali e degli accessori scelti e la metodologia di produzione sono effettuate con cura e grande attenzione.

Le specificità tecniche dei materiali usati in questa linea sono le stesse della gamma principale SCENA BABY. Le parti in stratificato C-HPL (Compact High Pressured Phenolic Laminate), disponibili in diversi colori, possono essere decorate con fantasiosi disegni incisi sulla superficie della porta.

Questa linea di prodotto è particolarmente indicata per scuole, piscine, palestre, centri commerciali ecc.

In **SCENA BABY** special attention is paid to the creation of partitions which are compliant the best possible way with children's requirements.

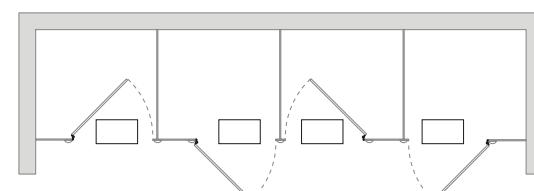
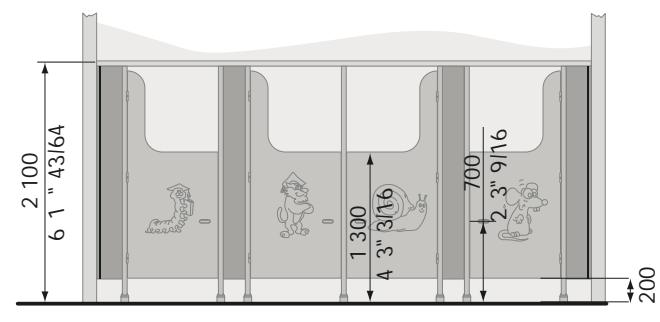
For this purpose, the shapes and sizes designed are suitable for young users and the characteristics in the material and accessories chosen, but also the methodology of production, are followed with care and great attention.

The technical features of the materials used in this line are the same as those of the main line of SCENA BABY. The partitions stratified (C-HPL) Compact High Pressured Laminate, available in different colours, can be decorated with fanciful engraved drawings on the door surfaces.

This product line is particularly intended for schools, swimming pools, gym clubs, shopping centres, etc.

# GALLERIA BABY

PARETI DIVISORIE BABY IN C-HPL / PARTITIONS FOR KIDS IN C-HPL



Gli speciali modelli per bambini sono disponibili anche nella versione **GALLERIA BABY** con le caratteristiche tecniche della stessa.

La serie Galleria Baby è costruita seguendo come linea guida la filosofia di resistenza al lavoro intenso come nella serie originale Galleria. I profili in alluminio strutturali sono gli stessi, ma nella serie Baby è stata posta la massima attenzione nei dettagli di sicurezza e nella facilità d'uso. Non sono installate serrature o altri elementi di chiusura, rendendo semplice l'accesso al box. I box sono forniti con un apposito spazio di protezione per le dita tra la porta e la parete frontale (la dimensione del pannello porta è inferiore rispetto alla luce di passaggio), lo spazio di chiusura è completato da una speciale gomma che ammortizza.

Una speciale cerniera a protezione delle dita (finger protecting) può essere fornita su richiesta, così da garantire la sicurezza. Delle immagini possono essere graffite sulla superficie della porta.

The special models for kids are also available in the version **GALLERIA BABY** with the same technical features of this series of partitions.

Galleria Baby series follow the logic of the hard working philosophy of the Galleria partition boxes. They are secured by the same structural aluminium profiles, but for the baby series attention is paid to details of security and easiness in use. No locks or other hardware are used in the childrens series so that access to the partition box is easy.

The doors are prepared with a finger protecting space between the door and the opposite striking panels when closing (door width is reduced in the majority of the door panel) and touch only on the bottom finishing 10cm as a door stopper.

A special continuous finger protecting hinge can be inserted on request, so that protection is utilized and in the back part of the doors. Pictures can be engraved on the door surface.



Inoltre i box di partizione possono essere completati da un profilo proteggi-dita a copertura delle cerniere sul lato di rotazione della porta e rendendo sottile l'interspazio, impedendo l'inserimento delle dita nella fase di chiusura.

Non sono installate serrature o altri elementi di chiusura, così che la protezione abbia piena efficacia.

Additionaly the partition boxes can be equipped with full finger protecting profile hinge on one side of the door and with a thin opening space on the other to avoid finger closing.

No locks or other hardware are used in the childrens series so that protection is utilized fully.

BABY COMPOSIT

# DOUBLE-DOOR

## CABINE A ROTAZIONE IN C-HPL / DOUBLE-DOOR CHANGING PARTITION BOXES IN C-HPL



Dispositivo di blocco/sblocco simultaneo delle porte di cabine a rotazione  
Special blocking/unlocking device for doors of double-door boxes.



Le panche sono il fattore stabilizzante in tutte le cabine spogliatoio a rotazione.  
L'altezza della panchina è standard e non può essere modificata a causa dei profili di chiusura.  
Dei ganci appendibili possono essere inseriti internamente, come da scelta del committente.

The benches are the stabilising factor in all double door changing box partitions.  
Height of the bench is a standard issue and cannot be modified due to positioning of the locking profiles.  
Hooks can be attached internally by choice of the designer.

Le CABINE A ROTAZIONE di Soema, la cui installazione non necessita di struttura edile, sono la soluzione perfetta per separazione area piedi calzati/piedi nudi degli impianti natatori.

Le caratteristiche tecniche dei materiali usati per la produzione delle cabine a rotazione sono le stesse della linea di partizioni GALLERIA. I box a rotazione sono abbastanza simili ai tradizionali, ma non sono appoggiati al muro, e sono forniti con porte in entrambi i lati: d'entrata e d'uscita. I box, che sono assemblati in moduli continui e sospesi a 430mm dal pavimento, separano differenti aree, garantendo il massimo spazio all'interno della cabina.

Le due porte possono essere serrate e aperte contemporaneamente da uno speciale dispositivo inserito nella nicchia tra panca e porta.

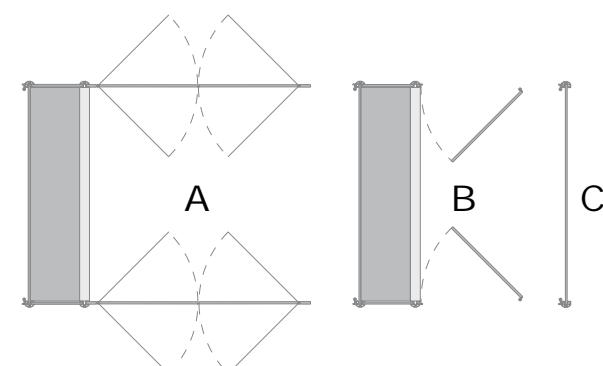
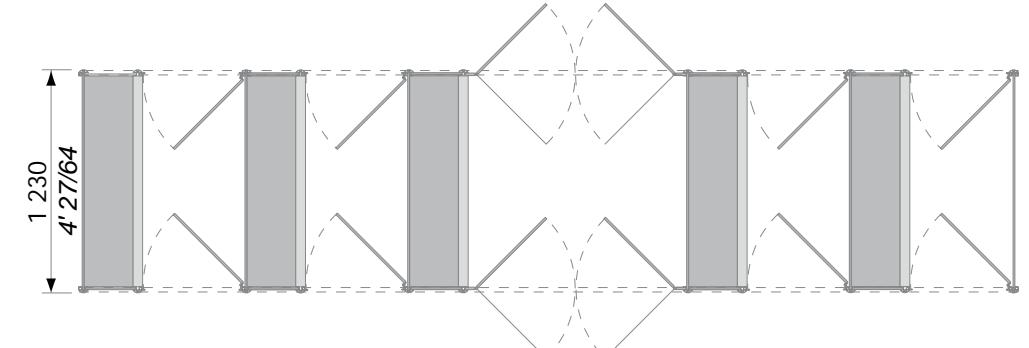
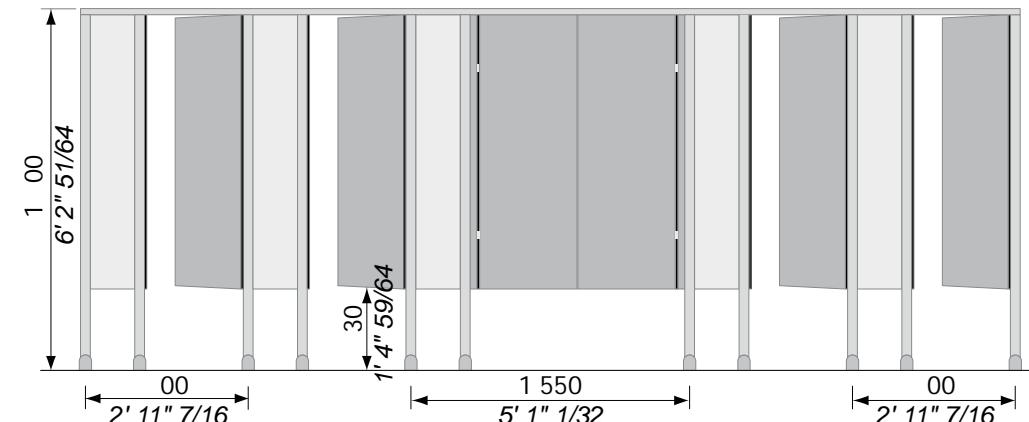
SOEMA DOUBLE-DOOR CHANGING BOXES - whose installation does not require any brickwork - are the perfect solution for separating the area covered barefoot and the area trodden with one's shoes of swimming centres.

The technical features of the materials used for the production of double-door cabins are the same as those of the line of partitions GALLERIA. Double-door boxes are quite similar to traditional ones but they are not leaning against the wall and they are equipped with doors on both entrance and exit sides.

The boxes, which are assembled in continuous modules and suspended at a distance of 430mm from the floor separate different areas making the most of the space inside the cabins.

The two doors can be blocked or unblocked at the same time by a special device inserted in the recess obtained between the bench and the door.

## CABINE A ROTAZIONE / STRUCTURAL DESIGN: DOUBLE-DOOR CHANGING BOXES



**A**  
Cabina per portatori di handicap con quattro porte a cerniera autochiudente e panchina interna senza dispositivo di blocco.  
Special box for people with disabilities equipped with four double-swing doors with self-closing hinge and inside bench without blocking system.

**B**  
Cabina con doppia porta e panchina interna con dispositivo di blocco contemporaneo delle porte.  
Box with double door and inside bench fitted with simultaneous blocking device of both doors.

**C**  
Elemento di testata per cabine a rotazione.  
Header for double-door boxes.

# CHANGING BOX

## CABINE SPOGLIATOIO A PARETE IN C-HPL / SINGLE-DOOR CHANGING BOXES IN C-HPL

Le cabine a parete offrono un comodo spazio per spogliarsi e prevedono, a differenza delle cabine a rotazione, una sola porta d'accesso fornita di serratura in acciaio inox con dispositivo libero/occupato e apertura d'emergenza.

Come le cabine a rotazione, i box a parete offrono un confortevole luogo per cambiarsi. Le caratteristiche tecniche relative ai materiali utilizzati nella produzione delle cabine a parete sono le stesse della serie GALLERIA. La panchina interna, non compresa, può essere scelta tra le varie tipologie dei modelli Cavea-H e Cavea-D.

Unlike double-door changing boxes (cabins), single-door boxes are equipped with one single door having a stainless steel lock fitted with a free/engaged indication device and an emergency opening system.

Like double-door changing boxes (cabins), the cabins of this type offer a comfortable place for getting changed while the technical features relating to their materials are the same as those of the line of partitions GALLERIA. The inside bench - which is supplied exclusively on customers' request - can be chosen among the different types of benches of models Cavea-H and Cavea-D.

# INFINITO-SINFONIA

ARMADI IN C-HPL E VETRO / LOCKERS IN C-HPL AND GLASS



**INFINITO**

Particolarmente utili negli spogliatoi di impianti sportivi e industrie, gli armadi sono disponibili in una vasta scelta di modelli e colori. La linea è studiata per ottimizzare lo spazio e proposta in diverse soluzioni: con tetto piano o inclinato, con separazione sporco/pulito, con sistema di aerazione forzata e con vari tipi di suddivisione degli spazi interni. La struttura è realizzata in laminato HPL, mentre le ante possono essere in vetro antigraffio (INFINITO) o in C-HPL con bordi smussati e angoli arrotondati. La struttura è provvista di feritoie per un'adeguata aerazione e/o fuoriuscita di liquidi di lavaggio.

La versione standard prevede la fornitura dell'armadio su piedini da 100 o 200 mm di altezza. Altre soluzioni possibili sono l'aggiunta di una panca che funge da base o richiedere l'assenza di ogni appoggio per posare l'armadio su di un basamento precostruito. Le ante possono essere fornite con feritoie per il ricambio d'aria, permettendo così l'aspirazione forzata in caso di canalizzazione sul fondo.

Particularly useful for changing rooms facilities, SOEMA lockers are available in a wide range of models and colours to suit customers' needs. Different options of this product line have been devised in order to optimize space: with flat or sloping hood, with clean/dirty compartments, with forced air suction system (vented lockers) and with different types of inside compartments. The lockers are made of scratch-proof stratified (C-HPL) Compact High Pressured Phenolic Laminate panels while the doors can be either in scratch-proof glass (INFINITO) or in C-HPL with smoothed edges and rounded angles.

The structure of the lockers is equipped with slits to ensure adequate airflow and/or outflow of liquids used for washing. The lockers of the standard version rest either on 100mm-long legs or on 200mm-long legs. It is possible, however, to request them either with a support bench replacing the legs or with no support at all in order to place them on an existing pre-arranged base. The doors of the lockers can be equipped with slits to allow maximum airflow and forced air suction on the bottom of the locker.

# INFINITO

ARMADI IN C-HPL E VETRO / LOCKERS IN C-HPL AND GLASS



Parete traslavabile sporco pulito/ Dirty/clean movable panel

Particolare movimento parete/Detail of the moving panel

Serratura standard/Standard-type lock

Piedini standard/Standard legs

Carter copripiedini/Leg covering carter

La serie di armadietti **INFINITO** è stata studiata da SOEMA per quei clienti che hanno l'esigenza di arredare il proprio spogliatoio prestando maggiore attenzione al design e all'estetica. La possibilità di montare le colonne in soluzione continua facilita e velocizza il posizionamento degli armadi.

I materiali impiegati (acciaio inox per la struttura di appoggio, alluminio anodizzato per i profili e la ferramenta e pannelli in HPL per la struttura e le ante) fanno di questo tipo di armadio un prodotto di alta qualità. Fianchi e schiene sono uniti da profili in alluminio anodizzato lega T60/60. I ripiani tra le ante sono fissi e inseriti nei profili del telaio. I piedini in alluminio sono alti 100 o 200 mm, o nella variante in acciaio inox AISI 304 alti 200 mm con basamento e staffa di collegamento.

Nella struttura sono realizzate feritoie per un'adeguata aerazione e/o fuoriuscita dei liquidi di lavaggio. Le ante sono realizzate in vetro temprato da 6mm o in stratificato C-HPL da 8 mm e sono apribili a 180°.

La numerazione delle ante è incisa a laser su piastra in acciaio inox. Sui profili di battuta sono alloggiate delle guarnizioni per tutta la lunghezza delle ante che fungono da ammortizzatori. Gli armadietti sono realizzabili a gruppi da 1/2/3 colonne, o in soluzione continua senza interruzioni (sistema componibile da montare direttamente sul posto).

The series of lockers **INFINITO** has been devised to furnish and embellish changing rooms by paying special attention to design and elegant style. The possibility of assembling the columns one after the other makes it easier and faster to mount the lockers inside the changing room. The materials adopted - stainless steel for the support framework, anodized aluminium for the section bars and the hardware and panels in (C-HPL) Compact High Pressured Laminate for the framework makes this locker a very high quality product. The locker frame consists of solid section bars in anodized aluminium alloy T60/60 with which the back and side panels are assembled. The fixed tiers between one door and the other are inserted in the section bars of the frame.

The height of the legs in aluminium is of 100 or 200 mm; in the version in AISI 304 stainless steel their height is of 200 mm with basement and bracket. The structure is fitted with door slits to allow the penetration of air and/or the coming out of liquids used for washing. The doors are made either of tempered glass (6mm) or 8mm-thick laminated C-HPL or in COLOUR GLASS and can be opened up to 180°.

The number of each door is laser printed on stainless steel plates. The ledge profiles are equipped with rubber gaskets throughout the length of each door acting as shock absorbers. The lockers can be arranged either in sets of 1/2/3 columns or in one single solution without any interruption (modular system to be installed directly on the spot).



La serie di armadietti **SINFONIA**, oltre a quanto descritto nella presentazione, è caratterizzata da divisorie e ante di spessore 8 mm, tetto e fondo di 10 mm in C-HPL.

I vari componenti sono assemblati tramite giunti di colore nero realizzati in nylon 6 caricato a vetro che rendono l'armadietto stabile e compatto. Le cerniere, studiate appositamente per questa tipologia, permettono all'anta di ruotare 180° al fine di agevolare al massimo l'inserimento di oggetti all'interno dell'armadio. I piedini sono in alluminio anodizzato.

La serratura di serie è con chiave fornito con passeggiaport.

Ogni armadietto SINFONIA è dotato di piastrina porta numero esterna e di carter copriserratura interno antinfortunistico.

Altri sistemi di chiusura possono essere realizzati su richiesta.

**SINFONIA** series are prepared in (C-HPL) compact High Pressures Phenolic Laminate 8 mm-thick dividers and doors, 10mm-thick cover and bottom shelves.

The different components are assembled through black joints in glass fibre reinforced nylon 6 so as to make the locker more stable and compact. The hinges, which have been specifically devised for this type of items, make the door rotate 180° thus making access to the locker extremely easy. The legs are in anodized aluminium.

The standard type of lock is fitted with a key and can be opened with a master key.

Each locker of this series is fitted with an outer number plate and an inner accident prevention lock guard. Other locking systems can be applied on request.

## OPTIONAL

### SISTEMA DI AERAZIONE / VENTED LOCKERS



Questa versione optional è caratterizzata da un sistema di ricircolo d'aria attivo ad eliminare i cattivi odori prodotti dai capi di abbigliamento depositati all'interno dell'armadio.

L'aria entra dalle feritoie presenti sulle ante e circola all'interno del vano poiché aspirata dal canale sottostante.

Una colonna vuota, dedicata all'impianto di aspirazione, condurrà l'aria verso l'esterno eliminando i cattivi odori.

Gli armadietti dotati di aspirazione sono particolarmente indicati per gli spogliatoi di stabilimenti del settore industriale, agroalimentare e sanitario.

This optional version features a special air circulation system aimed at eliminating odors produced from the clothes placed inside the locker. The air penetrates the door slits and circulates inside the locker since it is sucked by the underlying channel.

A column making part of the suction system channels bad air outside.

The air channelling system can be checked thanks to the removable panel placed under the shoe rack.

This product line is particularly suitable for changing rooms of factories, food-processing plants, hospitals, clinics and nursing homes.

### SOSTEGNO PER STIVALI / BOOTS SUPPORT



#### Sostegno per stivali:

Realizzato in acciaio inox AISI 304 e ideato per posizionare in modo adeguato gli stivali all'interno dell'armadio.

#### Sostegno per stivali riscaldato

Realizzato in acciaio inox, prevede un impianto idraulico predisposto per l'allacciamento all'acqua calda che funge da riscaldamento e conseguente asciugatura degli stivali.

#### Boots support:

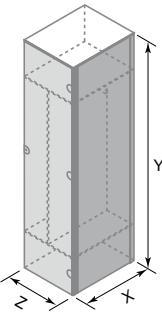
Tube in AISI 304 stainless steel for supporting boots and arranging them inside the locker in the most suitable way.

#### Heated Boots support

Heated tube in stainless steel. Fitted with plumbing pre-arranged for connection to hot water for heating and drying the boots.

### ULTERIORI OPTIONAL DISPONIBILI / FURTHER OPTIONS AVAILABLE

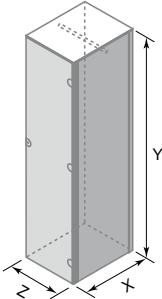
- Panca di appoggio
- Tetto inclinato
- Chiusura lucchettabile
- Serratura elettronica
- Feritoie
- Serigrafie e/o graffiti
- Support bench
- Sloping hood
- Padlock lock
- Electronic lock
- Slits
- Decoration with silk-screen prints and/or graffiti

**TIPOLOGIA A/TYPE A**

Armadietto spogliatoio con divisione sporco/pulito  
2 ripiani intermedi e asta con 2 ganci appendibibli.  
Double-tier locker with clean/dirty compartments.  
Fitted out with bar and clothes hooks.

	A1	A2	A3	A4	A5*	A6*	A7*	A8*
X	500 1' 7" 11/16							
Y	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1800 5' 10" 7/8	1800 5' 10" 7/8
Z	300 11" 13/16	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4	400 1' 3" 3/4	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4

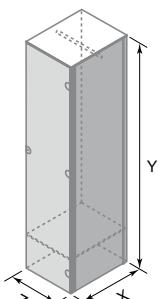
\* Aggiunta di Cavedio ispezionabile per aerazione forzata  
\* Addition of inspectable Cavedio for forced aeration

**TIPOLOGIA B/TYPE B**

Armadietto spogliatoio con asta e gancio appendibibli  
Locker fitted out with bar and clothes hook.

	B1	B2	B3	B4	B5*	B6*	B7*	B8*
X	500 1' 7" 11/16							
Y	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1800 5' 10" 7/8	1800 5' 10" 7/8
Z	300 11" 13/16	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4	400 1' 3" 3/4	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4

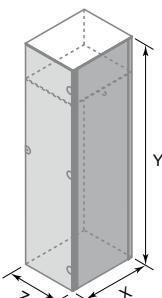
\* Aggiunta di Cavedio ispezionabile per aerazione forzata  
\* Addition of inspectable Cavedio for forced aeration

**TIPOLOGIA C/TYPE C**

Armadietto spogliatoio con ripiano divisione calzature, asta e un gancio appendibibli  
Locker fitted out with shoe rack, bar and clothes hook.

	C1	C2	C3	C4	C5*	C6*	C7*	C8*
X	500 1' 7" 11/16							
Y	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1800 5' 10" 7/8	1800 5' 10" 7/8
Z	300 11" 13/16	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4	400 1' 3" 3/4	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4

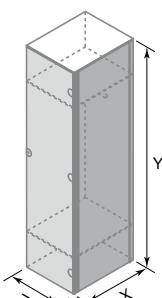
\* Aggiunta di Cavedio ispezionabile per aerazione forzata  
\* Addition of inspectable Cavedio for forced aeration

**TIPOLOGIA D/TYPE D**

Armadietto spogliatoio con ripiano portaoggetti, asta e un gancio appendibibli  
Locker fitted out with shelf, bar and clothes hook.

	D1	D2	D3	D4	D5*	D6*	D7*	D8*
X	500 1' 7" 11/16							
Y	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1800 5' 10" 7/8	1800 5' 10" 7/8
Z	300 11" 13/16	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4	400 1' 3" 3/4	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4

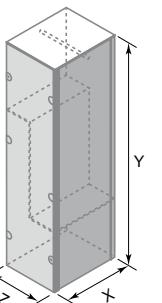
\* Aggiunta di Cavedio ispezionabile per aerazione forzata  
\* Addition of inspectable Cavedio for forced aeration

**TIPOLOGIA E/TYPE E**

Armadietto spogliatoio 2 ripiani intermedi e asta con un gancio appendibibli  
Double-tier locker fitted out with bar and clothes hook.

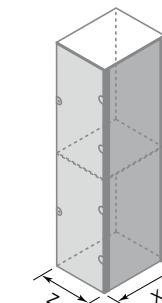
	D1	D2	D3	D4	D5*	D6*	D7*	D8*
X	500 1' 7" 11/16							
Y	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1800 5' 10" 7/8	1800 5' 10" 7/8
Z	300 11" 13/16	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4	400 1' 3" 3/4	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4

\* Aggiunta di Cavedio ispezionabile per aerazione forzata  
\* Addition of inspectable Cavedio for forced aeration

**TIPOLOGIA F/TYPE F**

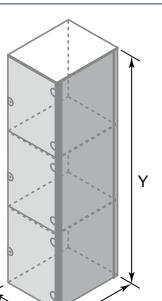
Armadietto spogliatoio a 2 posti (divisione Z)  
con 2 aste e 2 ganci appendibibli  
Two-person locker (partition Z) fitted out with 2 bars and 2 clothes hooks

	F1	F2	F3	F4
X	500 1' 7" 11/16	500 1' 7" 11/16	500 1' 7" 11/16	500 1' 7" 11/16
Y	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8
Z	300 11" 13/16	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4	400 1' 3" 3/4

**TIPOLOGIA G/TYPE G**

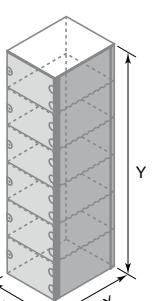
Armadietto spogliatoio a 2 ante separate da ripiano intermedio  
con 2 aste e 2 ganci appendibibli  
Single-tier locker fitted out with 2 separate doors,  
2 bars and 2 clothes hooks.

	G1	G2	G3	G4
X	500 1' 7" 11/16	500 1' 7" 11/16	500 1' 7" 11/16	500 1' 7" 11/16
Y	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8
Z	300 11" 13/16	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4	400 1' 3" 3/4

**TIPOLOGIA H/TYPE H**

Armadietto spogliatoio a 3 ante separate da ripiani intermedi  
Double-tier locker with 3 doors.

	H1	H2	H3	H4
X	500 1' 7" 11/16	500 1' 7" 11/16	500 1' 7" 11/16	500 1' 7" 11/16
Y	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8
Z	300 11" 13/16	300 11" 13/16	400 1' 3" 3/4	400 1' 3" 3/4

**TIPOLOGIA L/TYPE L**

Armadietto spogliatoio a 6 ante separate da ripiani intermedi  
Five-tier locker with 6 doors.

	L1	L2	L3	L4
X	500 1' 7" 11/16	500 1' 7" 11/16	500 1' 7" 11/16	500 1' 7" 11/16
Y	1600 5' 2"	1800 5' 10" 7/8	1600 5' 2"	1800 5' 10"

# PANCHE

PANCHE IN C-HPL / BENCHES IN C-HPL



All'interno di una struttura sportiva, o più in generale di uno spogliatoio, le panche sono funzionali e indispensabili elementi d'arredo che devono rispondere ad esigenze di praticità e robustezza senza rinunciare all'estetica e alla cura dei dettagli.

I materiali scelti e utilizzati da SOEMA conferiscono loro un'elevata resistenza all'uso rendendo il prodotto destinato a durare nel tempo.

Le panche possono essere abbinate per colore e design agli armadi e alle pareti divisorie arredando gli spazi secondo il proprio gusto.

Just like the Lockers, the Benches are ideal for changing rooms of sports centres and factories where functional sturdy equipment with a high aesthetic value is required. The materials used by SOEMA are remarkably resistant and do not require maintenance of any type.

This makes the product extremely durable. The Benches can be coordinated with lockers and partitions of matching colour and design according to the customers' tastes and requirements.

## CAVEA-A

PANCHE IN C-HPL TERMOFORMATO / BENCHES IN POSTFORMED C-HPL



Appendibiti in acciaio inox  
Clothes hooks in stainless steel



Staffa in acciaio inox  
Bracket in stainless steel



Angoli arrotondati  
Rounded corners



Postforming  
Postformed

La panca **Cavea-A** è un prodotto innovativo sia dal punto di vista dei materiali impiegati che del design.

Seduta, schienale ed eventuale cappelliera sono infatti realizzati utilizzando un'unica lastra di stratificato C-HPL, sagomata a caldo.

La panca così ottenuta ha una forma anatomico, senza angoli vivi anche per una facile disinfezione.

Sorretta da robuste staffe in acciaio inox micropallinato agganciate al muro, risulta sollevata da terra per facilitare la pulizia del pavimento.

Gli appendiabiti, disegnati e prodotti da SOEMA, sono in acciaio opaco inox 304 micropallinato. La panca Cavea-A si può abbinare ai top lavabo in C-HPL con i quali ha in comune design, finiture e colori, così da creare una perfetta continuità nell'arredamento.

**Cavea-A** is a new type of bench created with innovative materials and aesthetic.

The seat, the back and - if required - the hat rack are derived from one single plate of hot-shaped laminated C-HPL.

The shape of the plate is anatomic without sharp edges so as to create non dangerous corners and achieve easy cleaning surfaces easier.

The suspended bench is supported by sturdy brackets in micro shot-peened stainless steel hooked on the wall.

Wall mounted benches allow access below the bench and ease in cleaning ability.

The clothes hooks in opaque micro shot-peened 304 stainless steel have been planned and created by SOEMA. Benches Cavea-A can be combined with bathroom tops in C-HPL of the same design, finishing and colour in order to obtain a harmonious combination of furnishings.

# CAVEA-D

PANCHE IN C-HPL / BENCHES IN C-HPL



La panca CAVEA-D è composta da doghe in alluminio con strisce di laminato stratificato C-HPL. Gli elementi della struttura sono uniti da giunti in nylon rinforzato in fibra di vetro con all'interno un inserto in acciaio progettato appositamente. I piedini sono regolabili in altezza per adattare la panca a qualunque imperfezione del pavimento. Gli appendiabiti sono in acciaio satinato.

**Optional**

- Staffe di fissaggio a pavimento
- Portascarpe su tutti i modelli, escluse le versioni E1-E2-E3

Benches CAVEA-D consist of slats in C-HPL laminate inserted in hollowed aluminium staves. The whole structure is held together by specially devised joints in nylon reinforced by fibreglass with a steel inserted in the core. The legs are adjustable are adjustable in order to adapt the benches to any imperfection of the floor. The clothes hooks are in satinized steel.

**Optional**

- Brackets for fixing the benches to the floor
- Shoe rack available for all models except E1-E2-E3

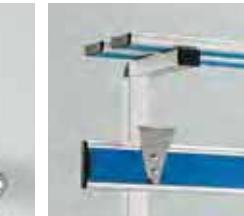
Fissaggio a parete  
Wall fixing profile



Staffe di fissaggio a pavimento  
Floor fixing brackets



Appendiabiti e  
mensola portaborse  
Hooks and bag-shelf



# CAVEA-H

PANCHE IN C-HPL / BENCHES IN C-HPL



La panca CAVEA-H è realizzata in laminato stratificato C-HPL. I piedini sono regolabili in altezza per adattarli a qualunque imperfezione del pavimento.

La seduta con angoli smussati garantisce la sicurezza degli utenti.

Gli appendiabiti sono in PVC.

**Optional**

- Staffe di fissaggio a pavimento
- Portascarpe su tutti i modelli, escluse le versioni E1-E2-E3

Benches CAVEA-H are made of C-HPL made from C-HPL laminate. The legs are adjustable in order to adapt the benches to any imperfection of the floor.

The clothes hooks are in PVC.

The benches consist of staves in C-HPL Laminated with smoothed edges in order to guarantee easy in cleaning and safety for the users.

**Optional**

- Brackets for fixing the benches to the floor
- Shoe rack available for all models except E1-E2-E3

Porta scarpe  
Shoe rack



Staffe di fissaggio a pavimento  
Floor fixing brackets

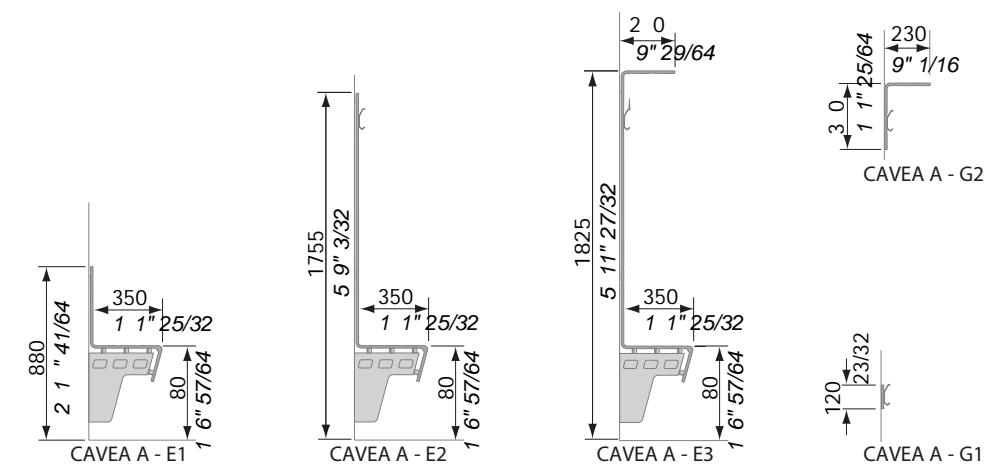


Appendiabiti e  
mensola portaborse  
Hooks and bag-shelf



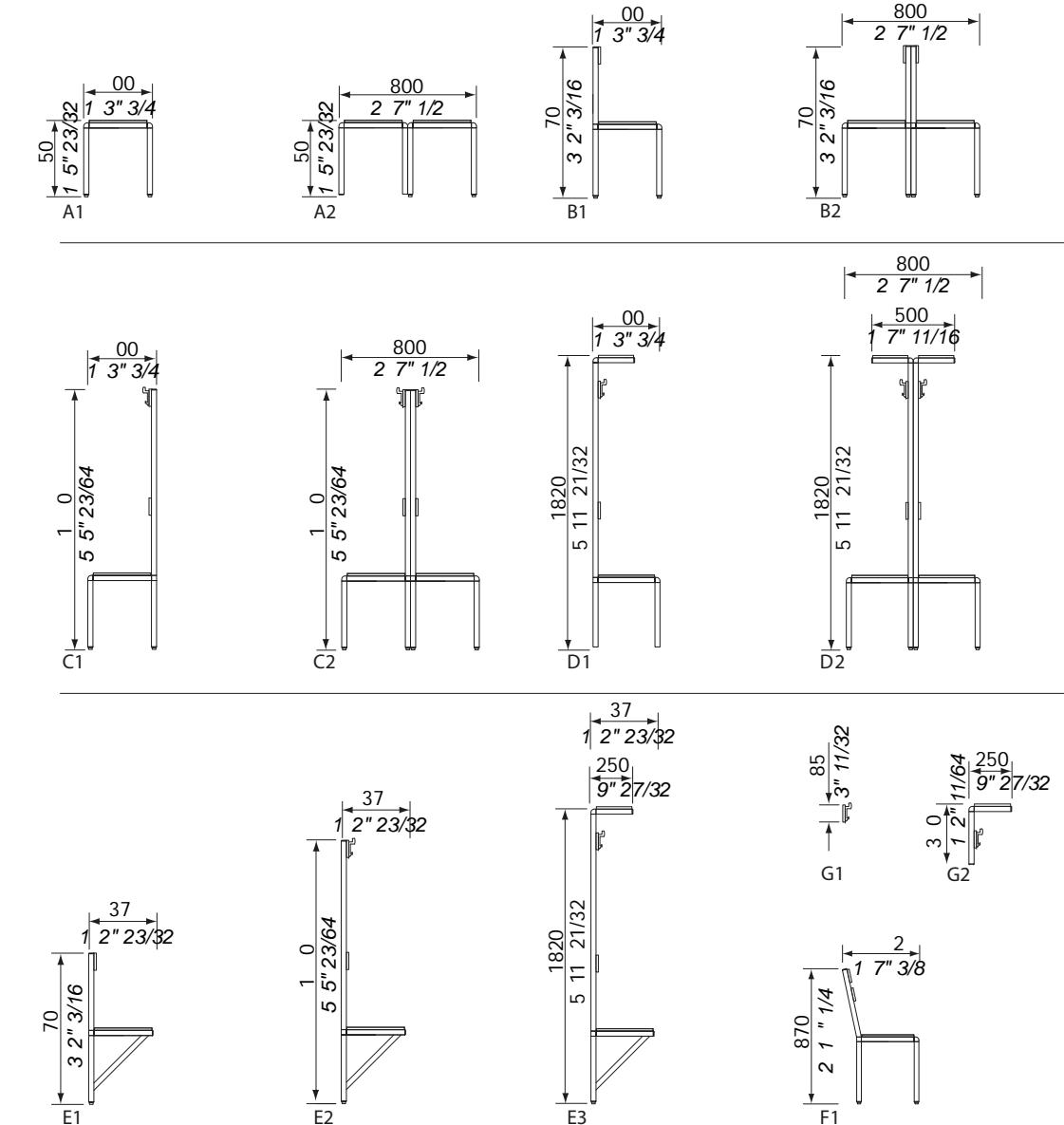
# CAVEA-A

TIPOLOGIE PANCHE CAVEA - A / TYPE OF BENCHES CAVEA - A



# CAVEA-D / CAVEA-H

TIPOLOGIE PANCHE CAVEA - D-H / TYPE OF BENCHES CAVEA - D-H



# SPIS & MO.PPS COMBINED

## SANITARY PREFABRICATED INSPECTIONAL SYSTEMS



La Soema ha progettato e realizzato MO.PPS per completare i sistemi SPIS® mirando ad una soluzione totalmente prefabbricata per lo spazio perimetrale atta a creare, suddividere ed attrezzare "ampie aree igieniche e zone spogliatoio" sulla base dei medesimi concetti di risparmio di tempo, semplicità, autosufficienza, lunga durata, mobilità, igiene e di singolo produttore-fornitore.

Il sistema, dotato di tutte le caratteristiche di base ei sistemi SPIS®, è in grado di sostenere tutte le apparecchiature sanitarie, impianti idraulici ed elettrici installati con il concetto "esterno al muro" e consente di creare facilmente, pareti divisorie perimetrali modulari finite o pannelli divisorii e corridoi finiti cielo-terra, con discreto isolamento acustico, in sostituzione di opere murarie in mattoni, cemento o cartongesso.

In aggiunta ai vantaggi speciali offerti dai sistemi SPIS®, i MO.PPS vengono consegnati già completi del tipo di finitura scelto e non richiedono ulteriori lavori dopo l'installazione (intonacatura, piastrellatura, verniciatura). Il sistema modulare consente di riposizionare o risistemare un determinato spazio senza difficoltà, produzione di polvere e può montare le robuste porte in C-HPL (laminato ad alta pressione) in qualsiasi punto perimetrale progettato.

Realizzare prefabbricati con il sistema MO.PPS risulta rapido e vivace poiché la vasta gamma di finiture disponibili permette di creare un prodotto completo in modo fantasioso e colorato.

Soema has designed and created MO.PPS to finalize spherically the SPIS® family, targeting a complete prefabricated solution for perimeter space forming, dividing and equipping "Vast Sanitary Areas and Changing Facilities", based on the same ideas of time economy, simplicity, sufficiency, long life, mobility, hygiene and that of one producer-provider.

The system has all the "Basic Characteristics of the SPIS® Family" and can also bear full sanitary, hydraulic and electrical equipment attached with out-of-walls application and with the extra ability to create easily floor to ceiling finished "Sound-effective Modular Perimeter Wall Dividers" or "Sound-effective Modular Room Space Dividers and Corridors" substituting the brick, cement or gypsum wall masonry.

Except the special advantages SPIS® family provides MO.PPS is delivered with the finished effect chosen and no secondary works (plaster, tiles, paint) are needed after their installation. The modular system allows the relocation or rearrangement of a space without difficulty or dust production and has the ability to adopt the strong "Compact High Pressure Laminate" (C-HPL) doors at any perimeter point designed.

Prefabricating with MO.PPS is time economical and energetic since the vast amount of finishing decors provided does not demolish the ability to create a complete product with imagination and color.



Pannello con profilo in alluminio estruso che funge da sostegno e aggancio.  
Panel with section bar in extruded aluminium used as an internal support and hoocking element.



Imposti per porte su pareti perimetrali.  
Aluminium door posts for perimeter partitions.

- I pannelli sandwich usati sono "auto-portanti" e prefabbricati nelle dimensioni richieste da ogni progetto.
- I pannelli sandwich hanno uno strato di finitura in C-HPL (Compact High Pressure Laminate) Stratificato 4 mm.
- Il nucleo di ogni pannello sandwich è costituito da polistirolo per un migliore isolamento termo-acustico ed è particolarmente resistente all'umidità e alle muffe.
- Dei rinforzi costituiti da "profilo" in alluminio vengono utilizzati per unire tra loro le strutture dei pannelli sandwich.
- Il montaggio viene effettuato tramite "ganci rapidi ad incastro".
- La rifinitura sul pavimento viene realizzata tramite una "sguscia" in alluminio anodizzato o tramite uno specifico "sigillante elastico" usato per l'industria alimentare o il settore medico.
- Facilmente combinabile con tutti i sistemi SPIS®.
- Possibilità di ispezionare completamente gli impianti idraulici ed elettrici.
- The Sandwich Panels used are "Self-bearing" and prefabricated to the sizes demanded by each project.
- The Sandwich Panels have a finishing layer of 4mm stratified "Compact High Pressured Phenolic Laminate"(C-HPL).
- The core of each Sandwich Panel is made from polystyrene for better "Thermo- acoustic" insulation and is "highly resistant" to moisture and mildews.
- Stiffeners consisting of "section bars" in anodized aluminium are used to secure the Sandwich Panel structures together.
- Assembly is performed through "rapid clutch hooks".
- Floor finishing is achieved with a "cover former" in anodized aluminium or by a "bespoke elastic sealant" proposed for food or the medical industry.
- Easily combined with all systems of SPIS® family.
- Possibility for full Inspectional Hydraulic and Electric Plan installations.

# CARATTERISTICHE TECNICHE

## BASIC MATERIAL TECHNICAL FEATURES

### Laminato decorativo C-HPL (COMPACT HIGH PRESSURED PHENOLIC LAMINATE)

#### Description

Il laminato in oggetto denominato "C-HPL" (COMPACT HIGH PRESSURED PHENOLIC LAMINATE) è un pannello fondamentalmente costituito da fogli impregnati di resina termoindurente, ricavato mediante un processo di polimerizzazione in condizione di elevata pressione e temperatura. In questa fase si formano legami chimici tridimensionali che portano ad un materiale stabile e non reattivo con caratteristiche totalmente differenti da quelle delle sue parti costituenti.

#### Scheda tecnica

Stato:	Fisicosolido
Densità:	ca 1,4 g/cm <sup>3</sup>
Solubilità in acqua:	nessuna
Potere calorico:	18-20 HS/Kg
Temperatura di accensione:	ca 400° C
Decomposizione termica:	possibile oltre 250°
Sicurezza:	secondo la norma NF F 16/01 non fonde

#### Reazioni pericolose

Nessuna.

#### Metalli pesanti

Il C-HPL non contiene nessun composto tossico a base di antimonio, bario, cadmio, cromo.

#### Ulteriori informazioni

Il C-HPL non è classificato come sostanza pericolosa secondo le disposizioni nazionali.

#### Protezione contro il fuoco

Nessuna, come i materiali a base di legno.

#### Effetti tossici

Nessuno: le superfici sono fisiologicamente sicure e sono approvate per alimenti.

#### Applicazioni

Il materiale di serie con cui vengono costruiti i prodotti Soema sono esclusivamente per uso interno. Esternamente devono essere usati pannelli specifici per l'esterno, che resistano agli agenti atmosferici.

#### Kraft marrone

La Soema fornisce tutti i suoi prodotti con Craft marrone (parte interna dei pannelli).

Le superfici decorative sono resistenti a tutti i solventi e prodotti chimici di comune uso domestico. Da molti anni gli C-HPL sono utilizzati in applicazioni in cui la pulizia e l'igiene sono importanti. La superficie non porosa degli C-HPL è facile da disinfeccare con acqua bollente, vapore e con tutti i tipi di disinfettanti utilizzati negli ospedali e in altre applicazioni commerciali.

#### VETRO

Porte e pareti divisorie in vetro temperato extrachiaro sp.5+5 mm. Oltre alle sue intrinseche caratteristiche igieniche della superficie liscia facilmente lavabile, il vetro assicura il massimo rispetto dell'ambiente con la sua riciclabilità.

Questo prodotto può essere realizzato in tutti i colori RAL.CLASSIFICATO in CLASSE 1(C1) in conformità alla norma UNI EN 12600 come da rapporto di prova n.RP 069408-01.1.

#### ACRIL SOLID SURFACE (Sintesi simile al Corian)

E' un materiale costituito da minerali inerti e da polimero acrilico, la cui superficie è caratterizzata da assenza di porosità. Ciò conferisce al materiale proprietà antisettiche ed antibatteriche, in quanto muffe e batteri non trovano né appigli superficiali né condizioni favorevoli al loro sviluppo e proliferazione. Il processo produttivo prevede la miscelazione di un inerte (Tri Idrato di Alluminio,

### Decorative C-HPL (COMPACT HIGH PRESSURED PHENOLIC LAMINATE)

#### Description

"C-HPL" (COMPACT HIGH PRESSURED PHENOLIC LAMINATE) is a panel consisting basically of paper sheets impregnated with a thermosetting phenolic resin obtained through a process of high-pressure and high-temperature polymerization. This treatment makes it possible to produce three-dimensional chemical bonds forming a stable, non-reactive material whose features are totally different from those of its constituents.

#### Technical Features

Physical state:	solid
Density:	about 1,4 g/cm <sup>3</sup>
Solubility in water:	none
Caloric power:	18-20 HS/Kg
Ignition temperature:	about 400° C
Thermal decomposition:	possible over 250°
Safety:	C-HPL is a safe material complying with regulation NF F 16/01. It does not melt.
Dangerous reactions	None
Heavy metals	C-HPL does not contain any toxic antimony-, barium-, cadmium- or chrome-based compound.
Further details	C-HPL is not classified as a dangerous substance under provisions of the Italian and EU laws.
Protection against fire	None, like any other wood-based material.
Toxic effects	None. The surfaces are physiologically safe and are approved for food use.
Internal applications	Soema products are manufactured using current materials which are exclusively for internal use. For the external applications it is necessary to use panels specific for the exterior, that resist to harsh weather conditions.

#### Brown Kraft

All Soema products are supplied with brown kraft.

The decorative surfaces are resistant to all solvents and chemicals for domestic use. C-HPLs have been used for cleaning and hygienic purposes for many years. The non-porous surface of C-HPLs can be easily disinfected with boiling water, steam and all types of disinfectants used in hospitals and similar places.

#### GLASS

Doors and partitions in extra-light tempered glass (thickness 5 +5 mm). In addition to the inherent hygienic properties of its easy-to-clean smooth surface, glass is completely recyclable thus ensuring maximum respect for the environment.

This product can be made in all types of RAL colors. CLASSIFIED in CLASS 1 (C) 1 in compliance with European standard UNI EN 12600 following test report n. RP 069408-01.1

#### ACRIL SOLID SURFACE (equivalent syntheses of Corian)

The surface of this material, composed of inert minerals and acrylic polymer, is characterized by the absence of porosity. This gives Acril Solid Surface antisettiche and antibacterial properties since mildew and bacteria cannot find any condition favorable to their development and proliferation. The production process consists in mixing an inert (Tri-alumina hydrate, ATH)

ATH) e di resina acrilica pre-miscelata (Metil-MetAcrilato MMA + Poli Metil MetAcrilato PMMA, 100%), in proporzioni indicative 2/3 ed 1/3. Tale miscela viene iniettata all'interno di stampi, per ottenere l'articolo in solid surface nella sua forma pressoché definitiva. Sintesi simile al Corian

#### Dati tecnici:

Densità: 1.725/1.805 g/cm<sup>3</sup> - Modulo di elasticità (EN ISO 178:2010): 8145 - 8990 MPa - Resistenza a flessione (EN ISO 178:2010): 62.5 – 66.5 MPa - Resistenza a impatto (Charpy) EN ISO 179-1/2010: 3.45/4.70 kJ/m<sup>2</sup>- Resistenza a impatto (grande sfera) UNI EN 438-2:2005: >160 cm - Durezza (Barcol) UNI EN4278: 55/60-Resistenza a funghi e batteri: Non sviluppa funghi e batteri-Pericolosità materie prime: Tutti i materiali usati non sono dannosi per la salute-Coefficiente di espansione termica (TMA ASTM E831:2012): 0.030 mm/m / °C-Resistenza a shock termico (EN 14688, EN 13310): >1000 cicli-Resistenza agli agenti chimici EN 14688, EN 13310 Nessun difetto-Prova di reazione al fuoco FTP CodeMSC (61) 67:1988 Test superato.

#### ELEMENTI SWAROVSKI

I cristalli Swarovski sono gemme artificiali, hanno un taglio preciso, sono limpidi e bellissimi cristalli di vetro al piombo di alta qualità, con miglior brillantezza, eccellenti colori, prodotti dal quarzo, sabbia e minerali. Lo specializzato processo manifatturiero di Swarovski assicura il più alto grado possibile di precisione per questi elementi a taglio brillante, che sono usati per la gioielleria. Soema ha scelto di lanciare la sua nuova gamma di Rubinetti e Sanitari Elettronici Artigianali "SOEMA GEM", usando questi preziosi elementi e apprezzando la perfezione della tradizione e dei cristalli Swarovski. Tutti gli elementi in cristallo sono accoppiati ai prodotti uno alla volta e a mano. I cristalli Swarovski dovrebbero essere curati e non esposti a trattamenti chimici e aggressivi. Per pulire e lucidare, dovrebbe essere usato un sapone delicato, dell'acqua e un panno morbido.

#### NANO-TECHNOLOGY TREATMENT

I prodotti nano-strutturati (catalizzatori) sono usati per produrre isolanti salvaspazio, che sono utili quando taglia e peso sono determinanti. Soema ha sperimentato e applicato questi trattamenti tecnologici di protezione al vetro e all'acryal, che è basato su materiali di sol gel colloidale che si auto compone in una pellicola superficiale mono-strato. L'ultra sottile strato tecnologico di copertura da' al vetro e all'acryal un effetto idrofobico estremamente duraturo con alta resistenza ai diversi agenti inquinanti.

La nano-formulazione, basata sul diossido di silicio, è stata sviluppata per fondersi a livello molecolare con la superficie in vetro, modificandone la sua energia e assicurando una resistenza duratura, diminuendo sensibilmente l'energia superficiale del vetro da 1000mN a 18 mN, e perciò respingendo le sostanze inquinanti.

#### Caratteristiche:

- Eccellenti proprietà idrorepellenti e oleo repellenti
- Invisibile: non modifica l'aspetto del vetro
- Durata nel tempo
- Resistente ad alte e basse temperature
- Stabile alle radiazioni UV
- Anticorrosiva
- Priva di solventi e silicone

Gli specchi Soema possono essere dotati di uno orizzontale "Mirror TV" tipo "Reflexion" grazie alla collaborazione con l'azienda tedesca ad notam.

- Dimensioni dei monitor: 13,3 TFTLED/18,5 TFT LED/21,5 TFT LED
- Orientamento dello schermo: orizzontale
- Installazione: a muro

#### MISURE INDICATE IN MM E IN INCH

with pre-mixed acrylic resin ( methyl- methacrylate MMA + Poly(methyl methacrylate PMMA, 100 % ), in approximate proportions of 2/3 and 1/3 . This mixture is injected into the moulds to obtain the product in solid surface in its almost final form.

#### Technical features:

Density: 1.725/1.805 g / cm<sup>3</sup> - Modulus of elasticity (EN ISO 178:2010) : 8145-8990 MPa - Flexural strength (EN ISO 178:2010) : 62.5 - 66.5 MPa - Impact resistance ( Charpy ) EN ISO 179 -1/2010: 3.45/4.70 kJ/m<sup>2</sup>- Impact resistance (large sphere) UNI EN 438-2:2005 : >160 cm - Hardness (Barcol) UNI EN4278 : 55/60- Resistance to fungi and bacteria: no development of fungi or bacteria – Hazard of raw materials : all materials used are not harmful to human health - Coefficient of Thermal Expansion (TMA ASTM E831 : 2012) : 0.030 mm / m / °C - Resistance to thermal shock (EN 14688, EN 13310) : >1000 cycles – Resistance to chemical agents EN 14688, EN 13310 No fault - Fire reaction test FTP CodeMSC (61) 67:1988 Test successful.

#### SWAROVSKI ELEMENTS

Swarovski crystals are man-made gems. They are precision-cut, clear, beautiful, high quality lead glass crystals with superior shine, excellent colours, produced from quartz, sand and minerals. The Swarovski specialized manufacturing process ensures the highest possible degree of precision which these brilliant loose cut elements that are used for jewelry.

Soema has chosen to launch its new gamma of Handcrafted Electronic Sanitary Taps/Faucets "SOEMA GEM" using these valuable with appreciation to the perfection of the Swarovski tradition crystals. All crystal elements are attached on the products one by one and by hand. Swarovski crystals should be looked after and not exposed to chemicals or harsh treatment,. Mild soap, water and a soft cloth should be used for cleaning and polishing.

#### NANO-TECHNOLOGY TREATMENT

Nano-structured products (catalysts) are used by to produce space-saving insulators which are useful when size and weight are determinant. Soema has experimented and applied glass and acryal coating technology treatments which is based on colloidal sol gel materials which self-assemble into a monolayer surface structure. The ultra-thin coating technology gives the glass or acryal an extremely durable hydrophobic effect with high resistance to different pollution properties.

Nano-formulation based on silicon dioxide has being specifically developed to merge with the glass surface at the molecular level, modifying its energy and providing a durable and resistant protection over time, by decreasing dramatically the surface energy of glass from 1000mN to 18mN, thus repelling pollutants.

#### Characteristics:

- Excellent hydro and oil repellent properties
- Invisible: does not change the appearance of glass
- Durable over time
- Resistant to high and low temperatures
- Stable to UV radiation
- Anticorrosive
- Free of solvents and silicone

The Soema mirrors can be fitted with a horizontal mirror TV "Reflexion" through the collaboration with the German company ad notam.

- Sizes of TV monitors: 13,3 TFT LED/18,5 TFT LED/21,5 TFT LED
- Screen orientation: horizontal
- Installation: on wall

#### SIZES ARE IN MM OR INCH



Soema è stata ispirata dalla tradizione, dal rispetto sociale, dal valore e dall'innovazione dell'ingegneria italiana.

Dopo anni di produttività di successo e volendo dare il giusto peso anche al packaging dei suoi prodotti artigianali, è stata creata una nuova confezione per stimolare e motivare il cliente a capire che ciò che sta ricevendo è un progetto di un prodotto di qualità e valore unici, riconoscibile a prima vista.

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ LEED

L'edilizia ha un significativo impatto sull'ecosistema, sull'economia, sulla salute e sulla produttività. Le conoscenze di questo impatto devono essere a disposizione di progettisti, costruttori, imprenditori, operatori e proprietari che vogliono realizzare edifici ecosostenibili e massimizzare sia l'aspetto economico che ambientale.

Soema produce apparecchiature che permettono di rispettare la certificazione di sostenibilità ambientale LEED® ("Leadership in Energy and Environmental Design"). I principi dell'ecosostenibilità offrono una opportunità senza precedenti per rispondere alla più importante tra le sfide del nostro tempo: i cambiamenti climatici globali, la dipendenza da fonti energetiche non sostenibili, sia dal punto di vista economico che ambientale, e le problematiche relative alla salute pubblica. Il cambiamento delle normali pratiche edilizie in una sola generazione: questa è la sfida vitale dei Green Building Council di tutto il mondo.

#### GESTIONE DELLE ACQUE

Prerequisito 1: Riduzione dell'uso d'acqua

##### Finalità

Aumentare l'efficienza nell'uso dell'acqua negli edifici per ridurre il carico sui sistemi municipali di fornitura dell'acqua e sui sistemi delle acque reflue.

##### Requisiti

Implementare strategie che complessivamente realizzino un risparmio idrico del 20% rispetto al caso di riferimento calcolato per l'edificio in oggetto (escludendo l'irrigazione).

Calcolare il caso di riferimento conformemente ai dati per le attività commerciali e / o residenziali di seguito riportate<sup>1</sup>. I calcoli sono basati sulla stima di utilizzo degli occupanti e dovranno includere solamente le seguenti attrezzature ed accessori (come applicabili all'ambito del progetto): wc, orinatoi, rubinetti lavabo, docce, lavelli cucina e rubinetti spray di prelavaggio.

#### APPARECCHIATURE COMMERCIALI, ACCESSORIE, ED APPLICAZIONI VALORI DI RIFERIMENTO (LEED)

WC commerciali

6,0 litri per flusso

Orinatoi commerciali

4,0 litri per flusso

Rubinetti di lavabi commerciali e bidet

8,5 litri al minuto a 4 bar per applicazioni private (hotel, motel, camere di ospedale)\*

2,0 litri al minuto a 4 bar per tutti gli altri eccetto l'utilizzo privato

1 litro per ciclo per rubinetti temporizzati

Rubinetti spray di prelavaggio (applicazione per prodotti alimentari)

Portata ≤ 6,0 litri al minuto

(non è specificata alcuna pressione; nessun requisito richiesto)

#### LEED CONFORMITY DECLARATION

The building industry has a significant impact on the ecosystem, economy, health and productivity. The knowledge about this impact must be available for designers, builders, businessmen, operators and owners who want to realize ecologically sustainable buildings and maximize the economics and environmental aspect.

Soema produces equipment that comply with the environmental sustainability certification LEED ("Leadership in Energy and Environmental Design). The eco-sustainability principles offers an unprecedented opportunity to respond at the most important challenge of our time: global climate changes and dependence of unsustainable energy sources in terms of economic, environmental and the problems relating at the public health.

The changing of standard building procedures in a single generation: this is the vital challenge of the "Green Building Council" of the whole world.

#### WATER MANAGEMENT

Prerequisite 1: Reduction of water use.

##### Finality

Increase efficiency in the use of water in buildings to reduce the load on municipal water supply and the waste water systems.

##### Requirement

Implementing strategies to realize a total water saving of 20% than the reference case, calculated for the building in question (excluding irrigation).

Calculate the reference case in accordance with data for commercial and/or residential activities listed below. The calculations are based on an estimate of use of the occupants and shall include only the following equipment and accessories (applicable to the project scope): toilets, urinals, faucets, showers, kitchen sinks and pre-wash spray taps.

#### COMMERCIAL EQUIPMENT, ACCESSORIES AND APPLICATIONS REFERENCE VALUES (LEED)

Commercial toilets

6,0 liters at flush

Commercial urinals

4,0 liters at flush

Commercial washbasin taps and bidet

8,5 L/min at 4bar for private applications (hotel, motel, hospital rooms)

2,0 L/min at 4bar for all the others except private use

1 liters at cycle for temporary faucet

Taps/faucets pre-wash spray

Capacity ≤ 6.0 L/min

(No specified pressure; no requirement)

## COLORI STANDARD STANDARD COLORS

### C-HPL

Bianco White <b>406</b>	Grigio chiaro Grey (light) <b>478</b>	Grigio scuro Grey (dark) <b>871</b>	Verde Green <b>454</b>	Blu Blue <b>499</b>	Giallo Yellow <b>860</b>	Rosso Red <b>431</b>	Nero Black <b>421</b>

A richiesta possono essere forniti ulteriori colori presenti in campionario.  
Costi e consegne saranno stabiliti al momento dell'ordine.

The product can be custom-made in other colours available in the set of samples.  
Costs and delivery terms will be agreed upon when ordering.

### ACRILIC SOLID SURFACE



Bianco White <b>CW01</b>
--------------------------------

### VETRO/GLASS

Questo prodotto può essere realizzato in tutti i colori RAL.

This product can be in all RAL colors.



### COLORI CRISTALLI SWAROVSKI / SWAROVSKI CRYSTAL COLOURS



Crystal  
**001**



Peridot  
**214**



Aquamarine  
**202**



Light Rose  
**223**



Jonquil  
**213**



Black Diamond  
**215**

Colori disponibili degli Swarovski per la gamma degli articoli igienico-sanitari elettronici di SOEMA GEM.

Swarovski colours available in SOEMA GEM gamma of electronic sanitary equipment.

**INDUSTRIA / INDUSTRY:**

LANCIA Factory Italy • • BOSCH Factory Serbia • FIAT MIRAFIORI Factory Italy • • TOFAS-FIAT Factory Turkey • MASERATI Factory Italy • • ALFA ROMEO Factory Italy • • LEM Italy • • AMIAT Italy • • ELRAD Serbia • FERRARI Factory Italy • • FIAT AUTOMOBILI Serbia • • BREMBO Factory Italy • • PERI Factory Serbia • • DR OETKER Serbia • • AMIAT Torino • • NESTLE Milk Factory Turkey • MARCEGAGLIA Steel Factory Italy • • FRANCO Food Industry Turkey • MOTTA Factory Italy • • Mc KINLEV Frozen Food Industry Turkey • MUEHLBAUER Factory Serbia • PINAR Meat Factory Turkey • BAULI Factory Italy • • BARILLA Factory Italy • • NEGRONI Factory Italy • • GORENJE Factory Serbia • GEOX Factory Serbia • NOVARTIS Factory Italy • • ISKENDER Food Industry Turkey • LEONI CABLES Factory Serbia • •

**AEROPORTI / AIRPORTS:**

CATANIA Airport Italy • FIUMICINO Airport Italy • OLBIA Airport Italy • CORLU Airport Turkey • MALPENSA Airport Italy • ALITALIA CENTRAL Rome • PISA Airport Italy • CAGLIARI Airport Italy • PALERMO Airport Italy • CIAMPINO Airport Italy • NAPOLI Airport Italy • GENOVA Airport Italy • BOLOGNA Airport Italy • VILLAFRANCA VERONA Airport Italy • VENICE Airport Italy •

**AREE DI SERVIZIO / SERVICE AREAS:**

ENI PETROL Italy • TAMOIL PETROL Italy • AGIP PETROL Italy • OPET Gas Stations Turkey • STAZIONE TORINO PORTANUOVA Italy • TIBURTINA-Rome Train Station • PORTA SUSA-Torino Train Station • CHEF EXPRESS Italy • AUTOGRILL Italy • ITALIAN RAILWAYS Italy • LORETO Cathedral Italy • BURSA Bus Station Turkey • LUK OIL Petrol Stations Serbia • SARNI Italy •

**CENTRI COMMERCIALI / SHOPPING CENTERS:**

IPERCOOP Centers Italy • COOP Centers Italy • CONFLUENCE Mall Serbia • DUBAI WORLD TRADE CENTER UAE • SARZANA Italy • CURNO Italy • B2 Commercial Complex Serbia • IKEA Centers Italy • AUCHAN Centers Italy • BIG Centers Shopping Center Serbia • LARRY SMITH Center Italy • C.COMM Center Italy • CAROSELLO Centers Italy • GIGLI FIRENZE Center Italy • USCE Shopping Mall Serbia •

**OSPEDALI & CASE DI RIPOSO / HOSPITALS & NURSINGHOMES:**

GEMELI Hospital Italy • • REPUBLICAN ONCOLOGY Russia • MILITARY TRAUMATOLOGY Clinic Bulgaria • S.C.I. Clinique Morocco • GATA Military Hospital Turkey • • UMBERTO Hospital Italy • • FLORENCE NIGHTINGALE Hospital Turkey • • CIVICO DI PALERMO Hospital Italy • • RIZZOLI Hospital Italy • • TRAKYA University Hospital Turkey • BRUGMANN Hospital Belgium • THE OTTAWA HOSPITAL Carling Ottawa

Canada • • MT. SINAI HOSPITAL Toronto Canada • • ROSEMOUNT HOSPITAL Montreal QC Canada • • SIRIO LIBANES Hospital Brazil • CLINIQUE LES GENETS Burkina Faso • • PRENATAL NREGIONAL CENTER Russia • CHIREC DU PARK LEOPOLD CLINIQUE Belgium • NIGUARDA Hospital Italy • • MISOVIC Clinical Center Serbia • ACIBADEM Hospital - Istanbul Turkey • • CAIRO ORTHOPEDIC Center Egypt • MAICHIN Hospital Bulgaria • • MILITARY Hospital Plovdiv Bulgaria • INTERNATIONAL Hospital Dubai • AL JALILA Children's Specialty Hospital UAE •

**UNIVERSITÀ & SCUOLE / UNIVERSITIES & SCHOOLS:**

University of CATTOLICA DEL S CUORE Italy • University of PISA Italy • University of BOLOGNA Italy • HASLE SKOLE Denmark • EDIM University Turkey • JOB Language School Malta • University of FOGGIA Italy • University of PALERMO Italy • University of VERGATA Italy • AMERICAN University of Rome Italy •

**SPA & CENTRI BENESSERE / SPA & WELLNESS CENTERS:**

SPA of CERVIA Italy • • SPA of REDI Italy • • SILHOUETE Wellness Switzerland • • SPA of MONTECATINI Italy • • SPA of POTENZA Italy • • RIBARSKA BANJA SPA Serbia • SPA of RIMINI Italy • • Q-BO Wellness Italy • •

**CAMPEGGI / CAMPING AREAS:**

Camping DI MOLVENO Italy • Camping TAHITI Italy • Camping BOCCA DI CECINA Italy • PIANI DI CLODIA Lazise Italy • • CAMPO DEI FIORI Pisa Italy • • WAIKIKI Iesolo Italy • • Camping VILLA NUMANA BLUE Italy • • Camping VALTenesi Italy • Camping RIVA DI GARDA Italy • •

**STADI, PISCINE & PALESTRE / STADIUMS, SWIMMING POOLS & FITNESS CENTERS:**

AQUAWORLD Blue-wellness Italy • • Swimming pool DI FOSSANO Italy • STADIUM SAN SIRO Italy • STADIUM UDINE Italy • • MUSKATIROVIC Sport Center Serbia • • Swimming pool DI TRENTO Italy • • 11th APRIL Sport Center Serbia • • International Olympic Swimming Pool Turkey • Swimming pool RIVA DI GARDA Italy • • Swimming pool MADONA BIANCA Italy • • HIDRO SPORT Fitness Center Italy • PALAZZETTO DELLO SPORT Italy • PARIOLI POLISPORTIVA Italy • • CIRCOLO TIRO AL VOLO POLISPORTIVA Italy • • YOUNG BOYS Sport Centre Italy • •

**ALBERGHI & AREE COMUNI / HOTELS & COMMUNAL SPACES:**

ITALIAN POST Italy • JAPANESE Embassy Serbia • INTESA BANKS Italy • HALK BANK Central Offices Turkey • NBS National Bank of Serbia Central • FALKENSTEINER Hotel Serbia (kinder garden) • VUK MUSEUM Serbia • TOFAS Offices Turkey • AKSARAY Military Hotel Turkey • SUNCREST Hotel Malta • IDO Municipal Maritime Lines Turkey • CORAL Hotel Resort Morocco • AFM MOVIE Halls Turkey • CROWN PLAZA Hotel Serbia • MARRIOTT CONSTANTINE Hotel Algeria •

- Aree umide / Wet Areas
- Spogliatoi / Changing Facilities
- Lavamani / Handwashing Units
- Bagni / Resting Areas - Toilets
- Lavamani per sala operatoria / Surgery Handwashing Units

# SOEMA REFERENCES & CUSTOMERS



---

SOEMA Azienda Certificata ISO 9001:2008

---

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono state accuratamente controllate.  
La Soema comunque, non si assume alcuna responsabilità per eventuali inesattezze e si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche ed estetiche ai propri prodotti senza alcun preavviso.

The information contained in this catalogue has been accurately controlled.  
Soema is not responsible for any possible inaccuracies and reserves the right to make any technical and aesthetic changes to the products without notice.

REV. 002 - 2016

---

Progetto grafico: Kitiri (Gruppo Manservigi)  
Immagini al rendering: Anteprima (Gruppo Manservigi)  
Stampa: Luciano Manservigi (Gruppo Manservigi)



Soema S.r.l.  
Zona Industriale Squartabue - 62019 Recanati (Mc) - Italy  
T +39 071 7506061 - F +39 071 7506063  
[info@soema.it](mailto:info@soema.it) - [www.soema.it](http://www.soema.it)